

# Land Cruiser

Kullanıcı El Kitabı



Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz.

*Bir kere Toyota... Her Toyota.*

TOYOTA



TODAY TOMORROW **TOYOTA**

**ÜRETİCİ FİRMA:**

**TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE**

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

**Tel :** (32) 2 745 20 11      **Fax :** (32) 2 745 20 99

**İTHALATÇI FİRMA:**

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11, Yakacık 34876,  
Kartal-İstanbul

**Tel :** (0216) 453 53 53      **Fax :** (0216) 671 92 42

**Ticaret sicil no :** 444939 - 392521

© 12/05 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

**Yayın No. OM60C32T**



## **DİZEL ARAÇLAR İÇİN:**

**Sayın TOYOTA dostu,**

Aracınızda dizel motor teknolojisinde ulaşılan en son nokta olan, düşük yakıt tüketimi ve düşük gürültü seviyesi ile birlikte yüksek performans sağlayan "Direkt Püskürtmeli Common Rail" tipi motor kullanılmakta olup, yapıları gereği bu tür motorlarda kullanılan yakıtın ve motor soğutma sıvısının kalitesi büyük önem taşımaktadır.

Aracınızdan maksimum verimi elde edip herhangi bir sorun ile karşılaşmamak ve garanti kapsamından yararlanabilmek için, kullanılan yakıt, yakıt filtresi ve soğutma sıvısının (antifrizin) Toyota'nın belirlediği uluslararası kalite standartlarına uygun olması gerekmektedir.

**Bu kapsamda:**

Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız. Bu standartı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodizel ismiyle satılmakta olup daha fazla detayı Toyota bayilerinden alabilirsiniz.

Aracınızda sadece orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt filtresi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

Aracınızda motor soğutma sıvısı (antifriz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kalitedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

## **Yakıt ve Yakıt Filtresi (Dizel motor)**

Dizel motorların yakıt filtresi belirtilen periyotlarda mutlaka değiştirilmelidir.

### ***UYARI***

***Aracınızın performansının uzun ömürlü olması için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.***

Yakıtınızı yetkili istasyonlardan Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) alınız.

Yakıt sistemi uyarı ışığı yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz ve uyarı ışığını sıfırlattırınız.



## ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

**Servis konusunda Toyota bayisinin aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.**

**Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.**

**Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.**

**Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.**

**TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

## BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

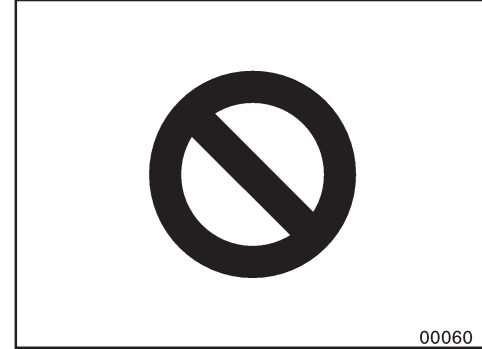
### Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

|                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DİKKAT</b>                                                                                                                                                                |
| <p><b>Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</b></p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UYARI</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b><i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i></b></p> |

### Emniyet Sembolü



Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

## TOYOTA'NIZA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

### ARAÇ EMNİYET SİSTEMLERİ

Toyota sizi ve ailenizi kullanıcı el kitabının bölüm 1-3'ünü okumaya davet ediyor. Aracın size sunduğu emniyet sistemlerinden maksimum faydalanabilmeniz için gerekli olan bilgileri, kullanıcı el kitabının 1-3 bölümünde bulabilirsiniz.

Bölüm 1-3, koltukların, emniyet kemerlerinin, SRS hava yastıklarının ve çocuk koltuğu sistemlerinin çalışma prensiplerini, fonksiyonlarını ve aynı zamanda oluşabilecek tehlikeleri anlatıyor. Bu sistemler, kaza anında araç emniyetini sağlamak için, aracın tüm yapısıyla birlikte çalışır. Her bir sistem, diğer sistemlerle beraber kullanıldığında ancak verimli olarak çalışır. Hiç bir sistem tek başına, bütün sistemler aynı anda kullanıldığında sağlanan emniyete eşit bir emniyet sağlayamaz. Bu yüzden, sizin ve ailenizin bu sistemlerin her birinin amaçlarını ve doğru kullanılmasını ve birbirleriyle nasıl bir ilişkide bulunduklarını anlamanız çok önemlidir.

Bütün araç emniyet sistemlerinin amacı, kaza anında ölüm veya yaralanma olasılıklarını azaltmaya yardımcı olmaktır. Bütün sistemler tek başlarına veya birlikte kullansalar da bu, kaza anında yaralanmaların olmayacağı anlamına gelmez. Ancak bu sistemler hakkında ne kadar çok bilgiye sahip olursanız, kaza anında ciddi yaralanmalardan ve ölümcül sonuçlardan o kadar uzak olursunuz.

## ARAÇ EMNİYET SİSTEMLERİ

Emniyet kemerleri, araç emniyet sistemleri içerisinde en önemli unsurlardır, bu yüzden tüm yolcular araç içerisinde mutlaka her zaman emniyet kemeri kullanmalıdır. Çocuklar, her zaman kendi yaş ve boyutlarına uygun olan çocuk koltuğunda oturmalıdırlar. SRS (Emniyet kemerini destekleyici) hava yastıkları, isminden de anlaşılacağı gibi, emniyet kemerleri ile birlikte ve onları tamamlayıcı bir şekilde çalışır, bir başka deyişle emniyet kemeri yerine kullanılmazlar. SRS hava yastıkları, baş ve göğsün aracın iç kısmında herhangi bir yere temasını önleyerek, baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.

SRS hava yastıkları yüksek hızla açılırlarsa verimli olurlar. SRS hava yastıkları hızlı bir şekilde açıldıkları için, eğer yolcu, hava yastığına çok yakınsa ya da açılma sırasında hava yastığı ve yolcu arasında bir cisim varsa, cisim fırlayarak ciddi yaralanmalara sebep olabilirler. Bu, kullanıcı el kitabının 1-3 bölümündeki bilgiler, sizlere araç emniyet sistemlerinin eksiksiz kullanılması durumunda sizin ve ailenizin kaza anında güvenliğinizi nasıl arttırdığının, sadece küçük bir örneğidir.

Toyota sizlere, bu araca sahip olduğunuz süre boyunca ihtiyacınız olacak bölüm 1-3'deki bilgileri dikkatli bir şekilde okumanızı tavsiye eder.

## **AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR**

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

## **MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI**

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, elektronik yakıt enjeksiyon sistemi (EFI), Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) elektronik kontrollü yakıt pompası, elektronik gaz kelebeği, kontrol sistemi, sabit hız kontrol sistemi, aktif patinaj kontrol sistemi, araç denge kontrol sistemi, arka yükseklik kontrollü havalı süspansiyon sistemi, Toyota elektronik modüleli süspansiyon ve SRS hava yastığı sistemi, Aktif gerili emniyet kemerleri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

## **BAKIM PROGRAMI**

Lütfen bu kitabın "Periyodik bakım programı" sayfalarına bakınız.

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.



### **TOYOTA’NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI**

TOYOTA’nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da Toyota bayisi tarafından sökülmesini temin ediniz.

### **ARACINIZIN YOL DIŞINDA VE ARAZİDE KULLANILMASINA İLİŞKİN NOTLAR**

Aracınız aynı zamanda arazide kullanılmak üzere tasarlandığından, normal bir binek arabadan farklı kullanım ve manevraya sahiptir. Bu türdeki diğer araçlarda olduğu gibi aracınızı doğru şekilde kullanmazsanız, kontrolünüz kaybedebilir veya kazaya sebep olabilirsiniz. 2. Bölümdeki “Arazi aracının kullanımı” ile 3. Bölümdeki “Arazide aracın kullanımı” başlıklı kısımları okumayı ihmal etmeyiniz.

# İÇİNDEKİLER

## Bölüm

### 1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

#### Kısım

#### Sayfa

|      |                                                              |     |  |
|------|--------------------------------------------------------------|-----|--|
| 1-1  | Sürücü mahalli gösterge ve kumandalara genel bakış . . . . . | 1   |  |
| 1-2  | Anahtarlar ve Kapılar . . . . .                              | 7   |  |
| 1-3  | Emniyet Sistemleri . . . . .                                 | 27  |  |
| 1-4  | Direksiyon simidi ve Aynalar . . . . .                       | 71  |  |
| 1-5  | Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü . . . . .                 | 77  |  |
| 1-6  | Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar . . . . .    | 87  |  |
| 1-7  | Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni . . . . .              | 99  |  |
| 1-8  | Müzik sistemi . . . . .                                      | 117 |  |
| 1-9  | Klima sistemi . . . . .                                      | 133 |  |
| 1-10 | Diğer ekipmanlar . . . . .                                   | 143 |  |

|    |                                                   |     |  |
|----|---------------------------------------------------|-----|--|
| 2. | TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER . . . . . | 153 |  |
|----|---------------------------------------------------|-----|--|

|    |                               |     |  |
|----|-------------------------------|-----|--|
| 3. | ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ . . . . . | 167 |  |
|----|-------------------------------|-----|--|

|    |                            |     |  |
|----|----------------------------|-----|--|
| 4. | ACİL BİR DURUMDA . . . . . | 181 |  |
|----|----------------------------|-----|--|

|    |                                               |     |  |
|----|-----------------------------------------------|-----|--|
| 5. | PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI . . . . . | 203 |  |
|----|-----------------------------------------------|-----|--|

|    |                                |     |  |
|----|--------------------------------|-----|--|
| 6. | BAKIM GEREKSİNİMLERİ . . . . . | 209 |  |
|----|--------------------------------|-----|--|

### 7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

#### Kısım

|     |                             |     |  |
|-----|-----------------------------|-----|--|
| 7-1 | Giriş. . . . .              | 219 |  |
| 7-2 | Motor ve Şasi . . . . .     | 225 |  |
| 7-3 | Elektrik donanımı . . . . . | 237 |  |

|    |                           |     |  |
|----|---------------------------|-----|--|
| 8. | TEKNİK DEĞERLER . . . . . | 249 |  |
|----|---------------------------|-----|--|

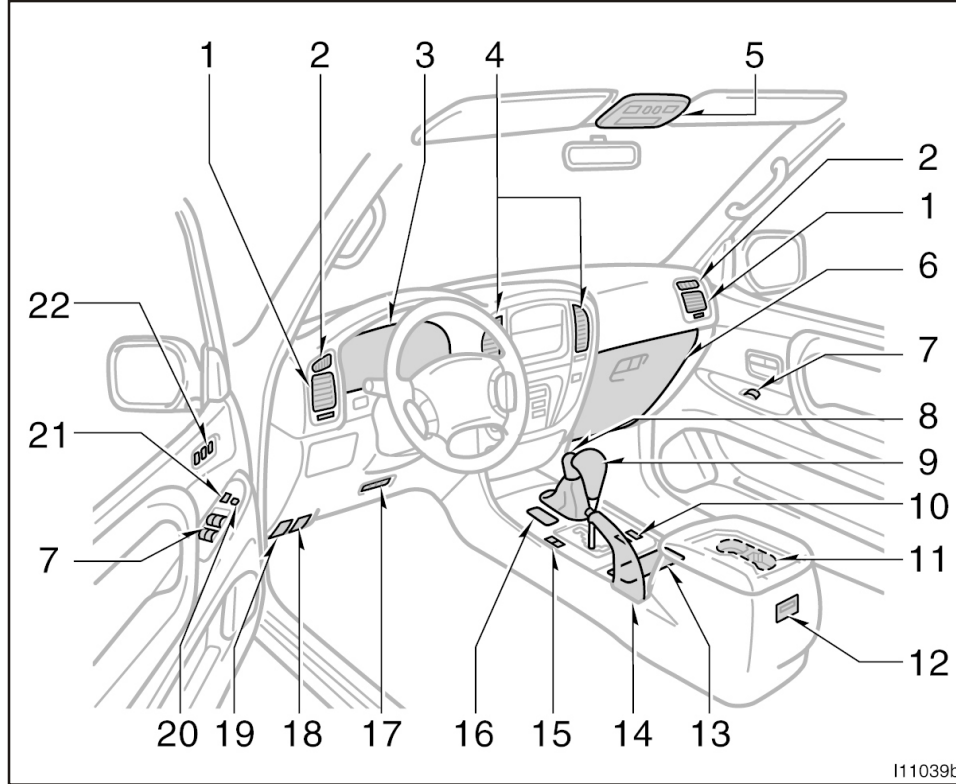
|    |                  |     |  |
|----|------------------|-----|--|
| 9. | İNDEKS . . . . . | 257 |  |
|----|------------------|-----|--|

# **1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI**

## **Kısım 1-1 Gösterge ve Kumandalara genel bakış**

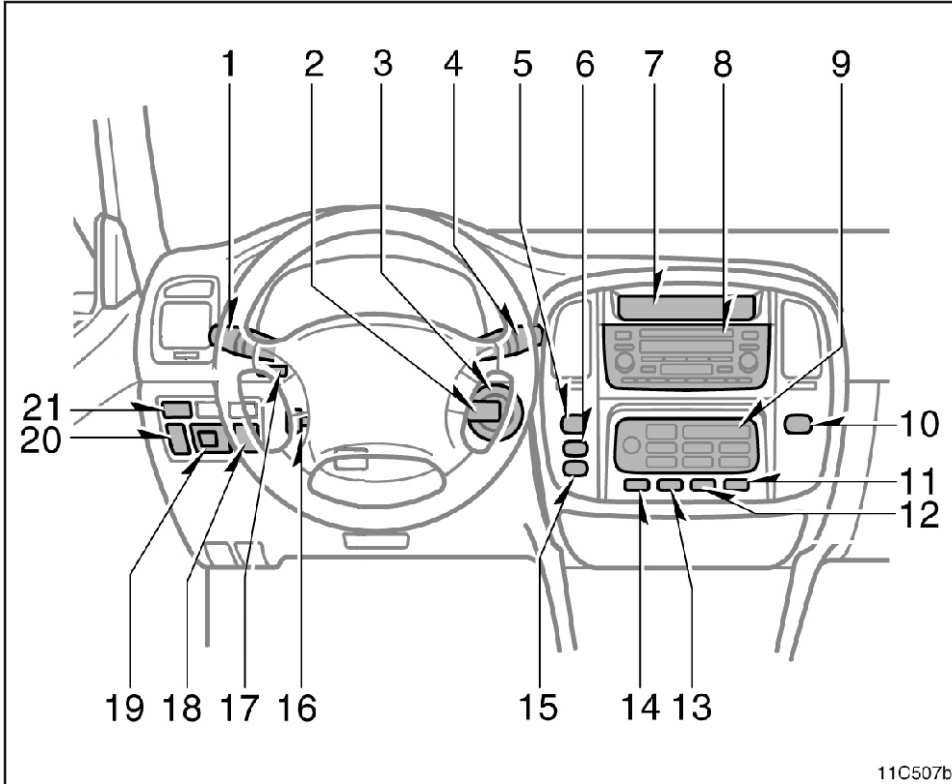
- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki gösterge sembolleri

## Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



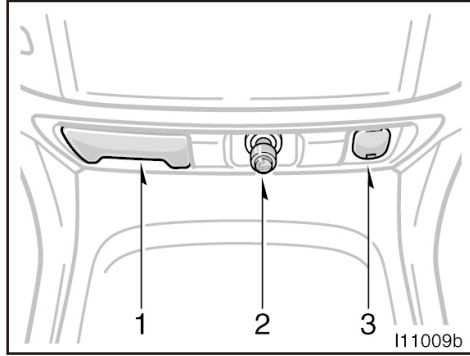
I11039b

1. Yan hava yönlendiricileri
2. Buğu çözücü yan hava yönlendiricileri
3. Gösterge paneli
4. Orta hava yönlendiricileri
5. Okuma lambası ve/veya elektrikli açılır tavan anahtarları
6. Torpido gözü
7. Elektrikli cam kumanda anahtarları
8. Dört tekerden çekiş seçici kolu
9. Düz ya da otomatik tip vites kolu
10. Koltuk ısıtıcı anahtarları
11. Bardak tutucu (konsolda)
12. Arka koltuk radyo-teyp sistemi
13. Bardak tutucu
14. El fren kolu
15. Sürüş şekli seçim düğmeleri
16. Araç yüksekliği ve süspansiyon şekli seçim düğmeleri
17. Alt hava yönlendiricisi
18. Motor kaputu açma mandalı
19. Yakıt doldurma kapağı açma düğmesi
20. Elektrikli cam kilit düğmesi
21. Merkezi kilit anahtarı
22. Direksiyon, koltuk ve ayna konumu hafıza düğmeleri



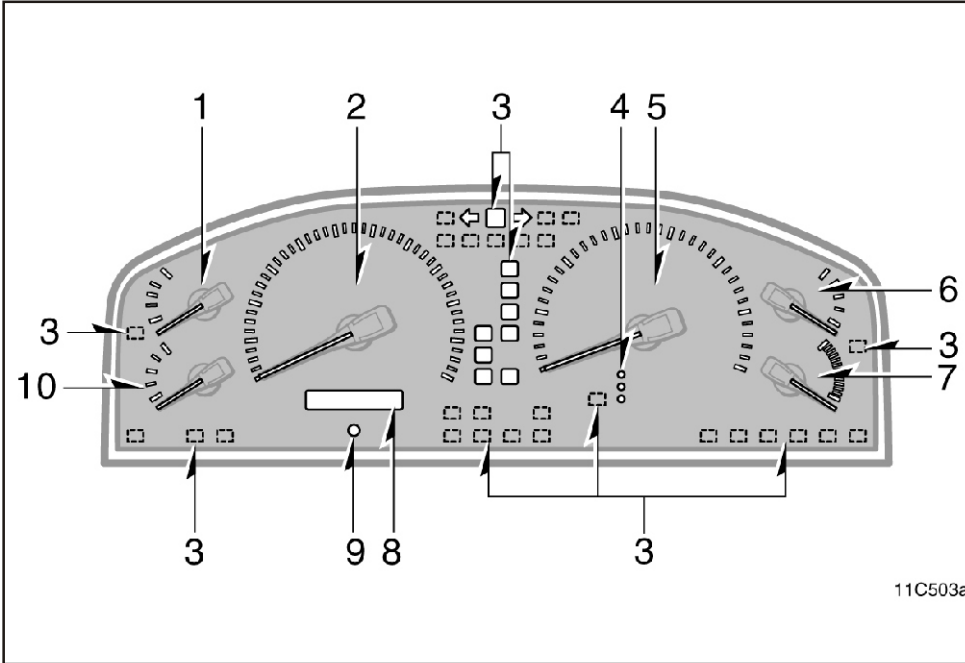
1. Far, sinyal anahtarı ve ön sis lamba anahtarı
2. Sabit hız kontrol anahtarı
3. Kontak anahtarı
4. Cam sileceği, yıkama ve far yıkama anahtarı
5. Dörtlü flaşör düğmesi
6. Elektrikli anten düğmesi
7. Saat, dış sıcaklık göstergesi ve bilgi ekranı
8. Müzik sistemi
9. Kalorifer ve klima kumandaları
10. Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı
11. Dış dikiz aynası ısıtıcı düğmesi
12. Arka klima düğmesi
13. Arka ısıtıcı düğmesi
14. Arka cam rezistansı düğmesi
15. Orta diferansiyel kilit düğmesi
16. Elektrikli yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar anahtarı
17. Gösterge paneli aydınlatma ayar düğmesi
18. Arka diferansiyel kilit düğmesi
19. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmesi
20. Far huzme seviyesi ayar düğmesi
21. Arka sis lambası düğmesi

11C507b



1. Kulluk
2. Çakmak
3. Güç besleme çıkışı

## Gösterge paneli



1. Voltmetre (Akü şarj durumu)
2. Hız göstergesi
3. Göstergeler ve uyarı ışıkları
4. Araç yüksekliği gösterge lambaları
5. Devir saati
6. Yağ basınç göstergesi
7. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
8. Kilometre sayacı ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı
9. Kilometre sıfırlama düğmesi
10. Yakıt seviye göstergesi

## Gösterge panelindeki semboller

|                     |                                               |
|---------------------|-----------------------------------------------|
|                     | Fren sistemi uyarı ışığı                      |
|                     | Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı*1           |
|                     | Akü şarj durumu uyarı ışığı*1                 |
|                     | Düşük motor yağ seviyesi uyarı ışığı*1        |
|                     | Motor arızası uyarı ışığı*1                   |
|                     | Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*1            |
|                     | Hava yastığı uyarı ışığı*1                    |
|                     | ABS sistemi uyarı ışığı*1                     |
|                     | Açık kapı uyarı ışığı*1                       |
| <b>T-BELT</b>       | Triger kayışı değiştirme uyarı ışığı*1        |
|                     | Yakıt filtresi uyarı ışığı*1                  |
| <b>A/T P</b>        | Otomatik şanzıman "Park" uyarı ışığı*1        |
| <b>A/T OIL TEMP</b> | Otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı ışığı*1 |

|                  |                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                  | Park lambaları uyarı ışığı                                         |
|                  | Uzun hüzme far gösterge ışığı                                      |
|                  | Dönüş sinyali gösterge ışıkları                                    |
|                  | Motor ön ısıtma gösterge ışığı                                     |
|                  | Arka diferansiyel kilit gösterge ışığı                             |
|                  | Merkez diferansiyel kilit gösterge ışığı                           |
| <b>2nd STRT</b>  | Otomatik şanzıman ikinci viteste hareket gösterge ışığı            |
| <b>ECT PWR</b>   | Elektronik kontrollü şanzıman PWR (güç) sürüş şekli gösterge ışığı |
| <b>CRUISE</b>    | Sabit hız kontrol gösterge ışığı*2                                 |
| <b>PRND 432L</b> | Otomatik vites gösterge ışıkları                                   |
|                  | Ön sis lambası gösterge ışığı                                      |
|                  | Arka sis lambası gösterge ışığı                                    |

\*1: Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-6'daki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

\*2: Bu lamba yanıp sönerse bölüm 1-7'deki "Sabit hız kontrol" kısmına bakınız.

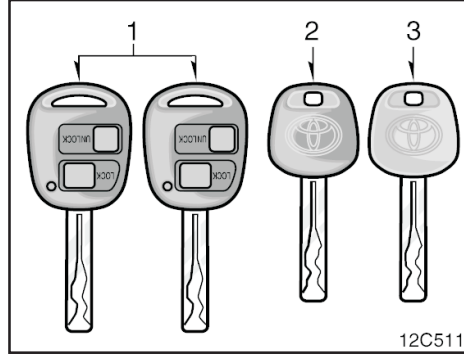


# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Uzaktan kumanda
- Kapılar
- Hırsız caydırma sistemi
- Otomatik cam kumandaları
- Kelebek camlar
- Arka kapı
- Motor kaputu
- Yakıt deposu kapağı
- Elektrikli açılır tavan

### Anahtarlar



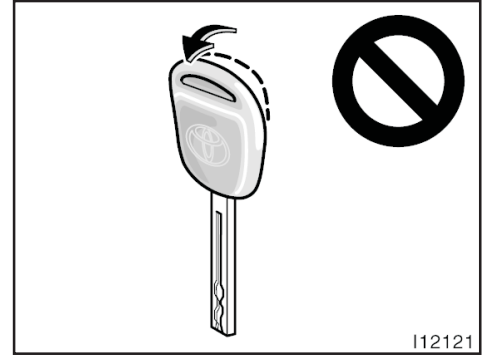
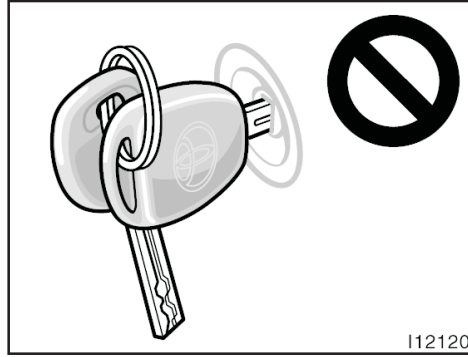
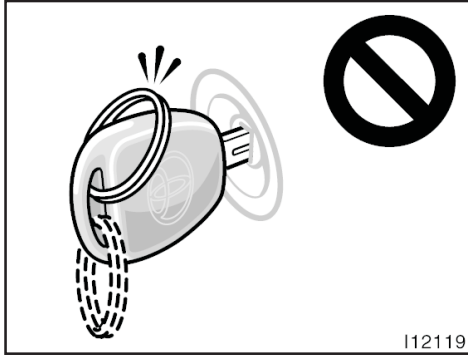
#### Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

1. Ana anahtar (siyah) - Bu anahtar bütün kilitleri açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota bayisi bu anahtara gerek duyacaktır.  
Bu anahtarlar da uzaktan kumanda vericisi vardır. Uzaktan kumanda ile ilgili bilgilere ulaşmak için "uzaktan kumanda sistemi" bölümüne bakınız.
2. Ana anahtar (siyah) - Bu anahtar bütün kilitleri açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota bayisi bu anahtara gerek duyacaktır.
3. Yardımcı anahtar (gri) - Bu anahtar torpido gözünü açamaz.

Ana ve yardımcı anahtarların baş kısımlarında immobilayzır sistemin çalışması bakımından çok önemli olan bir verici çip bulunmakta olup, bu anahtarları kaybetmemeye özen gösteriniz. Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptıracak olursanız immobilayzır sisteminin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.

Aracınızı park ederken torpido gözünde kilitli eşyaları korumak için park görevlisine sadece yardımcı anahtarı bırakınız.

Kapılar ve bagaj kapısı anahtarsız kilitlenebileceğinden anahtarınızın yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.



### UYARI

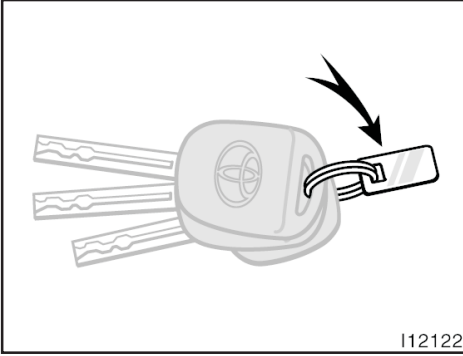
*Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.*

- ◆ *Anahtarın sapını bükmeminiz.*
- ◆ *Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,*
- ◆ *Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,*
- ◆ *Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,*
- ◆ *Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,*
- ◆ *Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.*

### Motor blokaj (immobilayzır) sistemi

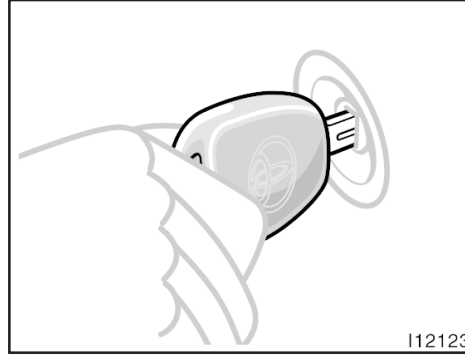


#### ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

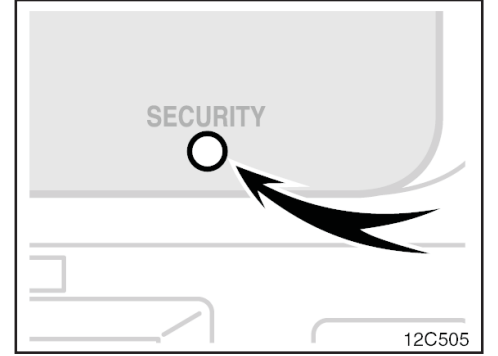
Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile Toyota bayilerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.



Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Gösterge ışığı yanıp sönerek sistemin devrede olduğunu gösterir.

Eğer aşağıdaki şartlardan birisi oluşursa en kısa sürede Toyota bayilerine başvurunuz.

- Kontak anahtarı yuvasından çıkartıldığında ışık yanıp sönmezse
- Işık yukarıda anlatılan şekil dışında yanıp sönürse.

Anahtar tekrar yuvasına sokulacak olursa sistem otomatik olarak devre dışı kalarak motorun çalışmasına müsaade eder. Gösterge ışığı sönecektir.

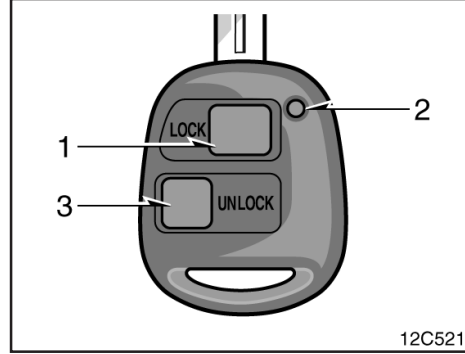
## Uzaktan kumanda

Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota bayisi sizden anahtar numaranızı ve anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota bayisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

**Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.**

### UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmeiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilat yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda immobilayzır sisteminin ve sistemin bağlı olduğu bazı parçaların değişimi gerekebilir. Böyle bir durum ile karşılaşıldığında Toyota bayisine başvurunuz.**



1. "LOCK-KİLİT" düğmesi
2. Gösterge ışığı
3. "UNLOCK-AÇIK" düğmesi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları ve arka bagaj kilidini kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

Kumandanın üstündeki düğmelerden birine yavaşça basınız. Bu anda anahtar üzerindeki ikaz ışığı bir kez yanıp sönecektir.

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde anahtarı bırakmayınız.

- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.

- Suya sokmayınız.

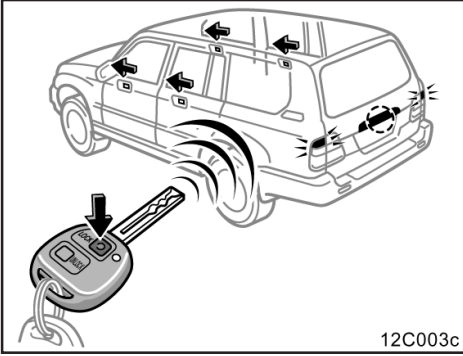
Aynı araç için 4 adet uzaktan kumanda anahtarı kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa veya anahtar üzerindeki ikaz ışığı sönmükse veya hiç yanmıyorsa:

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya hava alanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Pilleri kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için "vericinin pillerini değiştirme" bölümüne bakınız.

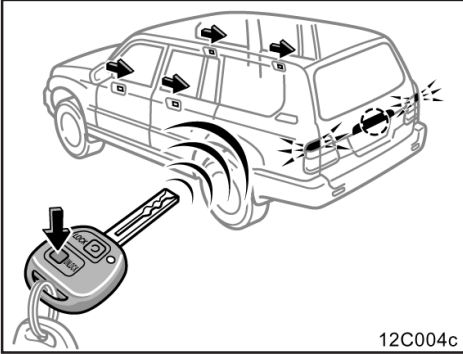
Eğer vericiyi (anahtarınızı) kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota bayisine danışınız. Daha detaylı bilgi için 4. bölümde "Anahtarınızı kaybederseniz" kısmına bakınız.

## – Kapıları Kilitlemek ve Açmak



12C003c

### Kilitleme işlemi



12C004c

### Açma işlemi

**Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız.**

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" tuşuna basınız. Kapılar ve bagaj aynı anda kilitlenir. Sinyal lambaları bir kez yanıp sönecektir.\*

NOT: \*Sinyal lambalarının kilitleme ve açma anında yanıp sönmeye fonksiyonu iptal edilebilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine danışınız.

Tüm kapıların ve bagajın kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri veya bagaj kapatılmamışsa veya kontak takılı ise "LOCK-KİLİT" tuşu ile kilitlenme gerçekleşmez.

Açmak: UNLOCK-AÇMA tuşuna basınız. Tüm kapılar ve bagaj kilidi aynı anda açılır. Sinyal lambaları iki kez yanıp söner.\*

Eğer tavan lambası "DOOR-KAPI" konumunda ise; Kapı kilitleri açıldıktan sonra, 15 saniye süre ile yanar.\*\* Bununla beraber, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda ise bu özellik çalışmaz. (Bölüm 1-4'te "Tavan Lambası" kısmına bakınız)

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır.\*\*\* 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Not: \*Dönüş sinyal lambaları yanmayacak şekilde ayarlanabilir. \*\*İç aydınlatma lambaları yanmayacak şekilde ayarlanabilir veya yanık kalma süresi değiştirilebilir. \*\*\*Otomatik kilitleme zamanı değiştirilebilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine danışınız.

Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-AÇMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

### VERİCİ PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil veya eşdeğeri ve özel tornavida kullanınız.

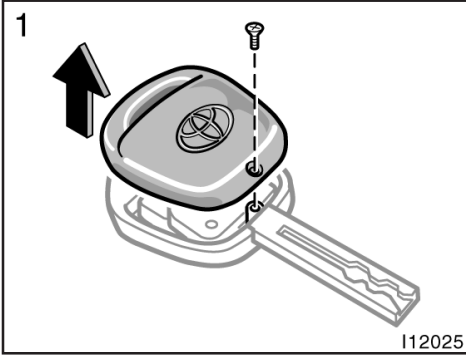
Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.

### ⚠ DİKKAT

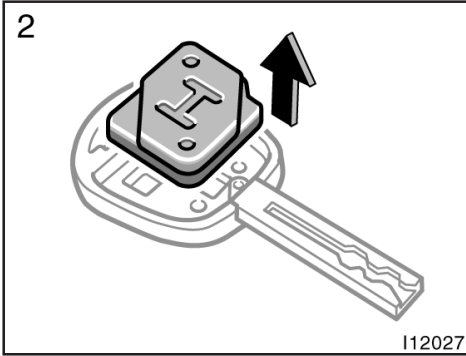
**Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.**

### UYARI

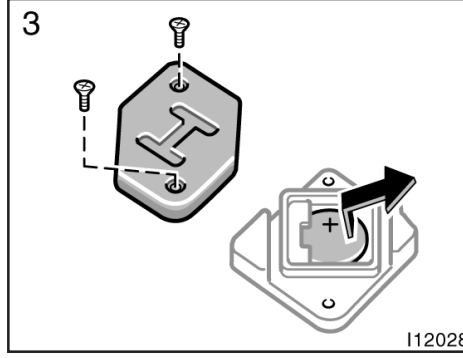
- ◆ **Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.**
- ◆ **Sadece üretici firmanın önerdiği pili veya muadilini kullanınız.**
- ◆ **Kullanılmış pilleri kurallara uygun bir şekilde atınız.**



1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.



2. Modülü yuvasından alınız.



3. Modülün kapağını açmak için iki vidayı sökünüz. Boşalmış pili çıkarınız ve yeni pili (+) pozitif kutbu yukarı gelecek şekilde takınız.

### UYARI

**Terminalleri bükmemeyiniz.**

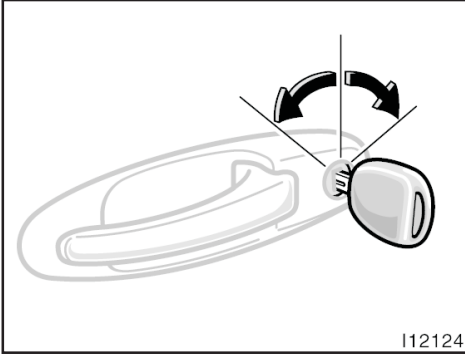
4. Kapağı iki vida ile takınız.
5. Modülü yuvasına yerleştiriniz ve kapağı vida ile sabitleyiniz.
6. Uzaktan kumandalı anahtarın herhangi bir düğmesine basarken, anahtar üzerindeki uyarı ışığının yandığından emin olunuz

### UYARI

- ◆ **Pilin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.**
- ◆ **Eliniz ıslakken pili değiştirmeyiniz. Su paslanmaya neden olacaktır.**
- ◆ **Vericinin içindeki komponentlere dokunmayınız veya hareket ettirmeyiniz.**
- ◆ **Pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içerisine toz, yağ gibi maddelerin kaçmamasına dikkat ediniz.**
- ◆ **Vidaları kaybetmemeye dikkat ediniz.**
- ◆ **Kapağın iyi kapatıldığından emin olunuz.**

Pilleri değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Anahtar üzerindeki kumanda düğmelerine basıldığında ikaz ışığının yandığını kontrol ediniz. Eğer çalışmıyorsa Toyota bayisine danışınız.

## Kapılar



### ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

**Anahtarı kilide sokup çeviriniz.**

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

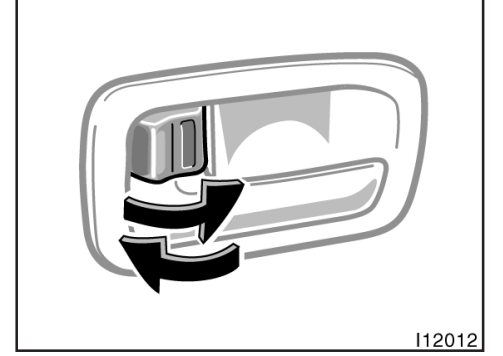
Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Bütün kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak birlikte kilitletir ve açılır.

Tavan lambası anahtarı "DOOR-KAPI" konumunda iken, bütün kapılar dışarıdan kilidi açıldığı zaman, kapılar açılmamış bile olsa tavan lambası 15 saniye süre ile yanar ve söner.\* Ancak, bu fonksiyon kontak anahtarı "ON" konumunda iken çalışmaz. (Daha fazla bilgi için 1-4'deki "Tavan lambası" kısmına bakınız.)

Hırsız caydırma sistemi devrede iken, kapı bir anahtar ile açılırsa alarm çalar. "Hırsız caydırma sistemi" bölümüne bakınız.

NOT: \* İç aydınlatma lambaları yanmayacak şekilde ayarlanabilir veya yanık kalma süresi değiştirilebilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine danışınız.



### İÇ KİLİT KOLU İLE KİLİTLEME VE AÇMA

**Kilit kolunu hareket ettiriniz.**

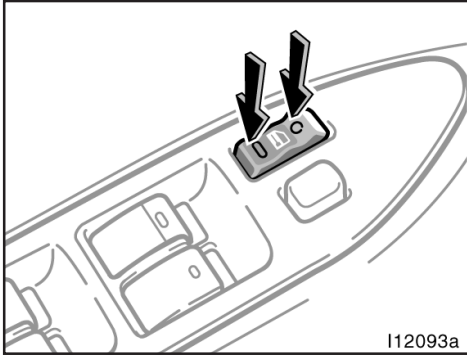
Kilitlemek: Kolu aracın ön tarafına itiniz.

Açmak: Kolu aracın arka tarafına çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapamadan önce kolu içeriye doğru itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz. Anahtarlar aracın içindeyken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.

Ön kapılardan biri açık ve anahtar kontakta iken, ön kapılar kilitletir.

Hırsız caydırma sistemi devrede iken, iç kilit mandalıyla herhangi bir kapı açılırsa alarm çalar. Bu esnada bütün kapılar tekrar kilitletir. (Daha fazla bilgi için "Hırsız caydırma sistemi" bölümüne bakınız.)



### MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

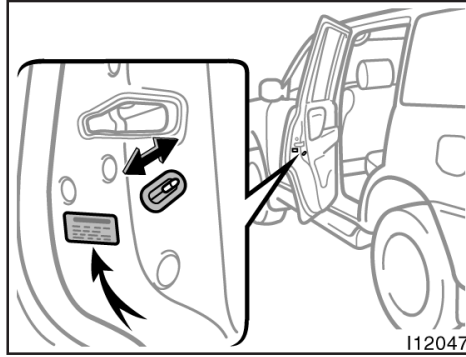
**Düğmeye basınız.**

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.

Ön kapılar dışardan kilitlendiğinde, merkezi kilit düğmesi ile kapıları açmak mümkün olmaz.



### ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

Resimde gösterildiği gibi kilit kolunu "LOCK-KİLİTLİ" konumuna getiriniz.

Çocuk emniyet kilidi kilitlendiği zaman, arka kapılar kapı açma kolu ile içeriden açılmaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

### ⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda, sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.



## Hırsız Caydırma Sistemi



Araç güvenlik sistemi araç hırsızlarını caydırmak için hazırlanmıştır. Sistem, herhangi biri aracınıza hasar vermeye çalışırsa veya aracın içine girmeye teşebbüs ederse siren ile sesli ve sinyal lambaları ile de ışıklı işaret verir.

Ayrıca tavan lambası anahtarı "DOOR-KAP" pozisyonunda ise iç lambalar da yanar.

Araç güvenlik sistemi olan araçlarda aşağıdaki durumlar ortaya çıkınca sistem alarm verir.

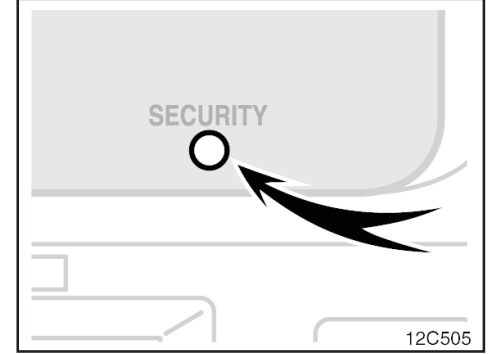
- Herhangi bir kapı uzaktan kumandasız kilitlenmez veya açılırsa.
- Arka kapı/bagaj kapağı veya ön kaput zorla açılırsa.
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda kalırsa.

- Araç akü bağlantısı kesilirse
- Birisi veya birşey araç içinde hareket edip iç koruma sistemini çalıştırır.
- Kelebek cam ya da arka kapı camlarından biri kırılırsa

Bir hayvan ya da hareket eden bir nesne araç içinde kalırsa, iç koruma sistemi iptal edilebilir.

Uzaktan kumanda emniyet sistemini kurmakta, iptal etmekte ve alarmı durdurmakta kullanılır. Bununla ilgili bilgiler bölüm 1-2'de sunulmuştur.

Alarm devrede iken kapıların veya bagaj kilidinin anahtarla açılması sirenin çalışmasına neden olacaktır.



### SİSTEMİN DEVREYE ALINMASI

Araç güvenlik sistemi iç koruma sistemi veya systemsiz devreye alınabilir. İç koruma sistemi iptali 3. maddede verilmiştir. İptal istenmiyorsa 3. maddeyi geçiniz.

1. Kontak anahtarını "LOCK" pozisyonuna çeviriniz ve çıkarınız.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarılınca gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır. ("Motor blokaj (immobilayzır) sistemi") bölümüne bakınız.

2. Aracın içinden herkesi dışarı çıkarınız.
3. İç koruma fonksiyonunun iptali—Sürücü kapısı açıkken, merkezi kilit anahtarını kilitleme ve açma konumuna 3 kez getiriniz. Gösterge lambası fasıllı yanıp sönecektir. Beş maddeyi 5 dakika içerisinde tamamlayınız.

4. Tüm kapıları, arka kapı/bagaj kapağı ve ön kaputu kapatınız.

5. Uzaktan kumandanın "LOCK" butonuna basınız. Sinyal lambaları bir kez yanıp söner ve gösterge lambası yanar.

Eğer kapılardan biri, arka kapı/bagaj kapağı veya ön kaput açıkken "LOCK- KİLİT" düğmesine basılacak olursa, açık kapı ya da kaput kapatılıncaya kadar sistem devreye alınamaz.

Sistem otomatik olarak 30 saniye sonra devreye girer ve gösterge lambası yanıp sönmeye başlar.

6. Gösterge lambasının fasıllı yanıp söndüğünden emin olduktan sonra aracınızı terkedebilirsiniz.

Sistem devreye alındığında araç içerisinde herhangi birinin olmaması gerekir. Çünkü sistem devredeyken kapılar içeriden de açıldığında sistem alarm vererek aktif hale gelir.

### SİSTEMİN İPTALİ

Sistemi sadece uzaktan kumanda ile iptal edebilirsiniz.

Uzaktan kumandanın "UNLOCK" butonuna basınız.

Sinyal lambaları iki kez yanıp sönerse alarm devre dışıdır.

Eğer 30 sn. içinde herhangi bir kapı, bagaj kapağı ya da ön kaput açılmazsa kapılar otomatik olarak kilitlenir ve güvenlik sistemi devreye girer.

### ALARMİ AKTİF HALE GETİRMEK

Güvenlik sistemi aşağıda oluşan durumlarda alarmı çalıştıracaktır.

- Herhangi bir kapı uzaktan kumandasız kilitlenmez veya açılırsa
- Arka kapı/bagaj kapağı veya ön kaput zorla açılırsa
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda kalırsa
- Araç akü bağlantısı kesilirse
- Birisi veya birşey araç içinde hareket edip iç koruma sistemini çalıştırırsa.
- Kelebek cam ya da arka kapı camlarından biri kırılırsa

Sistem aktif hale geldiğinde gösterge ışığı yanar.

Sistem, siren ile sesli ve sinyal lambaları ile de ışıklı işaret verir. Ayrıca iç aydınlatma anahtarı "DOOR" pozisyonunda ise iç lambalar da yanar.

Kapı uzaktan kumanda anahtarsız açıldığı zaman, bütün kapılar ve bagaj kapağı otomatik olarak tekrar kilitlenir.

Sistem otomatik olarak 30 saniye sonra durur ve gösterge lambası yanıp sönmeye başlar.

### Tekrar aktif hale getirmek

Alarm durduktan sonra bile sistem devreye girecektir.

Sistem "Alarmı aktif hale getirme" şartlarının devamlılığı durumunda yeniden çalışacaktır.

### Alarmı durdurmak

Alarmı durdurmak için uzaktan kumandanın üzerindeki "UNLOCK" düğmesine basınız. **Motoru çalıştırın, alarm 10 saniye sonra duracaktır.**

Sistem iptal olur.

Akünün yeniden şarjı veya değiştirilmesi durumunda alarmın devreye girmemesi için yukarıdaki alarmı durdurma fonksiyonunu uygulayınız.

## Otomatik cam kumandaları

## HIRSIZ CAYDIRMA SİSTEMİNİ TEST ETMEK

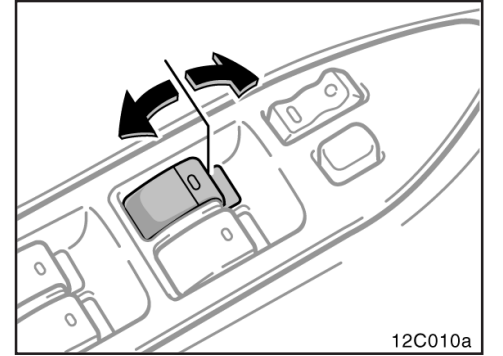
1. Bütün camları açınız.
2. Kontak anahtarını "LOCK" pozisyonuna çeviriniz ve çıkarınız.
3. Aracın içinden herkesi dışarıya çıkarınız.
4. Sürücü kapısı açıkken merkezi kilit düğmesi ile üç kez kilitleyin ve açın. Gösterge ışığı sürekli yanıp sönmeye başlar. Altı maddeyi 5 dakika içinde tamamlayınız.
5. Bütün kapıları, arka kapı/bagaj kapağı ve ön kaputu kapatınız.
6. Uzaktan kumandanın "LOCK" butonuna basınız. Sinyal lambaları bir kez yanıp söner ve gösterge ışığı yanar. 30 saniye sonra gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.  
Bu, araç güvenlik sistemini iç koruma sistemli devreye alacaktır.
7. Sürücü kapısı anahtar veya iç kilit kolu ile açılırsa alarm çalmaya başlar.
8. Uzaktan kumandanın "UNLOCK" butonuna basarak alarmı durdurunuz.
9. Bu işlemi diğer kapılar, kaput ve bagaj kapağı için de tekrarlayınız.

Eğer sistem düzgün çalışmıyorsa Toyota bayisi tarafından kontrol edilmelidir.

## İÇ KORUMA SİSTEMİNİ TEST ETMEK

1. Bütün camları açınız.
2. Kontak anahtarını "LOCK" pozisyonuna çeviriniz ve çıkarınız.
3. Araç içinden herkesi dışarıya çıkarınız.
4. Bütün kapıları, arka kapı/bagaj kapağı ve ön kaputu kapatınız.
5. Uzaktan kumandanın "LOCK" butonuna basınız. Sinyal lambaları bir kez yanıp söner ve gösterge ışığı yanar.  
Bu, araç güvenlik sistemini iç koruma sistemli devreye alacaktır.
6. Açık camdan içeri elinizi sürücü koltuğuna kadar sokup çıkartınca alarm çalmaya başlar.
7. Uzaktan kumandanın "UNLOCK" butonuna basarak alarmı durdurunuz.

Eğer sistem düzgün çalışmıyorsa Toyota bayisi tarafından kontrol edilmelidir.



**Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.**

Elektrikli camlar, kontak anahtarı ON-AÇIK konumundayken çalışırlar.

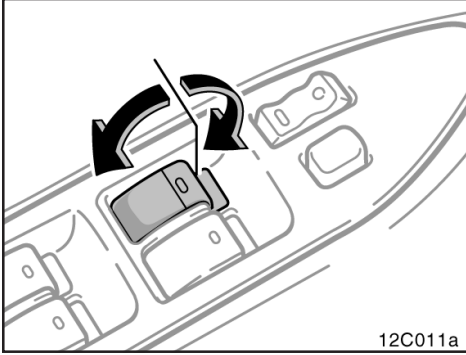
**Anahtarsız çalışma:** Ancak ön kapılar kapalı ise kontak anahtarı kapatıldıktan sonra 45 sn. içerisinde camlara kumanda edilebilir. Kapıların açılması ile birlikte çalışma durur.

## SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

**Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.**

**Normal kullanım:** Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder. Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

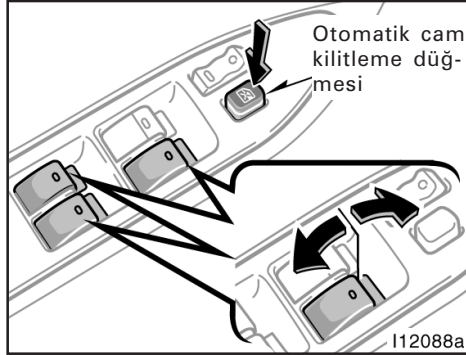
Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.



**Otomatik kullanım:** Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.

**Sıkışma koruması fonksiyonu:** Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.



#### YOLCU CAMLARININ KUMANDASI

**Yolcu kapıları üzerindeki düğmeleri kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu tarafı camlarına kumanda eden düğmeler de vardır.**

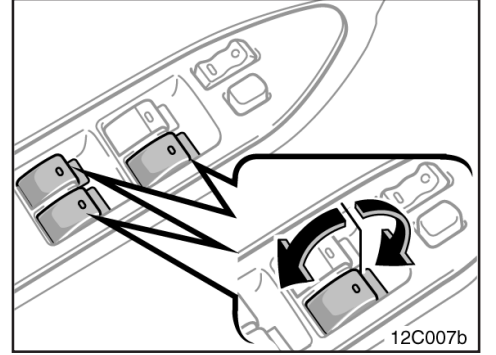
Camlar düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edeceklerdir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camları hareket ettirilemezler.

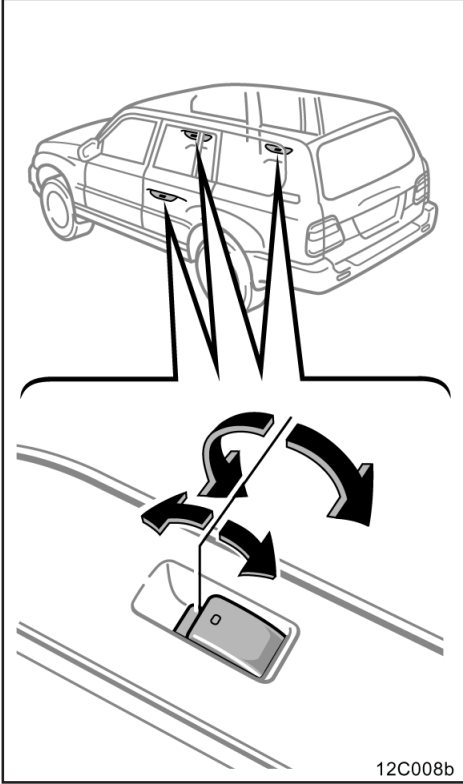
Cam kilitleme düğmesi üzerindeki gösterge ışığı hangi düğmenin çalıştığını gösterir.



**Otomatik kullanım:** Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.

**Sıkışma koruması fonksiyonu:** Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.



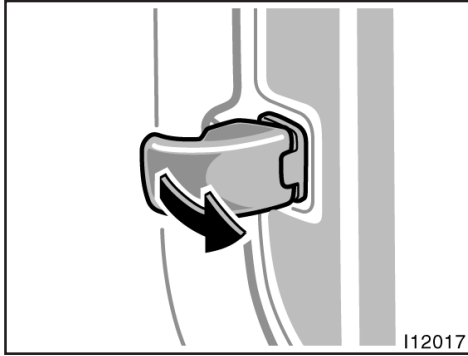
## ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Aracınızı terk ederken kontak anahtarını yuvasından çıkardığınızdan emin olunuz.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

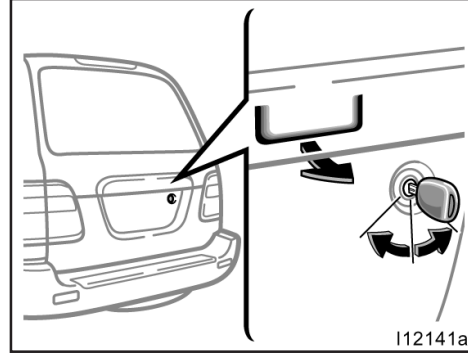
## Kelebek Camlar



**Kelebek camını açmak için kolu kendinize doğru çekip camı dışarı doğru açınız.**

Camı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.

## Arka kapı



### ANAHTARLA KİLİTLEMELİK VE AÇMAK

**Anahtarı deliğe sokarak çeviriniz.**

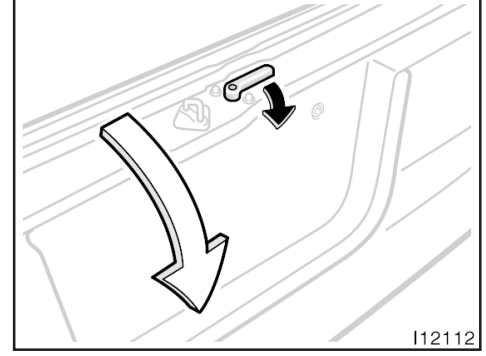
Kilitlemek: Anahtarı saat yönünde çeviriniz.

Açmak: Anahtarı saat yönünün tersine çeviriniz.

Bütün kapılar ve bagaj kilidi birlikte kilitlenir ve açılır.

Merkezi kilit düğmesini veya uzaktan kumanda anahtarını kullanırken arka bagaj kilidi de aynı zamanda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız.)

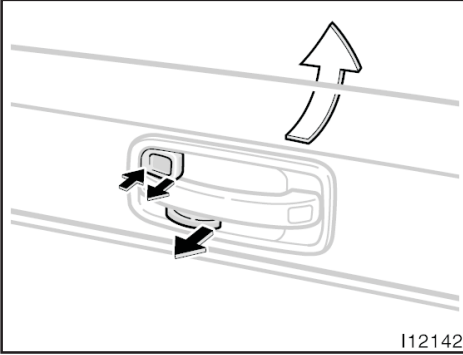
Bagaj kapağını açmak için kilit açma kolunu çekiniz.



**Tutamağı kendinize doğru çekip kapağın alt parçasını aşağı indiriniz.**

Arka kapıyı kapatmak için aşağıya indirip bastırınız. Kapattıktan sonra yukarı doğru kaldırmaya çalışarak tamamen kapandığından emin olunuz.

Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. bölümdeki “Bagaj yerleştirmeyle ilgili uyarılar” kısmına bakınız.



I12142

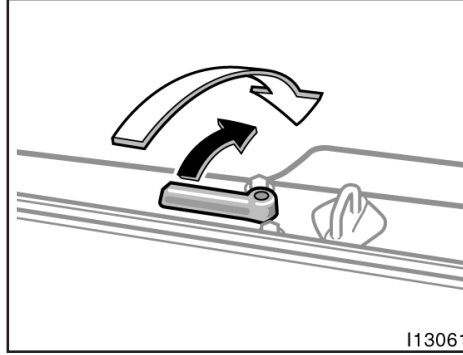
### İÇERİDEN KİLİTLEMELİK VE AÇMAK

Kilitlemek : Mandala basınız.

Açmak : Mandalı çekiniz.

Merkezi kilit düğmesini kullanırken arka bagaj kilidi de aynı zamanda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız.)

Bagaj kapağını açmak için kilit açma kolunu çekiniz.



I13061

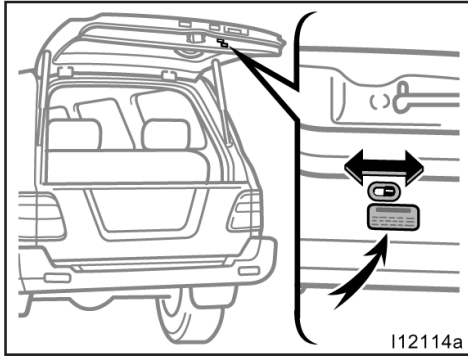
Tutamağı itip kapağın alt parçasını bastırınız.

Kapağı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz.

Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirmeyle ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

### ⚠ DİKKAT

- Aracınızı sürerken arka kapıyı kapalı tutunuz. Bu önlem bagajdaki eşyaların düşmesini önlemekle kalmaz, aynı zamanda egzoz gazlarının aracın içine girmesini de önler.
- Açık arka kapı aracınızı park ederken arka stop lambaları ve park lambaları, arka dönüş sinyal lambaları ve arka reflektörlerin görülmesini engellerse, diğer araç sahipleri bir ikaz üçgeni ya da başka bir cihazla uyarılmalıdır.



### ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

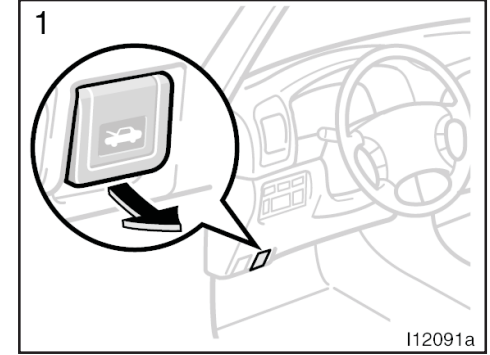
Resimde gösterildiği gibi kilit kolunu "LOCK" konumuna getiriniz.

Çocuk emniyet kilidi kilitlendiği zaman arka kapılar kapı açma kolu ile içeriden açılmaz. Aracın içinde küçük çocuklar olduğu zaman bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

### ⚠ DİKKAT

Aracınızı sürmeden önce özellikle araçta küçük çocukların olduğu durumlarda arka kapının kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz. Emniyet kemerlerinin doğru kullanılması yanında arka kapının kapalı ve kilitli olması bir kaza durumunda içerideki kişilerin araç dışına savrulmalarına engel olacaktır. Bu aynı zamanda arka kapının istenmeden açılmasını da önleyecektir.

### Motor kaputu



Motor kaputunu açmak için:

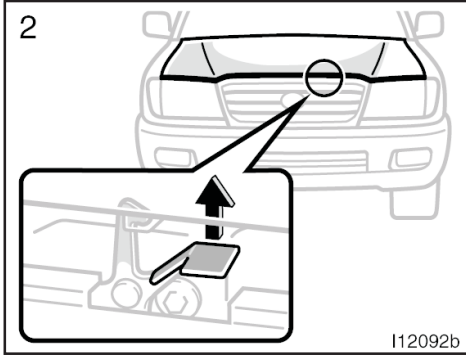
1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

### ⚠ DİKKAT

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.

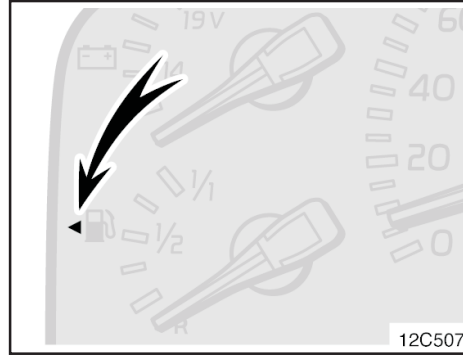


## Yakıt deposu kapağı

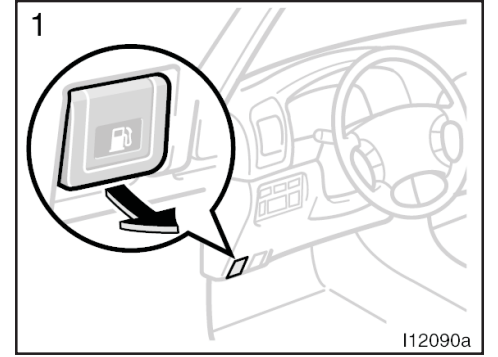


**2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.**

Kaputu kapatmadan önce takım, bez vb. gibi malzemeleri içeride bırakmadığınızdan emin olmak için kontrol ediniz. Daha sonra kaputu indirerek yerine oturtunuz. Gerekirse kilitlemek için kaputun ön kısmına hafifçe bastırınız.



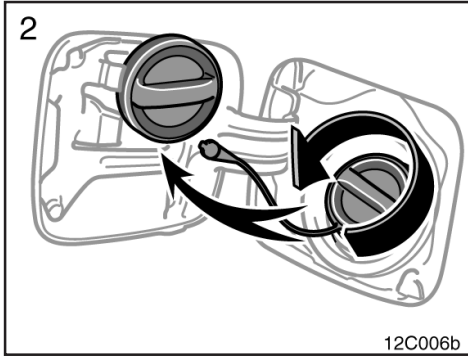
**Bu göstergedeki ok işareti, yakıt depo kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.**



**1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.**

**⚠ DİKKAT**

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma ya da açık alev neden olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- Açma sırasında kapağı aniden açmayınız. Kapağı aniden açarsanız, sıcak havalarda basınç altındaki yakıt depo ağzından dışarı fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



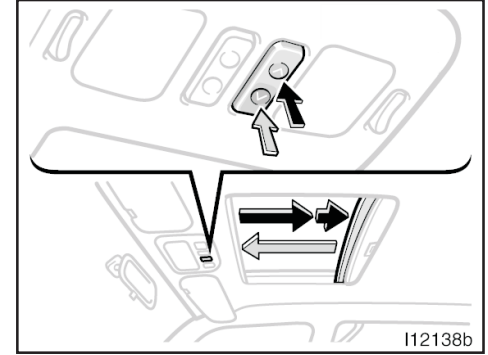
2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz. İç kapağı açtıktan sonra kapağı askısına asınız.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde çeviriniz.

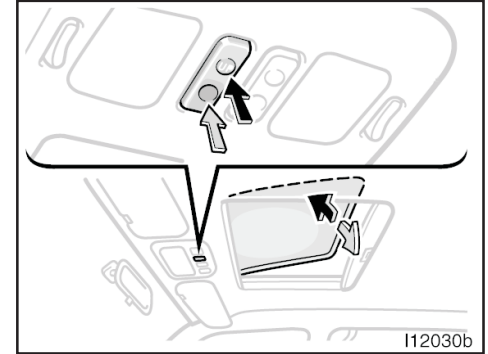
### ⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal kapaklarda yakıt deposunda vakum oluşmasını önleyen özel bir çekvalf vardır.

### Elektrikli açılır tavan



### Kayarak açılma



### Yukarı kaldırma indirme

### Elektrikli açılır tavanı çalıştırmak için iç tavan lambası yanındaki düğmeleri kullanınız.

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumda olmalıdır. Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" yada "LOCK-KİLİT" konumuna alındığında, ön kapılar açık olsa da (45 sn. içerisinde) açılır tavan kumandaları çalışır. Kapatmak yada indirmek için düğmenin ön tarafına basınız. Açılır tavan düğmesine bastığınız sürece hareket eder, bıraktığınızda durur.

Güneşliğin kullanımı:

Güneşlik el ile açılıp kapatılabilir.

Kayarak açılma işlemi—

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basarsınız.

Açılır tavan açılacak ve tam açık konuma 30 mm kala duracaktır. Düğmeye tekrar basıldığında, açılır tavan tamamen açılacaktır. Açılır tavanı yarı yolda durdurmak için, aynı düğmeye ya da yukarı/aşağı düğmesine basınız.

Sürüş esnasında açılır tavan tam açıksa rüzgar gürültüsüne neden olacaktır. Önerimiz tam açık konuma 30 mm kala kullanılmasıdır.

Güneşlik de açılır tavan ile birlikte açılacaktır.

Kapatmak için: Düğmenin ön tarafına basarsınız.

Yukarı kaldırma işlemi—

Kaldırma: Düğmenin UP kısmına basınız.

İndirme: Düğmeye aksi yönde basınız.

Açılır tavan düğmesine bastığınız sürece hareket eder, bıraktığınızda durur.

**Sıkışma koruma işlevi (Sadece kapanma durumunda):** Kapanma sırasında açılır tavan ile çerçevesi arasına herhangi bir şey sıkışırsa tavan hareketi durur ve yarı konumuna kadar açılır.

Eğer tavan camı bir darbe alacak olursa herhangi bir nesne sıkışmamış bile olsa bu fonksiyon çalışabilir.

**Eğer kutup başları sökülürse ya da akü biterse,** aküyü tekrar bağlayana, değiştirene veya şarj edene kadar kayarak açılma işlemi otomatik olarak gerçekleşmeyecek, sıkışma koruma işlevi de düzgün olarak çalışmayacaktır. Aküyü değiştirdiğinizde ya da şarj ettiğinizde, hangi durumda olursa olsun açılır tavanı normale getirmelisiniz.

Açılır tavanı normale getirmek için tamamen kapanana kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Açılır tavanın otomatik olarak açılıp kapandığından emin olunuz.

Eğer açılır tavan düzgün çalışmıyorsa, en yakın Toyota bayisine götürünüz.



**DİKKAT**

**Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:**

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.
- Elektrikli açılır tavan kapatılırken araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli açılır tavanı kapatırken, önce bu işin yapılmasının emniyetli olduğunu kontrol ediniz.
- Aracınızı terk ederken uzaktan kumanda anahtarını yuvasından çıkardığınızdan emin olunuz.

- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli açılır tavan düğmelerini kullanarak kendilerini tavan açıklığı ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.
- Tavan açıklığı civarında, aracın tepesinde oturmayınız.
- Asla vücudunuzun herhangi bir kısmını sıkışma koruma işlevine güvenerek kasten sıkıştırmayınız.
- Sıkışma koruma işlevi tavan penceresi arasına tam kapanmaya yakinken birşey sıkışırsa çalışmayabilir.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-3 Emniyet Sistemleri

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Sürüş konumu hafıza sistemi
- Arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Koltuk ısıtıcıları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- Çocuk koltuğu

### Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.



### DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

### Ön Koltuklar

– Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

### Sürücü koltuğu



### DİKKAT

SRS sürücü hava yastığı yüksek bir kuvvetle patlar ve özellikle sürücü, hava yastığına çok yakınsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Sürücü hava yastığının risk bölgesi patlamanın ilk 50 – 75 mm olduğu için kendinizi hava yastığından 250 mm uzaklıkta tutmanız, size yeterli güvenlik mesafesi sağlayacaktır. Mesafe direksiyon simidinin merkezi ile göğüs kafesiniz arasındaki mesafedir. 250 mm'den daha az bir mesafede oturuyorsanız, oturuş pozisyonunuzu şu şekilde değiştirebilirsiniz.

- Pedallara rahatça ulaşacak şekilde koltuğunuzu itebildiğiniz kadar geriye itiniz.

- Koltuğunuzu hafifçe geriye doğru yaslayınız. Araç dizaynı değişiklik göstermesine rağmen, bir çok sürücü 250 mm uzaklığı, koltuk önde bile olsa, hafifçe geriye yaslayarak sağlayabilmektedir. Koltuğu geri yaslamanız yolu görmenize engel oluyorsa, koltuğa yeterince sert, kaymayan bir yastık koyunuz veya arabanızda koltuk yükseklik ayarı varsa koltuğunuzu yükseltiniz.

- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğin. Bunun sonucunda hava yastığı başınız ve boynunuz yerine göğsünüze baka- caktır.

Koltuklar yukarıda tavsiye edildiği gibi, pedalların kontrolü, direksiyon simidi ve gösterge panelinin görünüşü dikkate alınarak ayarlanmalıdır.

### Ön yolcu koltuğu



#### DİKKAT

SRS ön yolcu hava yastığı da yüksek bir kuvvetle patlar ve özellikle yolcu, hava yastığına çok yakınsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Ön yolcu koltuğu koltuk arkası ayarlanarak hava yastığından olabildiğince uzak olmalıdır. Bu sayede ön yolcu dik bir şekilde oturabilir.

### Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

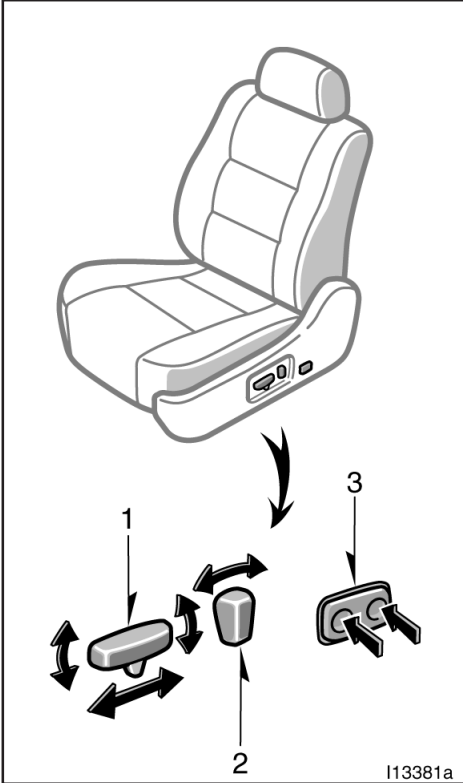
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneline rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.



#### DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığı açısını ayarladıktan sonra vücudunuzla kuvvet uygulayarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına ya da hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

– Ön koltukların ayarlanması  
(Elektrikli tip)



### 1. KOLTUK KONUMU VE MİNDER AÇISI AYAR DÜĞMESİ

Düğmeyi istenilen yönde hareket ettiriniz.

Düğmenin bırakılması koltuğu o konumda sabit tutacaktır.

Koltuğun altına herhangi bir eşya koymayınız. Bu koltuğun kilit mekanizmasına engel olabilir.

### 2. KOLTUK ARKALIĞI AÇISI AYAR DÜĞMESİ

Düğmeyi istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Düğmenin bırakılması koltuk arkalığını o konumda sabit tutacaktır.

### ⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalıının yatma derecesi oranında artabilir.

### 3. KOLTUK BEL DAYAMASI AYAR DÜĞMESİ

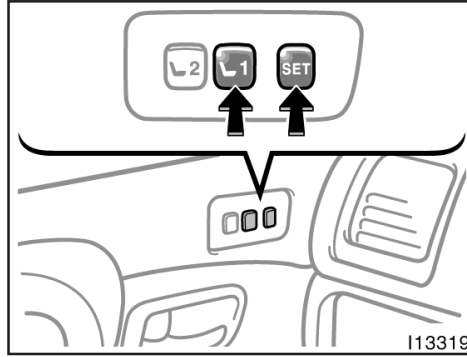
İsteddiğiniz yöne doğru düğmeye basınız.

Düğmeye bastığınız sürece bel dayaması hareket edecektir.

## Sürüş konumu hafıza sistemi

Sürücü koltuğu konumu, yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ve dış dikiz aynalarının konumları mikro bilgisayar tarafından hafızada tutulabilir. İki farklı sürüş konumunda programlamak mümkündür.

Programlama sadece kontak anahtarı açık ve vites kolu "P-PARK" konumunda, el freni çekili iken yapılabilir.



### SÜRÜŞ KONUMUNUN PROGRAMLANMASI

1. Sürücü koltuğunu, yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ve dış dikiz aynalarını istenilen pozisyona getiriniz.
2. "SET" düğmesini basılı tutarken "beep" sesi duyuluncaya kadar 1 veya 2 hafıza düğmelerinden birisine basınız.

"Beep" sesi koltuk konumunun hafızaya alındığını belirtir. Aynı yöntemle sürücü koltuğunu başka bir kişi için değişik bir konumda programlayabilirsiniz.

Yeni konum için koltuğu istenilen konuma alıp 2. adımdaki işlemi tekrar ediniz.

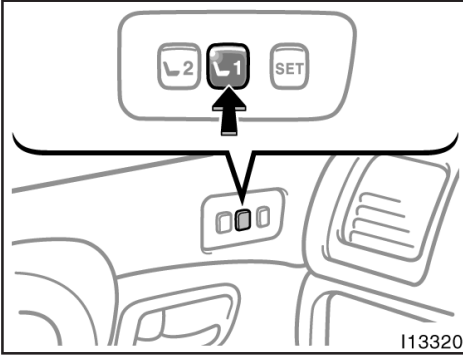
Bir önceki konum iptal edilip yeni konum hafızaya alınacaktır.

Hafızaya alınmış konumda küçük değişiklikler yapmanın en kolay yolu önce hafızaya alınan konumu çağırmak ve daha sonra istenilen değişikliği yaparak 2. adımdaki işlemi tekrar etmektir.



**Arka koltuklar—**

– Arka koltuk ile ilgili uyarılar

**HAFIZAYA ALINMIŞ KONUMUN ÇAĞIRILMASI**

1 veya 2 nolu hafıza düğmelerine “beep” sesi duyuluncaya kadar basarak o düğme için programlanmış olan koltuk konumunu çağırabilirsiniz.

**Anahtarsız çalışma:** Sürücü kapısı açıldıktan sonra 30 saniye içinde, kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığı halde hafızaya alınmış konumun çağırma işlemi yapılabilir. 1 veya 2 nolu hafıza düğmelerine “beep” sesi duyuluncaya kadar basarak o düğme için programlanmış olan koltuk konumunu çağırabilirsiniz.

Bu işlem sadece sürücü koltuğu ve yan aynalar içindir, direksiyonun yükseklik ve derinlik ayarı değişmemektedir.

**⚠ DİKKAT**

- Ayar yapılırken aracı sürmeyiniz.
- Yanlış hafıza düğmesine basarak arka yolcu ya da kendinizi direksiyon ile koltuk arasına sıkıştırmaya dikkat ediniz. Böyle bir durumda diğer hafıza düğmesine ya da fren pedalına basarak işlemi durdurunuz.

**⚠ DİKKAT**

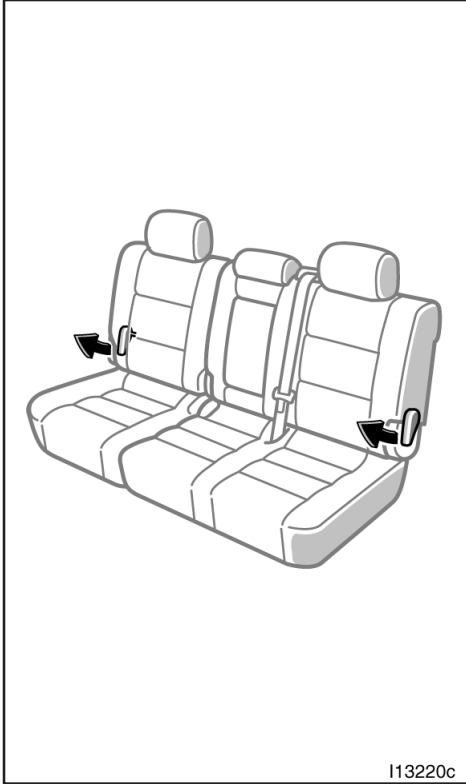
- Araç hareket halinde iken arka koltuklarda herhangi bir işlem yapmayınız.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya valizlere doğru hızla itmeyiniz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkalığının kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra öne-arkaya ve ileri-geri hareket ettirmeye çalışarak yerine düzgünce kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemerleri düzgün çalışmayacaktır.

**Emniyet kemerlerinin burulmadığından, sıkışmadığından ve düzgünce kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.**

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki “Bagaj yerleştirme önlemlerine” bakınız.

## Arka koltuklar—

### —İkinci koltukların ayarlanması



## KOLTUK ARKALIĞI AYAR LEVYESİ

Öne doğru eğilerek ayar levyesini öne çekip arkalığı istenilen konuma getirdikten sonra levveyi bırakınız.

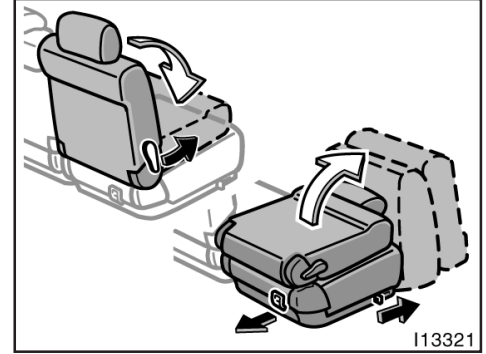
### ⚠ DİKKAT

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

- Araç hareket halindeyken ayar yapmayınız.

- Koltuk arkalığı açısını ayarladıktan sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkalığının kilitlendiğinden emin olunuz.

### —Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması



Üçüncü koltuğa kolay ulaşmak için şunları yapınız:

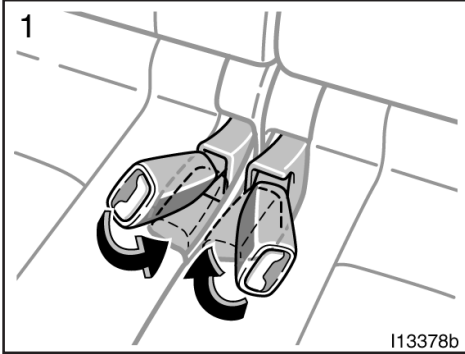
1. Baş dayamaları en alt konuma indiriniz.
2. Koltuk arkalığı açısı ayar levyesini çekiniz. Daha sonra koltuk kilit levyesini veya kayışı çekerek koltuğu katlayınız.

Yolcular geçtikten sonra koltuğu eski konumuna getirip kilitleyiniz.

### ⚠ DİKKAT

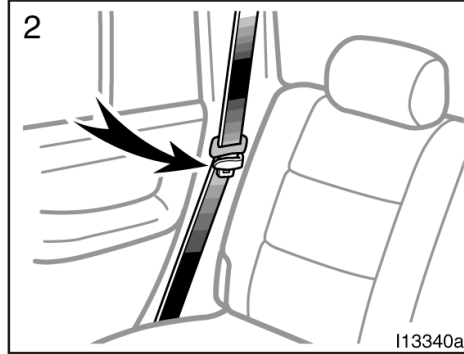
Koltuğu eski konumuna getirdikten sonra öne arkaya iterek çekerek veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışarak yeniden tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

## – İkinci koltuğun katlanması

**KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE**

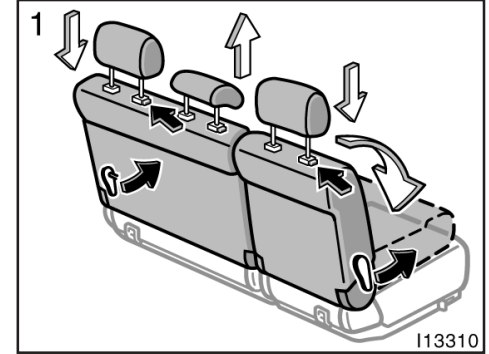
1. Emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemerlerin düşmesini engelleyecektir.



2. Koltuğu katlamadan önce emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemerinin hasarlanmasına engel olacaktır.

**ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI**

1. Dıştaki baş dayamalarını en alt konuma indirip ortadaki baş dayamasını çekerek çıkartınız. Koltuk arkalığını kilidini açarak katlayınız.

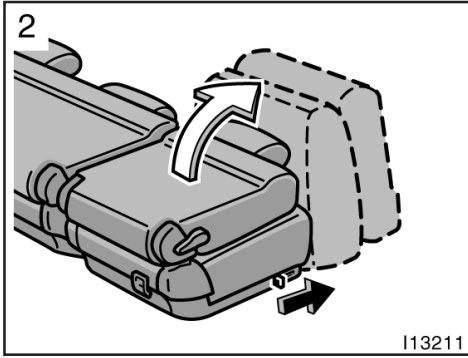
Arka koltuğun katlanması bagaj bölümünü genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki “Bagaj yerleştirmeye ilgili uyarılar” kısmına bakınız.

**UYARI**

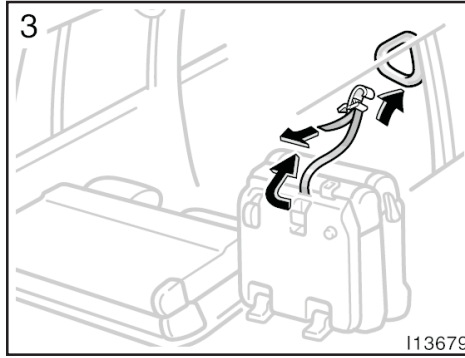
**Emniyet kemerleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.**

**⚠ DİKKAT**

**Emniyet kemeri kullanılacağı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.**

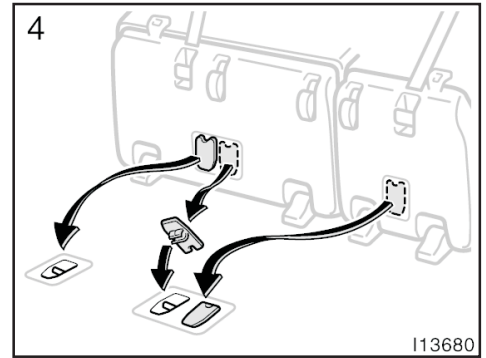


2. Koltuk kilidini açarak tüm koltuğu öne doğru yatırınız.



3. Kayışın kancasını tutamağa geçiriniz.

Arka koltuğu eski konumuna getirmeden önce kayışı yuvasına yerleştiriniz.



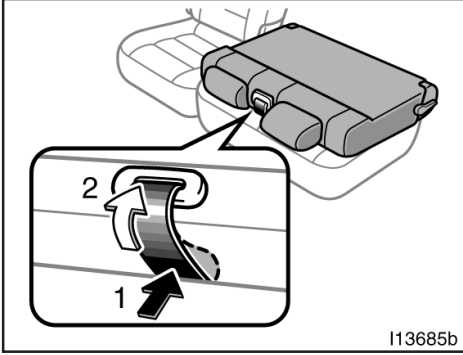
4. Kilit yuvası kapaklarını koltuğun alt kısmından çıkartarak kilit yuvalarına takınız.



Kilit yuvası üzerine kapakları taktığınızdan emin olunuz.

Arka koltukları eski konumuna getirmeden önce kapakları zeminden söküp koltuğun altındaki yerlerine takınız.

## – Üçüncü koltukların ayarlanması

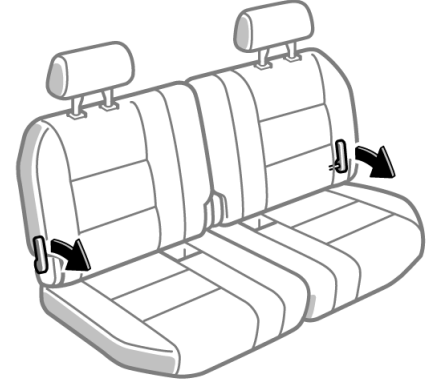
**ARKA KOLTUĞUN DİK KONUMA GETİRİLMESİ**

Koltuk sırtlığını kilitlenmiş emniyet kemeri nedeni ile yükseltmiyorsanız, zorlamayınız. Aşağıda anlatıldığı gibi kemeri kilitten kurtarınız. Emniyet kemerini gevşetmek için koltuk sırtlığı minderinin ön alt ucunu bastırınız (1) ve emniyet kemerinin biraz toplanmasına izin veriniz (2).

**⚠ DİKKAT**

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Koltuğun yerinde kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalıgının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.



13C016a

## KOLTUK ARKALIĞI AYAR LEVYESİ

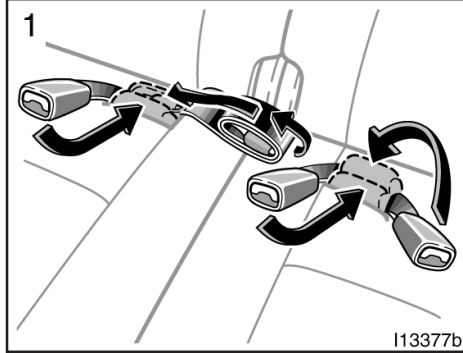
Öne doğru eğilerek ayar levyesini kendinize doğru çekiniz. Yaslanarak koltuk arkalığını istenilen konuma getirip levveyi bırakınız.



### DİKKAT

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.
- Araç hareket halindeyken ayar yapmayınız.
- Koltuk arkalığı açısını ayarladıktan sonra vücut kuvveti uygulayarak koltuk arkalığının kilitlendiğinden emin olunuz.

– Üçüncü koltuğun katlanması (yana katlanan tip)



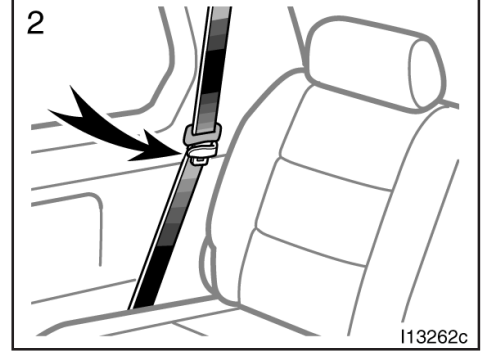
### KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

1. Emniyet kemerlerini resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu koltuk katlandığında kemerlerin düşmesini engelleyecektir.

### UYARI

*Emniyet kemerleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.*



2. Koltuğu katlamadan önce emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemerinin hasarlanmasına engel olacaktır.

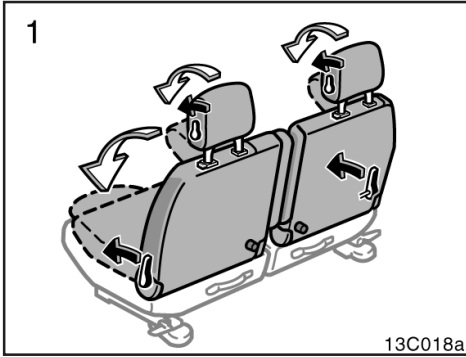


### DİKKAT

Emniyet kemeri kullanılacağı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.

### UYARI

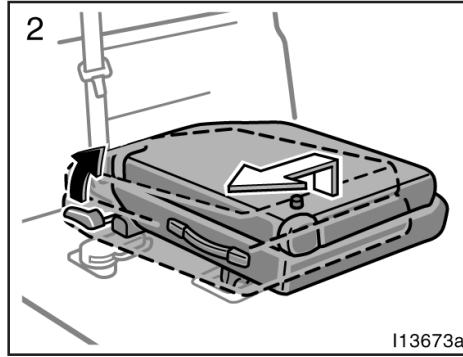
*Bagaj örtüsü gerili ise üçüncü koltuğu katlamadan önce bagaj örtüsünü sökünüz.*



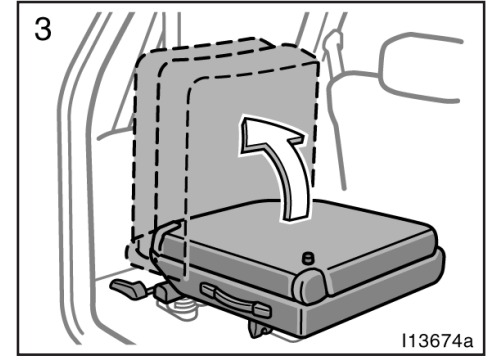
### ÜÇÜNCÜ KOLTUĞUN KATLANMASI

1. Baş dayamalarını en alt konuma indirerek levveyi çekiniz ve baş dayamalarını öne katlayınız. Koltuk arkalıgı kilidini açıp koltuğu katlayınız.

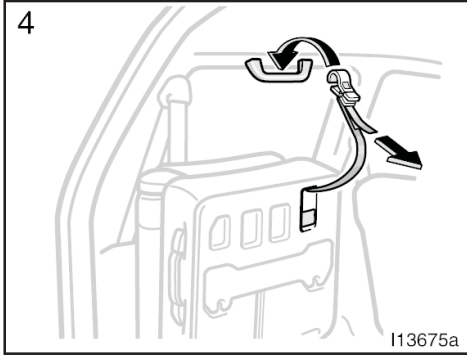
Arka koltuğun katlanması bagaj bölmesini genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki "Bagaj yerleştirmeye ilgili uyarılar" kısmına bakınız.



2. Tutamağı çekerek koltuğu en arka konuma kadar kaydırınız.

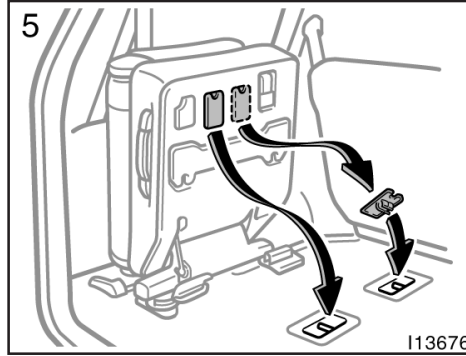


3. Tüm koltuğu yukarı doğru kaldırınız.



**4. Kayışın kancasını tutamağa geçiriniz.**

Arka koltuğu eski konumuna getirmeden önce kayışı yuvasına yerleştiriniz.



**5. Kilit yuvası kapaklarını koltuğun alt kısmından çıkartarak kilit yuvalarına takınız.**



**DİKKAT**

**Kilit yuvası üzerine kapakları taktığınızdan emin olunuz.**

Arka koltukları eski konumuna getirmeden önce kapakları zeminden söküp koltuğun altındaki yerlerine takınız.



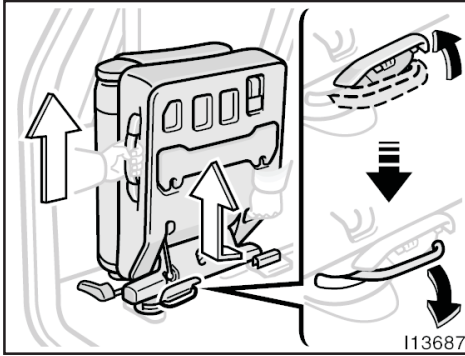
**DİKKAT**

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Koltuğun yerinde kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalığının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.

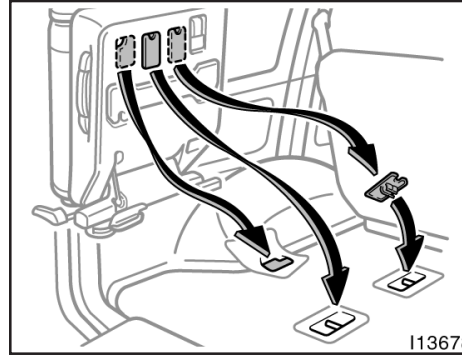


## – Üçüncü koltuğun sökülmesi



Üçüncü koltuğu katladıktan sonra kapakları açınız. Tüm koltuğu tutup levreyi kendinize doğru çekerken yukarı kaldırınız.

Üçüncü koltuğun sökülmesi bagaj bölmesini genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. Bölümdeki “Bagaj yerleştirmeye ilgili uyarılar” kısmına bakınız.



Kilit yuvası kapaklarını koltuğun alt kısmından çıkartarak kilit yuvalarına takınız.

### ⚠ DİKKAT

Kilit yuvası üzerine kapakları taktığınızdan emin olunuz.

Arka koltukları eski konumuna getirmeden önce kapakları zeminden söküp koltuğun altındaki yerlerine takınız.

### ⚠ DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için koltuğu sökerken-takarken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halinde iken koltukları katlamayınız, sökmeyiniz.
- Elinizi veya ayağınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Sökülen koltuğu kimseye çarpmaya veya üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.
- Koltuğu katladıktan veya yerine taktıktan sonra öne-arkaya itip çekerek yerine tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.

Ani bir fren yada kayma durumunda kişisel yaralanmaları önlemek için:

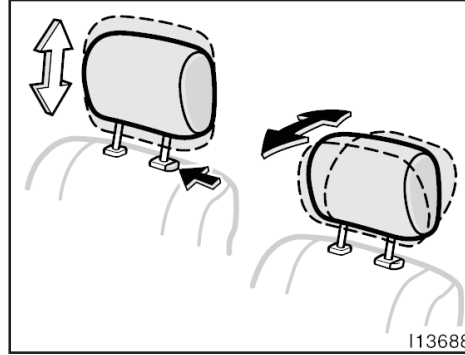
- Sökülmüş koltuğu araç içinde bırakmayınız.
- Sökülmüş koltuğun üzerinde ya da civarında oturmayınız.
- Katlanmış koltuğun üzerinde veya civarında oturmayınız.

## Baş dayamaları

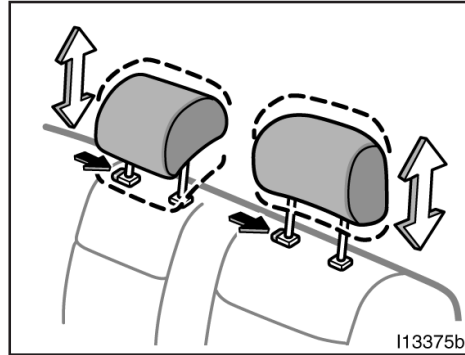
- Koltuğu yerine takarken aracın içine ya da kendinize çarpmasına dikkat ediniz.
- Sökülen her koltuğun sökülmeden önceki konumunda yerine takıldığına emin olunuz. Bunu yapmamak emniyet kemerlerinin bu koltuklarda oturanlar tarafından düzgün kullanılmasını engeller.

### UYARI

*Sökülen koltukların üzerine ağır cisimler koymayınız. Koltuk ayaklarının metal uçları zarar görürse koltuklar yerine takılamazlar.*



Ön



Arka

**Emniyetiniz için baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.**

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Yalnızca ön baş dayamaları için: Baş dayamasını öne ya da arkaya doğru da ayarlayabilirsiniz. Bu şekilde bir ayar yapmak isterseniz, baş dayamasını öne doğru çekiniz ya da arkaya doğru itiniz.

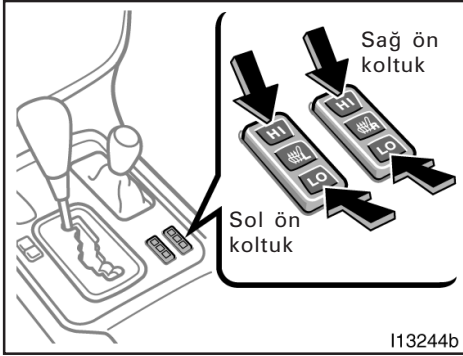
Arka orta baş dayaması: Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

### ⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, üst hizası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

## Koltuk ısıtıcıları



Otomatik şanzımanlı araçlar

Koltuk ısıtıcısını devreye almak için düğmenin HI (yüksek sıcaklık) veya LO (düşük sıcaklık) tarafına basınız. Aynı zamanda, gösterge ışığı yanarak, her iki koltuk ısıtıcılarının çalıştığını gösterecektir. Düğmelerin ters taraflarına basmak ısıtıcıları devreden çıkaracaktır.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" pozisyonunda olmalıdır.

### ⚠ DİKKAT

Çok fazla sıcaklık hissi verebileceği ya da düşük sıcaklıklarda yanıklara sebep olabileceği için (pişik), koltuk ısıtıcısını kullananlar dikkatli davranmalıdırlar. Aşağıdaki kişiler için ayrıca dikkat gösteriniz.

- Bebek, küçük çocuk, yaşlı kişiler, hasta ya da felçli yolcular.
- Hassas cilt yapısı olan kişiler.
- Yorgun, bitkin kişiler.
- Alkol ya da uyuşturucu ilaç sonucu uyumaya meyilli kişiler (uyku hapi, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.)

Koltuğun aşırı ısınmasını önlemek için, koltuğun üstünü kaplayacak battaniye, minder gibi şeyler kullanmayınız.

### UYARI

- ◆ *Koltuklar üzerine dengesiz ağırlığı olan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi, v.s) batırmayınız.*
- ◆ *Koltukları temizlerken organik maddeler (boya tineri, benzen, alkol, benzin, vs.) kullanmayınız. Isıtıcı sistemine ve koltuk yüzeyine zarar verebilirler.*
- ◆ *Akünün boşalmasını önlemek için, koltuk ısıtıcılarını yalnızca motor çalışırken devreye alınız.*

## Emniyet kemerleri—

### – Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

**Çocuklar:** Çocuklar yeteri kadar büyüüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; kollarınız arasında yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

**Hamile kadınlar:** Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

**Yaralı kişiler:** Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.



**DİKKAT**

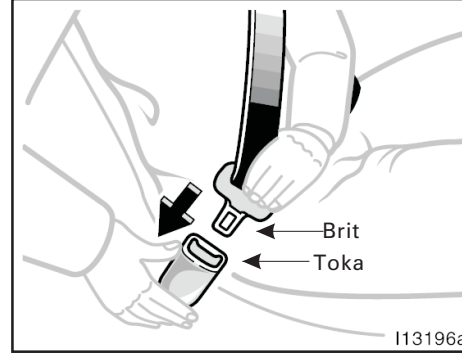
**Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.**

**Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:**

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını çok fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve ön yolcu koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuzsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız ya da boynunuza değerek omuz üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma ya da ölüm riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

## – 3 Noktadan kilitli emniyet kemerleri

- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, ya da kemerlerin bunlara temas etmesine izin vermeyiniz, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir.
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, civataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.



**Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.**

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

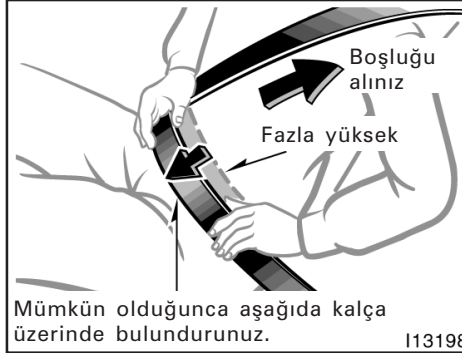
Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Eğer ikinci koltuk omuz kemeri sonuna kadar çekilip biraz olsun geri bırakılacak olursa, kemer o uzunlukta kilitlenir ve daha fazla uzatılamaz. Bu özellik, çocuk koltuklarını güvenli biçimde bağlamak için kullanılır. (Ayrıntılar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.) Kemerı yeniden serbest bırakmak için kemerin tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz.

Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

## ⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemerı onarılanı kadar da koltuğu kullanmayınız. Çünkü yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu ölümden yada ciddi şekilde yaralanmalardan koruyamaz.

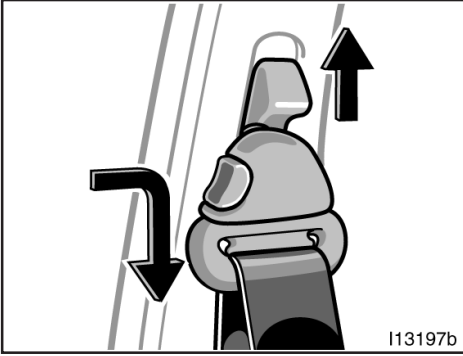


### Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

## ⚠ DİKKAT

- Kemerin alt kısmının yukarı konumunda ve kemerin gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını koltuk altınızdan geçirmeyiniz.



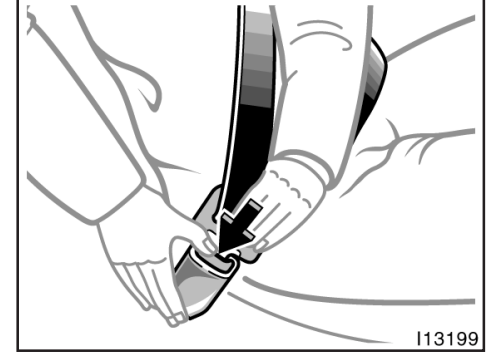
**Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—**

**Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.**

**Yükseltmek için:** Askıyı yukarıya doğru kaydırınız.

**Alçaltmak için:** Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

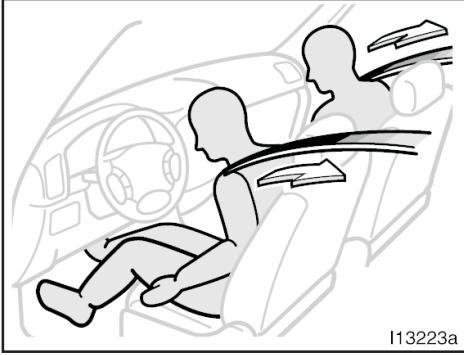
Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.



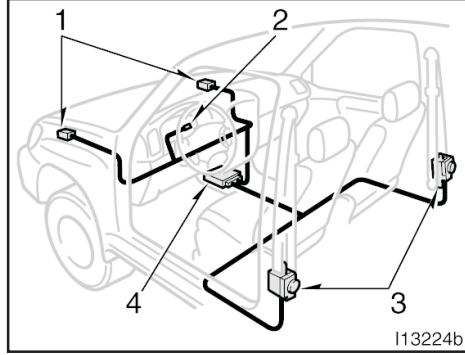
**Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.**

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

– Aktif gergili emniyet kemerleri



I13223a



I13224b

**Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmıştır.**

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.

Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalardan oluşur ve bu parçaların yerleri şekilde gösterilmiştir.

- 1.Ön hava yastığı sensörü
- 2.Hava yastığı uyarı lambası
- 3.Aktif gergili emniyet kemeri grubu
- 4.Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, hafif bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar gaz çıkışı olabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

**⚠ DİKKAT**

- Aktif gergili emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir. Bu uyarıları dikkate almadan yapılacak bir hatalı davranış ciddi yaralanmalara ve/veya ölüme yol açabilir.

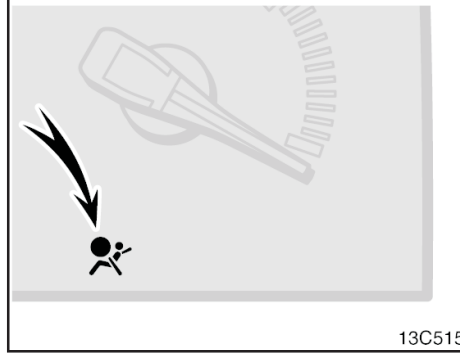
**Herhangi bir değişiklik yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.**



**UYARI**

*Toyota bayisi danışmadan aşağıdaki-lerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemerlerinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması*



13C515

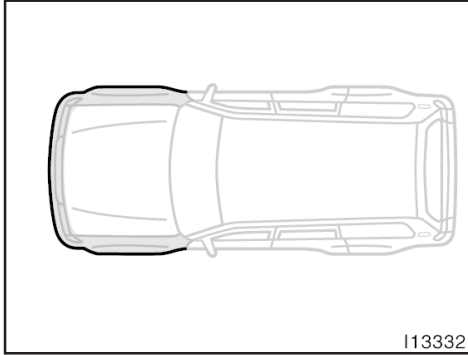
Kontak anahtarı ACC-AKSESUAR ya da ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemerleri grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-6'daki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

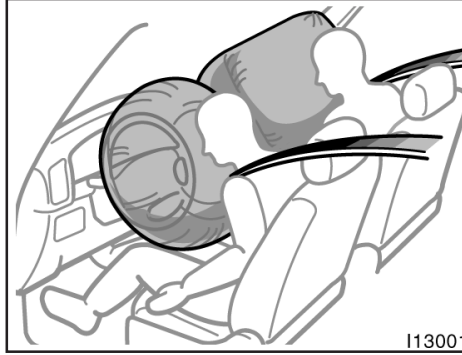
Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Böyle bir durumda, en kısa sürede Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

- Kontak anahtarı ON-Açık konumda iken lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden daha fazla yanık kalıyorsa ya da yanıp sönüyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönmeye başlarsa.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki herhangi bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplanmazsa veya çekilmezse.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu ya da civarındaki alan hasarlanmışsa

### SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



I13332



I13001

Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

**SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir Skoruma oluşturmak için tasarlanmıştır.**

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarının ya da göğüslerinin direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler ya da asgariye indirir.

Ön yolcu koltuğunda oturan kimse olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

### ⚠ DİKKAT

- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Sürücü ve ön koltukta oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki “Emniyet kemerleri” kısmına bakınız.

- Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.

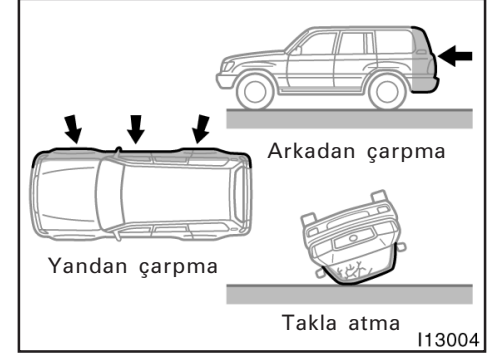
SRS hava yastığı sistemi önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 25 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

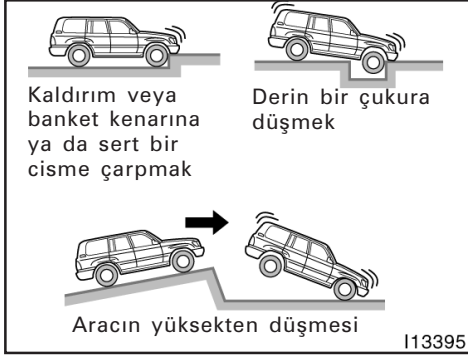
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Çarpmanın şiddeti, ön hava yastıkları patlama limitinin çok az altında olduğunda, ön hava yastıkları ve aktif gergili emniyet kemeri aynı anda aktif olmayabilirler.

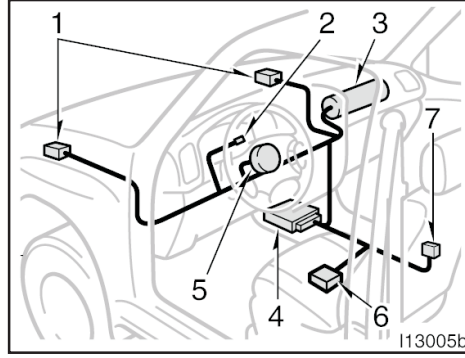
Emniyet kemerinizi her zaman gerektiği gibi takınız.



SRS hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir. Ancak bu durumlarda araç yeterli yavaşlamada bulunursa, ön hava yastıkları devreye girebilirler.



**Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.**



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörü
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Ön yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
6. Sürücü koltuğu konum sensörü
7. Sürücü emniyet kemer tokası

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur. Daha sonra ön hava yastıkları, sürücünün aracı kullanma ihtimaline karşı, sürücünün önünü görebilmesi için hızlı bir şekilde sönerler.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır.

Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de burulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

## ⚠ DİKKAT

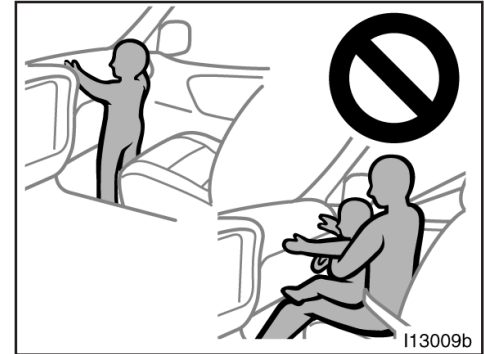
Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.

Oturma şekli ile ilgili uyarılar için "Ön koltuk ile ilgili uyarılar" kısmına bakınız.



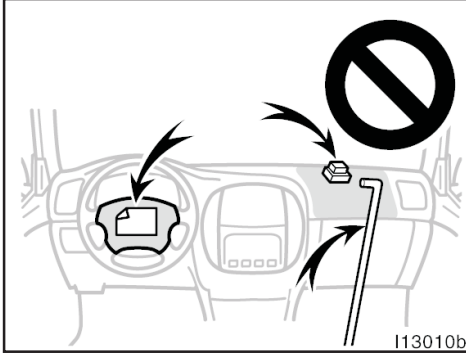
I13008a



I13009b

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; hava yastığına yakın ya da üzerine doğru eğilmiş herhangi biri ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemerini takınız.

- Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir.
- Çocuğun ön koltukla ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermemeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

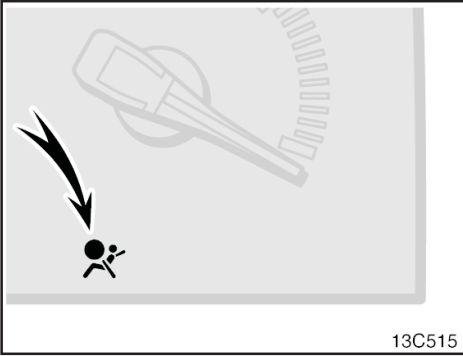
- Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmez, açmaz ya da üzerinde tadilat yapmaz. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümlerle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

### UYARI

*Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.*

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması.

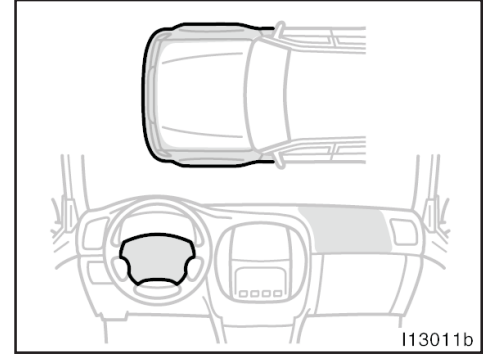


**Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.**

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, sürücü koltuğu konum sensörünü, sürücü emniyet kemeri tokasını, aktif gergili emniyet kemerleri grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-6'daki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ya da aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Böyle bir durumda, en kısa sürede Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

- Kontak anahtarı ON-Açık konumda iken lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden daha fazla yanık kalıyorsa ya da yanıp sönüyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönmeye başlarsa.



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

### **UYARI**

***Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.***

## Çocuk Koltuğu—

### – Çocuk koltuğu uyarıları

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltuka oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemeri”ne bakınız.

## ⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç döneşmesi arasında ezilebilir.
- TOYOTA, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Koltuk gerektiği gibi güvenli bir biçimde bağlanmazsa, duruş ya da kaza durumunda çocuk ölebilir ya da ciddi şekilde yaralanabilir.

### – Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA “ECE No.44” yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz veya aracın dışında bir yerde muhafaza ediniz. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.



### 3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

Çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik Kilitlemeli Toplayıcı/ Acil Durum Kilitlemeli) emniyet kemeri— Bu tip emniyet kemeri, hızla çekildiğinde kilitlenir. Aynı zamanda bu kemer ilave olarak tam açılma kilitlemesine sahiptir. Emniyet kemeri eğer tam olarak açılır, sonra yavaşça geri bırakılırsa daha sonra kilitlenir ve bu pozisyonda tekrar uzatılmaz. Çocuk/bebek koltuğunu takarken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemerler ikinci sıranın dış koltuklarına monte edilmiştir.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemeri—

Bu tip emniyet kemeri de hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemeri, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kilitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota bayilerinden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips  
(Parça No. 73119-22010)

### – Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/bebek koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmışlardır.

- Grup 0: 10 kg'dan az
- Grup 0<sup>+</sup>: 13 kg'dan az
- Grup 1: 9-18 kg arası
- Grup 2: 15-25 kg arası
- Grup 3: 22-36 kg arası

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

#### (A) Bebek koltuğu:

ECE No.44 Grup 0 ve 0<sup>+</sup> muadili

#### (B) Küçük çocuk koltuğu:

ECE No.44 Grup 0<sup>+</sup>, 1 ve 2 muadili

#### (C) Çocuk koltuğu:

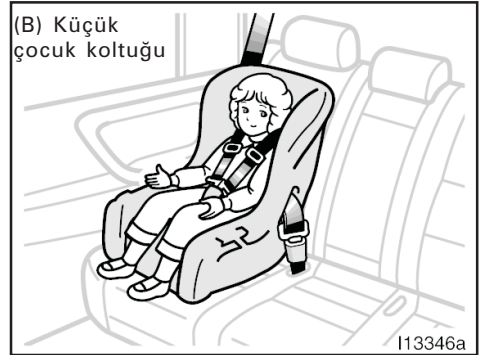
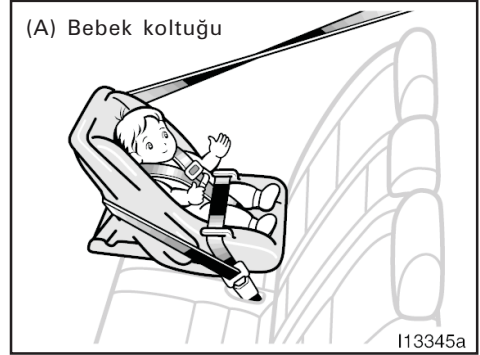
ECE No.44 Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

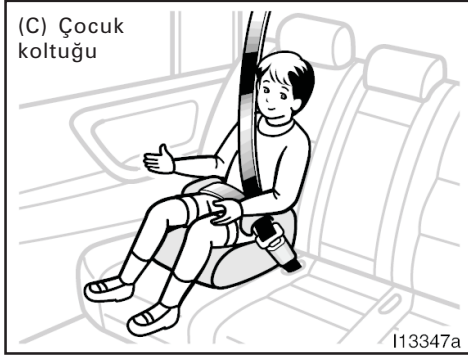
Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu aşağıdaki tabloda verilmiştir.

Aracınız için onaylanmış ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini de kullanabilirsiniz. ISOFIX sistemi ile ilgili bilgiler için "ISOFIX sabit bağlantı sistemi"ne bakınız.

Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.



## Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi



| Oturma pozisyonu       | Ön yolcu koltuğu                         | 1 No'lu arka koltuk |              |      | 2 No'lu arka koltuk |
|------------------------|------------------------------------------|---------------------|--------------|------|---------------------|
|                        |                                          | Sürücü tarafı       | Yolcu tarafı | Orta |                     |
| Ağırlık grubu          | Elektrikli                               |                     |              |      |                     |
| 0<br>10 kg'dan hafif   | X<br>Asla oturmayın                      | L1                  | L1           | L1   | L1*                 |
| 0+<br>13 kg'dan hafif  | X<br>Asla oturmayın                      | L1                  | L1           | L1   | L1*                 |
| 1<br>9-18 kg arası     | Yüzü arkaya dönük<br>X<br>Asla oturmayın | L3                  | L2           | L3   | L2                  |
|                        | Yüzü öne dönük<br>UF                     |                     |              |      |                     |
| 2, 3<br>15-36 kg arası | UF                                       | L4                  | L4           | L4   | L4                  |

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA BABYSAFE (0-13 kg arası)" uygun oturma grubu

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA DUO (ISOFIX hariç 9-18 kg arası)" uygun çocuk oturma sistemi

L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA DUO (ISOFIX 9-18 kg arası)" uygun çocuk oturma sistemi

L4: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA KID (15-36 kg arası)" uygun oturma grubu

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

\*: Koltuk sırtlıklarını dik konumundan 6. kilit konumuna yaslayınız.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

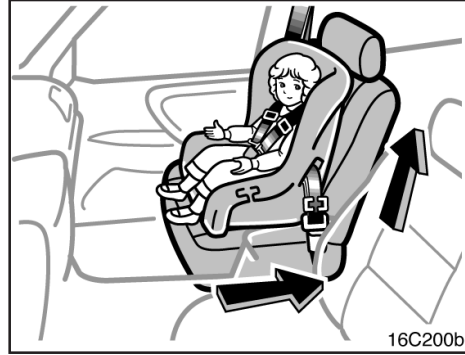


## DİKKAT

Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanmaya ve ölüme yol açabilir.

### NOT:

- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlıklarını dik konumuna ayarlayınız ve koltuk minderinin ön ve arka kısmında en üst konumuna ayarlayınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)
- Çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlıklarını dik konumuna ayarlayınız. (Şekil 2'de gösterildiği gibi)
- Arka koltuk: Çocuk koltuğunu kullanmadan önce koltuk sırtlıklarını dik konumda kilitleyiniz. (Şekil 3'de gösterildiği gibi)
- Daha fazla bilgi için "3 noktadan bağlantılı emniyet kemerleri" kısmına bakınız.



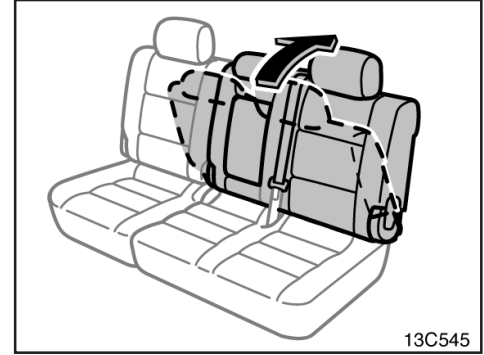
Şekil 1

Koltuğu tamamen geriye kaydırınız ve en üst konuma kaldırınız.



Şekil 2

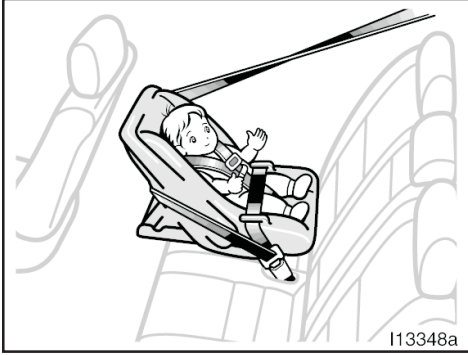
Koltuk sırtlıklarını dik konuma ayarlayınız.



Şekil 3

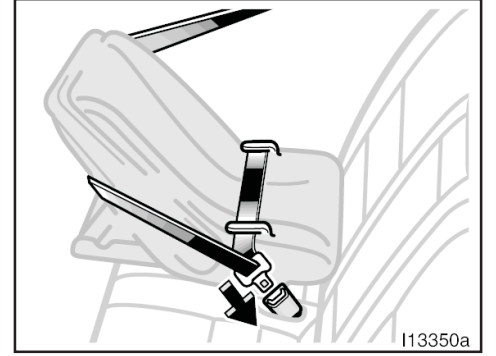
Koltuk sırtlıklarını dik konumunda sabitleyiniz.

– 3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemerleriyle Bağlama (ALR/ELR tip kemer)



(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



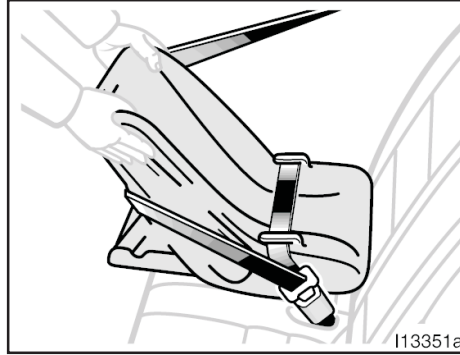
⚠ DİKKAT

- Eğer ikinci koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ikinci koltuktaki yolcular ölebilir ya da ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.

1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

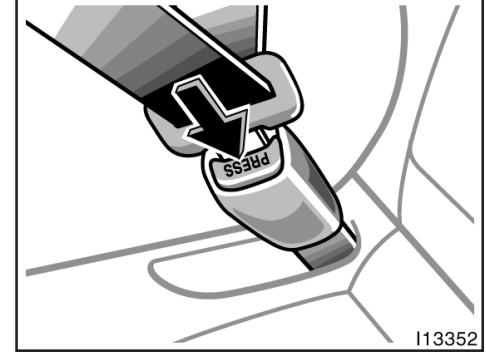
### ⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılanı kadar o koltuğu kullanmayınız.

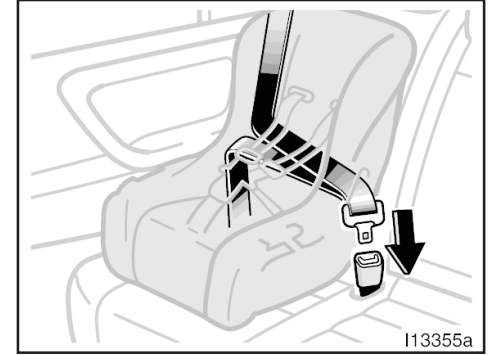
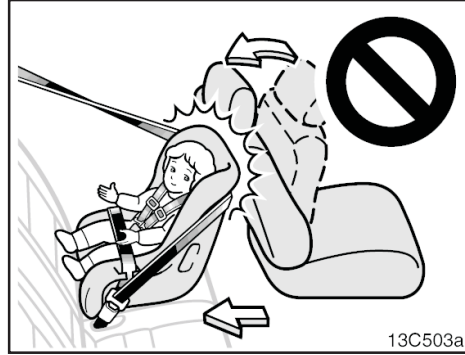
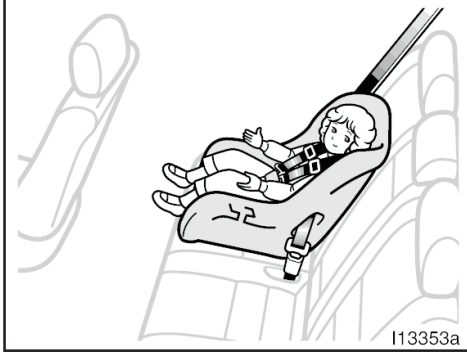


### ⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.



2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



#### (B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.

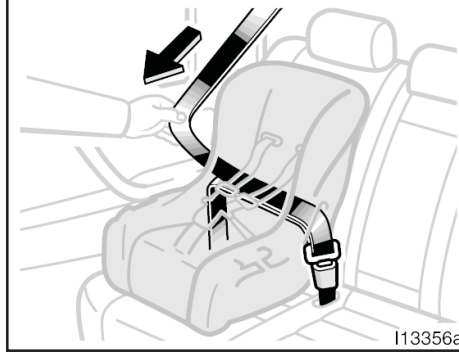
#### ⚠ DİKKAT

- Eğer ikinci koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ikinci koltuktaki yolcular ölebilir ya da ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.

1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağı gergin tutunuz.

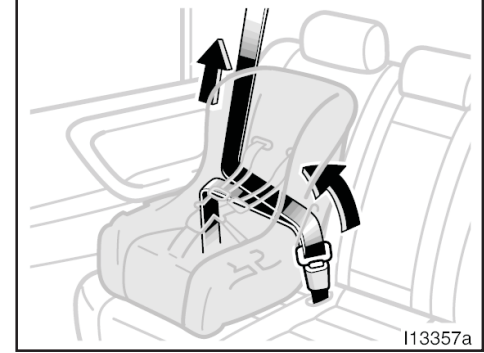
## ⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kiliti içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

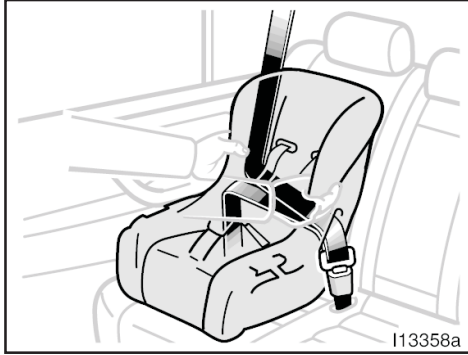


2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.

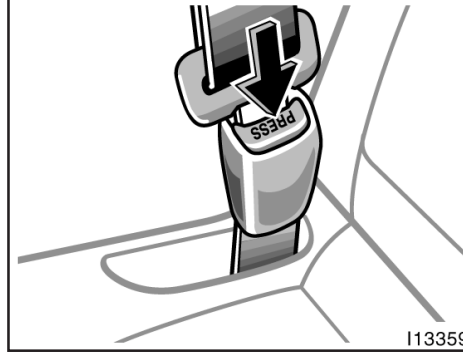


3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkasına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

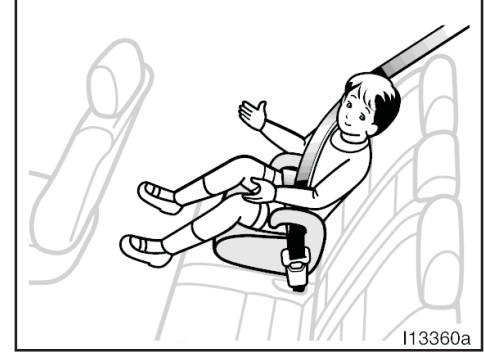


**⚠ DİKKAT**

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



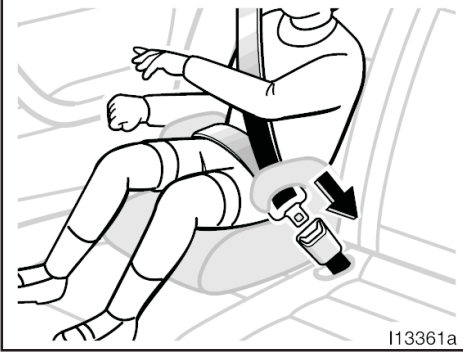
4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



**(C) ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ**

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.





1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükölüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

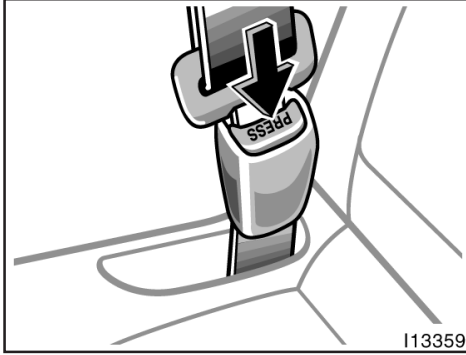
Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için “Emniyet kemeri” kısmına bakınız.

## ⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayılabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükölüp burulmadığına emin olunuz.

- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi ölümden ya da ciddi şekilde yaralanmaktan koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

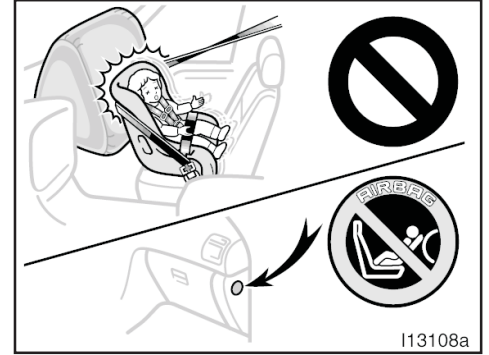
– 3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama



I13359



I13107



I13108a

2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

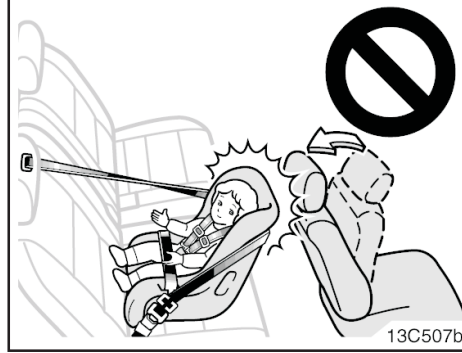
Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota bayisinden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).

**⚠ DİKKAT**

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız. Ön yolcu koltuğuna yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu takarsanız, ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ölümüne ya da ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



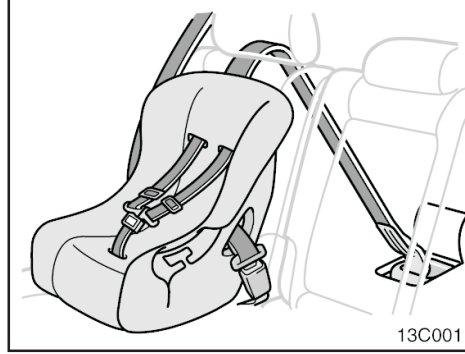
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ölümüne yada ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Eğer ikinci koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise üçüncü koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ikinci koltuktaki yolcu ölebilir yada ciddi biçimde yaralanabilirler.

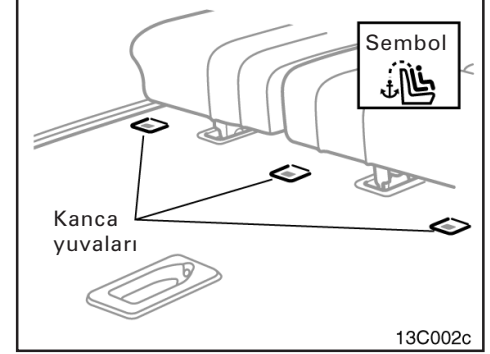
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

### —Üst bağlama kayışının kullanımı



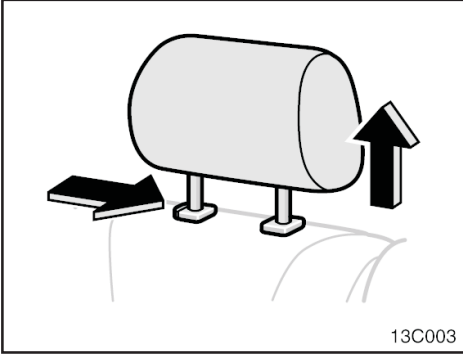
Aşağıda açıklanacak prosedür, üst bağlama kayışına sahip çocuk emniyet sistemleri için geçerlidir.



İkinci sıra koltukların hemen gerisinde tabanda bulunan kanca yuvalarını kullanarak üst bağlama kayışını bağlayınız.

Kanca yuvaları her bir ikinci sıra koltuklara yerleştirilmiştir.

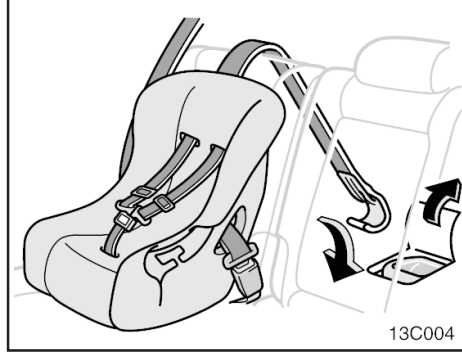
Bu sembol kanca yuvalarının yerlerini belirtmektedir.



13C003

### KANCA YUVALARININ KULLANIMI

1. Arka kafalığı sökünüz.

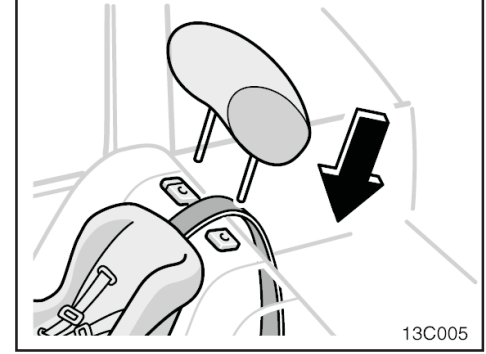


13C004

2. Çocuk koltuğunu emniyet kemeriyle sıkıca bağlayınız.

3. Halıyı kaldırınız, kancayı kanca yuvasına takınız ve bağlama kayışını sıkınız.

Çocuk koltuğunun bağlanmasıyla ilgili açıklamalar için, "Çocuk koltuğu" bölümüne bakınız.



13C005

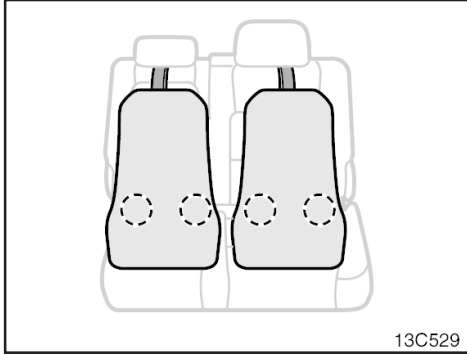
4. Kafalığı yerine takınız.



### DİKKAT

- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

## ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi



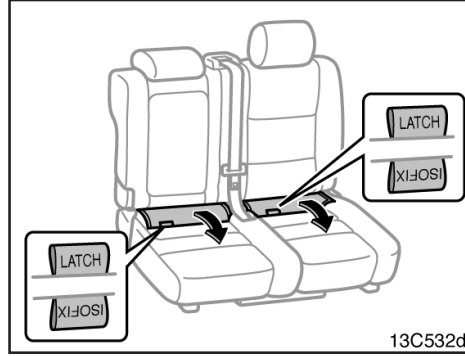
ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

Sol ve orta arka koltuk alt ve sırt mindeleri arasında özel bağlantı halkaları bulunmaktadır.

Çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğunu bağlamak için emniyet kemerlerini kullanmanıza gerek yoktur.

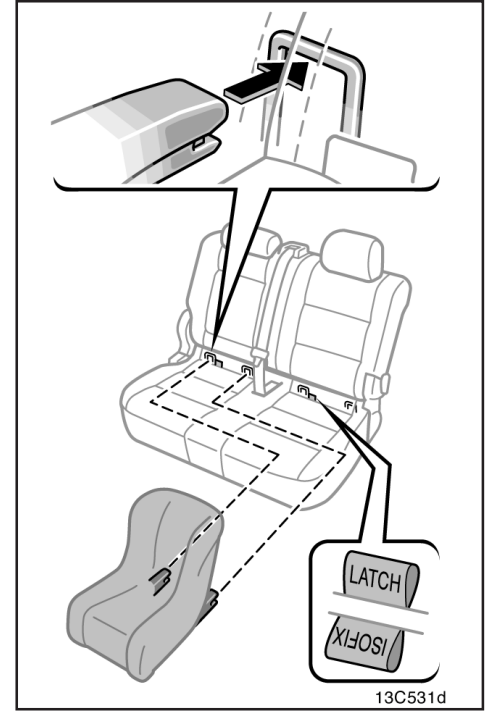
### UYARI

*Çocuk koltuğunun bu bağlantı şekli için onaylı olup olmadığını üreticisine sorunuz.*



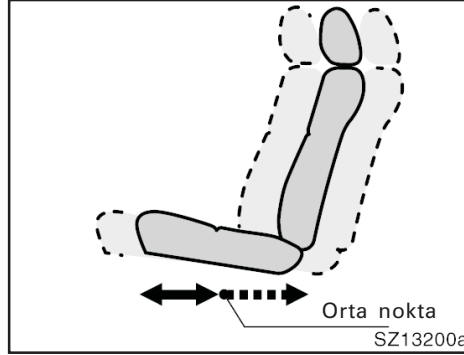
### ÇOCUK KOLTUĞU SİSTEMİNİN BAĞLANMASI

1. Koltuğun alt ve sırt minderi arasındaki örtüyü bir miktar kaldırınız .



2. Koltuk minderi üzerindeki etiketın hemen altındaki özel bağlantı halkalarını bulunuz.
3. Koltuk sırtını arkaya doğru yatırınız ve çocuk koltuğunun tokasını özel bağlantı halkalarına takınız. Koltuk sırtını dik konuma getirerek çocuk koltuğu sistemini emniyete alınız.

Bağlantı detayları için çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını izleyiniz.



NOT:

"TOYOTA DUO" Toyota orijinal ISOFIX çocuk koltuğu kullanıldığı zaman, ön koltuk mutlaka orta noktanın ilerisine alınmalı ve koltuk sırtlığı dik konumda olmalıdır.



## DİKKAT

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerlerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra koltuğu asla yatırmayınız.
- Eğer ön koltuğun kilitleme mekanizması alanına giriyorsa bu tür çocuk koltuğu kullanmayınız. Bu, çocuğun ve ön yolcunun ani fren ve çarpışma halinde ölümüne ya da ciddi şekilde yaralanmasına yol açabilir.



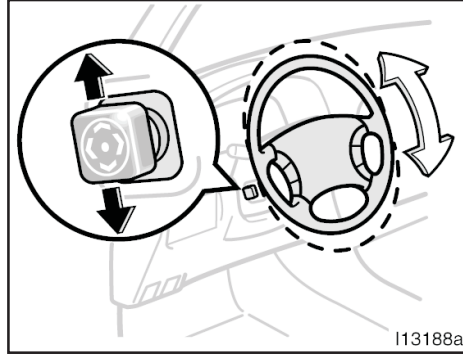


# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-4 Direksiyon simidi ve Aynalar

- Elektrikli yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Güneşlik

### Elektrikli yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi



I13188a

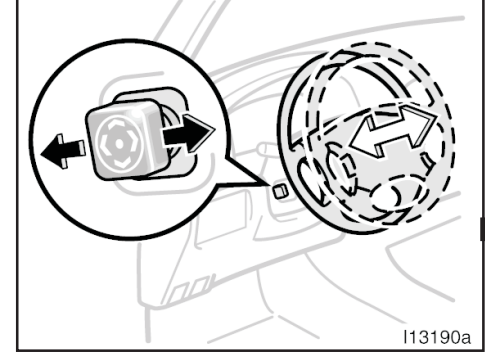
#### DİREKSİYON SİMİDİNİ AYARLAMAK

Direksiyon simidini ayarlamak için düğmeyi istenilen konumu sağlayıncaya kadar aşağı/yukarı hareket ettiriniz.



#### DİKKAT

**Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız. Bu, aracın sürücünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışık sonuçta kişilerin yaralanmalarına yada ölmelelerine sebep olabilir.**



I13190a

#### DİREKSİYON SİMİDİ YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAMAK

**Direksiyon simidi yüksekliğini ayarlamak için düğmeyi istenilen konumu sağlayıncaya kadar ileri/geri hareket ettiriniz.**

Kontak anahtarını çıkardığınızda, direksiyon simidi ileriye doğru hareket ederek sürücünün rahat hareket etmesini sağlar.

Kontak anahtarını taktığınızda, direksiyon simidi daha önce ayarlanmış olan konuma geri döner.

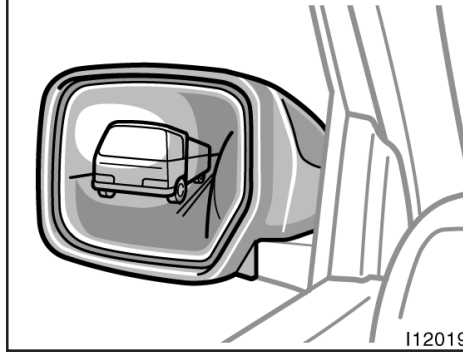
Bu sistem iptal edilebilir. Daha detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.



## DİKKAT

Araç hareket halindeyken direksiyon simidi yüksekliğini ayarlamayınız. Bu, aracın sürücünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına yada ölmelelerine sebep olabilir.

## Dış dikiz aynaları



I12019

Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

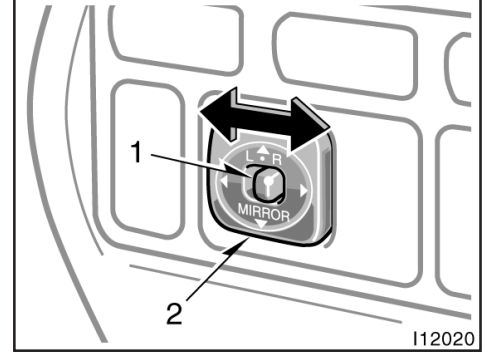
Arka cam buğu çözücü anahtarı çalıştırınca dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır.



## DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.
- Buğu çözücü çalışırken, ayna yüzeyleri sıcak olacağından elinizi ayna yüzeyine sürmeyiniz.

## —Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



I12020

Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

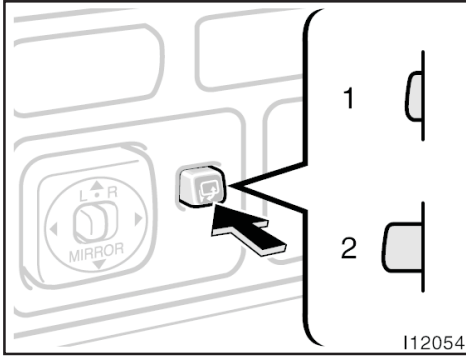
1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAĞ" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-Aksesuar" ya da "ON-AÇIK" konumunda olması gerekir.

## UYARI

*Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.*

## Katlanabilir dış dikiz aynaları



### AYNALARIN KATLANMASI

Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir. Aynaların katlanması için düğmeye basınız.

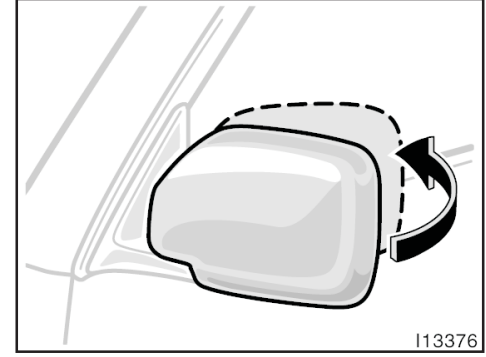
Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Konum 1—Aynaların katlanması için düğmeye basınız.

Konum 2—Aynaları orijinal konumuna geri getirmek için düğmeye tekrar basınız.

### ⚠ DİKKAT

- Yaralanmaları ve sistemin zarar görmesini önlemek için aynalar hareket ederken dokunmayınız.
- Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.



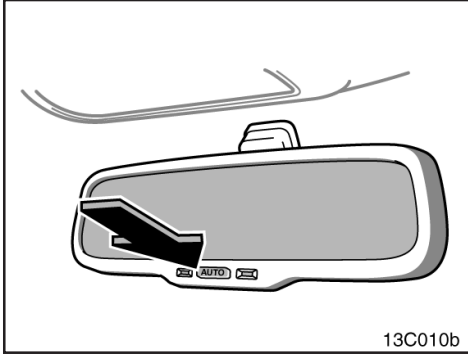
Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

### ⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

## Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



Aynayı aracın arkasını aynadan görebilecek şekilde ayarlayınız.

"AUTO" ve "DAY" modlarını değiştirmek için düğmeye basınız.

"AUTO" konumu seçildiğinde gösterge ışığı yanacaktır.

"DAY" konumu: Ayna yüzeyi normaldir.

"AUTO" konumu: Eğer ayna yüzeyinde arkadan gelen araçların far ışığı hissedilirse, aynanın yüzeyi koyulaşarak yansımayı önleyecektir.

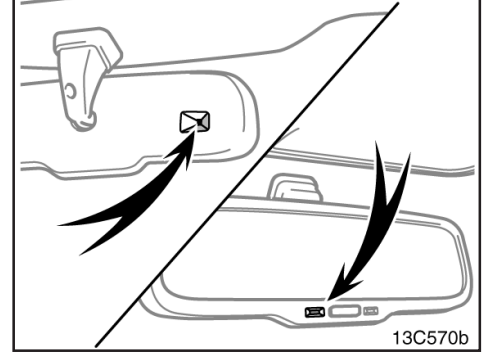
Kontak anahtarı yuvasına takılıp "ON" konuma alındığında iç dikiz aynası her zaman "AUTO-OTOMATİK" moduna döner.

İç hava sıcaklığının düşük olduğu durumlarda, iç dikiz aynasının yansımayı önlemek için kararırma süresi bir miktar uzayacaktır.

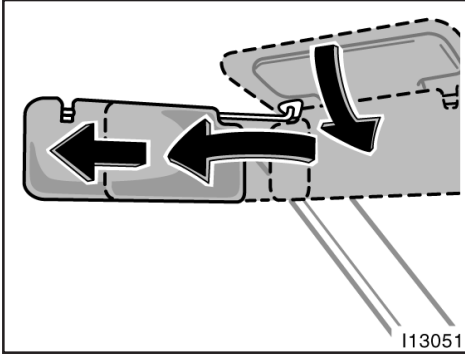


### DİKKAT

Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.



Kendiliğinden kararır dikiz aynasının doğru çalışabilmesi için aynanın arka kısmına bir sensör yerleştirilmiştir. Sensöre dokunmayınız veya herhangi bir nesneyle kapatmayınız.

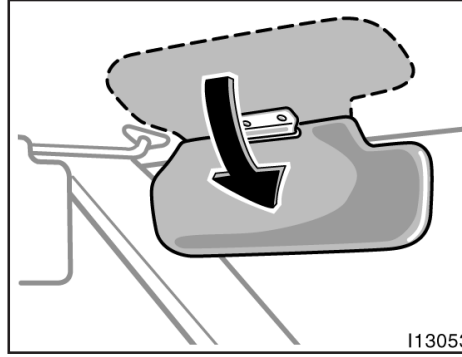
**Güneş siperlikleri—**

**Gözünüze gelen güneş ışığını kesmek için güneş siperliklerini kullanınız.**

Önden gelen parlamayı kesmek için birinci güneş siperliğini aşağı doğru çeviriniz.

Yandan gelen parlamayı kesmek için birinci güneş siperliğini aşağı doğru çevirip kancasından çıkarınız ve yan konuma döndürünüz.

Konumunu şekilde görüldüğü gibi ayarlayınız.

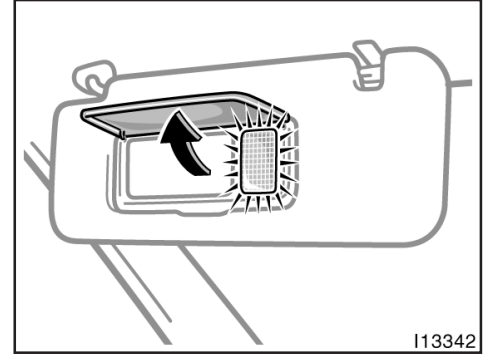


Birinci güneş siperliği yan tarafta kullanılırken önden gelen parlamayı kesmek için ikinci güneşliği aşağı doğru çeviriniz.



**DİKKAT**

**Birinci güneşliği ön tarafta kullanırken çekerek boyunu uzatmayınız. Bu iç diz aynasını örterek arka görüşünüzü engelleyecektir.**

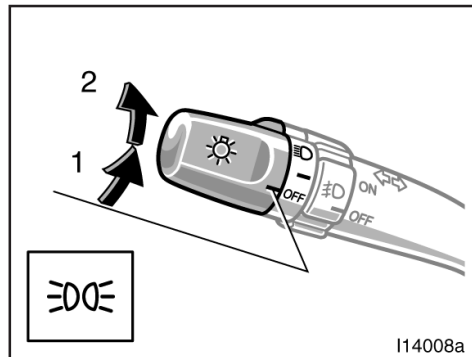
**– Makyaj aynası**

**Makyaj aynasını kullanmak için güneş siperliğini aşağıya doğru çevirerek kapakçığı açınız.**

Kapakçığı açtığınızda makyaj lambası yanar.



## Farlar ve dönüş sinyalleri



## FARLAR

**Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.**

**Birinci konum:** Bu durumda sadece park, stop lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

**İkinci konum:** Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Gösterge panelindeki yeşil ışık park lambalarının açık olduğunu gösterir.

Ancak bazı modellerde, far düğmesi kapalıyken, araç motoru çalıştırıldığında yukarıda belirtilen ışıklar da yanarlar.

# 1. Bölüm

## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Kısım 1-5

#### Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Farlar ve dönüş sinyalleri
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Ön sis lambaları
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Okuma lambası
- Kontak anahtarı lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam silecekleri ve yıkayıcısı

- Far yıkayıcısı
- Arka cam buğu çözücü
- Dış dikiz aynası ısıtıcısı

Far huzme yüksekliği ayar düğmesi olan araçlarda—Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız ("Far huzme seviyesi ayarı"na bakınız)

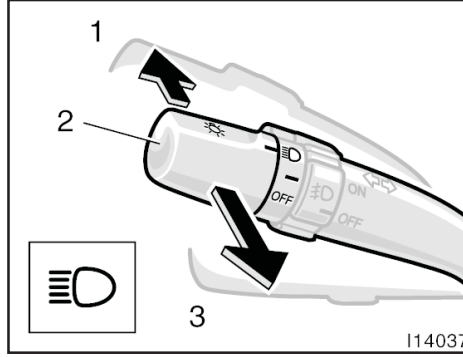
Farlar açıkken kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" veya "ACC-AKSESUAR" konumuna alındığında farlar otomatik olarak söner. Farları tekrar yakmak için kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız veya far anahtarını kapatıp yeniden açınız.

### Sesli hatırlatma

Farlar açıkken kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konuma alırsanız, sürücü kapısını açtığınızda sesli hatırlatma devreye girerek sizi uyarır.

### UYARI

**Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.**

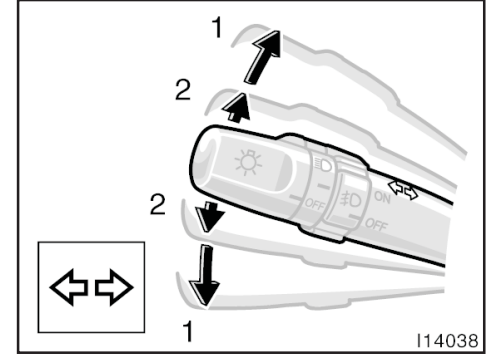


**Kısa-Uzun Farlar** - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

**Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak)** (3 pozisyonu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.



### DÖNÜŞ SİNYALLERİ

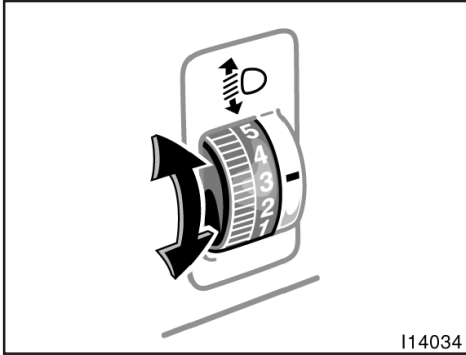
**Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyonu) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.



## Far huzme seviyesi ayarı



**Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.**

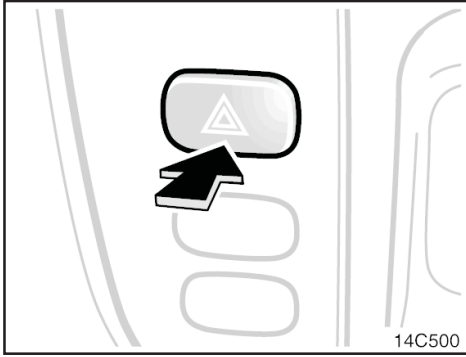
Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda, huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde far huzme ayar düğmesini ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

## Yükleme durumu ve düğme konumu

| Değişim                                            |               | Yükseklik ayarlı süspansiyonu olmayan araçlar | Yükseklik ayarlı süspansiyonu olan araçlar |
|----------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Yükleme konumu                                     |               |                                               |                                            |
| Sürücü, veya sürücü + ön yolcu                     |               | 0                                             | 0                                          |
| Sürücü + Ön yolcu, arka koltuklardaki tüm yolcular |               | 1                                             | 1                                          |
| Bütün yolcular                                     |               | 2                                             | 1                                          |
| Bütün yolcular + tam dolu bagaj                    | 2UZ-FE motor  | 4                                             | 3                                          |
|                                                    | 1HD-FTE motor | 3                                             | 3                                          |
| Sürücü + tam dolu bagaj                            |               | 4                                             | 3                                          |

## Dörtlü flaşör



**Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.**

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyararak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

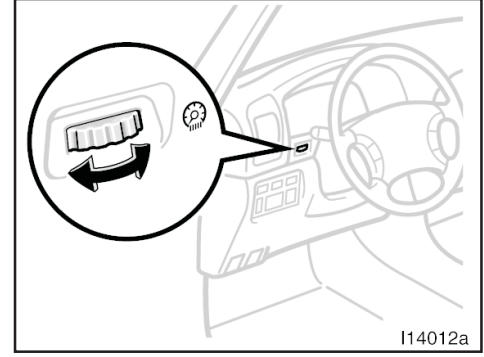
Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

### UYARI

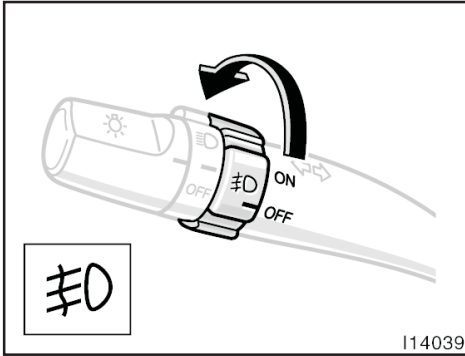
*Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.*

## Gösterge paneli aydınlatma kontrolü



**Gösterge panelindeki lambaların parlaklığını ayarlamak için düğmeyi çeviriniz.**

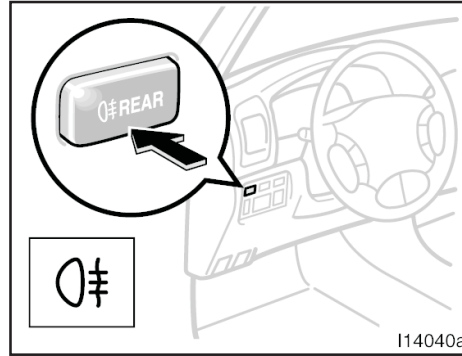
## Ön sis lambaları



Ön sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman, ön sis lambaları da yanacaktır.

Ön sis lambası açık konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

## Arka sis lambaları



Arka sis lambalarını yakmak için düğmesine basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır:

Ön sis lambaları yanırken; Arka sis lambaları, farlar ya da park ışıkları yanırken yanacaktır.

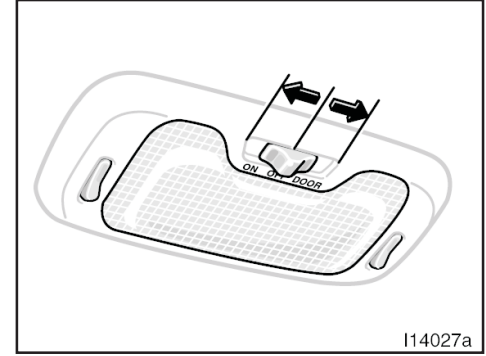
Ön sis lambaları sönmükten: Arka sis lambaları, far düğmesi açıldığında yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

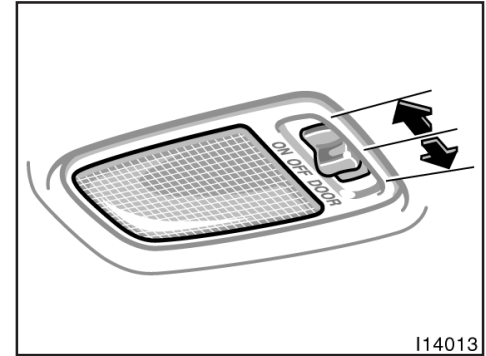
Far düğmesini kapattıktan sonra yeniden açarsanız, arka sis lambaları farlarla birlikte yeniden yanmaz.

Arka sis farlarını yakmak için düğmesine tekrar basınız.

## Tavan lambası



## Orta Tip A



## Arka

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON-AÇIK” Lamba sürekli yanar.

“OFF-KAPALI” Lamba söndürülür.

“DOOR”—

—Orta: Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır.

—Arka: Arka yan kapılardan herhangi birinin veya bagaj kapısının açılmasıyla ışık yanacaktır.

### GEÇİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA

Orta: Anahtar “DOOR” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla yada kontak anahtarının “LOCK” konumuna alınmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık bir müddet daha yanmaya devam eder ve söner.\* Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Işık yanık iken kontak anahtarı ACC ya da ON konumuna çevrilirse
- Kontak anahtarı ACC, ON yada START konumunda iken tüm kapılar kapatılırsa.
- Işık yanık iken kapılar kilitlenirse.
- Diğer kapılar kilitli iken ön kapılardan birisi iç kilit düğmesi ile kilitlenirse.

NOT:\* Tavan lambasının yanmaması veya yanma süresi ayarlanabilir. Daha detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

### İÇ IŞIKLARIN OTOMATİK OLARAK SÖNDÜRÜLMESİ

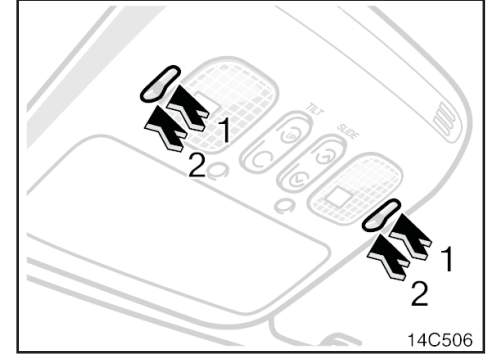
Kontak anahtarı kapalı iken iç ışıklardan birisi açık unutulursa sistem 30 dak. sonra ışığı söndürecektir.

Bu işlem şu şekilde iptal edilebilir:

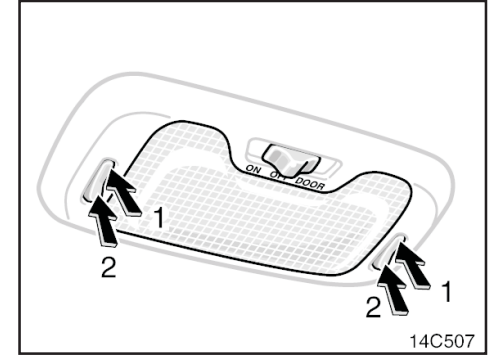
- Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” konumuna alarak.
- Yan veya arka kapılardan birisinin açılıp kapanmasıyla

Bütün kapıların uzaktan kumanda ya da anahtar ile kilitlenmesi de bu işlemi iptal edecektir.

### Okuma lambası



Ön



Orta

## Kontak aydınlatma lambası

Gece lambasını yakmak için anahtarın 1 tarafına basınız. Gece lambasını söndürmek için de anahtarın 2 tarafına basınız.

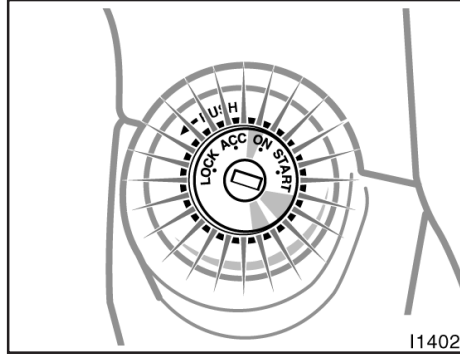
## GECE LAMBASININ OTOMATİK OLARAK SÖNDÜRÜLMESİ

Kontak anahtarı kapalı iken gece lambalarından birisi açık unutulursa sistem 30 dakika sonra ışığı söndürecek.

Bu işlem şu şekilde iptal edilebilir:

- Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alarak.
- Yan veya arka kapılardan birisinin açılıp kapanmasıyla.

Bütün kapıların uzaktan kumanda ya da anahtar ile kilitlenmesi de bu işlemi iptal edecektir.

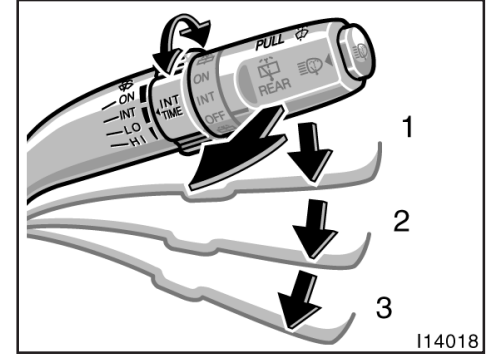


I14021

**Kontak anahtarı yuvasına kolayca ulaşabilmek için sürücü kapısı açıldığında kontak aydınlatma lambası yanar.**

Lamba kapı kapatıldıktan sonra kısa bir süre daha yanık kalır ve söner.

Lamba, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" konumuna çevrildiğinde ya da tüm kapılar kilitlendiğinde hemen söner.



I14018

**Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.**

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

| Kol konumu | Hız ayarı |
|------------|-----------|
| Konum 1    | Fasılalı  |
| Konum 2    | Yavaş     |
| Konum 3    | Hızlı     |

**Hareketler arası süreyi artırmak için bileziği yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.**

**Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.**

Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” kısmına bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

#### **UYARI**

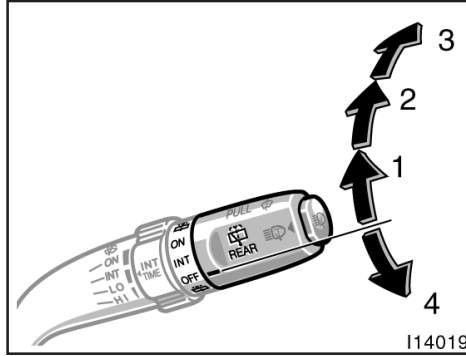
**Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.**

Aracınızı cilalarken cam yıkama memelerinin tıkanmamasına dikkat ediniz. Tıkanma durumunda Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

#### **UYARI**

**Yıkama memesi tıkanıldığında pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.**

### **Arka cam silecek ve yıkayıcısı**



**Arka cam sileceğini çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz.**

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

| Kol konumu | Hız ayarı |
|------------|-----------|
| Konum 1    | Fasıllı   |
| Konum 2    | Normal    |

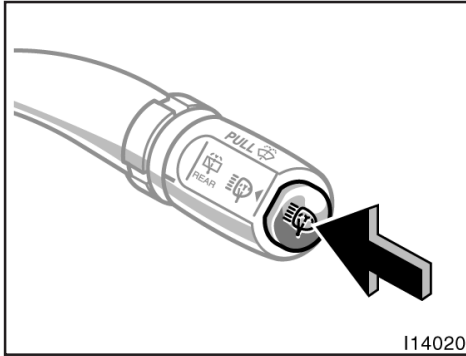
Arka cama su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 3 veya 4) döndürünüz.

Düğme bırakılınca otomatik olarak eski konumuna geri döner. Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” kısmına bakınız.

#### **UYARI**

**Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.**

## Far yıkayıcı



114020

Farlara yıkama suyu püskürtmek için farları yakınız ve düğmeye basınız.

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumda olmalıdır.

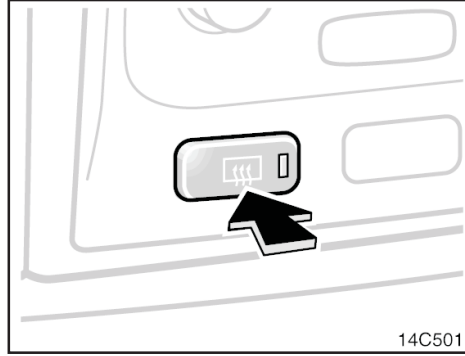
Sık sık far yıkayıcı deposundaki sıvı seviyesini kontrol ediniz.

Doldurmak için cam yıkama sıvısı kullanınız, 7. Bölüm 3. kısım'daki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.

**UYARI**

**Depo boşken far yıkayıcısını açmayınız. Aksi takdirde yıkayıcı motoru aşırı ısınabilir.**

## Arka cam buğu çözücü



14C501

Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Buğu giderici çalıştırıldıktan itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.

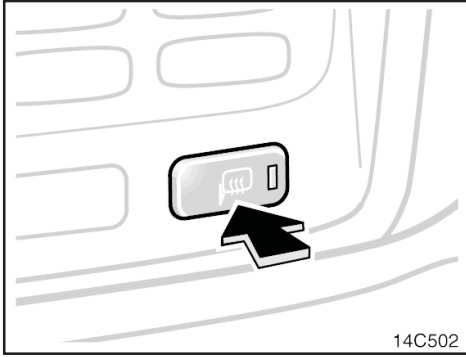
Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle dur-kalk şeklindeki sürüşlerde akünün boşalmasına sebep olabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

**UYARI**

- ◆ **Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermeye özen gösteriniz.**
- ◆ **Akününün boşalmaması için motor çalışmazken buğu gidericiyi devreden çıkarınız.**

## Dış dikiz aynası ısıtıcısı



**Dış dikiz aynalarının buzunu çözmek için anahtarına basınız.**

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

Dış dikiz aynalarının ısıtıcıları kısa sürede ayna yüzeyini temizlerler. Isıtıcıların çalıştığını göstermek üzere bir gösterge ışığı yacaktır.

Isıtıcıları devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Isıtıcılar, çalıştırıldıklarından itibaren yaklaşık olarak 15 dakika sonra kendiliğinden devreden çıkacaktır.



### DİKKAT

**Isıtıcı devrede iken ayna yüzeyleri sıcak olacağından aynalara dokunmayınız.**

Yüzeyleri temizlendiği zaman ısıtıcıları devreden çıkarınız. Buğu gidericileri uzun süre devrede tutmak, özellikle dur kalk şeklindeki sürüşlerde akünün boşalmasına sebep olabilir. Buz/buğu gidericiler yağmur suyunu ya da eriyen karları kurutmak için tasarlanmamışlardır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa buz giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

### UYARI

**Akünüzün boşalmaması için motor çalışmazken ısıtıcıyı devreden çıkarınız.**



# 1. Bölüm

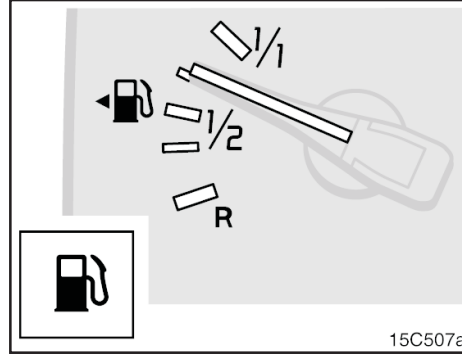
## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Kısım 1-6

#### Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Yağ basınç göstergesi
- Voltmetre
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Işıklı ve sesli uyarılar
- Sürüş bilgi ekranı

#### Yakıt seviye göstergesi



**Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.**

Hemen hemen tam dolu-İbre "1/1" de

Hemen hemen tam boş-İbre "R" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Eğer ibre "R" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

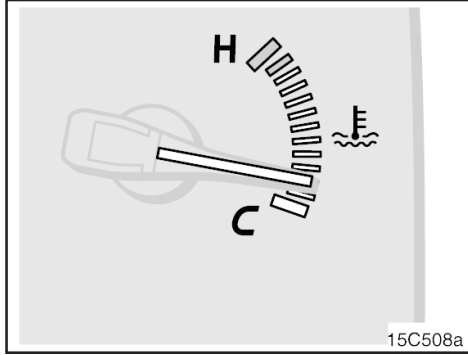
Yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Yakıtın tam boşalması halinde motor arıza uyarı ışığı da yanabilir. Yakıt doldurulduktan sonra bir süre sürüş sonucunda lambanın sönmesi gerekir.

Eğer düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Uyarı ışığı bir müddet sürüş sonucunda sönecektir. Eğer sönmez ise en yakın Topya bayisine gidiniz.

## Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

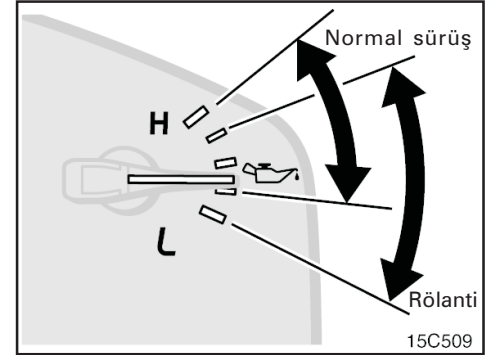
- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

### UYARI

◆ *Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.*

◆ *Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.*

## Yağ basınç göstergesi



Yağ basınç göstergesi motor çalışırken motor yağ basıncını gösterir. Aracı sürerken gösterge ibresinin normal sürüş aralığında olduğunu kontrol ediniz.

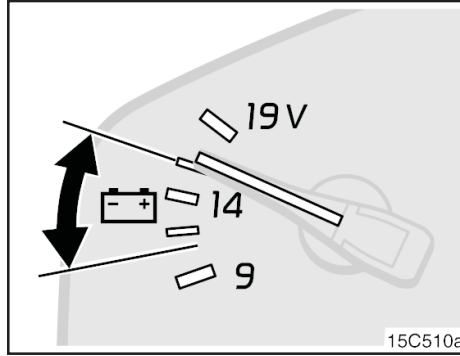
Gösterge ibresi normal sürüş aralığının altına düşecek olursa derhal aracı yoldan çıkarıp motoru stop ediniz. En kısa sürede Toyota bayisini arayınız.

Motor yağ seviyesinin düşük olması durumunda da yağ basınç göstergesi normal değeri göstermeyebilir. Ancak "Yağ basınç göstergesi" motor yağının seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Motor yağ seviyesini yağ çubuğu ile kontrol ediniz.

## Voltmetre

**UYARI**

*Motor yağ basıncı normal sürüş aralığının altında ise aracınızı arıza giderilene kadar kullanmayınız. Aksi halde motorunuz zarar görecektir.*

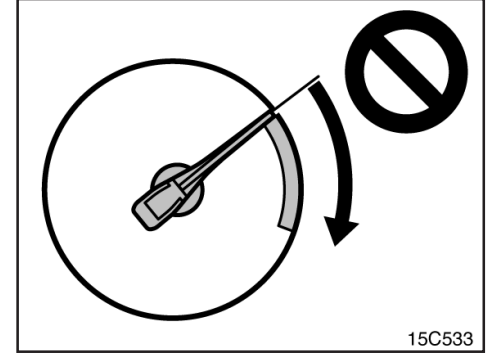


Voltmetre akünün şarj durumu hakkında bilgi verir. Motor çalışırken gösterge ibresinin şekildeki gibi olduğunu kontrol ediniz.

Eğer gösterge ibresi normal değer in altında ya da üstünde bir değer gösteriyorsa bu şarj sisteminin acilen onarıma ihtiyaç duyduğunu belirtir.

Ancak marş esnasında ibrenin normal değer in altına düşmesi olağan bir durumdur.

## Devir saati (Takometre)



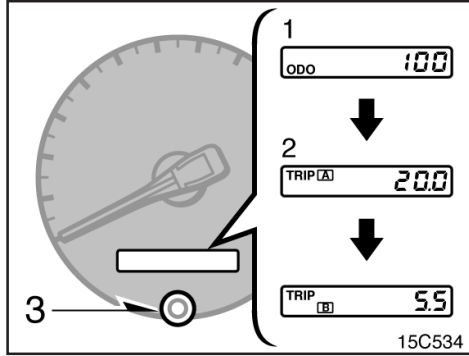
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisi ne kadar fazla olacağını unutmayınız.

**UYARI**

*Devir saati ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.*

## Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



**Bu gösterge, kilometre sayacını (odometreyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.**

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Birbirlerinden bağımsız olarak her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılırsa sıfırlanabilir kilometre sayaçlarındaki değerler iptal olarak sıfırlanır.

3. Sıfırlanabilir kilometre sayaçları (tripmetreler) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir ya da gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her bir basışta, gösterim biçimi odometre-tripmetre A-tripmetre B-odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

## Işıklı ve sesli uyarılar

| Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse... |                                                                                                             | Aşağıdaki işlemi yapınız                                            |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| a                                                               | <br>ışıklı ve sesli ikaz | El freni çekili değilse durunuz ve acilen Toyota bayisini arayınız. |
| b                                                               |                          | Emniyet kemerini takınız (sürücü tarafı)                            |
| c                                                               | <br>PASSENGER            | Emniyet kemerini takınız (yolcu tarafı)                             |
| d                                                               |                          | Durunuz ve kontrol ediniz                                           |
| e                                                               |                          | Motora yağ ilave ediniz.                                            |
| f                                                               |                          | Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.                                |
| g                                                               |                          | Yakıt deposunu doldurunuz.                                          |
| h                                                               |                          | Aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.                         |

| Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse... |                                                                                   | Aşağıdaki işlemi yapınız                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i                                                               |  | Aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yanıyorsa durunuz ve Toyota bayisi ile irtibata geçiniz. |
| j                                                               |  | Bütün kapıları kapatınız.                                                                                                      |
| k                                                               | <b>T-BELT</b>                                                                     | Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.                                                                                           |
| l                                                               |  | Suyu boşaltınız                                                                                                                |
| m                                                               | <b>A/T P</b>                                                                      | Dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" dışındayken bir konuma alınız.                                                           |
| n                                                               | <b>A/T OIL TEMP</b>                                                               | Durunuz ve kontrol ediniz.                                                                                                     |
| o                                                               | Açık ışık hatırlatma sesi                                                         | Işıkları kapatınız.                                                                                                            |

### (a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

- El freni çekildiğinde

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu lamba birkaç saniye için yanacaktır.

- Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...

 **DİKKAT**  
**Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüş tehlikelidir.**

### Hidrolik fren servosu arıza yaptığı zaman

Eğer hidrolik fren servosu arıza yaparsa fren performansı zayıflayacak, fren sistemi, uyarı ışığı ile birlikte sesli ikaz verecektir.

**Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.**

Güvenli bir yerde aracınıza dur-kalk yaptırarak, frenleri kontrol ediniz.

- Kontak anahtarı "ON" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa

- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

 **DİKKAT**

**Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.**

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa:
- Fren sistemi uyarı ışığı ile birlikte sesli ikaz veriyorsa.

**Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.**

**Aşağıdaki durumların oluşması bir arıza belirtisi değildir.**

- Kontak anahtarı "ON" konumuna alındıktan sonra gösterge ışığı 60 sn. süreyle yanar. Bu normal bir durum olup daha sonra sönecektir.
- Fren pedalına peşpeşe birkaç kez basmak ışık ve sesli uyarının çalışmasına neden olacaktır. Ancak bu normal bir durum olup birkaç saniye sonra uyarı kesilecektir.
- Motor çalıştıktan sonra veya fren pedalı pompalandıktan sonra motor kompartmanından gelen hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu fren sistemindeki pompadan gelen bir sestir ve bir arıza değildir.

**(b) Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı**

Işık kemer takılıncaya kadar yanıp söner.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" ya da "START-MARŞ" konumuna çevrildiğinde sürücü tarafı emniyet kemeri takılı değilse bu uyarı ışığı yanıp söner. Sürücüyü uyarır.

**(c) Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı**

Ön yolcu emniyet kemerini takmadığı sürece ışık yanıp söner.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" ya da "START-MARŞ" konumuna çevrildiğinde ön yolcu koltuğunda oturan kimse varsa ve de emniyet kemerini takmamış ise bu ışık yanıp söner. Yolcu uyarır.

Eğer ön yolcu koltuğu üzerine bagaj yerleştirilmişse eşyanın yerine ve ağırlığına bağlı olarak koltuk minderine yerleştirilmiş olan sensör bu yükü algılayarak bu ışığın yanmasına neden olabilir.

**(d) Şarj sistemi uyarı ışığı**

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında yanar ve "START-MARŞ" konumuna çevrildiğinde söner.

Uyarı ışığı sürüş esnasında yanıyorsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

**UYARI**

***Araç hareket halinde iken şarj sistemi uyarı ışığı yanarsa alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşemiş olabilir.***

***Uyarı ışığı yanarsa aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.***

**(e) Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı**

Bu uyarı ışığı, motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu gösterir. Lamba eğer aracınızı bozuk yolda veya dik eğimlerde kullanırken yanarsa aracınızı düz bir zemine alınca lamba söner. Eğer yanık kalırsa bölüm 7-2'deki motor yağ seviyesi kontrol kısmına bakınız.

Bozuk yolda veya dik eğimlerde sürüşte aracın aşırı sallanması veya eğilmesi motor yağını hareket ettirir ve lambanın yanmasına sebep olabilir.

Normal şartlarda motorun doğal yağ eksiltmesi sonucu bu ışık yanabilir. Bu motorun normal yağ eksiltmesi sonucu oluşan bir durum olup arıza belirtisi değildir. (Daha detaylı bilgi için 2. Bölümdeki motor yağ sarfiyatı ile ilgili açıklamaya bakınız.)

**UYARI**

***Motorun devamlı düşük yağ seviyesi ile kullanılması motora zarar verecektir.***

**(f) Arıza uyarı ışığı**

Bu ışık aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Yakıt deposu tamamen boşaldığında (yakıt göstergesi kısmına bakınız.)
- Motorun elektrik donanımında, elektronik gaz kelebeği kontrol sisteminde ya da otomatik şanzımanın elektrik donanımında arıza olduğunda
- Dizel motor—  
Turboşarj sıkıştırma basıncının çok yüksek olduğunu gösterir.

Eğer araç hareket halindeyken b maddesinde anlatılan nedenle bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

Sürüş esnasında ışık yanarsa ışık sönmeye kadar yavaşlayınız ve aracınızın kontrolü için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

**UYARI**

***Bu uyarı ışığı söndükten sonra bile, aracınızı yüksek devirde ve hızda kullanmayınız.***

Benzinli motor—

Bu ışık yandığında, gaz pedalına basılsa bile motor devri yükselmiyorsa, elektronik kontrol sisteminde problem olabilir.

Bu esnada titreşim oluşabilir. Bununla beraber gaz pedalına daha yavaş ve kuvvetlice basarsanız aracınızı düşük hızlarda sürebilirsiniz.

En kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Düşük hızda araç kullanırken elektronik kontrol sistemindeki arıza giderilse bile, motor durdurulup ve kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna alıncaya kadar sistem normale ulaşmayabilir.

**UYARI**

***Yanlış pedal çalışmasını önlemek için özellikle dikkat ediniz.***

**(g) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı**

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

**(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı**

**Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.**

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, aktif gergili emniyet kemerlerini, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da 6 saniyeden uzun süre yanık kalırsa ya da yanıp sönerse.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse

Eğer ışık yanarsa sürücü veya yolcu hava yastığında bir problem olduğunu gösterir. Eğer ışık yanıp sönerse (flaş yaparsa) aktif gergili emniyet kemerinde bir arıza vardır.

**(i) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı**

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir. Eğer ABS sisteminde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.

- Işık aracınızı sürerken yanarsa

ABS devreye girdiğinde ışığın kısa süreli yanması bir arızayı göstermez.

Aşağıdaki durumların oluşması bir arıza belirtisi değildir.

- Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra ışık 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Eğer bu süre sonunda ışık sönüyorsa bu normal bir durumdur.
- Fren pedalına peşpeşe basmak da bu ışığın yanmasına neden olabilir. Birkaç saniye sonra ışık sönüyorsa bu da normal bir durumdur.
- Arka diferansiyelin kilit fonksiyonu kullanıldığında ışık yanacaktır. Ancak ABS devreye girmeyecektir.

#### (j) Açık kapı uyarı ışığı

Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar bu uyarı ışığı yanık kalacaktır.

#### (k) Triger kayışı değiştirme uyarı lambası

Aracın katettiği mesafe 140000 ve 150000 km'ye ulaştığında ışık sürekli yanarak triger kayışının değiştirilme zamanı geldiğini bildirir. Eğer ışık yanarsa ve kayış değiştirilirse uyarı lambası Toyota bayisinde söndürülür.

#### UYARI

***Değiştirilmesi gereken bir kayışla sürüşe devam etmek kayışın kopmasına ve motorun zarar görmesine neden olur.***

#### (l) Yakıt filtresi uyarı ışığı (dizel araçlar)

Bu ışık yakıt filtresinde biriken su miktarının belirtilen seviyeye ulaştığını belirtir.

Bu durumda suyu hemen boşaltınız. (Suyu boşaltmak için bölüm 7-2'deki ilgili kısma bakınız.)

#### UYARI

***Uyarı ışığı yanarken aracınızı asla kullanmayınız. Yakıt filtresindeki su birikintisiyle aracınızı sürmeye devam ederseniz, yakıt enjeksiyon pompası arızalanabilir.***

#### UYARI

***Aracınızda sadece orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt filtresi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.***

#### (m) Park ikaz lambası

Bu lamba şanzıman "kilit" mekanizmasının devreye girmediğini gösterir. Vites seçme kolu "P-PARK" konumundayken dört tekerden çekiş kontrolü "N-BOŞ" konumundaysa, şanzıman kilidi devreye girmez ve tekerlekler kilitlenmez.

#### ⚠ DİKKAT

***Kilit fonksiyonunu çalıştırmak için dört tekerden çekiş seçici kolunu "N-BOŞ" dışındaki bir konuma alınız. "N-BOŞ" konumunda iken araç hareket ettirilemez.***



## Sürüş Bilgi Ekranı

## (n) Otomatik şanzıman yağı sıcaklığı ikaz lambası

Bu lamba, otomatik şanzıman yağı sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterir.

Sürüş sırasında bu lamba yanarsa aracınızı yavaşlatarak yol kenarına çekiniz. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu "P"-(Park) konumuna getiriniz. Motor rölantide çalışırken lambanın sönmesini bekleyiniz. Lamba sönürse yeniden yola devam edebilirsiniz. Ama lamba sönmezse yardım için bir Toyota bayisine başvurunuz.

## UYARI

**Lamba yanarken yola devam etmek otomatik şanzımana zarar verebilir.**

## (o) Açık ışık hatırlatma sesi

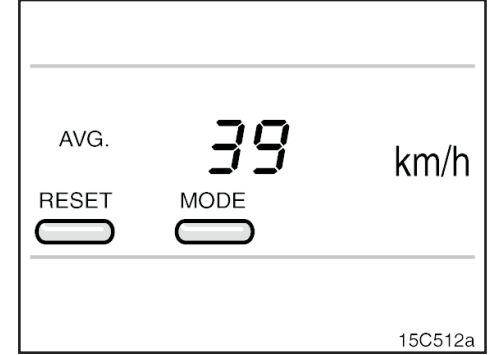
Bu sesli ikaz, farlar açıkken kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

## IŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Yan kapılardan birini ya da arka kapıyı açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Otomatik şanzımanlı dört tekerden çekiş seçici kolunu "N" (boş) konumuna ve vites kolunu "P" (Park) konumuna getiriniz. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna getiriniz. "A/T P" ışığı yanacaktır. Dört tekerden çekiş seçici kolunu "H" ya da "L" konumuna aldığınızda ışık sönecektir.
5. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız. Açık kapı uyarı ışığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. ABS uyarı ışığı birkaç saniye sonra söner. SRS hava yastığı uyarı ışığı 6 sn. sonra sönecektir.

ABS ışığı 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Daha sonra sönüyorsa bu tamamen normal bir durumdur.

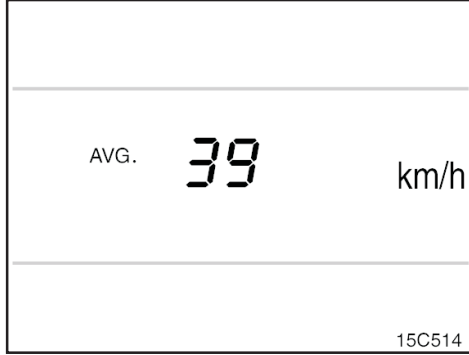
Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiriniz.



**Aşağıdaki bilgilerin görülebilmesi için kontak anahtarının "ON-AÇIK" konumda olması gerekir. MODE butonuna her basışta bilgi ekranı değişir.**

- Ortalama araç hızı
- Sürüş mesafesi
- Sürüş menzili
- Ortalama yakıt tüketimi
- Anlık yakıt tüketimi

Sürüş bilgi ekranında görüntülenen bilgiler genel kullanım koşullarını gösterir, bu nedenle görüntülenen bilgiler o anki kesin değerleri göstermezler.



- Ortalama araç hızı

Ortalama araç hızı toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam sürüş zamanı esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

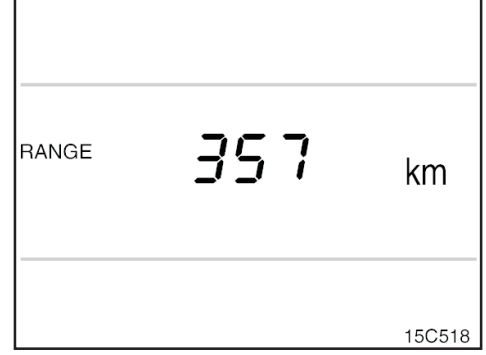
Hesaplamayı sıfırlayıp yeniden başlatmak için 1 saniye süreyle "RESET" düğmesine basınız.



- Sürüş mesafesi

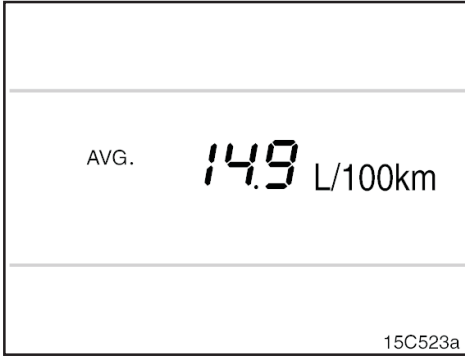
Motor çalıştırıldıktan sonraki sürüş mesafesini gösterir.

Hesaplamayı sıfırlayıp yeniden başlatmak için 1 saniye süreyle "RESET" düğmesine basınız.



- Sürüş menzili

Depoda kalan yakıt miktarı ve geçmiş yakıt tüketimi esas alınarak aracın katedebileceği mesafe hesaplanır ve ekranda gösterilir.



#### ● Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi, benzin alındıktan sonraki toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Benzin doldurduktan sonra, aracınızı durup kontağı kapadığınızdan emin olun.



#### ● Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumdaki 2 saniye için mesafe ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 2 saniyede bir güncelleşir.

Motoru durdurmadan önce düşük hızda sürüyorsanız doğru değer görüntülenmeyecektir.



# 1. Bölüm

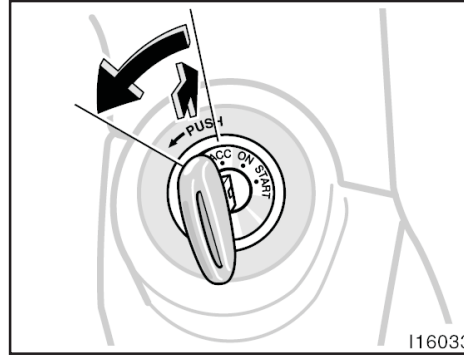
## GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

### Kısım 1-7

#### Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Dört tekerden çekiş sistemi
- Arka diferansiyel kilitleme sistemi
- El freni
- Sabit hız kontrol sistemi
- Yükseklik ayarlı süspansiyon AHC
- Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS)

#### Kontak anahtarı



**START-MARŞ:** Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak ON-AÇIK konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

**ON-AÇIK:** Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

**ACC-AKSESUAR:** Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

**LOCK-KİLİTLİ:** Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

ACC-AKSESUAR konumundan LOCK-KİLİTLİ konumuna geçebilmek için vites kolu "P" konumunda olmalıdır.

Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki "Motor blokaj sistemi" bahsine bakınız.)

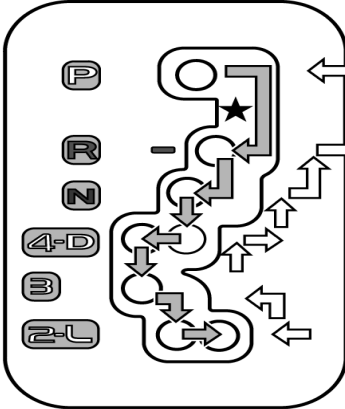
Motoru çalıştırırken kontak anahtarı LOCK-KİLİTLİ konumunda sıkışmış gibi gözükabilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

Kontak anahtarı "ACC", "ON" ya da "START" konumuna alındığında bütün gösterge ve sayaçların biraz hareket etmesi bir arıza değildir.

#### UYARI

*Aracın motoru çalışmazken kontak anahtarını ON-AÇIK konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görecektir.*

## Otomatik şanzıman



**Vites konumu**

**P:** Park etme ve motor çalıştırma ve kontak anahtarını çıkartabilme konumu

**R:** Geri vites konumu

**N:** Vitesin boş konumu

**D:** Normal sürüş konumu (Overdrive ON-AÇIK konumda)

**4:** Motor frenli sürüş konumu

**3,2:** Daha güçlü motor frenli sürüş konumu

**L:** Maksimum motor frenli sürüş konumu

► Seçilen vites konumu gösterge ekranında görülür.

\* Ayağınızı fren pedalına basarken vitesi değiştiriniz.  
(Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır)

Sürüş şekli seçim düğmesi yol şartlarına göre sürüş şeklini seçmek için kullanılır.

**PWR**  
2nd



**ECT PWR**

Güç (PWR) konumu güçlü bir hızlanma için Gösterge panelindeki güç konum gösterge lambası yanar.

Genel kullanım konumu için normal mod

2. viteste kalkış konumu seçim düğmesi

**PWR**  
2nd



**2nd STRT**

2. viteste kalkış konumu

2. viteste kalkış konumu seçildiğinde gösterge panelinde bu uyarı ışığı yanar.

- ◆ Sabit hız kontrol sistemi kullanıldığı zaman, "D" den "4" vitesine geçerseniz bile motor frenlemesi uygulanmayacaktır, çünkü sabit hız kontrol sistemi iptal edilemez. Aracın hızını azaltma yöntemleri için bu bölümdeki "Sabit hız kontrolü" kısmına bakınız.

Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değiştirmeyi engellemek için vites değiştirme kilit düğmesi vardır. Bunun anlamı vitesi "P" konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.)

15C527a

100

**(a) Normal sürüş**

1. 3. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman "D" konumunda sürünüz. Motor soğutma suyunun sıcaklığı düşüken "D" konumunda sürseniz bile şanzıman overdrive konumuna geçemeyecektir.

**DİKKAT**

**Vites değiştirirken kesinlikle gaz pedalına basmayınız.**

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı frenden çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

**(b) Motor freninin kullanılması**

Motor frenini kullanmak için aşağıda anlatıldığı şekilde vitesi küçültünüz.

- Vitesi "4" konumuna getiriniz. Şanzıman 4.viteye geçecek ve motor freni yapacaktır.
- Vites "3" konumuna alınız. Araç hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düşmüşse şanzıman üçüncü vitesine geçer ve motor freni etkisi daha güçlü olur.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H"'de

|                |          |
|----------------|----------|
| Benzinli motor | 119 km/s |
| Dizel motor    | 93 km/s  |

Dört tekerden çekiş seçici kolu "L"'de

|                |         |
|----------------|---------|
| Benzinli motor | 47 km/s |
| Dizel motor    | 37 km/s |

- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düştüğü zaman şanzıman ikinci vitesine geçer ve motor freni etkisi daha güçlü olur.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H"'de

|                |         |
|----------------|---------|
| Benzinli motor | 80 km/s |
| Dizel motor    | 61 km/s |

Dört tekerden çekiş seçici kolu "L"'de

|                |         |
|----------------|---------|
| Benzinli motor | 32 km/s |
| Dizel motor    | 24 km/s |

- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı aşağıdaki hızlara veya hızların altına düştüğü zaman şanzıman birinci vitesine geçer ve motor freni etkisi maksimuma çıkar.

Dört tekerden çekiş seçici kolu "H"'de

|                |         |
|----------------|---------|
| Benzinli motor | 41 km/s |
| Dizel motor    | 31 km/s |

Dört tekerden çekiş seçici kolu "L"'de

|                |         |
|----------------|---------|
| Benzinli motor | 16 km/s |
| Dizel motor    | 12 km/s |

Sabit hız kontrol sistemi kullanıldığı zaman, "D" konumundan "4" konumuna geçerseniz bile motor frenlemesi uygulanmayacaktır, çünkü sabit hız kontrol sistemi iptal edilemez.

Araç hızını azaltma yöntemleri için bu bölümdeki "Sabit hız kontrol sistemi" kısmına bakınız.

**DİKKAT**

**Kaygan bir zeminde vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme aracınızın kaymasına ya da patinaj yapmasına neden olabilir.**

(c) "3", "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"3", "2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "3", "2" veya "L" konumundayrsa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "3" ve "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak üçüncü veya ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

**UYARI**

- ◆ *Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.*

| <i>Benzinli Motor</i> | <i>km/s</i>     |           |
|-----------------------|-----------------|-----------|
|                       | <i>Transfer</i> |           |
| <i>Şanzıman</i>       | <i>H</i>        | <i>L</i>  |
| <i>"4"</i>            | <i>165</i>      | <i>67</i> |
| <i>"3"</i>            | <i>118</i>      | <i>48</i> |
| <i>"2"</i>            | <i>81</i>       | <i>33</i> |
| <i>"L"</i>            | <i>47</i>       | <i>19</i> |

| <i>Dizel Motor</i> | <i>km/s</i>     |           |
|--------------------|-----------------|-----------|
|                    | <i>Transfer</i> |           |
| <i>Şanzıman</i>    | <i>H</i>        | <i>L</i>  |
| <i>"4"</i>         | <i>130</i>      | <i>53</i> |
| <i>"3"</i>         | <i>93</i>       | <i>38</i> |
| <i>"2"</i>         | <i>64</i>       | <i>26</i> |
| <i>"L"</i>         | <i>37</i>       | <i>15</i> |

- ◆ *"3", "2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "4" vites konumu kullanınız.*

(d) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolunu "R" konumuna alınız.

**UYARI**

*Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.*

(e) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.

Dört tekerden çekiş kontrolü "N" konumundayken vites kolu "P" konumundayrsa, şanzıman kilidi devreye girmeyecek ve tekerlekler kilitlenmeyecektir.



**DİKKAT**

*Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.*



**(f) Güvenli sürüş için öneriler**

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık dördüncü vites ile overdrive (5.vites) arasında geçiş yaparsa, vites "4" konumuna alınmalıdır. Rampa bitiminde vitesi "D" konumuna almayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.

**DİKKAT**

**Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.**

**UYARI**

**Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hareket yapabilir. Daima fren pedalını ya da el freni kullanınız.**

**(g) POWER-GÜÇ konumunda sürüş**

Güç konumunda şanzıman normal konuma nazaran daha yüksek motor devirlerinde vites seçimi yaparak daha güçlü hızlanmaya ulaşır. POWER-GÜÇ konumunu seçmek için sürüş şekli seçim düğmesine basınız. Güç konumu gösterge ışığı yanar.

Normal sürüşte Toyota en iyi yakıt ekonomisi için normal sürüş konumunun seçilmesini tavsiye etmektedir.

**(h) "2nd STRT-2.vitesle kalkış" konumunda sürüş**

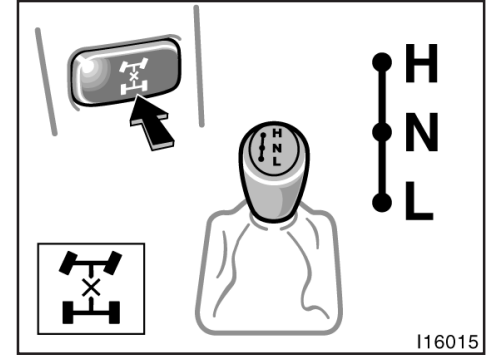
"2nd STRT" konumunda şanzıman sistemi ikinci vitesle kalkış yapar. Bu konumu aracınızı kum, çamur, buz ya da kar koşullarında sürerken kullanınız.

"2nd STRT" (ikinci vitesle kalkış) konumunu seçmek için "2nd" düğmesine basınız. "2nd STRT" konumunda "2nd STRT" gösterge lambası yanacaktır.

"2nd" düğmesine bastığınız zaman "PWR" konumu otomatik olarak iptal edilir.

**(i) Vites kolunu "P" konumundan çıkarmazsanız**

Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu "P" konumundan kurtaramıyorsanız vites kilidi çözme "SHIFT LOCK" düğmesine basınız. Detaylar için bölüm 4'teki "Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz" kısmına bakınız.

**Dört tekerden çekiş sistemi—  
(a) Dört tekerden çekiş kontrolü**

**Dört tekerden çekiş seçici kolu ve orta diferansiyel kilit düğmesi değişik transfer ve orta diferansiyel konumlarının seçilmesini sağlar.**

Dört tekerden çekiş kontrolünün "H" konumu, orta diferansiyel kilit düğmesi konumuna bağlı olarak orta diferansiyeli ya kilitler ya da serbest bırakır.

**"H" (Yüksek hız konumu, orta diferansiyel serbest):** Seçici kol "H"de, orta diferansiyel kilit düğmesi basılı değil.

Kuru sert zeminlerden ıslak, buzlu ya da karla kaplı yollara kadar bütün yollarda bu konumu normal sürüş için kullanınız. Bu konum daha fazla yakıt tasarrufu, sessiz sürüş, en az aşınma ve daha iyi araç kontrolü sağlar.

**“H” (yüksek hız konumu, orta diferansiyel kilitli):** Seçici kol “H”de, orta diferansiyel kilit düğmesi basılı.

Bu konumu orta diferansiyel serbest iken tekerleklerde patinaj veya güç kaybı yaşadığınız durumlarda, daha fazla çekiş için kullanınız.

**“N” (nötr-boş konumu):** Seçici kol “N”de

Tekerlekler hareket iletilmez. Bu konumu sadece vinç gibi ekipmanları kullanırken seçiniz. Aracın durdurulması gerekir.

**“L” (düşük hız konumu, orta diferansiyel kilitli):** Seçici kol “L”de

Maksimum güç ve çekiş için bu konumu kullanınız. “H” (kilit) konumundayken bile aracın zorlandığı durumlarda “L” konumunu kullanınız.

Gösterge lambası orta diferansiyel kilidinin devrede olduğunu gösterir. Gösterge lambası sönmük olduğu sürece diferansiyelin kilitli olmayacağını unutmayınız.

Orta diferansiyel kilit düğmesine basarak kilit fonksiyonunu iptal etmenize rağmen ışığı sönmeyecek olursa, direksiyon düz konumda iken aracınızı ileri geri sürerek kilidin çözülmesini sağlayınız.

Daha fazla bilgi için “(b) Vites değiştirme yöntemi” kısmına bakınız.

## (b) Vites değiştirme yöntemi

**“H” (SERBEST) İLE “H” (KİLİTLİ) ARASINDA VİTES DEĞİŞTİRMEK**

**“H”de kilitli ve serbest konumları arasında vites değiştirmek için,** orta diferansiyel kilit düğmesine basınız.

**“H” İLE “L” ARASINDA VİTES DEĞİŞTİRMEK**

Aracı durdurunuz, şanzımanı “N” konumuna getiriniz ve dört tekerden çekiş seçici kolunu hareket ettiriniz.



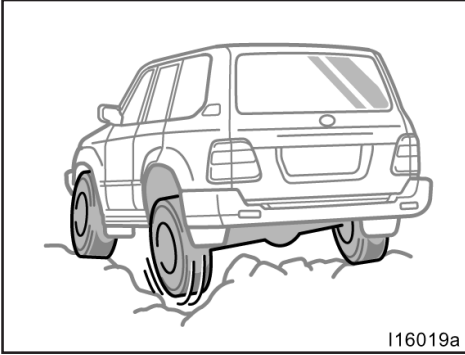
**DİKKAT**

**Tekerlekler patinaj yapıyorsa dört tekerden çekiş seçici kolunu kesinlikle kullanmayınız. Vites değiştirmeden önce tekerleklerin kayması ya da patinajı durdurulmalıdır.**

## UYARI

*Kuru sert zeminli yollarda normal kullanımda merkezi diferansiyel kilit sistemini kapatınız. Merkezi diferansiyel kilit sisteminin zarar görmemesi için, viraj dönerken veya araç patinaj yaptığı zaman merkezi diferansiyel düğmesine basmayınız. Aracınızla düz yolda giderken merkezi diferansiyel sistemini kapattığınızda, merkezi diferansiyel ışığı sönmüyor ise aracınızı durdurup bir miktar geri gidiniz.*

## Arka diferansiyel kilitleme sistemi



I16019a

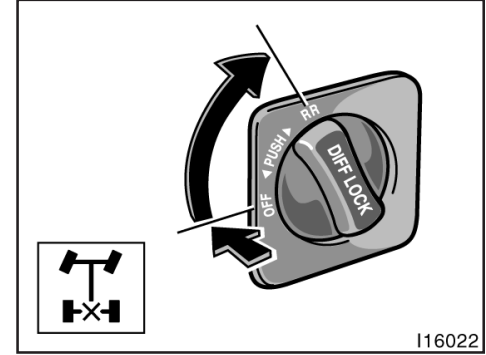
Arka diferansiyel kilitleme sistemi, yalnızca araç kaygan ya da engebeli bir zeminde veya bir hendek içinde patinaj yaptığı zaman kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Diferansiyel kilitleme sistemi arka tekerleklerden en az birisi patinaj yaptığı zaman etkili olur.

Önce dört tekerden çekiş seçici kolunu orta diferansiyel kilitliken "L" konumuna alarak hareket etmeyi deneyiniz. Bu işlem işe yaramazsa, arka diferansiyel kilitleme sistemini de kullanınız.

### ⚠ DİKKAT

Arka diferansiyel kilitleme sistemini yukarıda belirtilen durumlar dışında kullanmayınız. Bu sistemi kullanırken direksiyonda zorlanabilirsiniz ve dönüşlerde dikkatli olmanız gerekir.



I16022

Arka diferansiyeli kilitlemek için düğmeye basıp "klik" sesini duyana kadar saat yönünde çeviriniz.

Diferansiyeli kilitlemeden önce tekerleklerin durmuş olduğundan emin olunuz.

Kolay kilitleme için debriyaj pedalına basınız, kilit düğmesini çeviriniz ve debriyaj pedalını yavaşça bırakınız.

Düğme çevrildiği zaman gösterge lambası yanıp sönecektir. Sistemin işlemi tamamlaması için birkaç saniye bekleyiniz. Diferansiyel kilitlendikten sonra lamba yanıp sönmekten vazgeçerek sürekli yanacaktır.

Arka diferansiyel kilitlendiği zaman ABS devreye girmeyeceğinden ABS uyarı ışığı yanacaktır.

## ⚠ DİKKAT

- Tekerlekler patinaj yaptığı sürece diferansiyeli kilitlemeyiniz. Aksi takdirde, diferansiyel kilitleri devreye girdiği zaman araç beklenmedik bir yönde harekete geçerek kazaya neden olabilir. Bu durum diferansiyel kilit parçalarına da zarar verebilir.
- Diferansiyel kilitli olduğu zaman 8 km/s'den daha yüksek hızlarda aracınızı kullanmayınız.

## ⚠ DİKKAT

Diferansiyel kilit düğmesi açıkken aracınızı sürmeye devam etmeyiniz.

**Diferansiyelin kilitini açmak için düğmeyi saat yönünün tersine tam olarak çeviriniz.**

Araç içine düştüğü zor durumdan kurtulur kurtulmaz diferansiyelin kilidini açınız.

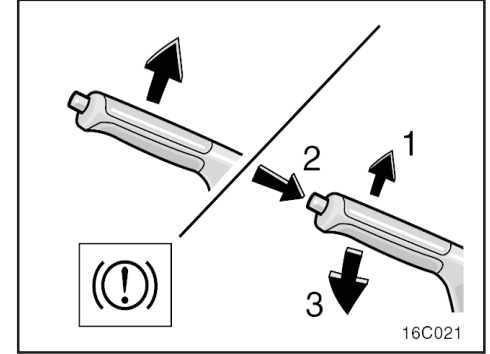
Kilidi kolay açmak için araç hareket ederken direksiyon simidini hafifçe sağa ya da sola çeviriniz.

Diferansiyel kilidi devreden çıkınca gösterge lambası sönecektir.

Dört tekerden çekiş seçici kolunu "H" konumuna aldığınızda da diferansiyel kilidi çözülecektir. Bu özelliği kullandıktan sonra kilit düğmesini kapatmayı unutmayınız.

Gösterge ampulünü kontrol etmek için kontak anahtarını "ON" (açık) konumuna getiriniz ama motoru çalıştırmayınız.

## El freni



**Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice çekiniz.**

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken (2) kolu hafifçe yukarı çekip (1) aşağı indiriniz (3).

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.

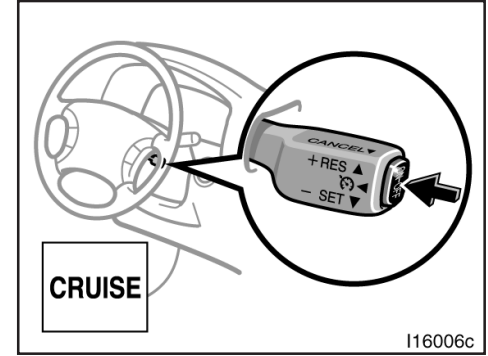
## Sabit hız kontrol sistemi

**DİKKAT**

Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

Sabit hız (Cruise) kumandası, 40 km/s üzerindeki hızlarda, ayağınız gaz pedalında olmasa dahi aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeyde sabit tutmaya yarar.

Çıkış ve inişlerde hafif bir hız değişimleri olabileceği halde, motor performansı sınırları dahilinde yokuş yukarı ve yokuş aşağı gidişlerde dahi aracınızın seyir hızı sabit olarak muhafaza edilecektir. Eğimi fazla iniş ve çıkışlarda hız değişimleri daha fazla miktarda olacağı için, sabit hız kumandası kullanılmadan sürüş daha iyidir.

**SABİT HIZ (CRUISE) KUMANDASINI KULLANMA**

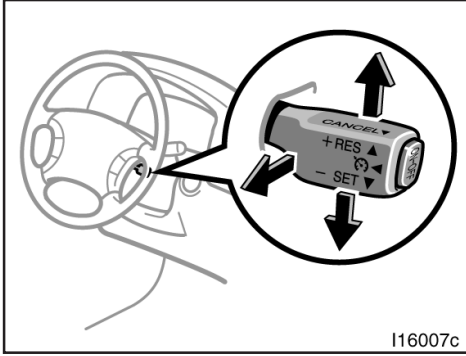
Sabit hız kumandasını çalıştırmak için "CRUISE ON-OFF=SABİT HIZ AÇMA-KAPATMA" düğmesine basınız. gösterge panelindeki ışık, aracınızın hızını arzu ettiğiniz sabit değere ayarlayabileceğinizi gösterir. Düğmeye bir kez daha basılması, bu kumanda sistemini tamamen kapatacaktır.

**DİKKAT**

- Araç üzerindeki hakimiyetinizi azami seviyede tutabilmek için sıkışık ve sürekli değişim gösteren trafik içinde, kaygan (yağmurlu, buzlu, karlı) yollar da ya da çok rüzgarlı koşullarda sabit hız kumandasını kullanmayınız.
- Rampa aşağı inişlerde aracınızın hızının fazla artmasına izin vermeyiniz. Eğer aracınızın hızı, sabit hız kumandası ile ayarladığınız değere göre fazla artarsa, sabit hız kumandasını devreden çıkararak bir alt vites geçiniz ve motor freni ile aracın yavaşlamasını temin ediniz.

**DİKKAT**

İstenmediği halde sabit hız kumandası konumuna girilmesini önlemek için, kullanılmadığı zamanlarda "CRUISE ON-OFF=SABİT HIZ AÇMA-KAPAMA" düğmesini kapalı konumda bulundurunuz.



### ARZU EDİLEN HIZ AYARI

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası ayarı yapılmadan önce vites "D" yada "4" konumuna alınmalıdır.

Aracınızın hızını arzu ettiğiniz düzeye çıkarınız. Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "— SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakınız. Bu işlem, aracın hızını o düzeyde sabitleyecektir.

Eğer bu hız sizi tatmin etmezse, aracı hızlandırmak için sabit hız kumandası kolunu yukarı yönde, yavaşlatmak için aşağı yönde hareket ettirip bırakınız. Her bir hareket, araç hızını 1.6 km/s kadar değiştirecektir. Artık ayağınızı gaz pedalından çekebilirsiniz.

Eğer hızlanma gerekirse (örneğin bir aracı sollarken), aracın hızı sabit hız kumandası ile ayarlanan değerin üzerine çıkacak kadar gaz pedalına basınız. Gaz pedalını bıraktığınızda, aracınızın sürati, hızlanmaya başlamadan önceki değerine dönecektir.

### SABİT HIZ AYARINI İPTAL ETME

Ayarladığınız sabit hızı şu şekillerde iptal edebilirsiniz:

- Sabit hız kumandası kolunu CANCEL-İPTAL yönünde çekip bırakarak.
- Fren pedalına basarak.
- "CRUISE ON-OFF=SABİT HIZ AÇMA-KAPAMA" düğmesine basarak.

Eğer aracın hızı 40 km/s değerinin altına düşerse, sabit hız kumandası için yaptığınız ayar otomatik olarak iptal edilir.

Eğer aracın hızı ayarlanan hızın 16 km/s altına düşecek olursa bu durumda da sabit hız sistemi iptal edilecektir.

Eğer yukarıdaki şartlar haricinde bir durumda sabit hız kumandası ayar değeri iptal olursa, kontrol için ilk fırsatta Toyota bayisine danışınız.

### DAHA YÜKSEK BİR HIZA AYARLAMA

Sabit hız kumandası kolunu yukarıya doğru +RES-AYARLANMIŞ HIZA GERİ DÖN konumuna kaldırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hız ulaştığınızda kolu serbest bırakınız. Kol yukarı konumda tutulduğu sürece araç kademe kademe hızlanacaktır.

Bununla beraber daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, aracı hızlandırıp, sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "—SET-AYAR konumuna bastırıp bırakmaktır.

### DAHA DÜŞÜK BİR HIZA AYARLAMA

Sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "—SET-AYAR" konumuna bastırıp tutunuz. Arzu ettiğiniz hız ulaştığınızda kolu serbest bırakınız. Kol aşağı konumda tutulduğu sürece araç kademe kademe yavaşlayacaktır.

Bununla beraber, daha çabuk bir ayar yapma yöntemi, frene basıp sonra sabit hız kumandası kolunu aşağıya doğru, "—SET-AYAR" konumuna bastırıp bırakmaktır.

### Yükseklik ayarlı süspansiyon (AHC)

Otomatik şanzımanlı araçlarda, sabit hız kumandası devredeyken vites kolunu "D" den "4"e alsanız dahi, sabit hız kumandası iptal olmadığı için motor freni yapılamayacaktır. Aracın hızını düşürmek için sabit hız kumandası kolu ile daha düşük bir hıza ayar yapınız ya da fren pedalına basınız. Eğer fren pedalını kullanırsanız, sabit hız kumandası ayarı iptal olur.

#### AYARLANMIŞ OLAN HIZA DÖNME

Eğer sabit hız kumandası kolunu çekerek ya da fren pedalına basılmak suretiyle, ayarlanmış olan sabit hız iptal edilmişse, sabit hız kumandası kolunu "+RES-AYARLANMIŞ HIZA GERİ DÖN" konumuna kaldırıp bıraktığınızda aracınız iptalden önceki ayar hızını geri kazanacaktır.

Ancak aracın hızı 40 km/s değerinin altına düştüğünde, önceden ayarlanmış olan hıza yeniden dönemez.

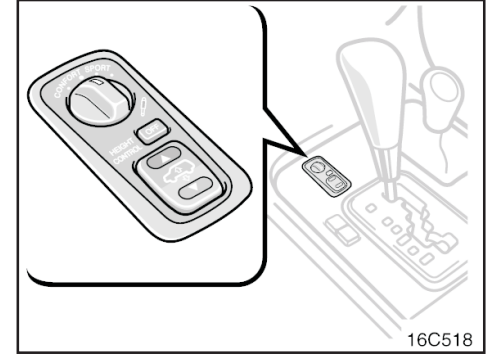
#### SABİT HIZ KUMANDASI ARIZA UYARISI

Eğer sabit hız kumandasını kullanırken, gösterge panelindeki "CRUISE" gösterge ışığı yanıp sönerse CRUISE ON- OFF=SA-BİT HIZ AÇMA-KAPATMA düğmesine basarak sistemi kapatınız ve yeniden basarak devreye alınız.

Aşağıdaki durumların herhangi birisi olduğunda, sabit hız kumandası sisteminde bir arıza vardır.

- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yanmıyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yine yanıp sönüyor.
- Sabit hız kumandası gösterge ışığı yandıktan sonra sönüyor.

Böyle durumlarda kontrol için Toyota bayisine danışınız.



**Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi** araç yüksekliğinin yol şartlarına göre ayarlanmasını sağlar. Arzu edilen yüksekliği seçmek için, seçim düğmesine basarak "HI- YÜKSEK", "N-NORMAL" ya da "LO-ALÇAK" modlarından birisini seçebilirsiniz.

#### (a) Araç yüksekliği modları

##### "HI-YÜKSEK" Modu—

**Aracın önü normal moda göre 40 mm arkası ise 50 mm yüksek olacaktır.**

Bu mod derin sulardan geçerken ya da engebeli yollarda kullanılır.

Bu mod'un seçimi araç hızının 30 km/s. altında olduğu durumlarda mümkündür.



## DİKKAT

**“HI-YÜKSEK” veya “Ekstra Yüksek” mod sadece aşırı bozuk yol şartlarında kullanılmalıdır. Araç yüksekliğine bağlı olarak ağırlık merkezi de yükselecektir. Bu durumda araç dengesiz olacağından ani dönüşlerde beklenmedik kazalara yol açabilir.**

Dört tekerden çekiş seçici kolu “L” konumuna alındığında sürüş şartlarına bağlı olarak “Ekstra Yüksek” modu otomatik olarak seçilecektir.

**Araç hızı arttıkça araç yüksekliği aşağıdaki şekilde değişecektir:**

Dört tekerden çekiş seçici kolu “H” konumundayken araç hızı 30 km/s ya da daha yüksek hıza çıkarsa otomatik olarak “N-NORMAL” mod seçilecektir.

Dört tekerden çekiş seçici kolu “L” konumundayken araç hızı 50 km/s ya da daha yüksek hıza çıkarsa araç yüksekliği otomatik olarak normal moda göre 25 mm. yüksek bir seviyeye ayarlanacaktır. Eğer araç hızı 20 km/s altına düşecek olursa otomatik olarak tekrar yüksek moda geçilecektir.

**Ekstra yüksek modu—**

Dört tekerden çekiş seçici kolu “L” konumuna alındığında araç yüksekliği otomatik olarak yüksek mod’dan Ekstra yüksek moda geçecektir.

Eğer araç zor arazi şartlarında saplanacak olursa yükseklik otomatik olarak ekstra yüksek moduna ayarlanacaktır. (Normal moda göre yaklaşık 70 mm. daha yüksek)

Aşağıdaki şartlarda araç yüksekliği otomatik olarak yüksek moda geçer.

- Araç saplandığı yerden kurtulduğunda
- Dört tekerden çekiş seçici kolu “L” konumu dışında bir konuma alındığında

**Yükseklik seçme düğmesine “Ekstra yüksek” modunda iken “▼” yönünde basarsanız normal mod seçilecektir.**

Ekstra Yüksek modu otomatik olarak seçildiğinde bu moda geçmek için yükseklik seçme düğmesine basmanıza gerek yoktur.

**“N-NORMAL” Modu—**

**Araç standart olarak normal moddadır.**

Bu mod normal kullanım şartları içindir.

**“LO-ALÇAK” Modu—**

Araç yüksekliği normal moda göre ön taraf 50 mm, arka taraf ise 40 mm daha alçak olacaktır.

Bu mod araca rahatça inip binmenize ve rahatça yükleme yapmanıza yardımcı olacaktır.

Bu mod araç dururken seçilebilecek olup araç hareket ettiğinde otomatik olarak normal moda geri dönecektir.

## UYARI

***Araç harekete geçtiğinde normal mod otomatik olarak seçileceğinden özellikle tavan yüksekliğinin düşük olduğu yerlerde (örneğin garajdan çıkarken) dikkatli olunuz.***

**(b) Otomatik seviye ayar fonksiyonu**

**Araçtaki kişi sayısı ya da yükten bağımsız olarak araç yüksekliği her modda otomatik olarak daima sabit bir seviyede tutulmaktadır.**

Ancak araç yükü belirli limitleri aşacak olursa araç yüksekliği ayarlanamayacaktır. (Bu bölümdeki “(d) araç yükseklik ayar” kısmına bakınız.)



**(c) Yükseklik Modu değişim şartları**

Araç yüksekliğini değiştirebilmek için aşağıdaki 3 şartın sağlanması gereklidir.

- Motor çalışıyor olmalıdır.
- Bütün kapılar ve bagaj kapalı olmalıdır.
- Araç yüksekliği “OFF-KAPALI” ışığı sönük olmalıdır.

Dört tekerden çekiş seçici kolu “H” konumunda iken mod seçmek için sınırlamalar mevcuttur. Aşağıdaki tabloya bakınız.

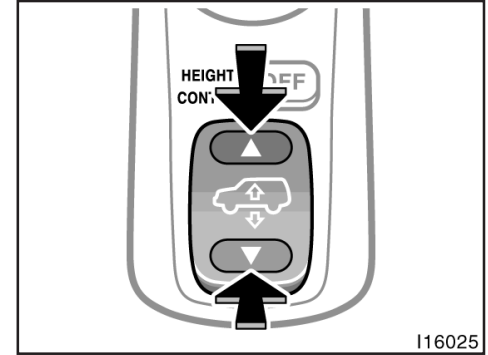
Evet = Mod seçimi mümkün.

Hayır = Mod seçimi mümkün değil.

|                        | <b>Alçak Modu</b> | <b>Normal Mod</b> | <b>Yüksek Modu</b> |
|------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Araç stop etmiş        | Evet              | Evet              | Evet               |
| 30 km/s hızın altında  | Hayır             | Evet              | Evet               |
| 30 km/s hızın üzerinde | Hayır             | Evet              | Hayır              |

Aşağıdaki şartlarda tabloda verilen şartlar sağlanmış olsa dahi süspansiyon yüksekliği ayar fonksiyonu çalışmayacaktır.

- Araç stop etmiş vaziyette fren pedalına 5 sn. den daha uzun süre basılırsa.
- Süspansiyon yağ sıcaklığı -30°C'nin altında ise. Motor çalıştığında motor bölmesi sıcaklığı arttığında süspansiyon yağı da ısınacak ve sistem tekrar çalışacaktır.
- Süspansiyonun aşırı miktarda esnemesine neden olacak kadar bozuk yol koşullarında
- Orta diferansiyel kilitli iken direksiyon 3/4 turdan fazla ani olarak çevrilirse.



**(d) Araç yükseklik ayarı**

**Mod değiştirmek için düğmenin “▲” ya da “▼” yönlerinden birine basınız.**

Araç yüksekliği uyarı lambası hangi modun seçildiğini gösterecektir. (Bu bölümdeki “Araç yüksekliği uyarı lambası” kısmına bakınız)

### UYARI

- ◆ *Eğer araç yüksekliği çok sık olarak değiştirilirse pompa ısınacağından sistem kısa bir süre devre dışı kalacaktır. Bir süre sonra tekrar deneyiniz.*
- ◆ *Araç yüksekliğini seçim düğmesi ile azaltmadan önce aracın altında kimsenin yada hiç bir şeyin olmasına dikkat ediniz.*
- ◆ *Araç yükü azaltıldığında yükseklik normale göre biraz daha fazla olacaktır. Tavan yüksekliğinin alçak olduğu yerlerde özellikle dikkatli olunuz.*

**Eğer araç yükü aşağıdaki limitleri aşacak olursa araç yükseltilemez.**

- Normal mod'da 4 yolcu\*+280 kg yük
- Yüksek mod'da 4 yolcu\*+150 kg yük

\* Her yolcunun 75 kg ağırlığı olacağı varsayılmıştır.

Eğer yukarıdaki ağırlık limitleri aşılabilecek olursa düğmesine basılsa bile istenilen araç yüksekliği sağlanamayabilir. (Normal Mod'da iken araç yükselmiyor ve gösterge ışığı "LO-ALÇAK" modunu gösteriyorsa bu aracın aşırı yüklü olduğu anlamına gelmektedir. Bu durumda aracınızı çok dikkatli sürünüz.)

Araç yükü azaltıldığında araç yükselmeyorsa seçim düğmesinin "▼" ve "▲" yönlerine basınız. Eğer hala çalışmıyor ise kontak anahtarını kapatıp açınız. Daha sonra tekrar deneyiniz.

Araç yükseklik ayarı eğimli bir zeminde yapıyorsa veya araç stop etmiş haldeyken vites kolu "P" veya "N" konumundaysa kardan milinin kısılması ve uzaması nedeniyle bir gürültü duyabilirsiniz.

**Yüksek mod seçimi—**

Araç hızı 30 km/s altında iken düğmenin "▲" tarafına basınız.

**Normal Mod'dan Yüksek Mod'a geçiş,** düğmeye bir kez basınız.

**Alçak Mod'dan Yüksek Mod'a geçiş,** düğmeye iki kez basınız. Mod değişimi 30 sn.de tamamlanacaktır.

**Normal Mod seçimi—**

**Yüksek Mod'dan Normal Mod'a geçiş** seçim düğmesinin "▼" tarafına bir kez basınız.

**Alçak Mod'dan Normal Mod'a geçiş,** seçim düğmesinin "▲" tarafına bir kez basınız.

**Alçak Mod seçimi—**

Araç stop etmiş iken seçim düğmesinin "▼" tarafına basınız.

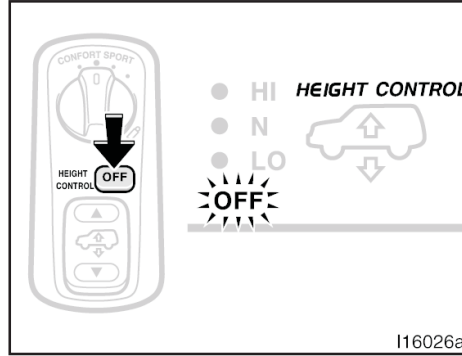
**Yüksek Mod'dan Alçak Mod'a geçiş,** seçim düğmesine iki kez basınız.

**Normal Mod'dan Alçak Mod'a geçiş,** düğmeye bir kez basınız.

**UYARI**

*Engebeli yollarda Alçak Mod'u seçmeyiniz. Eğer aracınızın altı bozuk yol yüzeyine sürtecek olursa zarar görür.*

Araç yüksekliği azaltılıyor iken motor stop edecek olursa alçaltma işlemi 12 sn. daha devam edecektir.



I16026a

**⚠ DİKKAT**

500 mm'den daha yüksek bir su üzerinde hareket ediyorsanız yükseklik ayar düğmesini HI (yüksek) konuma alarak aktif yükseklik kontrollü süspansiyonu düğmesine basarak devreden çıkarınız. Aracınızı 30 km/h veya daha düşük hızda kullanınız.

**(e) Yükseklik ayarlı süspansiyonun kapatılması**

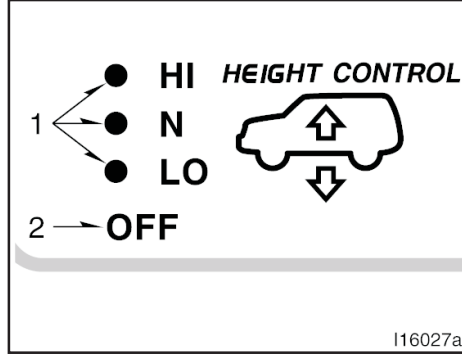
Araç durdurulduğunda sistemi kapatmak için **"HEIGHT CONTROL-YÜKSEKLİK KONTROL"** düğmesine basınız. Yükseklik kontrol **"OFF-KAPALI"** ışığı yanacak ve araç yüksekliği önceden seçilen mod'da sabit kalacaktır.

Bu konum motor stop edilse bile hafızaya alınacaktır.

Eğer düğmeye bir kez daha basılacak olunursa **"OFF-KAPALI"** ışığı sönecek ve sistem tekrar devreye girecektir.

### UYARI

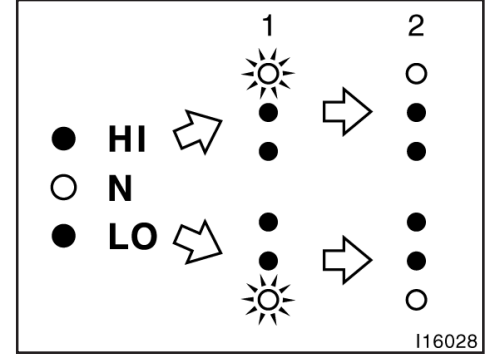
- ◆ Araç krikoya alındığında ya da zincir takılırken motoru stop ettiğinizden ve sistemi kapattığınızdan emin olunuz. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.
- ◆ Eğer aracınız çekilecek ise yükseklik modunu normale alıp sistemi kapatınız. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.
- ◆ Eğer aracınız bir hendeğe düşecek olursa sistemi derhal kapatınız. Aksi halde otomatik yükseklik ayarı fonksiyonu nedeni ile araç yüksekliği değişerek beklenmedik kazalara yol açabilir.



#### (f) Yükseklik kontrol gösterge ışığı

1. Yükseklik kontrol gösterge ışığı
2. Yükseklik kontrolü OFF-KAPALI ışığı

Kontak anahtarı açıldığında bütün gösterge ışıkları yanar. Bir kaç saniye sonra sadece seçilen mod'un ışığı yanık kalıp diğerleri sönecektir. Bu sistemin doğru bir şekilde çalıştığını gösterir.



Yükseklik modu değiştirildiğinde gösterge ışığı şu şekilde değişecektir.

#### Normal Mod'dan Yüksek mod'a geçildiğinde:

1. "N-NORMAL" mod ışığı söner. "HI-YÜKSEK" mod ışığı yanıp söner.
2. Araç yüksekliği yüksek moda ulaştığında yüksek mod ışığı yanık kalır.

Sistem düğme ile kapatılmış olsa bile eğer araç hızı 30 km/s'in üzerine çıkacak olursa araç yüksekliği otomatik olarak normal mod olarak seçilecektir.

**Yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" konuma alındığında seçim düğmesine basılırsa ya da araç hızına bağlı olarak araç yüksekliği değişecek olursa yükseklik kontrolü "READY-HAZIR" moduna geçer. Bu durumda gösterge ışıkları şu şekilde değişecektir.**

1. Mevcut mod ışığı yanık kalırken hazırlandıkta olan mod ışığı yanıp söner.
2. Yükseklik kontrolü OFF konumundan ON konumuna alındığında mevcut olan mod ışığı sönerken hazırlandıkta olan mod ışığı yanıp söner. (Araç yüksekliği de bu esnada değişecektir.)
3. Araç yüksekliği seçilen mod yüksekliğine ulaştığında seçilen modun ışığı yanık kalır.

**Eğer araç aşırı şekilde yüklenecek olursa yükseklik seçim modu seçilse bile araç yükselmeyecektir. Eğer aracın altı bozuk yol koşulları nedeniyle yere temas ederse yükseklik seçim modu seçilse bile araç alçalmayacaktır. Bu durumda gösterge ışıkları şu şekilde değişecektir.**

1. Mevcut mod ışığı sönerken seçilen mod ışığı yanıp sönecektir.
2. Seçilen mod ışığı sönerken (araç yüksekliği değişmeyecektir) mevcut mod ışığı tekrar yanacaktır.

**Yükseklik kontrolü "OFF-KAPALI" gösterge ışığı:** Kontak anahtarı açıldığında bu ışık yanar. Eğer birkaç saniye sonra ışık sönerse bu yükseklik kontrol sistemi düzgün çalışıyor demektir. Eğer düğmeye basarsanız göstergede "OFF-KAPALI" ışığı yanacak ve sistem devre dışı kalacaktır.

Aşağıdaki durumlarda yükseklik kontrol sisteminde bir arıza var demektir. Ancak bu aracınızı normal şartlarda sürmenize engel olmayıp en kısa sürede sistemi Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı açıldığında yükseklik ayar kontrolü "OFF-KAPALI" ışığı yanmazsa
- Yükseklik ayar kontrolü "OFF-KAPALI" ışığı yanıp sönerse.

#### **(g) Soğuk havalarda çalışma**

**Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi yağ sıcaklığının aşırı soğuk havalarda -30° C'nin altına düştüğü durumlarda çalışmaz.**

Bu durumda yükseklik kontrolü mod seçim düğmesi araç yüksekliğini değiştirmez. Araç yüksekliği "READY-HAZIR" moduna geçer ve seçilmiş olan mod'un ışığı yanıp söner. Motorun ve süspansiyon yağının ısınmasıyla birlikte sistem tekrar kontrol edilebilir hale gelecektir. Araç yüksekliği hazır modundan seçilmiş olan moda kendiliğinden geçecektir.

Süspansiyon yağ sıcaklığı -30°C civarında iken araç yükü uygun olsa dahi araç yükselmeyecektir. Motor ısındıktan sonra istenilen araç yüksekliğini elde etmek için seçim anahtarının "▼" ve "▲" taraflarına birer kez basınız.

**Yağ sıcaklığının -15°C 'nin altına düşmesi halinde araç yüksekliğinin değişim süresi uzayacaktır.**

#### **(h) Park etmek ve stop etmek**

Asfalt dışı yol şartlarında araç kullanıldıktan sonra park etmek için araç aniden durdurulduğunda aracın soğumasına bağlı olarak araç yüksekliği biraz azalacaktır. Park ederken aracın altına değebilecek nesnelerin olmadığından emin olunuz. Motoru çalıştırdığınızda araç tekrar eski yüksekliğine dönecektir.

## Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS)

Eğer aracınızı uzun süre park etmişseniz araç yüksekliği de azalacaktır. Aracınızı uzun süre park edecekseniz aracın altına değebilecek nesnelerin olmadığına emin olunuz. Motoru çalıştırdığınızda araç tekrar eski yüksekliğine dönecektir.

Motoru stop ettiğinizde araç yüksekliği sıcaklığa bağlı olarak değişecektir. Motor çalıştırıldığında araç eski yüksekliğine dönecektir.

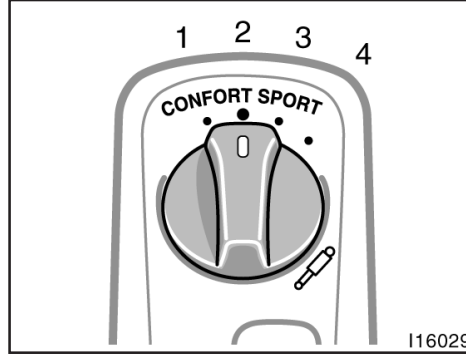
### (i) Ağır ekipmanların takılıp sökülmesi

15 kg. geçen ağır ekipmanlar araca takıldığında ön burulma çubuğunun ve arka helezon yayların ayarlanması gereklidir. Toyota bayisine başvurunuz.

### (j) Yükseklik ayar kontrolü arıza uyarısı

Eğer sistemin herhangi bir yerinde bir problem meydana gelirse araç yüksekliği otomatik olarak normal moda döner. Bu durumda "OFF-KAPALI" ışığı yanıp söner ve sistem arıza giderilinceye kadar kontrol edilemez.

Motoru stop edip tekrar çalıştırınız. Eğer "OFF" ışığı sönerse sistem normale dönmüş demektir. Eğer "OFF" ışığı tekrar yanıp sönmeye başlarsa aracınızı kontrol için Toyota bayisine götürünüz.



**Toyota Elektronik Modüleli Süspansiyon (TEMS) sistemi seçici düğmenin konumuna bağlı olarak amortisörlerin sertliği ni ayarlar. İyi bir sürüş ve konforlu bir yolculuk için yol şartlarına göre 4 konumdan birisini seçiniz.**

1. Engebeli yol şartları için
2. Şehir içi trafik gibi yol şartları için
3. Orta yüksek hızlar için
4. Spor sürüş, virajlı yol şartları ve yüksek hızda sürüş için.

Normal yol şartları için 2 konumu tavsiye edilmektedir.

Amortisörlerin sertliği otomatik olarak ayarlanacak ve iyi bir sürüş konforu sağlanacaktır.

Aracınız yüklü ise veya stabilize kaplı bozuk yollarda aracınızı sürüyorsanız 3 ya da 4 konumu tavsiye edilmektedir. Amortisörlerin sertliği normal moda göre daha sert olacaktır.

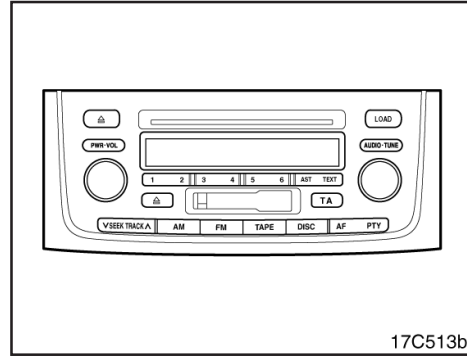
Dört tekerden çekiş kolu "L" konumunda iken amortisörlerin sertliği bütün modlar da yol dışı sürüş şartları gereği daha da sert olacaktır.

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-8 Müzik Sistemi

- Referans
- Müzik sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Araç müzik sistemi kullanım notları
- Arka koltuk radyo-teyp sistemi
- Radyo uzaktan kumandası (direksiyondan kumandalı)

### Müzik sistemi – Referans



**MW.LW.FM radyo /teyp / değıştiricili CD  
çalar**

### – Müzik sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin müzik sisteminizde olmayabilir.

Aracınızın radyo-teyp sistemi kontak anahtarı ACC veya ON konumunda iken çalışır.

### ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Radyo-teypi çalıştırmak ve durdurmak için PWR.VOL düğmesine basınız.

PWR.VOL düğmesinden ayrı olarak "AM", "FM", "DISC" veya "TAPE" düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz.

Kaset çalar ya da CD çalar içine bir kaset/CD yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Kaset çaları ya da CD çaları, kaseti/CD'i dışarı çıkarak durdurabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti/CD'yi çıkarınca radyo-teyp sistemi veya disk çalar tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıkta radyo kaset çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

### KONUMLAR ARASINDA GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM", "FM", "DISC" veya "TAPE" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

## SES VE AYAR

Detaylar için Radyo-teybinizin kullanım tavsiyelerine bakınız.

### Ses

İyi bir radyo-teyp ses seviyesi büyük ölçüde bas ve tiz seslerin seviyelerine bağlıdır. Aslında değişik çeşit müzikler ve ses programları genellikle baz ve tiz seslerin değişik karışımlarından oluşur.

### Ayar

Sağ ve sol hoparlör kanallarının ve ön ve arka ses seviyelerinin uygun ayarı önemlidir.

Eğer bir stereo kayıt veya yayın dinliyorsanız, sağ ve sol hoparlör ayarı değişiminin bir tarafın sesini arttırırken diğerini azaltacağını unutmayınız.

## RADYO ANTENİ

### Antenin indirilmesi

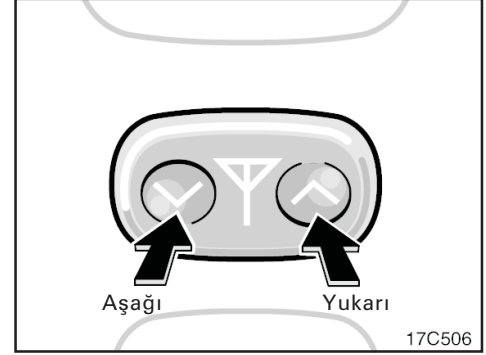
Düz Tip bir anteni indirmek için dikkatle aşağıya itiniz.

Radyo açıldığında veya radyo veri sistemi çalıştırıldığında elektrikli anten otomatik olarak açılır, radyo kapatıldığında elektrikli anten toplanır. Buna rağmen arka koltuktaki radyo-teyp sistemi açıkken öndeki düğmeden radyo kapatılsa bile anten inmeyecektir.

Elektrikli anteni indirmek için ∨ “DOWN-AŞAĞI” düğmesine basınız. Aynı zamanda “PWR.VOL”, düğmesine basarak, kontak anahtarını “LOCK-KİLİTLİ” konuma çevirerek ya da kasetçaları/CD çaları çalıştırarak da anteni kapatabilirsiniz.

### UYARI

- ◆ *Alçak yerlerden geçerken, garaj ya da otomatik yıkamaya girerken anteninizi kapatınız. Eğer kapatmazsanız anteniniz zarar görebilir.*
- ◆ *Radyo teyp sistemi çalıştırıldığında anten 10 cm'den fazla yükselmelidir. Radyo sinyali zayıf geldiğinde anten yükseltilmelidir.*



### Elektrikli antenin ayarlanması

Elektrikli anten yüksekliğini ayarlamak için düğmeye basınız. Antenin maksimum yüksekliği 85 cm'dir.

Radyonuzu her açışınızda elektrikli anten kendiliğinden en son ayarlamış olduğunuz yüksekliğe gelecektir.



### DİKKAT

**Anteni yükseltmeden önce, civarında antenin zarar vereceği bir kimsenin olmadığına emin olunuz.**

Anten çubuğunu düzenli olarak kuru ve temiz bir bezle temizleyiniz.



## KASET ÇALAR

Bir kaseti teybe yerleştirirken kasetin açık tarafı sağ tarafta olmalıdır.

### UYARI

**Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.**

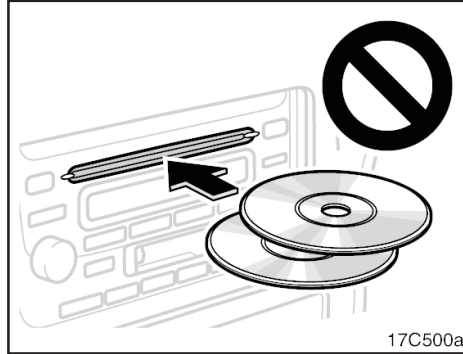
## CD (Kompakt Disk) ÇALAR

CD'yi yerleştirirken etiketi yukarı gelecek şekilde yuvaya yavaşça itiniz.

CD'ler yerleştirildikten sonra 1 numaralı diskten başlayarak devamlı çalmaya başlayacaklardır. Çalan diskin numarası, kaç numaralı parçanın çaldığı ve çalan parçanın süresi gösterge ekranında gözükcektir.

Bir diskin son parçası bittiğinde onu takip eden diskin 1 numaralı parçası çalmaya başlayacaktır. Son diskin son parçası bittiğinde ise ilk diskin ilk parçası otomatik olarak çalmaya başlayacaktır.

CD çalar boş disk numaralarını atlayacaktır.

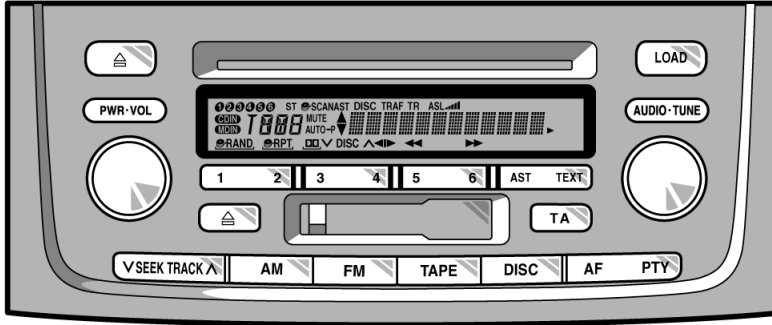


### UYARI

- ◆ **İki diski aynı anda sokmaya çalışmayınız, aksi taktirde diskçalarınız hasar görebilir. Aynı anda sadece tek disk kullanınız.**
- ◆ **Diskçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz.**

Diskçalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.

– Kumandaları ve çalışması



Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.

17C516b

**1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)**

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırmak için kullanılırlar.

Düğmelerden birisine bir istasyonu ayarlamak için: Arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız ("AUDIO-TUNE-İSTASYON AYAR" ya da "SEEK" düğmesine bakınız). Hafıza düğmesine basınız ve bir bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranda belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çağırmak için: İsteddiğiniz hafıza düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranda belirecektir.

Bu radyo-teyp sistemi, her bir düğmeye bir adet AM ve iki adet FM istasyonu kaydedebilir. ("AM", "FM" düğmesine bastığınızda ekranda "AM", "FM1", "FM2" yada "FM3" belirecektir.)

**▲ Kaset çıkartma düğmesi**

Teyp içindeki kaseti çıkartmak için bu düğmeye basınız.

**CD (Compact disk)**

CD'yi çıkartmak için: ▲ düğmesine basıp bırakınız. Radyo sistemi açıkken ▲ düğmesine uzun süre basılı tutarsanız bir bip sesi duyarsınız. CD değiştiricideki tüm CD'ler çıkar. Sadece istediğiniz CD'yi çıkartmak için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

1. Çıkartmak istediğiniz disk numarası görülmüceye kadar DISC düğmesine basınız.
2. ▲ düğmesine basıp bırakınız.

Bütün yüklenmiş diskleri çıkartmak için: Radyo teyp sistemi çalışırken ▲ düğmesini bip sesi duyuluncaya kadar basılı tutunuz. İlk olarak en son çalınan CD çıkar. Eğer CD yuvasından uzunca bir süre çıkarılmazsa bütün diskleri çıkarma fonksiyonu iptal olur.

**◀▶ Program**

Çalmakta olan kasetin diğer yüzünü dinlemek için bu düğmeye basınız. Çalınmakta olan taraf ekranda belirtilir. ("▲" üst yüzü, "▼" alt yüzü gösterir.)

Otomatik geri dönüş özelliği (Auto-reverse): Teypteki kasetin bir yüzü sonuna ulaştığında, otomatik olarak geri dönüş ile kasetin diğer yüzü çalınmaya başlar. Bu durum, teypteki kasetin her iki yönde çalınması için de geçerlidir.

**◀◀/▶▶ Hızlı ileri geri tuşları****Kaset çalar**

Kaseti hızlı ileri sarmak için düğmenin ▶▶ tarafına basınız. Ekranda "FF" yazısı belirecektir. Kaseti hızlı geri sarmak için düğmenin ◀◀ tarafına basınız. Ekranda "REW" yazısı belirecektir.

Hızlı ileri sararken sarmayı durdurmak için hızlı ileri tuşuna veya "TAPE" tuşuna basınız; hızlı geri sararken sarmayı durdurmak için hızlı geri tuşuna veya "TAPE" tuşuna basınız.

Eğer kaset, geriye tamamen saracak olursa kaset çalıcı önce duracak sonra aynı yüzü çalacaktır. Eğer kaset ileri doğru tamamen saracak olursa otomatik geri dönüş özelliği ile kasetin diğer yüzü çalmaya başlayacaktır.

**CD Çalar**

Çalmakta olan parçanın üzerinde ileri veya geri gitmek için hızlı ileri sarma veya geri sarma düğmesine basılı tutunuz. Düğmeyi bıraktığınızda CD yeniden çalmaya başlayacaktır.

**AF (Alternatif Frekans)**

Bu düğme, bütün band içindeki RDS (Radyo Bilgi Sistemi) yayınlarını aramak için kullanılır ("RDS" konusuna bakınız).

"AF" düğmesine her basışınızda AF modu aşağıdaki sırada değişecektir.

AF devrede: “AF” yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı PI (Program tespiti) kodu içinden radyo istasyonlarını bulup iyi ses almalarını sağlar.

REG devrede: “AF REG” yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (Program tespiti) kodu içinden radyo istasyonları bulup iyi ses almalarını sağlar.

Bu AF özelliğinin kullanımından çıkmak için “AF” düğmesine bir kez daha basınız.

### “AM”

AM bandını seçmek için “AM” düğmesine basınız. Ekranda “AM” görülecektir.

Eğer radyo sistemi kapalı ise radyoyu “AM” düğmesine basarak açabilirsiniz.

Aynı zamanda “AM” düğmesine basarak kaset veya CD modundan radyo moduna geçebilirsiniz.

### AST (Otomatik hafızaya alma)

Bu düğme, her yayın bandında (LW/MW, FM3) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

Bir bip sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.

### AUDIO-TUNE düğmesi

Bu düğme ses tonunu ve balansını el ile ayarlamak için kullanılır.

“AUDIO-TUNE” düğmesine her bastığınızda, ekrandaki bilgiler aşağıdaki gibi değişir. Ses tonu, balans ve otomatik ses dengeleyici sistemi çalıştırmak için düğmeyi çeviriniz.

**BAS:** Düşük bir tona ayar yapmak için.

**MID:** Orta bir tona ayar yapmak için.

**TRE:** Yüksek bir tona ayar yapmak için

**BAL:** Sağ ve sol hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar.

**FAD:** Ön ve arka hoparlörler arasındaki ses dengesini ayarlar.

**ASL:** Otomatik ses dengeleyicisini açar ya da kapatır.

**Otomatik ses dengeleyicisi:** Sürüş esnasında yol ve rüzgar gürültüsü gibi etkenlerden dolayı radyo teyp sisteminden gelen ses zor duyulmaya başladığında, gürültünün seviyesine göre en uygun ses seviyesi ve ton kalitesi, bu sistem tarafından otomatik olarak ayarlanır. Otomatik ses dengeleyicisi açık olduğunda, ekranda “ASL” görülecektir.

El ile ayar fonksiyonu—

Düğmeyi çeviriniz. Radyo bir alt veya bir üst frekansa ayarlanacaktır.

### DISC (Kompakt Disk) düğmesi

Radyo ya da teyp konumundan kompakt disk konumuna geçmek için “DISC” düğmesine basınız. Eğer radyo-teybiniz kapalıysa, “DISC” düğmesine basarak kompakt disk çaları açabilirsiniz. Her iki durumda da bir CD takılı olmalıdır.

Radyo-teyp sistemi DISC fonksiyonuna alındığı zaman ekran, çalmakta olduğu kayıdın numarasını ya da çalmakta olduğu CD’nin ve parçanın sıra numarasını gösterir.

Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekranda aşağıdaki altı hata mesajından birisi gözükcektir.

**Eğer ekranda “WAIT-BEKLE” görüntülenirse,** bu çevre sıcaklığının yüksek olmasından dolayı diskçalar içi sıcaklığın yüksek olduğunu gösterir. Diski veya tutucuyu çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.

**Eğer ekranda “ERROR 1-Hata 1” görüntülenirse,** bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığını gösterir. Diski temizleyin veya doğru pozisyonda yerine takınız.

**Eğer ekranda “ERROR 3-Hata 3” görüntülenirse**, diskçaların içinde bir hata olduğunu gösterir. Disk’i çıkarın. Disk’i tekrar takın.

**Eğer hata giderilemezse**, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

## ^v DISC

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz disk seçebilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz diskin numarası ekranda belirinceye kadar düğmenin diğer tarafına basınız.

## Dolby® B NR\*

Dolby® B sistemi ile kaydedilmiş bir kaset dinliyorsanız, çift D sembolü ile işaretlenmiş düğmeye basınız. Ekranda çift D sembolü belirecektir. Dolby® B NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® NR konumu, teyp bandındaki istenmeyen gürültüleri 10 dB kadar azaltır. En iyi ses kalitesini elde etmek için, bu özelliği yalnızca bant Dolby® NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

\*: Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. “Dolby” ve çift D  sembolleri Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.

## FM Düğmesi

FM bandını seçmek için “FM” düğmesine basınız. Ekranda “FM1”, “FM2” ya da “FM3” görülecektir.

Eğer radyo sistemi kapalı ise radyoyu “FM” düğmesine basarak açabilirsiniz. Aynı zamanda “FM” düğmesine basılarak kaset veya CD modundan radyo moduna geçiş yapılabilir.

## LOAD düğmesi

Bu düğme radyo ve kasetçalara entegre edilmiş otomatik CD değiştiriciyi yüklemek için kullanılır. Otomatik CD değiştiriciye 6 CD’ye kadar yükleme yapılabilir.

Kontak anahtarı “ACC” ya da “ON” konumunda olmalıdır.

Sadece bir CD yüklemek için—

Düğmeye çabukça basıp bırakınız. Eğer radyo-teyp sistemi açıkken düğmeyi uzun süre basılı tutarsanız bir bip sesi duyulur ve sistem çoklu yükleme moduna geçer. Düğmeye bastıktan sonra bir CD takınız. Bu anda yuva kenarındaki ışıklar flaş yapacaktır. Yükleme yapıldıktan sonra yuva kapanacak ve ışıklar sönecektir.

Eğer CD yüklemesi yapılmazsa 15 sn. sonra yuva otomatik olarak kapanacaktır.

Birden çok CD yüklemek için—

Birden çok CD yüklemesi yapmak için düğmeye basılı tutun. (radyo teyp sistemi açıkken bip sesi duyuncaya kadar) Düğmeye bastıktan sonra ilk CD’yi yerleştiriniz. Bu esnada yuvanın kenarlarındaki ışıklar flaş yapacaktır. Yükleme yapıldıktan sonra yuva kapanacak ve ışıklar sönecektir. Birkaç sn. sonra CD yuvası otomatik olarak tekrar açılacak ve sonraki CD yüklenilecektir. Aynı işlem diğer CD’ler için de uygulanır.

Eğer yuvaya CD konulmazsa 15 sn. sonra yuva kapanır.

## MUTE düğmesi

Sesi geçici olarak kısmak için “MUTE” düğmesine basınız. Orijinal ses seviyesine dönmek için aynı düğmeye tekrar basınız.

Radyo teyp sistemi açıldığı zaman daha önceki moda bakılmaksızın “MUTE” özelliği iptal edilir.

**PTY (Program tipi)**

PTY düğmesine basınız. Eğer bir RDS istasyonunun PTY kodu alındığı sırada bu düğmeye basarsanız, alınmakta olan programın tipi ("News-Haber", "Sport-Spor", "Talk-Sohbet", "Pop-Pop", "Classics-Klasik müzik") ekranda belirecektir. Başka tip bir program arzu ederseniz, istediğiniz tip ekranda belirene kadar "PTY" düğmesine basınız.

Eğer RDS istasyonunun PTY kodu alınmazsa, ekranda NO PTY-PTY YOK mesajı belirecektir.

Ekranda program tipi yazılıken "TUNE ^ - Yukarı frekanslarda istasyon arama" veya "TUNE V - Aşağı frekanslarda istasyon arama" düğmelerinden birisine basılırsa, radyo aynı PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamazsa, ekranda "NOTHING-BOŞ" mesajı görülecektir.

Ekranda program tipi gösterildiği sırada 6 saniye süreyle sisteme dokunulmazsa ya da başka bir işlem yapılırsa, ekrandaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalmaya başlayacaktır.

**PWR.VOL (Güç ve Ses) düğmesi**

Radyo-kasetçalar ünitesini açıp kapamak için PWR.VOL düğmesine basınız. Ses ayarı yapmak için "PWR-VOL" düğmesini çeviriniz.

**RAND (Rastgele parça çalma)**

İki rastgele parça çalma özelliği vardır. Ya CD deposundaki bütün kompakt disklerde bulunan parçaları rastgele bir sırayla dinlersiniz ya da belirli bir kompakt diskteki parçaları rastgele bir sırayla dinlersiniz.

Bir diskteki parçaların rastgele çalınması: RAND düğmesine basıp hemen bırakınız. Göstergede RAND yazısı belirecek ve CD çalar diskteki bütün parçaları rastgele bir sırayla çalacaktır. Bir bip sesi duyarsanız, düğmeye uzun süre basmışsınız demektir. Bu durumda CD çalar CD deposundaki bütün parçaları rastgele bir sırayla çalar. Rastgele çalma özelliğini kapatmak için RAND düğmesine bir kez daha basın.

CD deposundaki bütün parçaların rastgele çalınması:

Bir bip sesi duyana kadar RAND düğmesine basınız. Göstergede  RAND yazısı belirecek ve CD çalar, CD deposundaki bütün disklerin bütün parçalarını rastgele sırayla çalacaktır. Rastgele çalma özelliğini kapatmak için RAND düğmesine bir kez daha basınız.

**RDS (Radyo Veri Sistemi) göstergesi**

UKW istasyonları ayarlıyken radyo bir RDS istasyonuna ayarlanmak için otomatik olarak RDS moduna geçecektir. Göstergede "RDS" yazısı ve RDS istasyonunun adı belirecektir.

**RPT (Tekrar)****Kaset Çalar**

Kasetten bir parça çalınırken "RPT" düğmesine basınız. Göstergede  belirecektir. Kasetin çalmakta olan parçası sona erince kaset başa sarılacak ve aynı parça tekrar çalacaktır. Bu işlem "RPT" düğmesine tekrar basılıncaya kadar devam eder.

Tekrar özelliğinin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır.

## CD çalar

İki tekrar özelliği vardır: İster diskin bir parçasını, ister tüm CD'yi yeniden çalabilirsiniz.

Bir parçanın tekrar çalınması:

Parça çalarken "RPT" düğmesine basıp hemen bırakınız. Göstergede " RPT" belirecektir. Bir bip sesi duyarsanız, düğmeye uzun süre basmışsınız demektir. Bu durumda CD çalar tüm diski yeniden çalar. Parça sona erdiğinde otomatik olarak yeniden çalınır. Bu işlem, tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

Bir diskin tekrar çalınması:

Bir bip sesi duyana kadar "RPT" düğmesini basılı tutunuz. Göstergede " RPT" belirecektir. CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları yeniden çalar. Disk sona erdiğinde CD çalar otomatik olarak diskin birinci parçasına döner ve yeniden çalar. Bu işlem, tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

## SCAN (Arama)

### Radyo

Bir radyo dalgasındaki bütün frekansları ya da yalnızca o dalga boyunda hafızaya alınmış istasyonları arayabilirsiniz.

Hafızaya alınmış istasyonları aramak için:

"SCAN" düğmesine basıp hemen bırakınız. Bir bip sesi duyarsanız, düğmeye uzun süre basmışsınız demektir. Bu durumda radyo bütün frekansları aramaya başlar. Düğmeyi basıp hemen bırakırsanız radyo dalga boyundaki hafızaya alınmış bir sonraki istasyona ayarlanacak, orada 5 saniye duracak, sonra ardından gelen hafızaya alınmış istasyona geçecektir. Bir istasyon seçmek için "SCAN" düğmesine bir daha basınız.

Bütün frekansları aramak için:

Bir bip sesi duyana kadar "SCAN" düğmesine basınız. Radyo dalga boyundaki bir sonraki istasyonu bulacak, o istasyonda 5 saniye duracak, sonra yeniden aramaya başlayacaktır. Bir istasyon seçmek için "SCAN" düğmesine bir daha basınız.

## CD çalar

İki arama özelliği vardır: İster belirli bir diskteki parçaları ya da CD deposundaki bütün disklerin ilk parçalarını arayabilirsiniz.

Bir diskteki parçaların aranması:

"SCAN" düğmesine basıp hemen bırakınız. Göstergede "SCAN" yazısı belirecek ve CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları tarayacaktır. Bir bip sesi duyarsanız, düğmeye fazla uzun basmışsınız demektir. Bu durumda CD çalar CD deposundaki diskleri tarayacaktır. Bir parça seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar diskteki bütün parçaları taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

CD deposundaki bütün disklerin ilk parçalarının aranması:

Bir bip sesi duyana kadar "SCAN" düğmesine basınız. Göstergede " .SCAN" yazısı belirecek ve CD çalar bir sonraki diskin ilk parçasını çalacak, sonra ardından gelen diske geçecektir.

Bir disk seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar bütün diskleri taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

## SEEK TRACK-PARÇA ATLAMA düğmesi

### Radyo

Bu düğmeyi kullanarak radyo istasyon bandı üzerinde aşağı yukarı giderek bir sonraki istasyonu bulur ve yayınlar.

Bir istasyonu aramak için, düğmenin “^” ya da “v” tarafına basınız. Başka bir istasyonu bulmak için bu işlemi bir daha yapınız.

### Kasetçalar

Bu düğmeyi kullanarak teyp kasetindeki arzu ettiğiniz parçaya kadar olan müzikleri atlayabilirsiniz.

Bir seferde 9 parçayı atlayabilirsiniz.

Düğmenin sağ ya da sol tarafına basınız. Ekranda “FF 1” ya da “REW 1” görülecektir.

Sonra “SEEK TRACK” düğmesinin diğer tarafına atlamak istediğiniz parça numarası gelinceye kadar basılı tutunuz.

Eğer bu düğmeye 10 kez basarsanız, parça atlama özelliği devreden çıkacaktır.

Geri yönde atlanmasını istediğiniz müzik parçası adedini hesaplarken, halen çalınmakta olan parçayı hesaba katmayı unutmayınız. Dinlemek istediğiniz parça örneğin dinlemekte olduğunuz parçadan 2 önceki parça ise, ekranda “REW 3-Geri 3 mesajı görene kadar düğmeye basınız.

Ancak seçtiğiniz parça sayısı kasetin çalmakta olan yüzündeki parça sayısını geçerse:

- Teyp geri sarma durumundaysa çalan yüzün en başına kadar saracaktır.
- Teyp ileri sarma durumundaysa ileri yönde sararak otomatik olarak diğer yüzün başına gelecektir.

Bu özelliğin düzgün çalışması için kasetteki parçalar arasında en az 3 sn.lik boşluk bulunmalıdır. Ancak kasette kayıtlı olan parça bir konuşma, canlı yayın ya da klasik müzik parçası ise bu özellik çalışmayabilir.

### CD çalar

Bu düğmeyi kullanarak ileri veya geri yönde parça atlayabilirsiniz.

“SEEK TRACK” düğmesinin diğer tarafına basılı tutarak dinlemek istediğiniz parça numarasını görebilirsiniz. Çalan parçanın baş tarafına dönmek için düğmenin aşağı tarafına bir kere çabukça basınız.

## ST (Stereo yayın) göstergesi

Bir stereo yayını alındığı zaman radyonuz otomatik olarak stereo yayına geçecektir. Göstergede “ST” belirir. Sinyal zayıflarsa, radyo, zayıf sinyalin parazit yapmasını önlemek için kanal ayırımının miktarını azaltır. Sinyal çok zayıflarsa radyo stereo-  
dan mono yayına geçer.

## TA (Trafik Bilgileri)

Bu düğme bütün dalga boylarındaki TA istasyonlarını almak için kullanılır.

EON (Genişletilmiş Diğer Network) sistemi - Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili) TA (Trafik Bilgileri) modunda bir trafik programını yayınlamıyorsa, radyo EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik programına geçecektir. Trafik programı bitince radyo otomatik olarak başlangıçtaki programa geri döner. Bir bip sesi bu özelliğin başladığını ve sona erdiğini bildirir.

Radyo modunu TP'ye (Trafik programı) getirmek için “TA” düğmesine basınız. Göstergede “TP” yazısı belirir.

TP modunda radyo bir TP istasyonunu aramaya başlar. Bir TP istasyonu bulunduğu zaman göstergede program servis adı belirir. AF modundayken de radyo AF listesini kullanarak bir TP istasyonu arayacaktır.



Radyo hiçbir TP istasyonu bulamazsa 2 saniye boyunca göstergede “NOTHING” yazısı belirecek ve radyo yeniden bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.

Bir TP istasyonu bulunduğu zaman, TP sinyali 20 saniye boyunca kesilirse radyo otomatik olarak başka bir TP istasyonu aramaya başlar.

Radyo modunu “TA”ya ayarlamak için bir kez daha “TA” düğmesine basınız. Göstergede “TA TP” yazısı belirir.

Radyo TA modunda, bir TP istasyonu aramaya başlar. Radyo ancak bir TP istasyonu bulunduğu zaman sesli ikazda bulunur. Bir TP istasyonu bulunduğu zaman göstergede program servis adı belirir. AF modundayken de radyo AF listesini kullanarak bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.

Radyo hiçbir TP istasyonu bulamazsa 2 saniye boyunca göstergede “NOTHING” yazısı belirecek ve radyo yeniden bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır.

Bir TP istasyonu bulunduğu zaman, TP sinyali 20 saniye boyunca kesilirse radyo otomatik olarak başka bir TP istasyonu aramaya başlar.

“TA” ses hafıza fonksiyonu - Trafik bilgilerini alırken ses tonu hafızaya alınabilir.

Bir sonraki sefer bir “TA” istasyonu açıldığında sistem yeni “TA”nın ses yüksekliğiyle hafızadaki ses yüksekliğini karşılaştırır otomatik olarak daha yüksek olan tonu seçer. Bununla birlikte ses hafızası aralığı sınırlıdır: Eski “TA”nın ses tonu aralığının maksimum sınırından yüksekse, bu ton maksimum sınırdır; aralığın minimum sınırından azsa, bu ton minimum sınırdır.

Radyo bir “TA” istasyonuna ayarlıyken hafızaya alınmış olan “TA” istasyonunun ses tonundan bağımsız olarak sesin yüksekliğini ayarlayabilirsiniz. (Bkz. “SEL” ve “VOL”)

TA modundan normal moda dönmek için “TA” düğmesine bir kez daha basınız.

### KASETÇALAR

Radyo fonksiyonundan kasetçalara geçmek için “TAPE” düğmesine basınız. Radyo-kasetçalar ünitesi kapalıysa, “TAPE” düğmesine basarak kasetçaları açabilirsiniz. Her iki durumda da kasetçaların içinde bir kaset bulunmalıdır.

### TEXT Düğmesi

CD yazısı ekrandayken ve CD çalırken ekranda CD TEXT yazısı varken TEXT düğmesine basıldığında parça numarası, geçen süre; CD başlığı, dinlenen parçanın başlığı ekranda görüntülenir.

CD mesaj alma özelliği dışında kullanılırken bu düğmeye basıldığında NO TITLE yazısı görüntülenir.

Ekran ilk seferde 12 harfi gösterebilir eğer müzik başlığı 12 harften uzunsa düğmeyi 1 sn’den uzun bir süre basılı tutunuz. Daha sonra gelen 12 harf de görüntülenecektir. Bununla birlikte maksimum 24 harf görüntülemek mümkündür.

TEXT düğmesine 1 saniyeden uzun bir süre basılı tuttuğunuzda 13. harften sonraki harfler 6 saniye içinde ekranda gözükmezse, ilk 12 harf ekranda tekrar görüntülenecektir.

CD başlığı veya müzik başlığı 24 harften uzun olsa bile gösterge 24 harf gösterecektir.

– Araç müzik sistemi kullanım notları

**UYARI**

***Radio teyp sisteminin doğru kullanımı için:***

- ◆ ***Radio teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ya da CD değiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

**AYDINLATMA KONTROLÜ**

Bazı araçlarda, farlar ya da park lambaları yakıldığı zaman radyo-teyp sistemlerinin panosundaki kumanda düğmelerinin aydınlatma ışıkları da yanar.

Kaset yuvasında bir kaset bulunmadığı zamanlarda teybe ait düğmelerin ışıkları yanmaz, ama rahat kaset yerleştirebilmek için kaset yuvası aydınlatılmıştır.

Teybe bir kaset takıldığı zaman, teybe ait düğmelerin ışıkları yanar ve kaset yuvası ışığı söner.

**RADYO ALIŞI**

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışı etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

**KASET ÇALAR VE TEYP BANTLARINIZIN BAKIMI, KORUNMASI**

Teybinizden (kaset çalarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek nitelikli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolaşabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.
- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.
- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kaset çaların içine dolanarak sıkışabilirler.

### CD ÇALAR VE CD'LERİNİZİN BAKIMI, KORUNMASI

- CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi dinlemeden önce klima ile aracın içini soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalar-ken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranda CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuruyuncaya kadar bekleyiniz.



**DİKKAT**

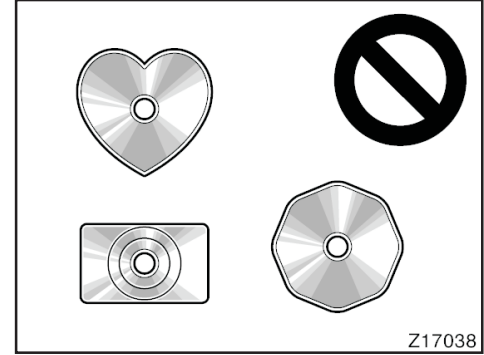
CD çalar gözle görülmeyen ve açığa çıktığında zararlı radyasyon içeren lazer ışınları kullanır. CD çalarınızı verilen talimatlar doğrultusunda kullandığınızdan emin olunuz.



117011

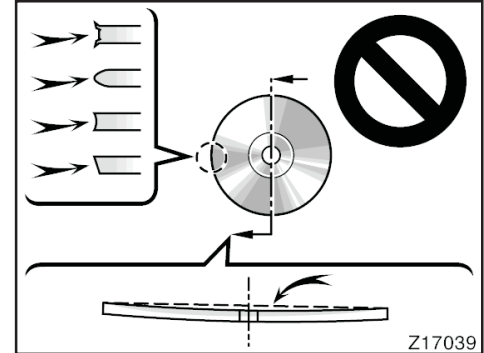
- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. Aşağıdaki ürünler CD çalarınızda çalışmayabilir.

Kopyalanamayan CD'ler  
CD-R (Yeniden doldurulabilen CD'ler)  
CD-RW (Yeniden yazılabilen CD'ler)  
CD-ROM



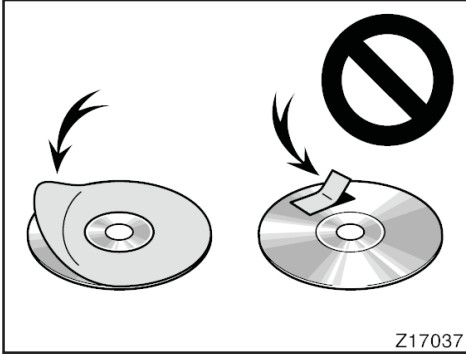
Z17038

### Özel şekilli CD'ler

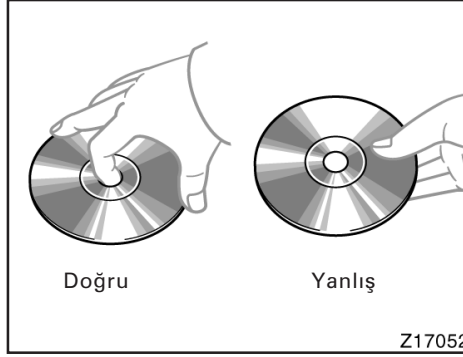


Z17039

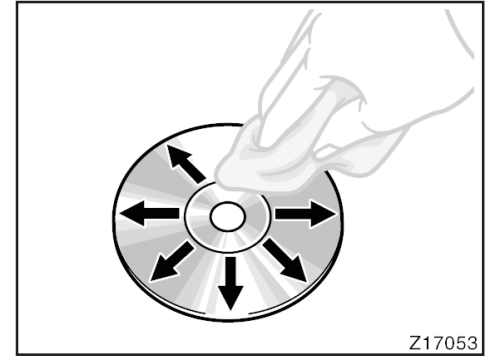
### Düşük kaliteli CD'ler



Etiketli CD'ler



- CD'leri özellikle karta yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmezsiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için diski ışığa tutunuz.)
- CD'lerinizi dinlemediğiniz zaman karta çıkartınız. Nemden, sıcaktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.



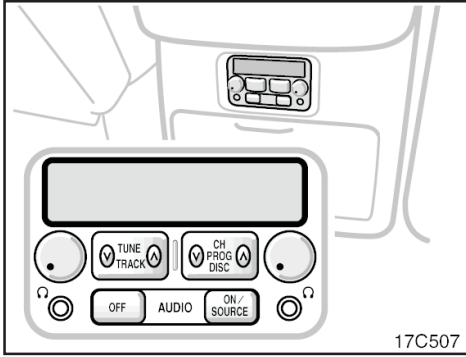
#### CD'lerin temizlenmesi:

Yumuşak ve tüysüz bir bezi su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairese hareketlerle değil) diski silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.

#### ⚠ DİKKAT

CD çaların ve CD değiştiricinin arızalanmasını önlemek için şekilde gösterildiği gibi özel şekilli ve düşük kaliteli etiketler kullanmayınız.

## Arka koltuk müzik sistemi



Arka koltukta kulaklıkla radyo sistemini kullanma imkanı sağlanmıştır.

## (a) Sistemi açıp kapama

**“ON/SOURCE” düğmesi:** Bu düğmeyle sistemi açabilirsiniz. Sistem çalışırken bu düğmeyle mod değiştirilebilir.

**OFF düğmesi:** Bu düğmede sistem kapatılır.

**Ses ayar düğmesi:** Bu düğmeyle ses ayarı yapılır.

## (b) Radyo modu seçildiğinde

**“V CH ^” düğmesi:** Bu düğmeyle öndeki radyo sistemiyle daha önce ayarlanmış bir istasyonu seçebilirsiniz. Düğmeye her basışta büyük numaradan küçüğe doğru ayarlanmış istasyonlara ulaşılabılır.

**“V TUNE ^” düğmesi:** Bu düğmeye basarak manuel veya otomatik arama yapabilirsiniz.

- Düğmeye kısa bir süre basınız. Düğmeye her basışta radyo bir üst veya bir alt frekansa ayarlanır.
- Bu düğmeyi bip sesi duyuluncaya kadar basılı tutunuz. Radyo üst veya alt radyo istasyonlarını buluncaya kadar arar. Düğmeye her basışta radyo başka bir istasyonu otomatik arar.

## (c) TAPE modu seçildiğinde

**“V PROG ^” düğmesi:** Kasetin diğer yüzünü seçmek için bu düğmeye basınız.

**“V TRACK ^” düğmesi:** Dinlemek istediğiniz parçanın ilgili bölümünü dinlemek için düğmenin sağ veya sol tarafına basarak ileri veya geri hareket ediniz. Detaylar için “Otomatik program seçimi” bölümüne bakınız.

## (d) CD modu seçildiğinde

**“V DISK ^” düğmesi:** İstenilen CD’yi bulmak için bu düğmeye basınız.

**“V TRACK ^” düğmesi:** Bu düğmeyle atlama yapılarak istenilen parça bulunabilir ve basılı tutularak hızlı ileri geri hareket edilebilir.

## (e) Bazı esaslar

Radyo sistemi açılmadan bu sistem çalışmaz.

Ön tarafta AM veya FM modu seçilmişse arka koltuktan bu modlar seçilemez.

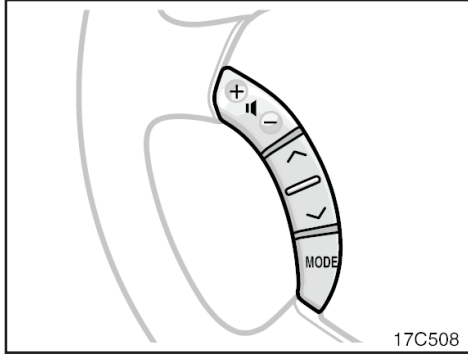
Eğer hem önde hem de arkada aynı mod seçilmişse idare ön tarafa geçer.



**DİKKAT**

**Bu sistem sürücü için dizayn edilmiştir. Bu yüzden sürüş esnasında sürücü bu sistemi kullanamaz.**

## Radıyo uzaktan kumandası (Direksiyondan kumandalı)



Radıyo kumanda düğmeleri direksiyon simidinin sol tarafındadır.

**“MODE” düğmesi:** Bu düğmeyi mod değiştirmek için kullanınız. Eğer kaset veya CD takılmamışsa TAPE veya CD modu geçilecektir. Düğmeye basıldığında radıyo sistemi devreye girer.

### “||” düğmeleri:

Bu düğme ses ayarı yapar. (+) sesi artırır, (-) sesi azaltır. Düğmeye basıldığı sürece ses azalır veya artar.

### (a) Radıyo modu seçildiğinde

**“√” ya da “^” düğmesi:** İstasyon arama veya istasyon seçimi için kullanılır.

- Bu düğmeye anlık basınız. İstasyon bulununcaya kadar radıyo arama yapar ve bulunca durur.
- Düğmeyi bip sesi duyuluncaya kadar basılı tutunuz. Radıyo audio sisteminde daha önce belirlenmiş istasyonları seçer.

### (b) “TAPE” modu seçildiğinde

**“^” ya da “√” düğmesi:** Kaseti hızlı ileri veya geri sarmak için yada otomatik program seçimi için bu düğmeye basınız.

- Kaseti hızlı ileri veya geri sarmak için bip sesi duyuncaya kadar düğmeyi basılı tutunuz. Hızlı sarma işlemini durdurmak için düğmenin aynı tarafına bip sesi duyuncaya kadar basınız.
- Otomatik program seçimi için düğmeye anlık basınız. Otomatik program seçildiği zaman 9 program seçebilirsiniz. Ayrıntılar için “Parça Atlama Düğmesi” anlatımına bakınız.

### (c) “CD” modu seçildiğinde

**“^” ya da “√” düğmesi:**

Bu düğmeyi parça atlama veya disk için seçiniz.

- Parça atlama için bu düğmeye anlık basınız.
- Karar verilen CD’yi seçmek için, CD numarası ve bip sesi duyuluncaya kadar düğmeye basılı tutunuz.



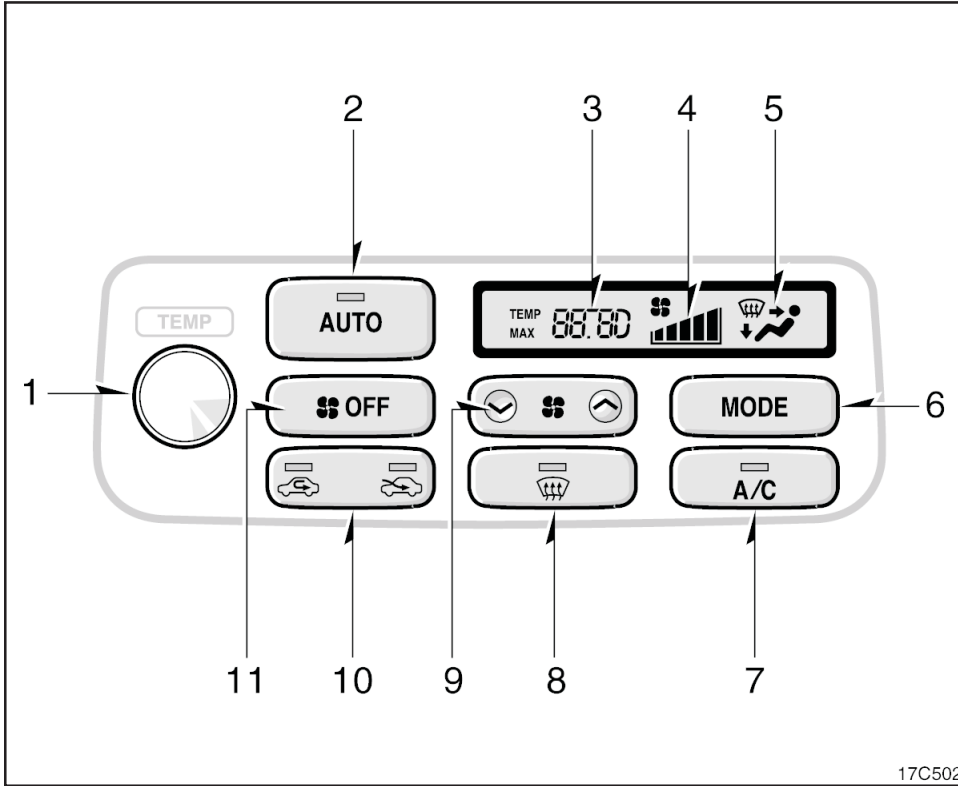
**DİKKAT**

**Sürüş esnasında kazaları önlemek için bu düğmeleri dikkatli kullanınız.**

# 1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

## Kısım 1-9 Klima sistemi

- Ön klima sistemi
  - Kumandaları
  - Hava akış seçici ayarı
  - Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
  - Ön göğüs paneli hava çıkışları
- Arka klima sistemi



1. Sıcaklık ayar düğmesi
2. "AUTO-OTOMATİK" düğmesi
3. Sıcaklık göstergesi
4. Fan hızı göstergesi
5. Hava akış göstergesi
6. "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesi
7. "A/C-KLİMA" düğmesi
8. Ön cam hava akış düğmesi
9. Fan hızı kumandası
10. Hava giriş seçici düğmesi
11. "OFF-KAPAMA" düğmesi

17C502



### “AUTO-OTOMATİK” düğmesi

Klimanın otomatik çalışması için “AUTO-OTOMATİK” düğmesine basınız. Otomatik çalışma konumunun seçildiğini göstermek üzere bir gösterge ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığa bağlı olarak en uygun fan hızını ve hava akışını seçecektir.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanız, klimayı manuel de kullanabilirsiniz.

Otomatik çalışmayı devreden çıkarmak için, hava akış seçme düğmesi veya fan hızı seçme düğmesine basınız.

### Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmenin “^” (artış) ya da “v” (azalış) tarafına basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamamız gerekmez.

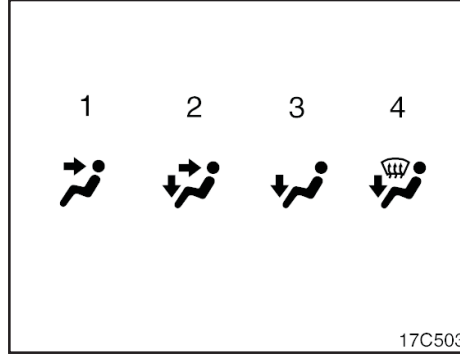
### Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.

Maksimum soğuk ayarı yaptığınızda “MAX COLD” ve maksimum sıcak ayarı yaptığınızda “MAX HOT” görülecektir.

### “OFF-KAPATMA” düğmesi

Klima sistemini kapatmak için bu düğmeye basınız.



### “MODE-Hava akış seçici” düğmesi

Hava akış kanalları seçmek için “MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ” düğmesine basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şekli arzu etmiyorsanız, hava akış şeklini ayarlamamız gerekmez.

- 1. Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
- 2. Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
- 3. Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.  
Alt hava yönlendiricilerin kapatılması önerilir. Detaylar için aşağıdaki “Ön panel hava çıkışları” anlatımına bakınız.

- 4. Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.  
Alt hava yönlendiricilerin kapatılması önerilir. Detaylar için aşağıdaki “Ön panel hava çıkışları” anlatımına bakınız.

Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



### Ön cam hava akış düğmesi

Bu düğmeye basıldığında, hava akışı genel olarak ön cam ızgaralarından gelir.

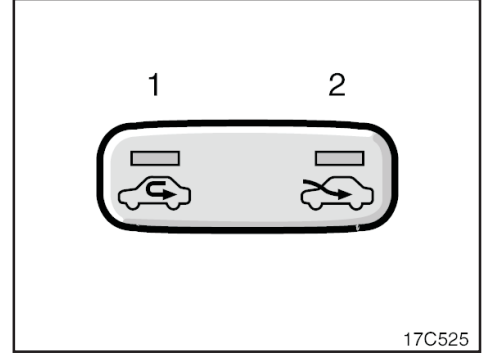
Düğmeye bir kez daha basıldığında, sistem düğmeye basılmadan önceki ayarlarına döner.

Ön cam hava akışı düğmesine basıldığında, klima ile bağlantılı olarak ön cam buğu çözücü devreye girer. Bu durumdayken, hava girişi kumanda kolu iç sirkülasyon konumundayrsa, "A/C-KLİMA" düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için "A/C" düğmesine tekrar basınız.

"A/C" düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

Detaylar için "A/C-KLİMA" düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



### Hava girişi kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeye basınız. Hangi hava giriş tercihinin yapıldığı ışıklı olarak görülecektir.

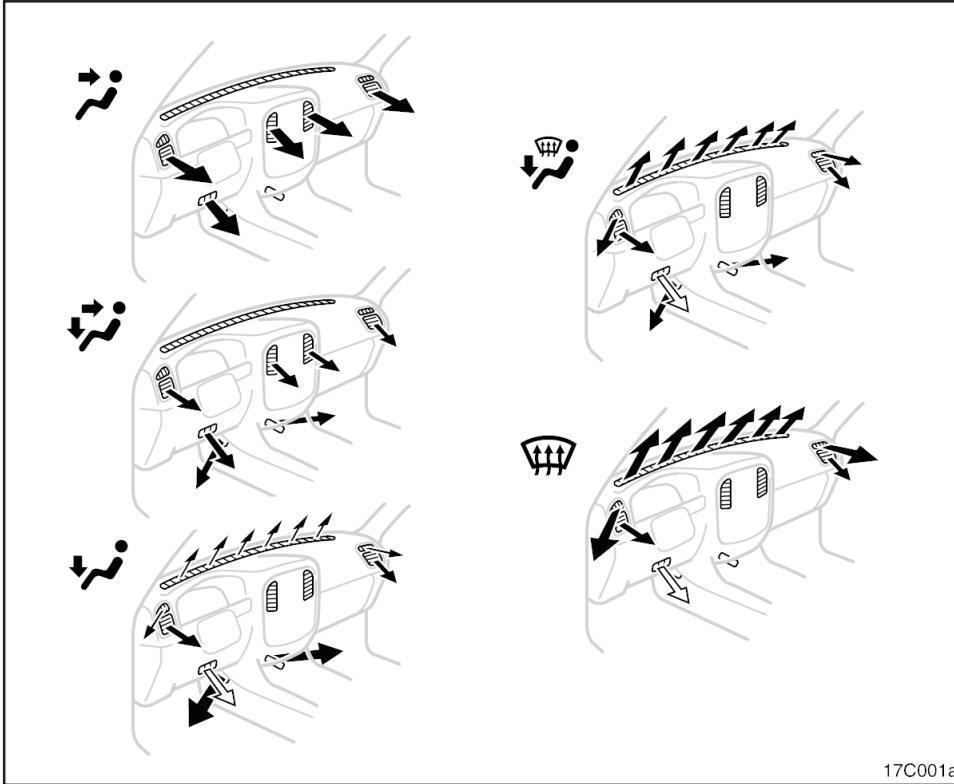
- 1. İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
- 2. Dış hava** — Sisteme dışarıdan taze hava alır.

### "A/C" Klima Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Eğer "A/C" düğmesi gösterge lambası yanıp sönerse klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

## – Hava akış seçici ayarı



17C001a

## – Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Toyota'nızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "TAZE HAVA" konumuna alıp fan hız düğmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak "RECIRCULATED-İÇ SİRKÜLASYON" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içe-toz girmesini engelleyebilirsiniz.

### Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık**—Arzu edilen ısıya ayarlı

**Hava girişi**—Dış (taze) hava

**Hava akışı**—"AUTO-OTOMATİK"

**Alt çıkışlar**—KAPALI

**Klima**—"OFF-KAPALI"

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

### Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık**—Arzu edilen ısıya ayarlı

**Hava girişi**—Dış (taze) hava

**Hava akışı**—"AUTO-OTOMATİK"

**Klima**—ON

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

### Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık**—Arzu edilen ısıya ayarlı

**Hava girişi**—Dış (taze) hava

**Hava akışı**—"AUTO-OTOMATİK"

**Klima**—"OFF-KAPALI"

### Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık**—Isıtmak için yüksek değere soğutmak için düşük değere doğru ayarlı

**Hava girişi**—Dış (taze) hava

**Hava akışı**—Ön cam

**Alt çıkışlar**—KAPALI

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

### Buz çözme

Ön camın dış yüzeyi;

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

**Fan hızı**—"AUTO-OTOMATİK"

konumunda

**Sıcaklık**—Yüksek sıcaklığa doğru ayarlı

**Hava girişi**—Dış (taze) hava

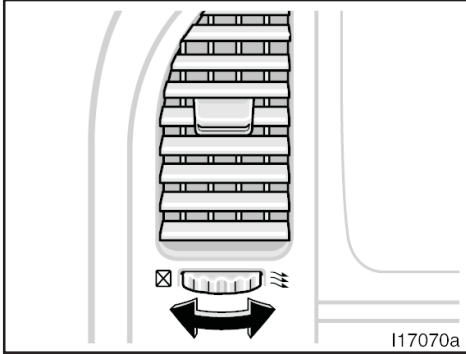
**Hava akışı**—Ön cam

**Alt çıkışlar**—KAPALI

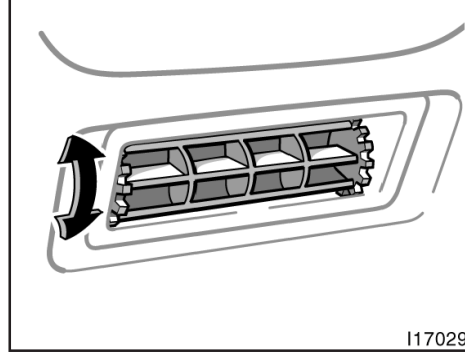
**Klima**—KAPALI

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

### – Ön panel hava çıkışları



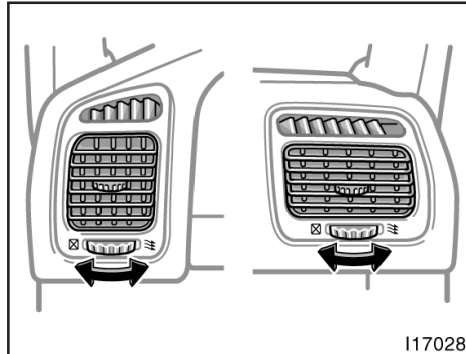
**Orta çıkışlar**



**Alt çıkışlar**

Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, resimlerde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

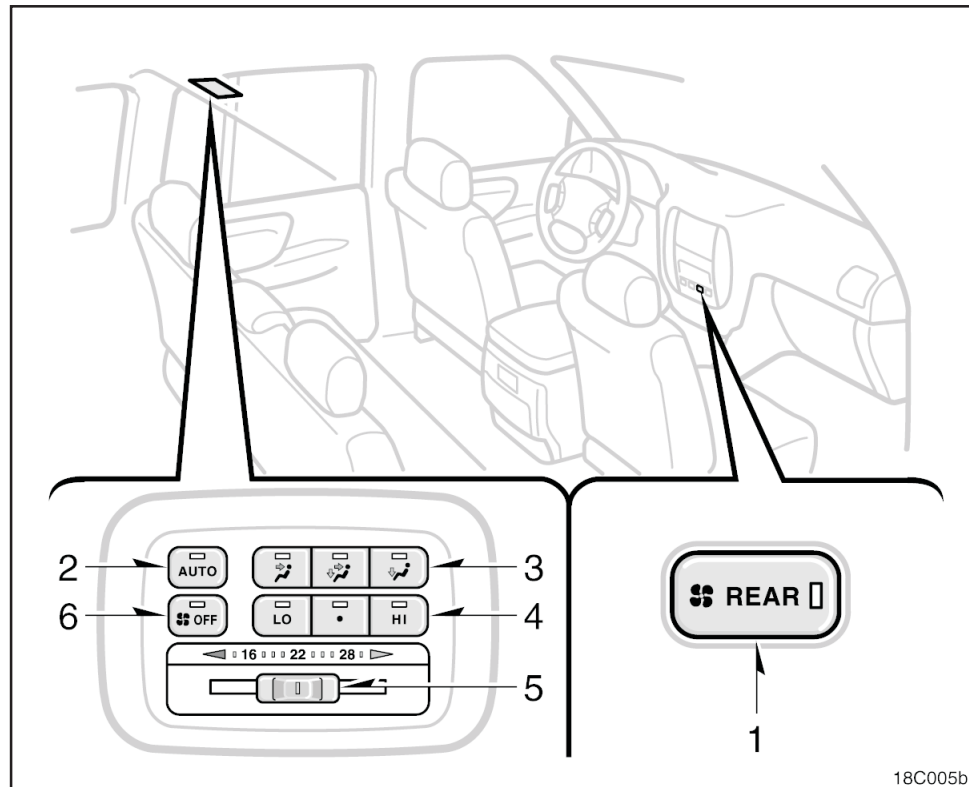
Buğu ya da buzu çözmek için “Ön cam”, “Taban/ön cam” ya da “Taban” seçenekleri seçildiğinde alt çıkışların kapatılması önerilir.



**Yan çıkışlar**

## Arka klima sistemi

### – Kumandalar



18C005b

**Arka klima açma-kapama düğmesi**

Arka klimayı açmak için "REAR-ARKA" düğmesine basınız. Düğmeye birkez daha bastığınızda arka klima kapanacaktır.

**"AUTO-OTOMATİK" düğmesi**

Arka klimanın otomatik çalışması için "AUTO-OTOMATİK" düğmesine basınız. Otomatik çalışma konumunun seçildiğini göstermek üzere bir gösterge ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığa bağlı olarak en uygun fan hızını ve hava akışını seçecektir.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanız, klimayı manuel de kullanabilirsiniz.

Otomatik çalışmayı devreden çıkarmak için, "OFF-KAPAMA" düğmesine basınız.

**Fan hızı seçme düğmesi**

Fan hızını ayarlamak için düğmeye basınız.

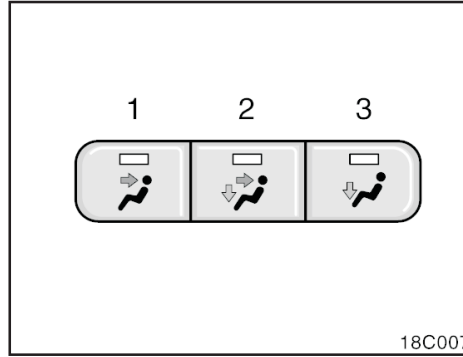
Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamamız gerekmez.

**Sıcaklık kumanda düğmesi**

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru kaydırınız.

**"OFF-KAPATMA" düğmesi**

Arka klima sistemini kapatmak için bu düğmeye basınız.

**Hava akış kumandası**

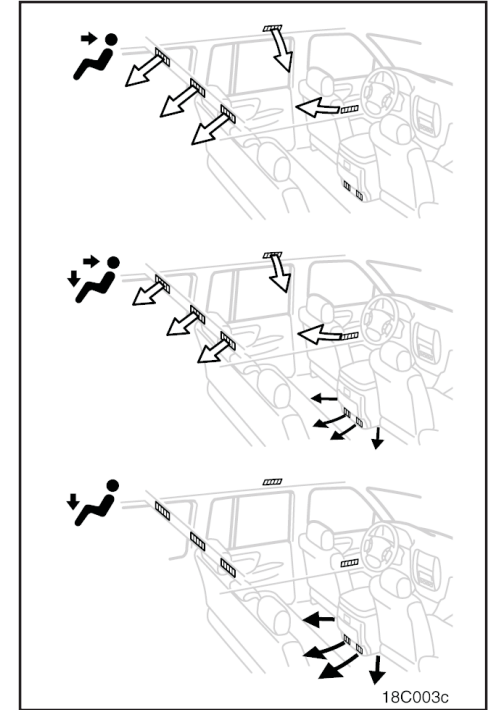
Hava akış kanalları seçmek için düğmelerden birine basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şekli arzu etmiyorsanız, hava akış şeklini ayarlamamız gerekmez.

- 1. Panel** - Hava akışı genel olarak tavan kanallarından gelir.
- 2. Çift yönlü** - Hava tavan kanallarından ve taban kanallarından üflenir.
- 3. Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.

Tavandaki üfleyicilerden kabin içindeki sıcaklıktan daha sıcak hava üflenmez.

Tabandaki üfleyicilerden kabin içindeki sıcaklıktan daha düşük sıcak hava üflenmez.

**—Hava akış seçici ayarı**

➡ Sıcak hava

➡ Soğuk hava





## 1. Bölüm

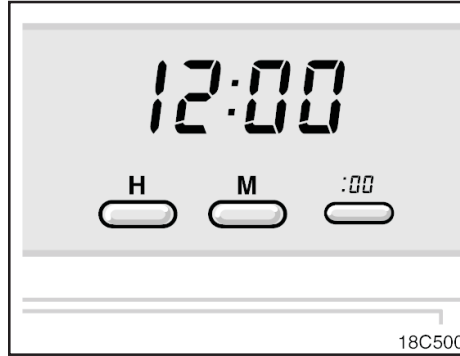
### GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

#### Kısım 1-10

#### Diğer ekipmanlar

- Saat
- Dış sıcaklık göstergesi
- Çakmak ve Küllük
- Güç besleme çıkışı
- Arka konsol
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bardak tutucu
- Bagaj gergi kancaları
- Bagaj örtüsü
- Taban paspası
- Elbise askısı

#### Saat



Saat hanesini ayarlamak için "H-SAAT" düğmesine basınız.

Dakika hanesini ayarlamak için "M-DAKİKA" düğmesine basınız.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

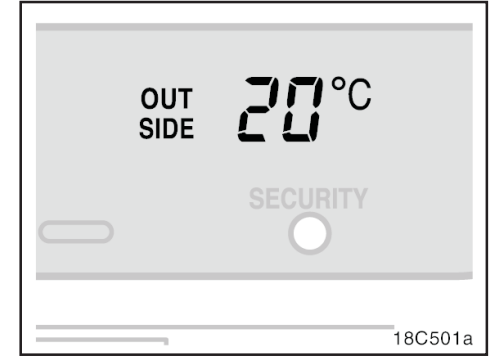
Bir saat başına çabuk ayar yapmak için "00" düğmesine basınız.

Örneğin 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1.00'e ayarlanır. 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatın elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Gösterge panelinin ışıkları yakıldığı zaman, saat ışığının parlaklığı azalacaktır.

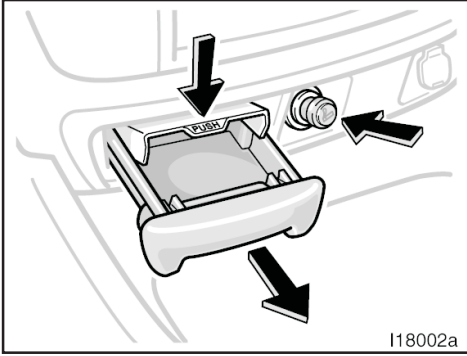
#### Dış sıcaklık göstergesi



Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıkları gösterebilir.

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

## Çakmak ve küllük



### ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı ACC-AKSESUAR konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

### KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



### DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

## Güç besleme çıkışı

Güç besleme çıkışı, hariçten kullanılacak araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır. Kullanmak için resimde gösterildiği şekilde açınız.

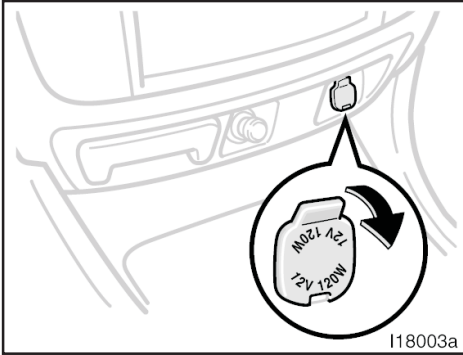
Güç besleme çıkışının çalışması için, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da ON-AÇIK konumunda olmalıdır.

### UYARI

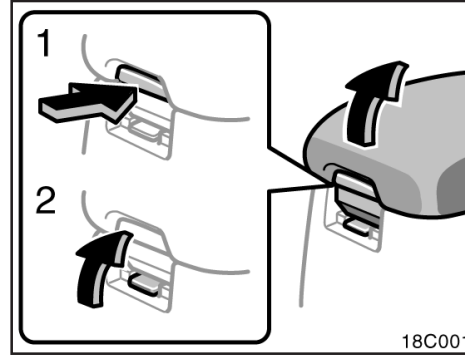
- ◆ Sigortanın atmaması için, toplam 12 V/120 W güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.
- ◆ Akünün boşalmaması için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.
- ◆ Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete uygun olan bir fiş dışında başka cisimler sokmak, ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi, elektrik arızasına ya da kısa devreye sebep olabilir.

## Arka konsol

## Torpido gözü

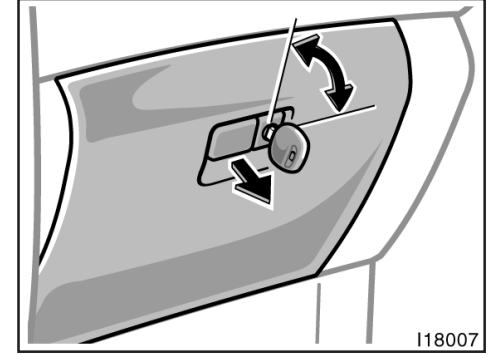


Gösterge paneli



Arka konsolu kullanabilmek için resimde gösterildiği gibi açınız.

1. Üst parça için
2. Alt parça için

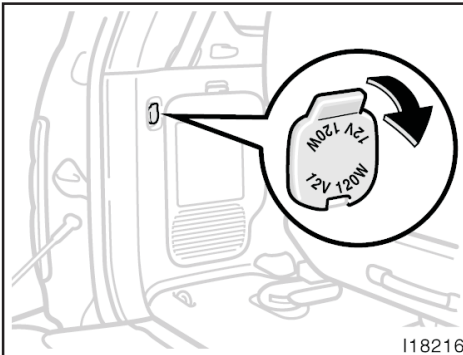


Torpido gözünü kullanmak için şunları yapınız.

Açmak için: Açma kolunu çekiniz.

Gösterge paneli ışıkları açıkken, torpido gözü açılınca iç ışığı yanacaktır.

Kilitlemek için: Ana anahtarı takınız ve saat ibresi yönünde çeviriniz.



Bagaj bölmesi

**⚠ DİKKAT**

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpido gözü kapagını daima kapalı tutunuz.

## Küçük malzeme kutuları

Küçük malzeme kutularını kullanmak için resimlerde gösterilen şekilde açınız.

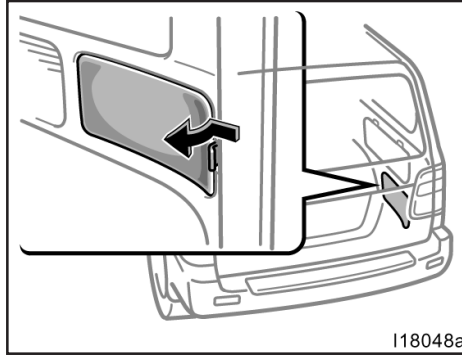


### DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

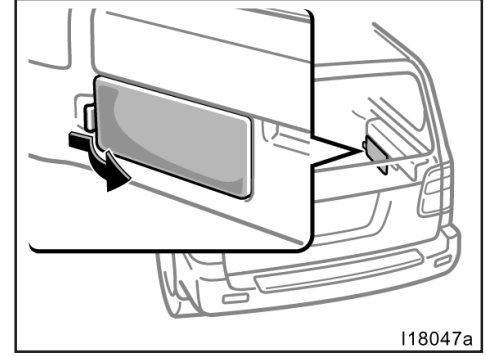
### UYARI

*Sıcak havalarda tavana monteli kutulardaki sıcaklık aşırı artabileceği için bu kutuların içine çakmak, gözlük gibi deforme olabilen veya yanıcı malzemeler koymayınız.*



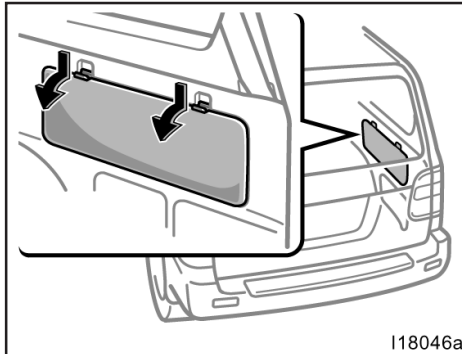
I18048a

Tip A (Bagaj bölmesi)



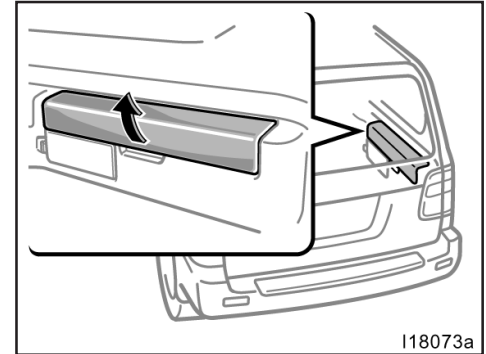
I18047a

Tip C (Bagaj bölmesi)



I18046a

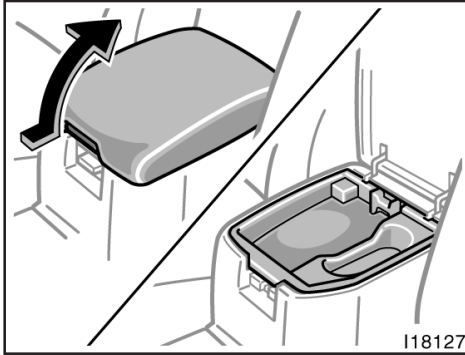
Tip B (Bagaj bölmesi)



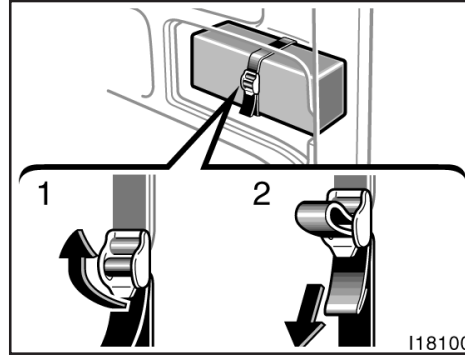
I18073a

Tip D (Bagaj bölmesi)

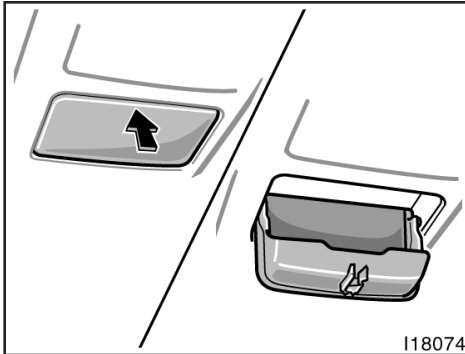
## İlk yardım çantası tutucusu



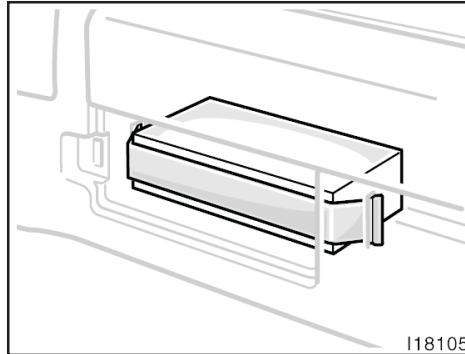
Tip E (Arka konsol)



Tip A küçük malzeme kutusu



Tip F (Ön tavanl)



Tip B küçük malzeme kutusu

**A ve C tipi küçük malzeme kutuları ilk yardım çantasını taşımak üzere tasarlanmış kayışlara sahiptir.**

İlk yardım çantası aracın standard donanımı olarak verilmemekle beraber bagajdaki bu malzeme kutusunu ilk yardım çantasını muhafaza etmek için kullanabilirsiniz.

Tip A—

İlk yardım çantasını kayışlarla sabitleyiniz.

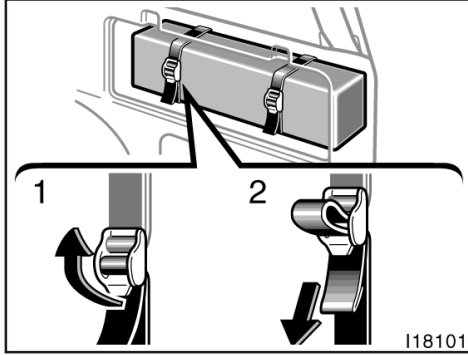
1. Gevşetmek için: Tokayı öne doğru çekiniz.
2. Sıkıştırmak için: Kayışı ucundan çekiniz.

Tip C—

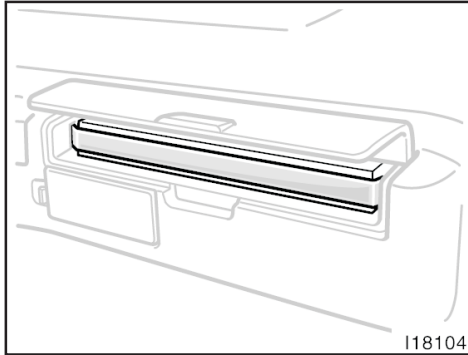
İlk yardım çantasını bant ile sabitleyiniz.

İlk yardım çantasının yerine sıkıca bağlandığından emin olunuz.

## Reflektör tutucu kayışları



Tip B küçük malzeme kutusu



Tip D küçük malzeme kutusu

B ve D tipi küçük malzeme kutuları reflektör çantasını taşımak üzere tasarlanmış kayışlara sahiptir.

Reflektör çantası aracın standard donanımı olarak verilmemekle beraber bagajdaki bu malzeme kutusunu reflektör çantasını muhafaza etmek için kullanabilirsiniz.

Tip B—

Reflektör çantasını kayışlarla sabitleyiniz.

1. Gevşetmek için: Tokayı öne doğru çekiniz.
2. Sıkıştırmak için: Kayışı ucundan çekiniz.

Tip D—

Reflektör çantasını bant ile sabitleyiniz.

Reflektör çantasının yerine sıkıca bağlandığından emin olunuz.

## Bardak tutucu

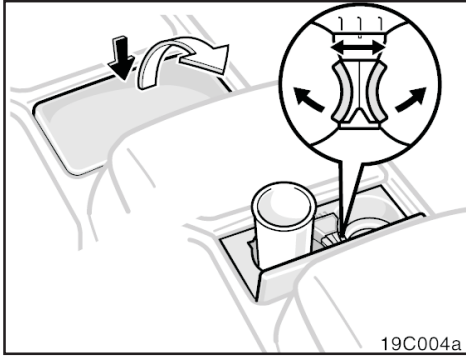
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Bardak tutucuyu kullanmak için kapağını şekillerde görüldüğü gibi açınız.



**DİKKAT**

- Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Kullanılmadığı zamanlarda bardak tutucularını kapalı tutunuz.
- B tip bardak tutucuların kullanılmadığı zaman yerine takılı olduğundan emin olunuz.

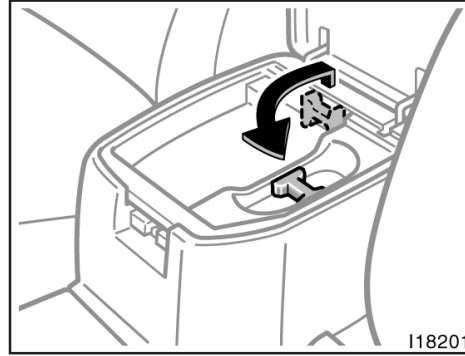


19C004a

### Ön koltuklar için (Tip A)

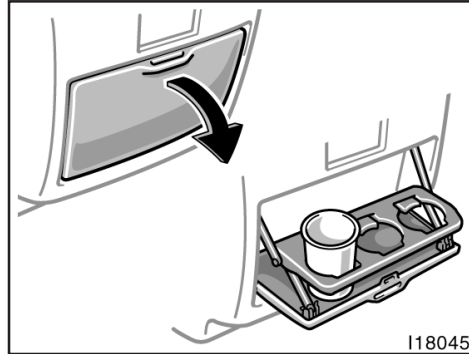
Bardak tutucusu, bölüm ayırıcısını kaydırarak daha büyük bardak taşıyabilmek için ayarlanabilir.

Bölüm ayırıcısını sökerek yedek bir kutu gibi kullanabilirsiniz.



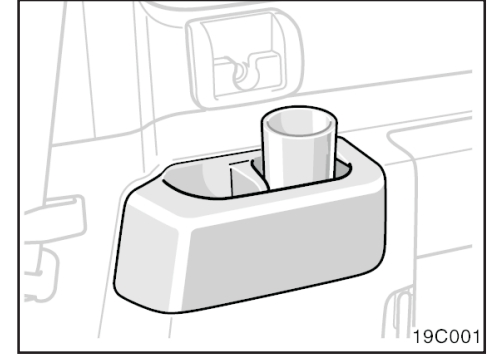
I18201

### Ön koltuklar için (Tip B)



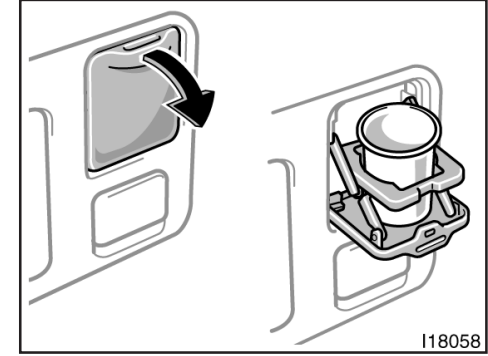
I18045

### Orta koltuklar için



19C001

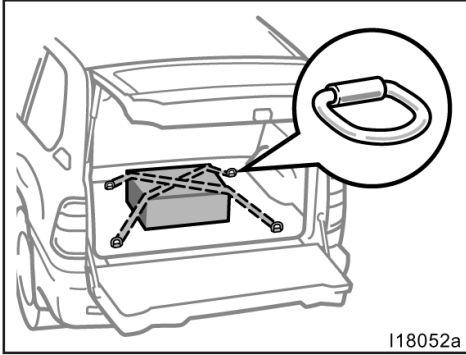
### Arka koltuklar için (Sağ taraf)



I18058

### Arka koltuklar için (sol taraf)

## Bagaj gergi kancaları



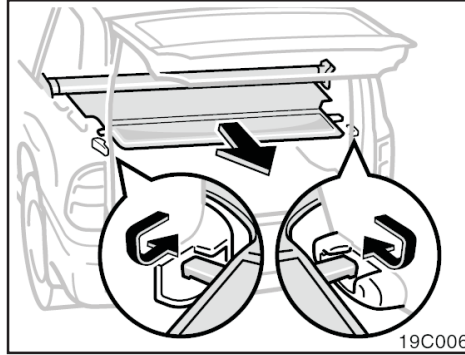
**Bagaj emniyeti için yukarıda görüldüğü gibi bagaj kancalarını kullanınız.**

Bagajı yüklemek için 2. kısımdaki “bagaj yerleştirme uyarıları” na bakınız.

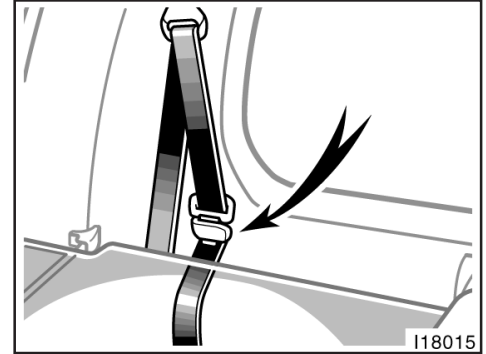
### **UYARI**

**Bagaj gergi kancaları yerine koltuk bağlantı yuvalarını kullanmayınız.**

## Bagaj örtüsü



**Bagaj örtüsünü kullanmak için dışarı doğru çekiniz ve kancalara takınız.**



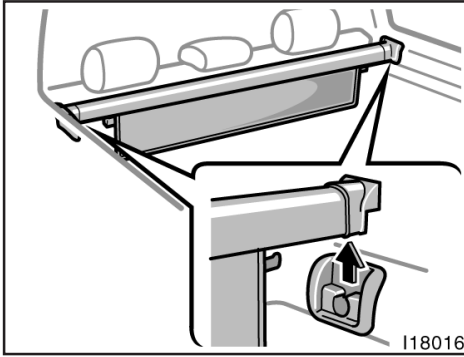
Bagaj örtüsü kullanılacağı zaman arka koltuk emniyet kemerlerini kancalarına takınız. Bu kemerin bagaj örtüsü kenarına temas etmemesi için gerekli olup eğer kemer kancaya takılmadan uzun süre bırakılırsa bagaj örtüsü güneş ışığı nedeniyle deforme olabilir.

### **⚠ DİKKAT**

**Emniyet kemerleri kullanılacağı zaman kancalardan çıkartılmalıdır.**



## Taban paspası

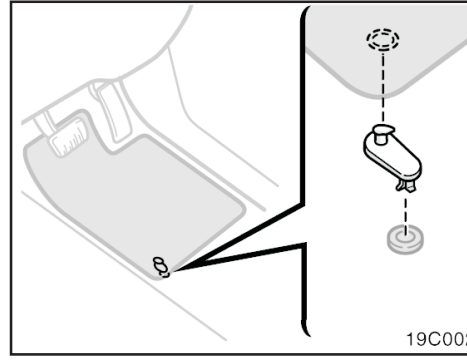


**Bagaj örtüsünü çıkartmak için yukarı kaldırınız.**

Bagaj örtüsünü çıkarttığınızda ani bir fren ya da kaza anında yaralanmalara sebep olmaması için yolcu bölmesi dışında bir yerde muhafaza ediniz.

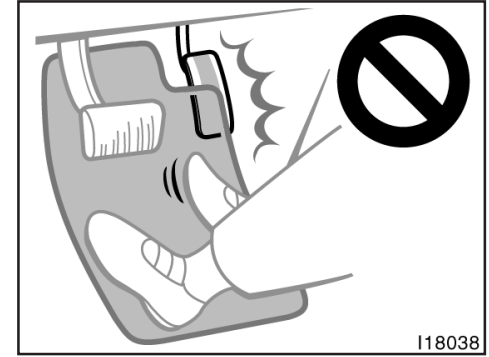
Arka koltuklarda oturan kimse olduğunda bagaj örtüsü kullanılamaz. Bagaj örtüsünü çıkarttığınızdan emin olunuz.

Bagaj örtüsünü kullanmadan önce arka koltukları ya sökünüz ya da katlayınız. (Detaylı bilgi için bölüm 1-3'deki "Arka koltukların sökülmesi" ya da "Arka koltukların katlanması" kısmına bakınız.



**Uygun boyutlarda taban paspası kullanınız.**

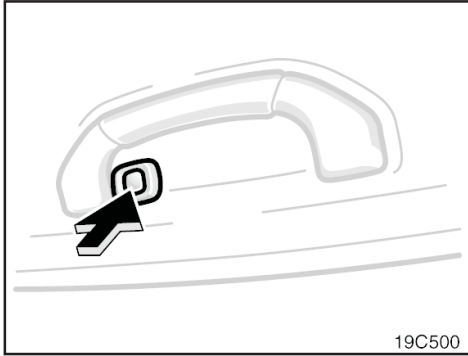
Eğer taban paspası üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası, tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



**⚠ DİKKAT**

**Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedalların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.**

**Elbise askısı**

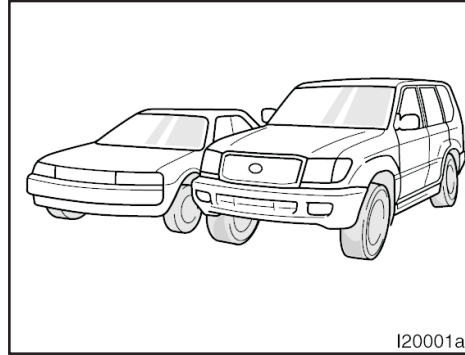


**Elbise askısını kullanmak için askıya bastırınız.**

## 2. Bölüm TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Arazi aracının kullanımı
- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Yakıt kesme sistemi
- Yurt dışında araç kullanma
- Üç yollu katalitik konvertör
- Katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- İridyum uçlu bujiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları
- Arka tampon basamağı
- Toyota'nızın tanıtılması
- Hırsızlığı önleme plakası
- Süspansiyon ve şasi

### Arazi aracının kullanımı



Bu aracın altı normal araçlara göre yerden daha yüksek olduğu için ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine karşın daha dar bir ön tekerlek izine sahip olması nedeniyle arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına girer. Bu araçların özel tasarımları nedeniyle ağırlık merkezleri normal araçlara göre daha yüksektir. Aracın altının yüksek olmasının bir avantajı da, yolun daha iyi görülebilmesidir. Bu araç normal iki tekerden çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda, viraj alacak şekilde tasarlanmamıştır.

### ⚠ DİKKAT

Aracınızda hasar oluşmasına ya da bedensel yaralanmalara yol açmamak için aşağıdaki uyarılara uygun davranınız.

- Yuvarlanmalı bir kazada emniyet kemeri takmamış bir kişinin takmış bir kişiye göre ölme riski daha fazladır. Dolayısıyla araç hareket halinde iken sürücü ve yolcular emniyet kemeri takmalıdır.
- Mümkün olduğunca ani manevralardan ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Benzer araçlarda olduğu gibi bu aracın doğru bir şekilde kullanılmaması, direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ya da aracın devrilmesine neden olabilir. Ciddi yaralanma ve ölüm gibi sonuçlar doğabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir. Bu durumda yüksek hızlardan, keskin dönüşlerden, ani kalkışlardan, ani frenlemelerden ve ani manevralardan kaçınınız, aksi halde aracın kontrolünü kaybederek aracın devrilmesiyle sonuçlanan kazalara neden olabilirsiniz.

## Alıştırma (rodaj) dönemi

- Yandan sert rüzgar alan yerlerde yavaşlayınız. Normal bir binek arabaya göre bu aracın ağırlık merkezinin daha yüksekte olması, yan rüzgarlardan daha çok etkilenmesine neden olur. Yavaşlamak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.
- Dik yamaçlarda aracı yokuşa dik (yatay) şekilde sürmeyiniz. Bunun yerine yokuşu düz olarak çıkmak ya da inmek daha çok tercih edilir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne ya da arkaya devrilmesine göre çok daha kolaydır.
- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla zıplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyiniz. Böyle bir sürüş direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elemanları hasarlanıp pahalı onarımlara yol açabilir.

**Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.**

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan ve aracı kullanmaktan kaçınınız.
- Yüksek hızlarda aracınızı sürmekten kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

## Yakıt

**Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.**

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

### YAKIT TİPİ

**Benzinli motor—Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.**

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

### UYARI

***Kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da artırabilir.***

**Dizel motor—Sadece dizel yakıtı kullanınız.**

### UYARI

**Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız!**

**Bu standardı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodizel ismiyle satılmakta olup daha fazla detayı Toyota bayilerinden alabilirsiniz.**

### OKTAN / SETAN SAYISI

**Benzinli motor—95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.**

**Dizel motor—Setan sayısını 48 veya daha yüksek seçiniz.**

Ancak kurşunsuz süper benzin bulamadığınız hallerde geçici olarak en az 91 oktanlı kurşunsuz benzin kullanabilirsiniz.

Belirtilenden daha düşük oktan yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

**Eğer motorunuzda vuruntu varsa:**

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota bayisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

### YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 96 litredir.

### Yakıt kesme sistemi (benzinli motor)

Yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konuma alınıp motorun yeniden çalıştırılması gerekir.



### DİKKAT

**Motoru yeniden çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ediniz. Eğer araç altında yakıt sızıntısı tespit ederseniz ve onarım gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırmayınız.**

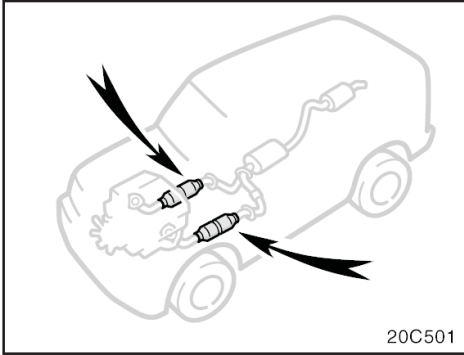
**Ülke dışında araç kullanılacağı zaman**

**Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...**

**Öncelikle,** gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

**İkinci olarak** da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

## Üç yollu katalitik konvertör (benzinli motor)



Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.

### ⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz çıkış borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

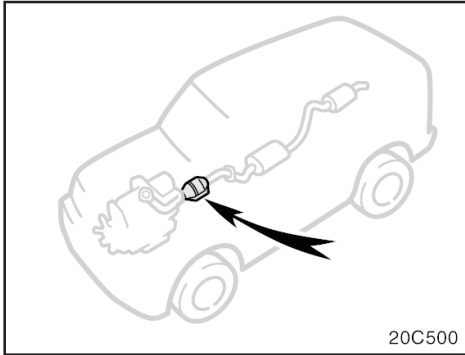
### UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
- ◆ Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.
- ◆ Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.
- ◆ Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- ◆ Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.
- ◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.

- ◆ Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde/ateşleme sisteminin distribütöründe veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.
- ◆ Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık takselerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sisteminin en iyi Toyota bayisinin tanıdığını unutmayınız.
- ◆ Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.

## Katalitik konvertör (dizel motor)



Katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.

### ⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

### UYARI

*Katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:*

- ◆ *Yalnızca dizel yakıt kullanınız.*
- ◆ *Depoda çok az yakıt kalmış şekilde aracı kullanmayınız; yakıt kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.*
- ◆ *Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.*
- ◆ *Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.*
- ◆ *Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.*
- ◆ *Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde veya yakıt sistemindeki arızalar, katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.*

- ◆ *Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Aracınızı ve katalitik konvertör sisteminin en iyi Toyota bayisinin tanıdığını unutmayınız.*
- ◆ *Katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.*

## Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar



### DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Bagaj kapısını ve kelebek camları kapalı tutunuz. Açık kelebek camları ya da fitili hasarlı bagaj kapısı egzoz gazlarının aracın içine çekilmesine neden olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar ve bagaj kapağı açık olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

## Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

### MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

### MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.



## İridyum uçlu bujiler (benzinli motor)

**Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.**

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

**Yağ sarfiyatı: 1000 km'de azami 1.0 litre.**

**Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.**

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incemesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşmalar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

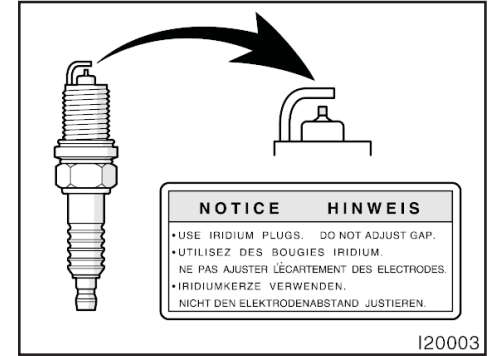
## MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. Toyota, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

### UYARI

***Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.***

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.



**Motorunuzda iridyum uçlu bujiler kullanılmaktadır.**

### UYARI

***Motorunuzun iyi performans göstermesi için yalnızca iridyum uçlu bujiler kullanınız ve tırnak açıklığı ayarı yapmayınız.***

### Fren sistemi

#### FREN SİSTEMİ

Fren sistemi, birbirinden bağımsız iki ayrı devreden oluşan bir hidrolik sistemdir. Devrelerden birisi arızalansa bile diğeri çalışmasına devam edecektir. Bununla birlikte fren pedalı sertleşecek ve durma mesafesi uzayacaktır. Ayrıca fren sistemi uyarı lambası da yanabilir.



#### DİKKAT

**Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizi onarımını yaptırınız.**

#### FREN SERVOSU

Fren servosu, bir pompa tarafından basıncı yükseltile hidrolik yağ ile frenlemeye yardımcı olmaktadır. Eğer fren servosunda sürüş anında bir arıza olursa fren sistemi uyarı lambası yanacak ve bir düdük sesi sizi uyacaktır. Bu durumda fren sistemi düzgün çalışmayacaktır. Eğer frenler yeterince tutmuyorsa pedala daha kuvvetle basınız.

Fren sistemi uyarı ışığı yandığında derhal aracınızı stop edip Toyota bayisini arayınız.

Motor çalıştıktan sonra fren sistemi uyarı ışığı 60 sn. süreyle yanık kalabilir. Bu süre sonunda ışık sönerse bu tamamen normal bir durumdur.

Fren pedalına peş peşe basıldığında da uyarı ışığı yanıp ikaz düdüğü ötebilir. Kısa bir süre sonra her ikisinde uyarıyı kesiyorsa bu da normal bir durumdur.

Motor çalıştıktan sonra ya da fren pedalına peşpeşe basıldığında motor bölmesinden hafif bir ses duyulabilir. Bu fren sistemi pompasının sesi olup bir arızaya işaret etmez.



#### DİKKAT

- **Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, fren hidrolik basıncını tüketir.**
- **Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.**

#### “ABS” UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

**“ABS” fren pedalına doğru şekilde basma:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

**ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir.**

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

### ⚠ DİKKAT

**ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.**

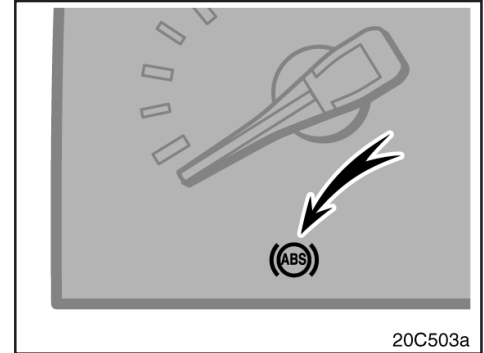
**Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalır veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.**

**ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.**

**ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:**

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol bir takım eklemelerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı satır yükseklikleri olan yollarda

**Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikte olmalıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşirlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.**



### ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir ve ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer ABS aktif hale geldiğinde ışık kısa süreli yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

**Aşağıdaki durumlar bir arıza belirtisi değildir.**

- ABS ışığı kontak açıldıktan sonra 60 sn. yanık kalabilir. Eğer ışık sönerse normaldir.
- Fren pedalına sürekli basıp bırakmak ışığı yakabilir. Birkaç saniye sonra sönmüyorsa normaldir.
- Arka diferansiyel kilitlendiği zaman ABS ışığının yanması normaldir. Bu esnada ABS devre dışı kalır.

### KAMPANALI DİSK TİP EL FRENİ

Aracınız kampanalı disk tipi el frenine sahiptir. Bu tip el freni sistemi ya periyo-dik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde alıştırılmalıdır.

Alıştırma işini Toyota bayilerinde yaptırınız.

### FREN DESTEK SİSTEMİ

**Frene hızla bastığınızda fren destek sistemi acil durulması gerektiğine karar verir ve fren pedalına yeterince güçlü basmayan sürücüye daha güçlü bir frenleme kuvveti sağlar.**

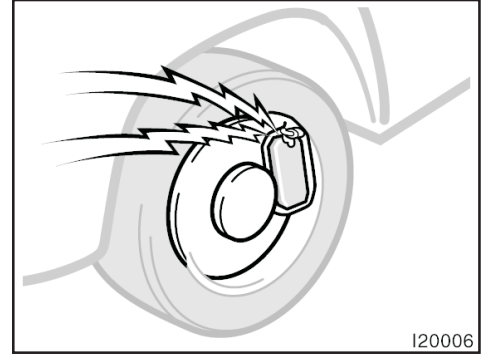
Frene hızla bastığınızda daha güçlü bir fren uygulanacaktır. Bu esnada motor kompartmanından bir ses duyacak ve fren pedalının titrediğini hissedeceksiniz. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Fren destek sistemi araç hızı 10 km/s'in üzerindeyken çalışabilir. Yavaşlama esnasında araç hızı 5 km/s'in altına düştüğünde fren destek sistemi durur.

Fren destek sistemi, motor çalıştırdıktan sonraki 60 saniye içinde çalışmayabilir.

Bu sistemin uyarı lambası ile ilgili açıklama için "Gösterge ve uyarı ışıkları" bölümüne bakınız.

### Fren balatası aşınma göstergesi



**Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınıt olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.**

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota bayisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz.

Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

## Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

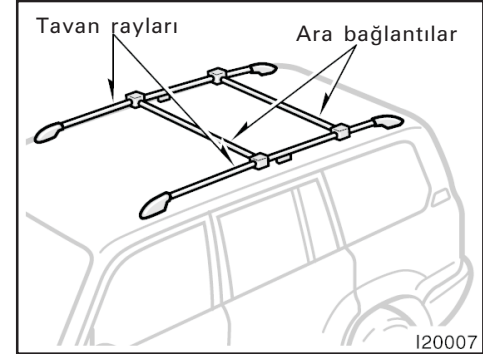
- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştikten emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

### ⚠ DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.
- Katlanmış koltukların üzerine hiç bir eşya koymayınız. Frenlemede öne doğru kayabilir.

- **Bagaj örtüsü üzerine hiç bir eşya koymayınız. Bir kaza anında ya da ani frenlemede kayarak araç içindeki kişilerin yaralanmasına neden olabilir. Bütün eşyaları güvenli bir biçimde sabitleyiniz.**
- **Kimsenin bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdır. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.**
- **Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devriliş düşerek sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.**

## Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları



Tavan raylarını tavan taşıyıcısı gibi kullanmak için iki veya daha fazla orijinal veya muadil ara gergi rayı kullanmalısınız.

Ara gergi raylarını veya muadillerini monte ederken üreticisinin montaj tavsiyelerine uyunuz.

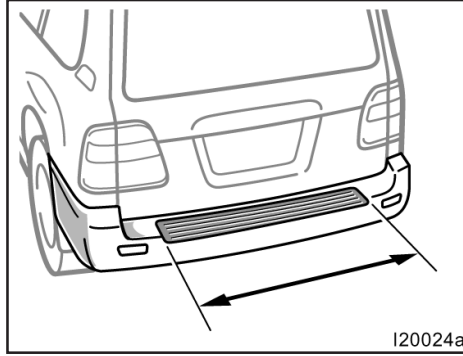
### ⚠ DİKKAT

Tavan taşıyıcısı ile bir yük taşıırken aşağıdakileri dikkate alınız.

- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.

### Arka tampon basamağı

- Eğer uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmasın. Aracınızın boyutları hakkında bilgi için bölüm 8'de "Boyutlar" kısmına bakınız.
- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir. Bu durumda yüksek hızlardan, keskin dönüşlerden, ani kalkışlardan, ani frenlemelerden ve ani manevralardan kaçınınız, aksi halde aracın kontrolünü kaybederek aracın devrilmesiyle sonuçlanan kazalara neden olabilirsiniz.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz seyahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz.
- Tavan rayları ile 100 kg'ı aşan yükleri taşımayınız. Bununla beraber ara gergi rayları için müsaade edilen yükün 100 kg'ın altında olmasının gereğini ve ara gergi rayları için diğer tavsiyeleri dikkate alınız.



Arka tampon basamağı, aracınızın arkasını korumak ve bagaj yüklemeye kolaylık sağlamak içindir.

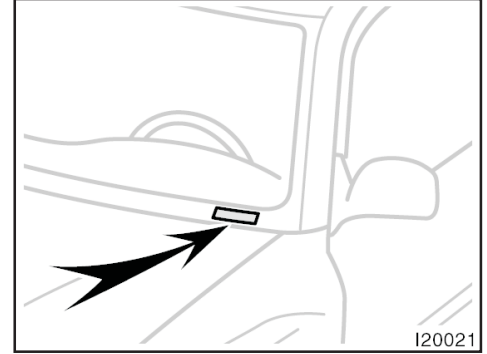
Arka tampon basamağını resimde oklar ile işaretlenmiş taralı bölgede kullanınız.

### ⚠ DİKKAT

- Arka tampon basamağı yalnızca bir kişi için tasarlanmıştır. İki kişinin aynı anda basamakta bulunmasına kesinlikle izin vermeyiniz.
- Arka tampon basamağında biri varken aracı kullanmayınız.

### TOYOTA'nızın tanıtılması

– Araç şasi numarası



Araç şasi numarası, aracınızın yasal kimliğidir.

Şasi numarası, gösterge panelinin sol üst köşesinde markalanmıştır. Aracın dışından bakıldığında ön camın altında görülebilir.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

## Hırsızlığı önleme plakası

Aracınız 56 mm x 16 mm ya da 47 mm x 12 mm ebatlarında bir hırsızlığı önleme plakasına sahiptir.

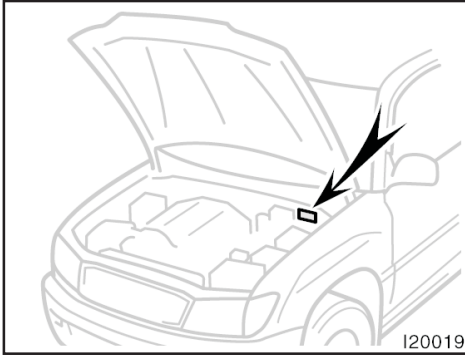
Bu plakanın amacı aracın çalınıp parçalarının başka yerlerde kullanımını önlemeye yöneliktir. Plaka yüzeye bir kez kullanılacak şekilde dizayn edilmiştir. Bunu sökmeye kalkışmak plakanın bütünlüğünü bozacaktır.

Bu plakayı bozmadan söküp bir başka parçaya takmak mümkün değildir.

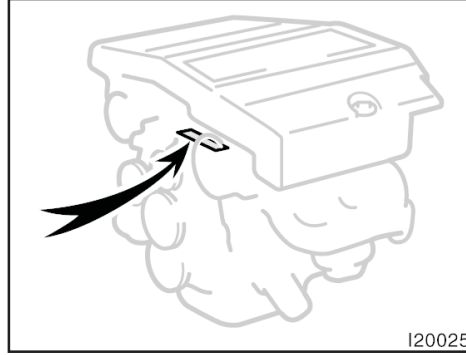
### UYARI

Hırsızlığı önleme plakasını kesinlikle sökmeyiniz.

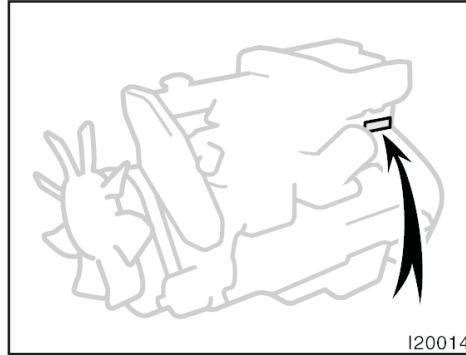
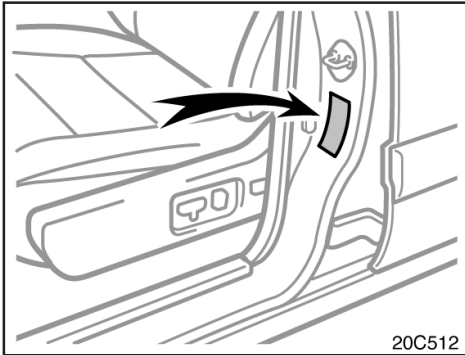
### – Motor numarası



Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



### Benzinli motor



### Dizel motor

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

## Süspansiyon ve şasi



### DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.



### 3. Bölüm ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar
- Yolculuk öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Arazide araç kullanımı
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

#### Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını, baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

#### Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

##### (a) Marşta tutma fonksiyonu (2UZ-FE motor)

Kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getirip bırakınız. Kontak anahtarı ON konumunda olsa bile motor çalışıncaya kadar “START-MARŞ” konumu devam eder.

Motor çalışmasa dahi maksimum 25 sn. sonra marş işlemi sona erer. Tekrar marş yapmak için birkaç saniye bekleyiniz.

Kontak anahtarı “START-MARŞ” konumunda tutulursa marş süresi maksimum 30 sn’ye çıkar.

##### (b) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. Vites kolunu “P” konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi “N” konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.
4. Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedala basılı tutunuz.

#### (c) Motorun çalıştırılması (benzinli motor)

Motorunuzu çalıştırmadan önce "(b) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

##### Normal çalışma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını START-MARŞ konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.

Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir. Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

##### Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

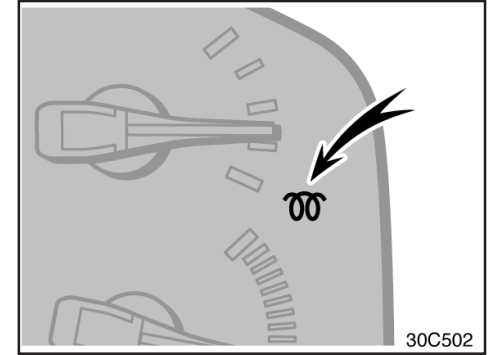
##### Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

#### UYARI

- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

#### (c) Motorun çalıştırılması (dizel motor)



Motorunuzu çalıştırmadan önce "(a) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

##### Normal çalışma yöntemi (motor soğuk)

1. Anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirerek motor ön ısıtma gösterge ışığının yandığını görünüz. Anahtarı ışık sönünceye kadar bu konumda tutunuz.
2. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.

Motorun ısıtmak için rölantide bekletmeyiniz. Sürüş sırasında ısı normale gelinceye kadar yumuşak ve nazik kullanınız.

**Eğer hava çok soğuk ise...**

1. Anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirerek motor ön ısıtma gösterge ışığının yandığını görünüz. Anahtarı ışık sönmüncüye kadar bu konumda tutunuz.
2. Gaz pedalına yarıya kadar basarak anahtarı "START-MARŞ" konumuna getirip marş motorunu çalıştırınız. Motor çalıştıktan sonra anahtarı ve gaz pedalını bırakınız.
3. Motor çalışmaya başladıktan sonra, sürüşe hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

**Eğer motorunuz ısınmışsa...**

Normal çalıştırma prosedürünü uygulayınız.

**Eğer motorunuz stop ederse...**

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

**Eğer motorunuz çalışmıyorsa...**

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

**UYARI**

- ◆ *Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.*
- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

**Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar (1HD-FTE motor)**

Yüksek motor yükü gerektiren, hızlı sürüşler, uzun yol sürüşü vb. durumlardan sonra motor tabloda gösterildiği gibi durdurulmadan önce rölantide bekletilmelidir.

**Sürüş koşulları ve gerekli rölanti süresi**

Normal şehir içi kullanımı

Rölanti süresi — gerek yok

Yüksek hızda kullanım

Yaklaşık 80 km/s

Rölanti süresi—

yaklaşık 20 saniye

Yaklaşık 100 km/s

rölanti süresi—

yaklaşık 1 dakika

Eğimli yerlerde veya devamlı

100 km/s üzerinde kullanım

Rölanti süresi—yaklaşık 2 dakika

**UYARI**

*Motorun zarar görmemesi için motor yükü fazla olduğunda motorunuzu hemen durdurmayınız.*

#### Yolculuk öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota bayisi bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



#### DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

#### MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

##### Aracınızın dışında

**Lastikler (Yedek lastik dahil):** Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınma olup olmadığına bakınız.

**Bijon somunları:** Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

**Kaçaklar:** Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

**Işıklar:** Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

##### Aracınızın içinde

**Kriko ve bijon anahtarı:** Kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

**Emniyet kemerleri:** Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

**Gösterge ve kumandalar:** Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

##### Motor bölmesinde

**Yedek sigortalar:** Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

**Motor soğutma suyu seviyesi:** Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

**Akü ve kablolar:** Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçirin.

**Elektrik tesisatı:** Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

**Yakıt hattı:** Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

#### MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

**Egzoz sistemi:** Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki karbon monoksit ile ilgili uyarılara bakınız.)

**Motor yağ seviyesi:** Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

## SÜRÜŞ SIRASINDA

**Göstergeler:** Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

**Frenler:** Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

**Herhangi bir tuhaflık var mı?:** Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

## Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi "P" konumuna alınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.
- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota bayisini arayınız.

- Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda bozuk yolda araç kullanılırken araç yüksekliği "N" ya da "H" mod olarak seçilmelidir.

## DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğiniz ve el freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken, küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.

## Arazide araç kullanımı

### DİKKAT

- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.
- 500 mm'den daha yüksek bir su üzerinde hareket ediyorsanız yükseklik ayar düğmesini HI (yüksek) konuma alarak aktif yükseklik kontrollü süspansiyonu düğmesine basarak devreden çıkarınız. Aracınızı 30 km/h veya daha düşük hızda kullanınız.

Yaralanma ya da aracınıza zarar gelme riskini en aza indirmek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.

- Arazide aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde sürerek gereksiz yere risklere girmeyiniz.
- Arazide sürerken direksiyon simidini kollarından tutmayınız. Sert bir darbeye direksiyon simidi aniden dönerek ellerinizi yaralayabilir. Ellerinizi ve özellikle baş parmaklarınızı direksiyon simidinin dışında tutunuz.
- Kum, çamur ve sudan geçtikten sonra hemen frenlerinizin iyi tutup tutmadığını kontrol ediniz.
- Yüksek çayır, çamur, kaya, kum, nehir vb.den geçtikten sonra aracın altına ot, çalı çırpı, kağıt bez vb. gibi nesnelerin yapışıp yapışmadığını ya da takılıp takılmadığını kontrol ediniz. Bu gibi nesneler biriktiğinde aracınızın arızalanmasına, hatta yanmasına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken sürücü ve yolcular emniyet kemerlerini takmalıdır.

- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla zıplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyiniz. Böyle bir sürüş direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elemanları hasarlanıp pahalı onarımlara yol açabilir.

**UYARI**

- ◆ **Derin olmayan akarsular gibi sudan geçerken önce suyun derinliğini ve zeminin sağlamlığını kontrol ediniz. Aracınızı yavaşça ve derin surlardan kaçınarak sürünüz.**
- ◆ **Suyun motora ya da diğer parçalara zarar vermemesi için gerekli önlemleri alınız.**
- ◆ **Motorun hava girişine su girerse motorda ciddi hasarlar ortaya çıkabilir.**
- ◆ **Otomatik şanzımana su girerse vites geçişleri kötüleşecektir. Titreşimle birlikte şanzımanınız kilitlenecek ve en sonunda arızalanacaktır.**
- ◆ **Su tekerlek yataklarındaki gres yağına girerek paslanmaya ve erken arızalanmaya neden olabilir. Ayrıca diferansiyeller, şanzıman ve transfer muhafazasına da girerek yağın yağlama niteliğini azaltır.**
- ◆ **Fren kampanalarında ve fren disklerinin çevresinde biriken kum ve çamur frenleme etkisini azaltabilir ve fren sisteminin parçalarına zarar verebilir.**
- ◆ **Kum, çamur ya da suda aracı sürdükten sonra her gün aracınızın bakımını yaptırınız.**

**Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar**

**Radyatörünüzde uygun miktar ve nitekte antifriz olduğundan emin olunuz.**

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanın. (Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur.)

Aşırı soğuk bölgelerde -35°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %50 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %50'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

**UYARI**

**Alkol bazlı antifriz kullanmayınız.**

**Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.**

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.2'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İsterseniz Toyota bayileri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilirler.

**Motor yağı viskozitesinin soğuk havalara için uygun olduğundan emin olunuz.**

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota bayilerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

**Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.**

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

**Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.**

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota bayilerinde ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

**UYARI**

**Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.**

#### El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Vitesi, "P" konumuna alınız ve arka tekerleklerin önüne takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

#### Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

#### Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişegi, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

### Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve tatmin oluşunuz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota bayisine danışınız.



#### DİKKAT

Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda römork takıldığında mod seçim anahtarı "LO" konumuna alınıp "OFF" düğmesi de kapalı tutulmalıdır. Aksi takdirde otomatik seviye ayarlama sistemi araç yüksekliğini değiştirerek beklenmedik kazalara yol açabilir. Detaylı bilgi için 1-7 bölümündeki açıklamaları okuyunuz.

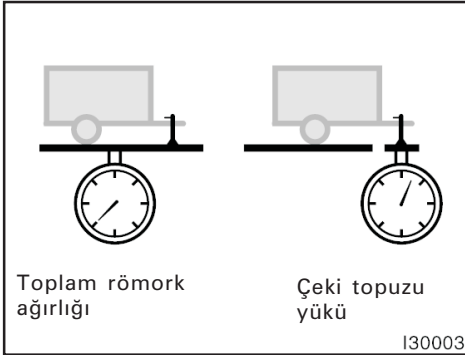
### AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını (GVM), izin verilen azami dingil ağırlığını (MPAC) ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölüm'de verilmiştir.

Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.





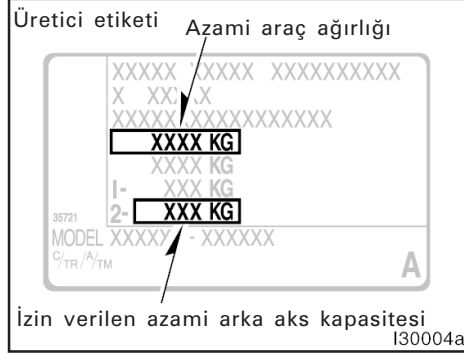
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.



**DİKKAT**

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.



- Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuzdadır. Kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırının hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

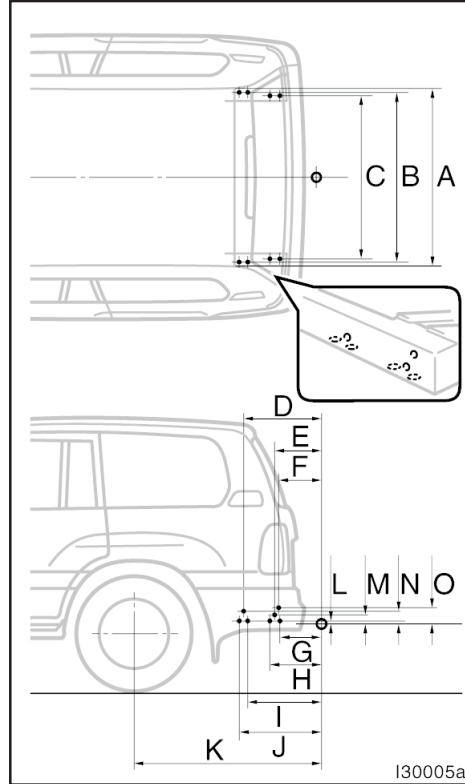
### RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal TOYOTA çeki topuzu ve braketini kullanmanızı önermektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden yandaki tabloda verilmiştir:

mm

|   |        |
|---|--------|
| A | 1220.0 |
| B | 1180.0 |
| C | 1172.0 |
| D | 515.0  |
| E | 274.0  |
| F | 266.5  |
| G | 247.0  |
| H | 307.0  |
| I | 478.0  |
| J | 552.0  |
| K | 1247.0 |
| L | 1.8    |
| M | 32.2   |
| N | 57.0   |
| O | 89.2   |



### LASTİKLER

- Aracınızın lastik havalarının, gereği gibi olduğundan emin olunuz. Talimatlar için 7. bölüm 2. Kısma bakınız.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

### RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

### ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km' de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

## BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatarını yeniden sıkınız.

## RÖMORK BAĞLAMAK

(Yükseklik ayarlı süspansiyon olan araçlar)

**Aracı römorkun önüne aynı eksene gelecek biçimde yanaştırınız ve aşağıdaki talimatları uygulayınız.**

1. Süspansiyon yüksekliği mod'unu "LO-ALÇAK" konuma getiriniz. Kontak anahtarını kapatıp yükseklik ayar anahtarı üzerindeki "OFF-KAPALI" düğmesine basınız.
2. Römorku bağlayınız.
3. Kontak anahtarını açarak ya da yükseklik ayar anahtarına basarak sistemi çalışır hale getiriniz. Daha sonra yükseklik ayar modunu "N-NORMAL" konuma getiriniz.

Araç dört yolcu ve 140 kg römork yükü ile yüklendiğinde, yükseklik mod göstergesi "LO-ALÇAK" modu gösterirken "N-NORMAL" mod seçilemeyebilir. Ancak bu bir arıza olmayıp aracınızdaki yükü dikkate alarak dikkatli sürünüz.

## RÖMORKUN ÇÖZÜLMESİ

(Yükseklik ayarlı süspansiyon olan araçlar)

**Aracı römorkun önüne aynı eksene gelecek biçimde yanaştırınız ve aşağıdaki talimatları uygulayınız.**

1. Yükseklik ayar modu "LO-ALÇAK" konuma getiriniz. (Düğmenin "▼" tarafına basarak "LO" modu seçtiğinize emin olunuz.)
2. Kontak anahtarını kapatıp yükseklik seçim anahtarı üzerindeki "OFF-KAPALI" düğmesine basınız.
3. Römorkun destek ayağını römorkun altına yerleştirip bağlantı kolunu 100 mm yükseltin.
4. Kontak anahtarını açıp yükseklik ayar anahtarı üzerindeki "OFF" düğmesine tekrar basarak sistemi çalışır hale getiriniz.
5. 20 sn. bekleyerek otomatik ayar fonksiyonu ile aracınızın arka kısmının alçalmasına izin veriniz.
6. Römork bağlantı kolunun araçtan ayrıldığını gözleyiniz. Eğer ayrılmadı ise kolu biraz daha yükselterek 2 ve 5 adımlar arasındaki talimatları tekrarlayınız.

7. Aracınızı "LO-ALÇAK" modda hareket ettirerek römork kolunun araca temas etmeyeceği uzaklığa çekiniz.
8. Daha sonra yükseklik ayar modunu "N-NORMAL" konuma getiriniz.

## RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

## RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

**Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:**

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmayı yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız.
- Sarsıntılı manevralardan, kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, overdrive durumunu kullanmayınız.

- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmişse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi "P" konumuna alınız. Römork takılıyken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
  1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
  2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
  3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
  4. El frenini tam olarak çekiniz.

5. Vitesi "P" konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken

1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda motoru çalıştırınız. Fren pedalını basılı tutmayı unutmayınız.)
2. Vitese takınız.
3. El frenini ve fren pedalını bırakınız ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz ve frene basınız
4. Bir yardımcı ile takozları alınız.



### DİKKAT

- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareket, frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.

### Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe kat etmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölandide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız.

- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Ani duruş ve ani kalkışlardan kaçınınız.** Ani duruş, sert kalkış yakıt tüketimini artırır.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.
- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



#### DİKKAT

**Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.**

## 4. Bölüm

### ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Eğer motor devri yükselmiyorsa
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Eğer aracınız saplanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.
- Anahtarınızı kaybederseniz
- Aracınızın uzaktan kumandasını kaybederseniz.

#### Motorunuz çalışmazsa—

##### (a) Basit kontrollere

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota bayisine danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota bayisini arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar” konusu.)

#### Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında dönüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için Takviye ile çalıştırma kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarım ihtiyacı vardır. Toyota bayisinden yardım isteyiniz.

#### UYARI

***Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığında bir kazaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca üç yollu katalitik konvertör/katalitik konvertör aşırı ısınarak yangın tehlikesi yaratabilir.***

**Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—**

**Benzin motorlu araçlar**

1. Eğer irtibatlar normalse, ard arda marş basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” hususuna bakınız.
2. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

**Dizel motorlu araçlar**

1. Yakıt bittiğinden dolayı stop etmiş bir motoru çalıştırma durumundaysanız, marş basmadan önce yakıt sisteminin havasını almanız gerekebilir. Daha fazla bilgi için "(c) Yakıt sisteminin havasının alınması (dizel motor)" kısmına bakınız.
2. Eğer yakıt sistemi normal çalışıyorsa, fakat motor yine çalışmıyorsa motorunuz ayar veya tamir gerektiriyordur. Bu durumda Toyota bayisini arayınız.

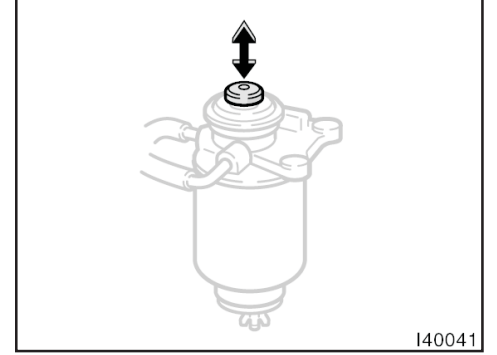
**(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma (benzinli motor)**

**Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marş basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.**

Böyle bir durumda gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarını 30 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

**(c) Yakıt sisteminin havasının alınması (dizel motor)**



**Yakıtınız bittiğinden dolayı motor stop etmiş ise, yakıtı tamamladıktan sonra motorunuz tekrar çalışmayabilir. Böyle bir durumda, bir direnç hissedene kadar besleme pompasını pompalayınız.**



**(d) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi**

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elekttronik donanıma hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota bayisinden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

**⚠ DİKKAT**

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözünüze asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi 15 dakika süre ile suyla yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

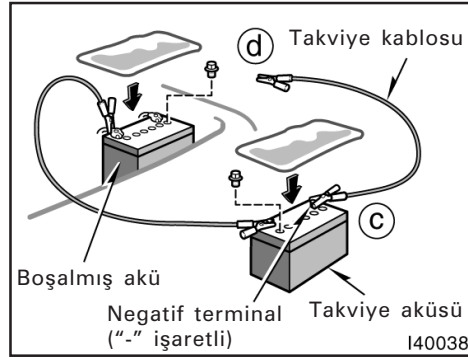
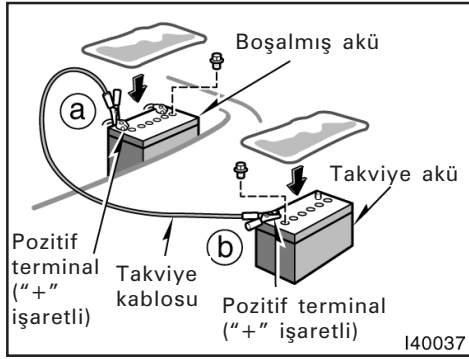
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

**UYARI**

*Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.*

**TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ**

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız. Takviye edilen akünün değeri takviye aküsüyle aynı veya daha yüskekse takviye ile çalıştırma zor olacaktır. Eğer takviye zor oluyorsa, aküyü birkaç dakika şarj ediniz.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak.'da tutunuz.

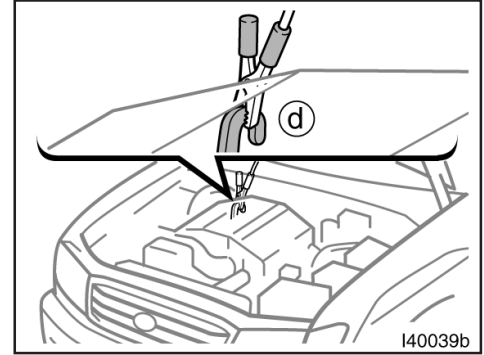


4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

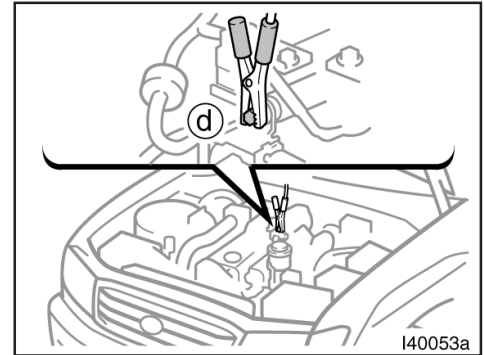
- a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucundaki maşayı takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.

- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucundaki maşayı, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



**Benzinli motor için bağlantı noktası**



**Dizel motor için bağlantı noktası**

Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.



## DİKKAT

**Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.**

5. Bu yöntemle boşalmış aküyü yaklaşık 5 dakika kablo bağlantısı ile şarj edin. Bu sırada gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak. civarında tutun.
6. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
7. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
8. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Şimdi sülfürik asit içerebilirler.
9. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.

**Eğer ilk denemenizde motoru çalıştıramazsanız...**

Kablo penselerini ve bağlantılarını tekrar kontrol ediniz. Boş olan aküyü kablo bağlantıları sayesinde takviye yapan ve çalışmakta olan araçtan birkaç dakika daha şarj ediniz. Sonra tekrar motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer bu denemede sonuç vermiyorsa akünüz tamamen bitmiş demektir. Toyota bayisine başvurunuz.

## Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.



## DİKKAT

**Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.**

### Eğer motor devri yükselmiyorsa

Gaz pedalına basıldığı halde eğer motor devri yükselmiyorsa elektronik gaz kelebeği kontrol sisteminde bir arıza olabilir.

Bu durumda titreşim oluşabilir. Buna rağmen gaz pedalına daha yavaş basarsanız düşük hızda aracı kullanabilirsiniz. Aracınızı en kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemindeki arıza düşük hızda kullanım esnasında düzelse bile motor stop edilip kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getirilmeden sistem normal çalışmaya geçmeyebilir.



#### DİKKAT

**Hatalı pedal çalışmasını önlemek için özellikle dikkatli olunuz.**

### Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

**Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:**

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, "P" konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız.



#### DİKKAT

**Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.**

3. Soğutma suyu kaçaqları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.



#### DİKKAT

**Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.**

4. Eğer motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
5. Eğer belirgin bir sızıntı yoksa, ve kayışlar sağlamısa motorun çabuk soğumasına yardımcı olmak için gaz pedalına basarak 1500 d/dak. civarında motoru bir kaç dakika çalıştırınız.
6. Motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

**Lastiğiniz patlarsa—****DİKKAT**

**Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.**

7. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekliyse yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota bayisine uğrayarak kontrol ettiriniz.

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Ot-yolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi, "P" konumuna alınız.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.

**DİKKAT**

**Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoyu alırken şu hususlara dikkat ediniz.**

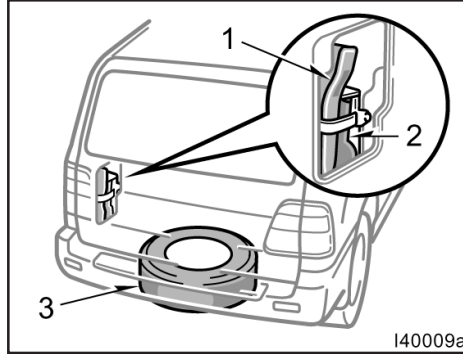
- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.

- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, vitesi "P" konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karışı çaprazındaki tekerleği takozlayın.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

### UYARI

- ◆ **Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.**
- ◆ **Yükseklik ayarlı süspansiyon olan araçlar: Kriko ile aracı kaldıracığınız zaman süspansiyon yükseklik kontrolü fonksiyonunu devre dışı bırakınız ve motoru stop ediniz. Aksi takdirde otomatik seviye ayarı fonksiyonu devreye girerek beklenmedik kazalara yol açabilir.**

### –Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)

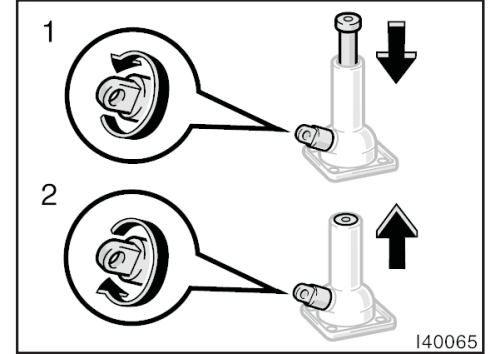


#### 1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.

- 1- Alet çantası
- 2- Kriko
- 3- Yedek lastik (stepne)

Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmemiz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.

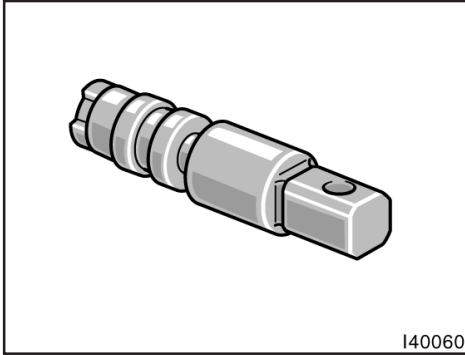
Krikoyu yerine kaldırırken bir çarpma ya da ani duruşta öne doğru fırlamasını önlemek için sabitleyiniz.



Kriko kolu mafsallını elinizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsallı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsallı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.



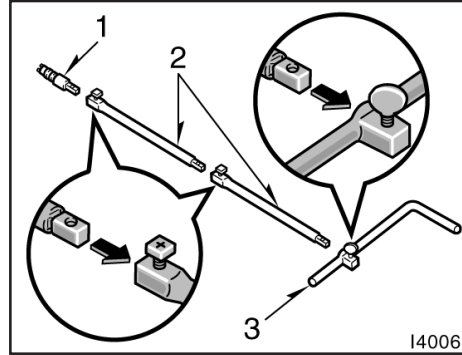
I40060

Yedek lastiği çıkarmak için

1. Torpido gözünden kriko kolu uç parçasını alınız. Bu takım olmadan yedek lastiği çıkaramazsınız.

Aracınızda iki adet uç parçası vardır. Patlak lastiğin değişimi için bunlardan bir tanesini alet çantanızda bulundurmanızı tavsiye ediyoruz.

Kriko kolu uç parçasını kaybettiğinizde aletin üzerindeki ID numarasıyla Toyota bayisinden elde etmeniz mümkündür. Torpidodaki uç parçası ID numarası- na sahiptir. Bu takımı güvenli bir yerde saklayınız.



I40061

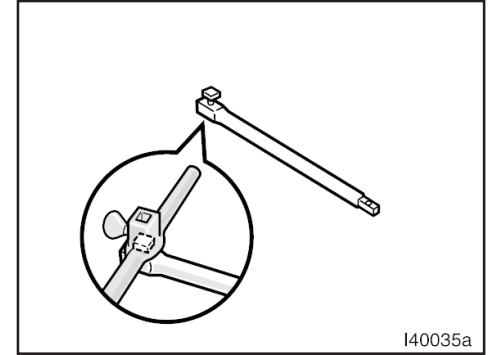
2. Kriko koluna uzatma parçasını ve uç parçayı resimde gösterilen şekilde takınız.

1. Kriko kolu uç parçası
2. Uzatma parçası
3. Kriko kolu



DİKKAT

**Herbir parçanın vidayla sıkıca bağlandığından emin olunuz.**

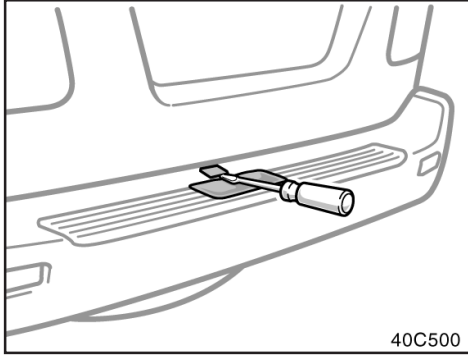


I40035a

Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida ya da kriko kolunun kendisini resimde gösterilen şekilde kullanınız. Kriko koluna uzatma parçasını takarken de kelebek civatayı kuvvetlice sıkınız. Her bir bağlantı vidasının karşılığındaki deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

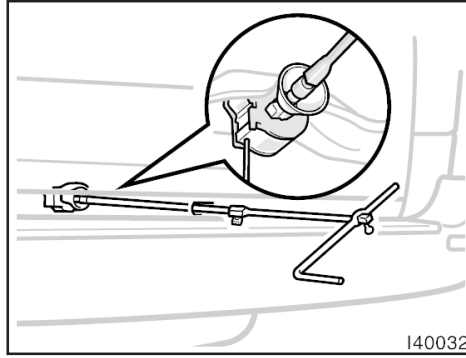
UYARI

***Bütün bağlantı vidalarını kuvvetlice sıkınız. Aksi halde bağlanan parçalar yerinden çıkarken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.***

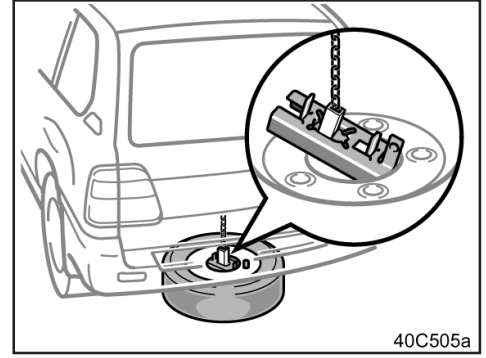


3. Arka tampon üzerindeki ulaşım deliğinin plastik kapağını bir tornavida yardımı ile çıkartınız.

Boyayı korumak için boyalı bölgelerin üzerine kağıt sayfalar yerleştiriniz.



4. Kriko kolunu ulaşım deliğinden geçirerek indirme cıvatasına yerleştirip hafifçe öne doğru iterek saatin aksi istikametinde çeviriniz.

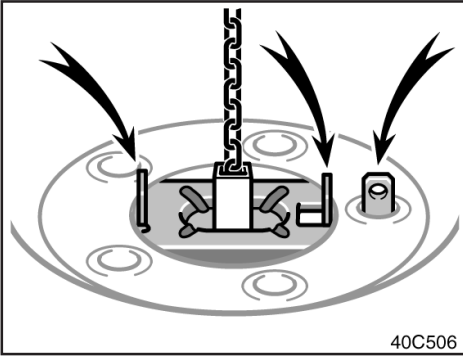


5. Lastik tamamen yere indiğinde taşıma braketini resimde gösterilen şekilde çıkartınız.



## – Tekerleğin takozla beslenmesi

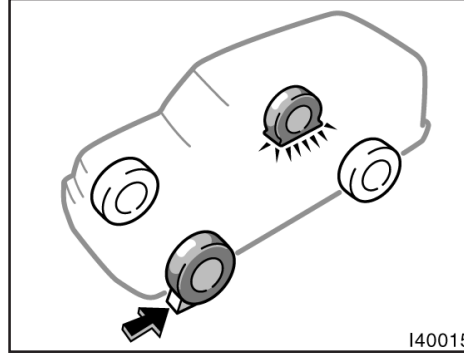
## – Jant göbeğinin çıkarılması



40C506

Yedek lastiği yerine yerleştirirken lastiğin dış yüzü yukarı gelecek şekilde tutup taşıma braketini resimde gösterilen şekilde lastiğe takınız. Daha sonra lastiği düzgünce ve hiç bir yere çarpmadan yukarı kaldırarak bir çarpışma ya da ani frenlemede yerinden çıkmayacak şekilde sabitleyin.

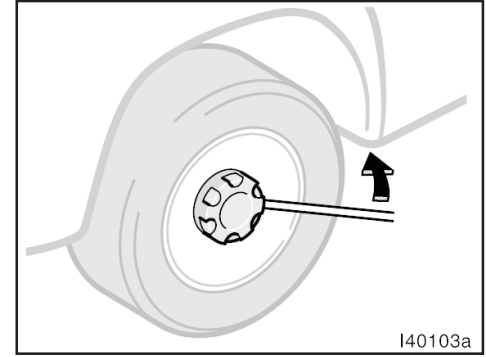
Lastiğe yandan bakarak yerinde düzgün bir biçimde durduğunu kontrol ediniz.



I40015

**2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikoyla kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.**

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.



I40103a

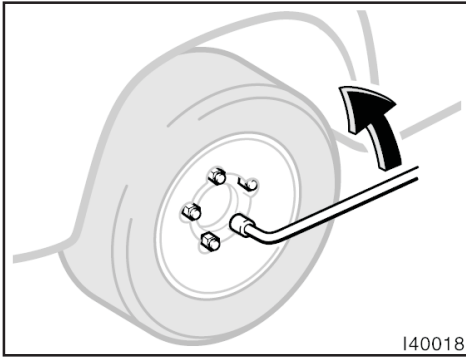
**3. Jant göbeğinin sökülmesi**

Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant göbeğini kanırtınız.

**DİKKAT**

**Jant göbeğini elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant göbeğini çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.**

– Bijon somunlarının gevşetilmesi:



**4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.**

Bijon somunlarını daima aracı krika ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmasına dikkat ediniz.

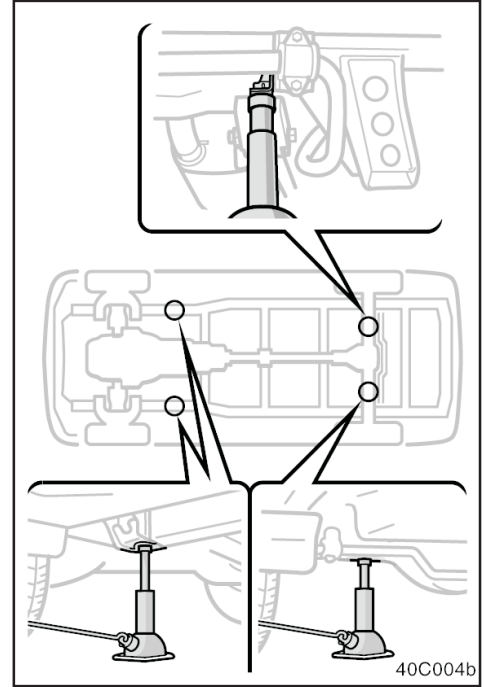
Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.



**DİKKAT**

Cıvata ve somunlarda yağ veya gres kullanmayınız. Bijon somunların gevşemesiyle tekerlek çıkıp ciddi kazalara yol açabilir.

– Krikonun yerleştirilmesi:



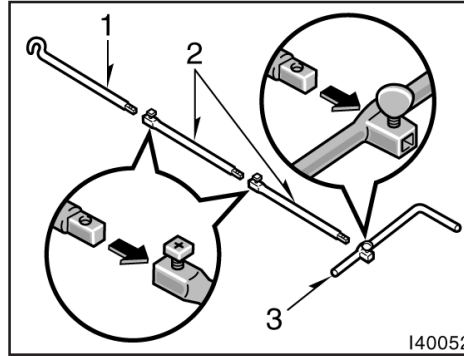
**5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.**

Ön-Yan şasilerin altına

Sol arka-Diferansiyel kovanı altına

Sağ arka-Arka aks kovanının üzerindeki braketin altına

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.



I40052

1. Kriko koluna uzatma parçasını ve uç parçayı resimde gösterilen şekilde takınız.

1. Kriko kolu uç parçası

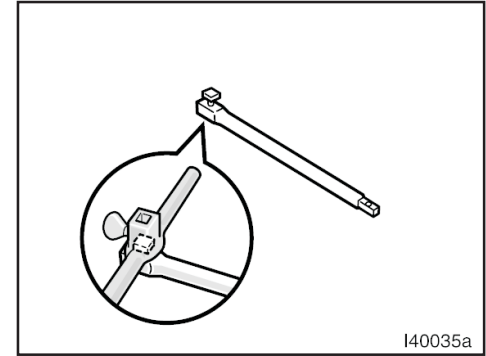
2. Uzatma parçası

3. Kriko kolu



**DİKKAT**

Herbir parçanın vidayla sıkıca bağlandığından emin olunuz.



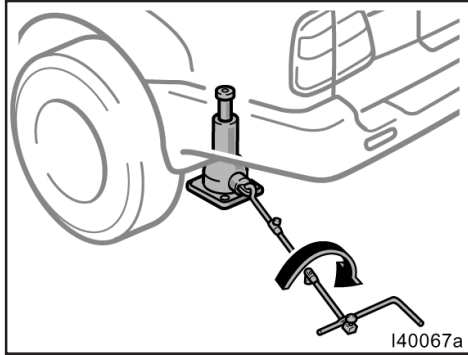
I40035a

Uzatma parçasına uç parçayı bağlarken bir yıldız tornavida ya da kriko kolunun kendisini resimde gösterilen şekilde kullanınız. Kriko koluna uzatma parçasını takarken de kelebek cıvatayı kuvvetlice sıkınız. Her bir bağlantı vidasının karşılığındaki deliğe oturduğunu kontrol ediniz.

**UYARI**

*Bütün bağlantı vidalarını kuvvetlice sıkınız. Aksi halde bağlanan parçalar yerinden çıkarken aracınıza ya da boyasına zarar verebilir.*

– Aracın kaldırılması



**6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.**

Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

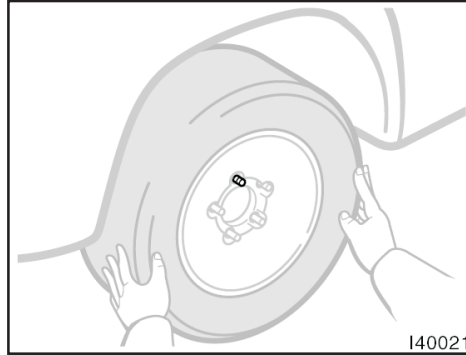
Aracı kaldırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



**DİKKAT**

**Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.**

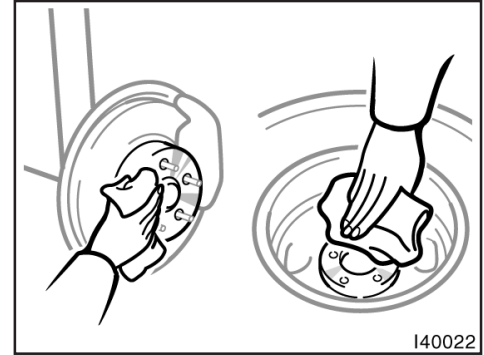
– Lastiğin değiştirilmesi



**7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.**

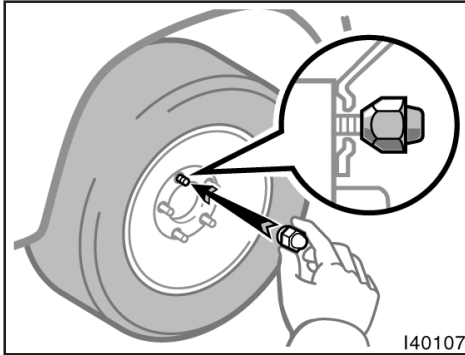
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir.

## – Bijon somunlarının takılması



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

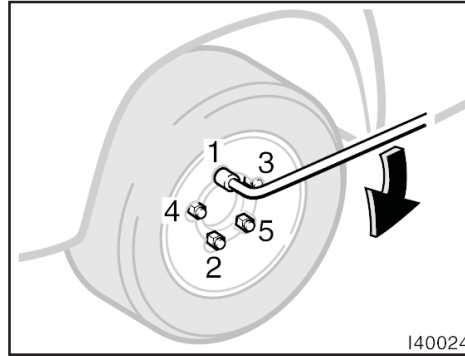
Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.



**DİKKAT**

Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Bu bijon somununun aşırı sıkılmasına ve cıvatanın zarar görmesine neden olabilir. Bijon somunu gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir. Eğer cıvata ve somunda yağ ve gres varsa temizleyiniz.

## – Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunun kriko üzerindeki yuvasına sıkıca geçtiğinden emin olduktan sonra, kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

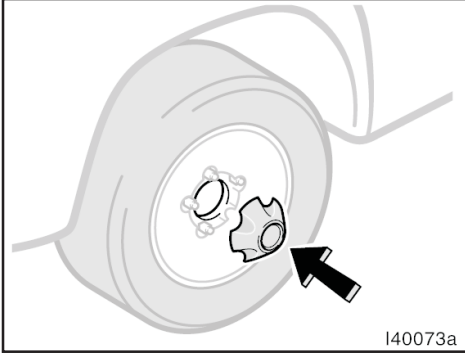
Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.



**DİKKAT**

- Araç indirirken vücudunuzun ve diğer yanınızdaki kişilerin araç yere inerken yaralanmayacağından emin olun.
- Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları alüminyum jantlarda 131 N.m (13.4 kgf.m, 96.6 ft.lbf) çelik jantlarda 209 N.m (21.3 kgf.m, 154.2 ft.lbf) sıkılmalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

– Jant göbeğinin takılması



10. Jant göbeğini takınız.

Jant göbeğini yerine yerleştiriniz. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant göbeğini oturtunuz.

**⚠ DİKKAT**

- Jant göbeği ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.
- Hasarlı plastik jant göbeği takmayınız. Araç hareket halindeyken yerinden çıkabilir ve kazaya sebep olabilir.

– Lastiği değiştirdikten sonra

11. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

Bu prosedür lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi işlemi için de geçerlidir.

**⚠ DİKKAT**

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Eğer aracınız saplanırsa

Eğer aracınız kara, çamura veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.

**⚠ DİKKAT**

**Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çıkarmak için aracı ileri geri yapmayınız. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.**

**UYARI**

**Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.**

- ◆ **Motorun devrinin yükselmesini ve tekerleklerin patinaj yapmasını önleyiniz.**
- ◆ **Birçok kez ileri geri yapmanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.**

## Aracınızı çekmek gerekirse—

## (a) Çekici kamyonu ile çekme

—Önden çekme



—Arkadan çekme



## (b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



40C006

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi **bir Toyota bayisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınızı (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.**

Eğer bir Toyota bayisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmenizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

## ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

**DİKKAT**

**Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi olan araçlarda römork takıldığında mod seçim anahtarı "N-NORMAL" mod konumuna alınıp "OFF" düğmesi de kapalı tutulmalıdır. Aksi takdirde otomatik seviye ayarlama sistemi araç yüksekliğini değiştirerek beklenmedik kazalara yol açabilir. Detaylı bilgi için 1-7 bölümündeki açıklamaları okuyunuz.**

## (a) Çekici kamyonla aracı çekme

Çekicinin kaldırmadığı tekerleklerin altında bir çeki arabası kullanınız.

## (b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

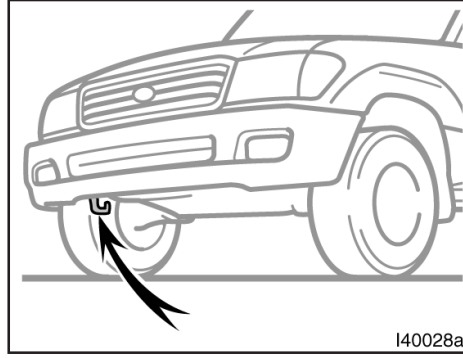


(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

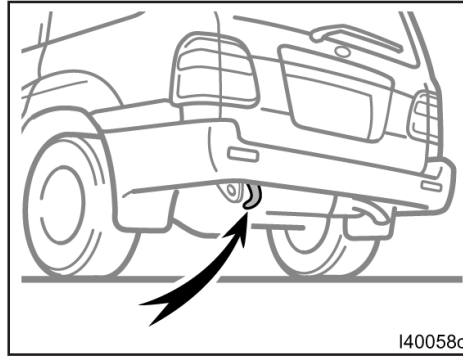
**UYARI**

*Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.*

– Acil durumda araç çekme



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekliyse bunun bir Toyota bayisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Eğer bir çekici/kurtarıcı servisi temin edilemezse, aracınız, acil bir durumda, altındaki çekme kulaklarına bir halat ya da zincir bağlayarak kısa bir süre için çekilebilir. Aracınızı çekerken çok dikkat gösteriniz.

Ön: Ön çeki kancası

Arka: Arka çeki kancası

Eğer aracınızda açılabilir çeki kancası varsa bu kancayı da aracınızı çekmek için kullanabilirsiniz.

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.





### DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kancaları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

### UYARI

- ◆ Çekmek için dizayn edilmedikleri için, ön ve arka halkaları kullanmayınız.
- ◆ Yalnızca araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kancalarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.
- ◆ Otomatik vitesli bir aracı, tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle arkadan çekmeyiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi, “N” konumuna getiriniz. Orta diferansiyelin açık olduğundan emin olunuz. Kontak anahtarını “ACC-AKSE-SUAR” ya da “ON-AÇIK” konumuna alınız.



### DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

### Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarıları

- Aracı çekmeye başlamadan önce çeki kancasının kırık ya da hasarlı olup olmadığını ve bağlantı cıvatarlarının gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çeki halatını ya da zinciri kancaya sağlam şekilde bağlayınız.
- Çeki kancasına aniden yük bindirmeyiniz.
- Çeki kancasına zarar vermemek için yandan ya da aracın arkasına dik şekilde çekmeyiniz. Her zaman aracın doğrultusunda çekiniz.



## DİKKAT

Acil durum çeki kancası çamura ya da kendi gücüyle çıkamayacağı başka bir yere saplanmış aracınızı kurtarmak için kullanılıyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara uyunuz. Aksi takdirde çeki kancasına aşırı yük biner ve çeki kablosu ya da zinciri koparak ciddi yaralanma ya da hasara neden olabilir.

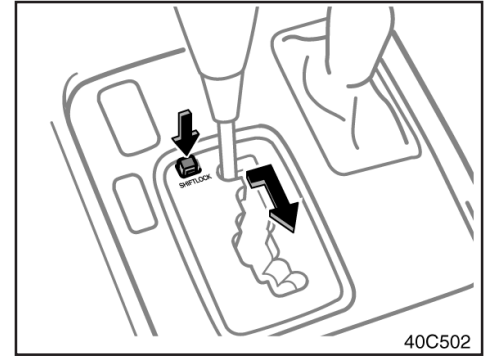
- Çeken araç zor hareket ediyorsa, zorla çekme işlemine devam etmeyiniz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
- Aracı olabildiğince düz çekiniz.
- Çekme işlemi sırasında araçtan uzak durunuz.

### —Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler

Aşağıdaki yöntemler, aracınız çamur, kum ya da aracın kendi gücüyle hareket edemeyeceği bir şekilde saplandığı zaman kurtulmanın etkili yollarıdır. Araç çekerken çok dikkatli olunuz. Buna ilave olarak, çekme işlemi sırasında çekilen araçtan ve çekme halatından uzak durunuz.

- Lastiklerin önündeki ve arkasındaki toprak ve kumu temizleyiniz.
- Lastiklerin altına bir taş ya da tahta koyunuz.

### Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz



Eğer vites kolunu “P-PARK” dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile “SHIFT LOCK-VİTES KİLİT ÇÖZÜM” düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit çözüm “SHIFT LOCK” düğmesine basınız “P-PARK” konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu “N-BOŞ” konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetiniz için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz

**Anahtarlarınızı kaybederseniz**

**Eğer anahtar numaranızı ve ana anahtarınızı verebilerseniz yetkili satıcınızdan yeni bir anahtar satın alabilirsiniz.**

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisine baş vurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota bayisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

**Aracınızın uzaktan kumandasını kaybederseniz**

**Uzaktan kumandayı kaybederseniz Toyota bayisinden yeni bir tane satın alabilirsiniz.**

Yeni satın aldığınız uzaktan kumandayı aracınızda kullanabilirsiniz. Yalnız bunun için özel bir tanıtma işlemine ihtiyaç vardır. Toyota bayisine müracaat ediniz.



## 5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

### Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

### Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

**Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.**

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

**Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:**

**Aracınızı sık sık yıkayınız.** Aracınızı sık sık yıkamak tabi ki görünüşü açısından yapılması gereken birşeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.

- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için “Toyota’nızın yıkanması ve cilalanması” kısmına bakınız.

**Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz.** Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötüş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota bayisinin kaportacısına onartınız.

**Aracınızın içini kontrol ediniz.** Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

**Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız.** Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota bayisi, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

**Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz.** Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

## TOYOTA’nızın yıkanması ve cilalanması

### Toyota’nızın yıkanması.

**Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.**

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölüleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

### Toyota’nızın el ile yıkanması

**Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmamasına dikkat ediniz.**

## ⚠ DİKKAT

- **Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.**
- **Egzoz gazları, egzoz borusundan oldukça sıcak çıkarlar. Aracınızı yıkarken, yeterince soğuyuncaya kadar boruya dokunmamaya dikkat ediniz. Sıcak egzoz borusuna dokunursanız yanabilirsiniz.**

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

**Plastik jant kapakları:** Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.

**Alüminyum jantlar:** Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

**Plastik tamponlar:** Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

**Dış ışıklar:** Dikkatlice yıkayınız. Organik temizleyiciler kullanmayınız veya sert fırça ile fırçalamayınız Bunlar lambaların yüzeyine zarar verebilir.

**Yol zifti bulaşığı:** Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

## UYARI

- ◆ **Zehirli olabilecek, hasar verebilecek benzin, benzen, mazot ve güçlü çözücüler gibi organik malzemeler kullanmayınız.**
- ◆ **Aracınızın herhangi bir yerini sert bir fırça ile fırçalamayınız, aracınıza zarar verebilir.**

## Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

## UYARI

***Toyotanızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı olduğundan emin olunuz.***

### Toyota'nızın cilalanması

**Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.**

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullansanız bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlatici ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlatici kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayip parlatmayı unutmayınız.

**Cam yıkama memeleri:** Cilalama esnasında cam yıkama memelerinin tıkanmadığından emin olunuz. Tıkanma durumunda Toyota bayisine danışınız.

#### UYARI

***Tıkanan memeyi pim vb. cisimlerle açmaya çalışmayınız. Cam yıkama memesi zarar görebilir.***

**Dış ışıklar:** Merceklerin bozulmasına neden olabileceği için lambaların yüzeyine cila sürmeyiniz. Yanlışlık sürülecek olursa lamba yüzeylerini silerek veya yıkayarak cilayı temizleyiniz.

3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

#### UYARI

***Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.***

### Rötuş boyası

**Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.**

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

### İç temizlik



#### DİKKAT

**Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.**

### Vinleks iç döşemeler

**Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.**

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

#### UYARI

***İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.***



## Halılar

**Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.**

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

### Emniyet kemerleri

**Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.**

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

### UYARI

- ◆ *Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatır.*
- ◆ *Kuruyuncaya kadar emniyet kemerlerini kullanmayınız.*

### Camlar

**Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.**

### UYARI

*Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.*

**Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.**

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

### UYARI

- ◆ *Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilir.*
- ◆ *Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.*
- ◆ *Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.*

### Deri döşemeler

**Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.**

%5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.

Temizledikten ya da herhangi bir parçası ıslandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde derinin kurumasına izin veriniz.

### UYARI

- ◆ *Nötr deterjan ile çıkmayan bir leke olursa, organik çözücü içermeyen bir temizleyici ile siliniz.*
- ◆ *Benzen, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltileri deri döşemelerde kullanmayınız, bu gibi maddeler renk atmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Naylon bir fırça ya da sentetik elyafli bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.*
- ◆ *Kirli deri üzerinde küf oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerinizi her zaman temiz tutmaya çalışınız.*
- ◆ *Uzun süre direk güneş ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.*

- ◆ *Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok ısınabileceği ve vinil, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yumuşayarak döşeme derisine yapışabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayınız.*
- ◆ *Deri döşemenin uygun olmayan biçimde temizlenmesi, renk atmasına veya lekelenmeye sebep olabilir.*

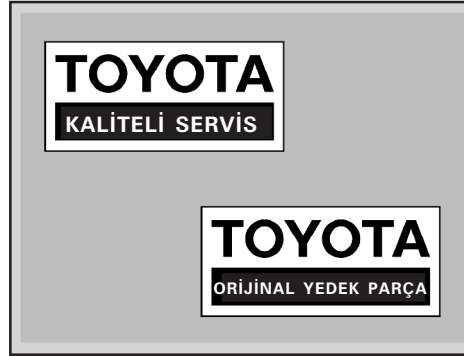
Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota bayileri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

## 6. Bölüm

### BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

#### Bakımla ilgili genel bilgiler



#### Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalarındaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

#### Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota bayisine götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota Servis Eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunmaktadırlar. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota bayisi, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota bayiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

### **Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- niz.**

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota bayisinde yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

**Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.**

**Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

### **Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?**

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

## TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.

**DİKKAT**

**Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.**

**Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.**

**Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (\*) işareti ile gösterilmiştir.**

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota bayisinde tamamlatmak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

**Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.**

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan “i” ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

**Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

### – Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

## – Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

**D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.**

**SERVİS ARALIKLARI:**

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 km.

Aylar

1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

**ANA MOTOR ELEMANLARI**

|                                                                                                    |   |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Triger kayışı . . . . .                                                                         |   | Her 100.000 km. de değiştiriniz. |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 2. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). .. . . . İ:48                                               | - | -                                | - | - | - | - | - | - | İ | - | - | - | - | - | - | - | İ |
| 3. V kayışları. . . . . İ:12                                                                       | - | -                                | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ |
| 4. <b>Motor yağı (*)</b><br>(API: SJ, SL sınıfı veya daha iyisi) . . . . . D:6                     | İ | D                                | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D |
| 5. <b>Motor yağ filtresi (*)</b> . . . . . D:6                                                     | - | D                                | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D |
| 6. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum<br>ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.) . . . . . İ:24     | - | -                                | - | - | İ | - | - | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ |
| 7. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız)<br>"Toyota Super Long Life Coolant" . . . . . İ:6,D:96 | İ | İ                                | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | D |
| 8. Egzoz boru ve bağlantıları . . . . . İ:6                                                        | İ | İ                                | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |

**ATEŞLEME SİSTEMİ**

|                                                           |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9. Bujiler (*) . . . . .                                  | Her 100.000 km.de değiştiriniz. |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . . . . . İ:6 | İ                               | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |

**Not: 1.** Supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

**2.** 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

**3.** Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

## Bölüm 6 Bakım Gereksinimleri

### – Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

#### SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

| x 1000 km. | 1 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Aylar      |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |

#### YAKIT VE EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

|                                                                                           |          |                                                                         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11. Yakıt filtresi (Not 3'e bakınız). . . . .                                             | D:48     | -                                                                       | - | - | - | - | - | - | - | D | - | - | - | - | - | - | D |
| 12. Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . . . . .                                      | İ:6,D:18 | Her 10.000 km.'de kontrol ediniz. Her 30.000 km.'de değiştiriniz.       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| . . . . .                                                                                 | İ:3,D:9  | <b>Her 5.000 km.'de kontrol ediniz. Her 15.000 km.'de değiştiriniz.</b> |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 13. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları<br>(Not 2'ye bakınız.) (*) . . . . . | İ:24     | -                                                                       | - | - | - | İ | - | - | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - |
| 14. Karbon filtresi . . . . .                                                             | İ:12     | -                                                                       | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - |

#### ŞAŞİ VE KAPORTA

|                                                       |          |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------------|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15. El freni ve balataları . . . . .                  | İ:6      | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| <b>16. Disk frenler (Balata ve diskler)</b> . . . . . | İ:6      | - | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 17. Fren hidroliği (*) . . . . .                      | İ:6,D:24 | İ | İ | İ | İ | D | İ | İ | İ | D | İ | İ | İ | D | İ | İ | D |
| <b>18. Fren hattı boru ve bağlantıları</b> . . . . .  | İ:6      | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |

**Not: 2.** 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

3. Yakıt deposu içindeki filtre dahil.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.



## – Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

**D**=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. **G**= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

**SERVİS ARALIKLARI:**

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 km.

Aylar

|                                                                                                                  |           | 1                                                                | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 19. Hidrolik direksiyon yağı seviyesi . . . . .                                                                  | İ:6       | İ                                                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 20. Direksiyon bağlantıları ve dişli kutusu yağı . . . . .                                                       | İ:6       | İ                                                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 21. Airbag Hava Yastığı . . . . .                                                                                |           | İlk 10 yıl sonunda ve sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz. |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 22. Kardan mili bağlantı cıvataları . . . . .                                                                    | S:6       | -                                                                | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S   | S   | S   | S   | S   | S   | S   |
| 23. Kardan mili gresi (Not 4'e bakınız) . . . . .                                                                | G:6       | -                                                                | G  | G  | G  | G  | G  | G  | G  | G  | G  | G   | G   | G   | G   | G   | G   | G   |
| 24. Tahrik şaftı toz körükleri . . . . .                                                                         | İ:12      | -                                                                | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   |
| 25. Rotiller ve toz lastikleri . . . . .                                                                         | İ:6       | -                                                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 26. Transfer yağı . . . . .                                                                                      | İ:24,D:48 | -                                                                | -  | -  | -  | İ  | -  | -  | -  | D  | -  | -   | -   | İ   | -   | -   | -   | D   |
| 27. Otomatik şanzıman yağı (*) . . . . .                                                                         | İ:12,D:24 | İ                                                                | -  | İ  | -  | D  | -  | İ  | -  | D  | -  | İ   | -   | D   | -   | İ   | -   | D   |
| 28. Diferansiyel yağı . . . . .                                                                                  | İ:12,D:24 | -                                                                | -  | İ  | -  | D  | -  | İ  | -  | D  | -  | İ   | -   | D   | -   | İ   | -   | D   |
| 29. Tekerlek rulmanı gresi ve rotıl gresi . . . . .                                                              | G:12      | -                                                                | -  | G  | -  | G  | -  | G  | -  | G  | -  | G   | -   | G   | -   | G   | -   | G   |
| 30. Ön ve arka süspansiyonlar . . . . .                                                                          | İ:6       | İ                                                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 31. Yükseklik ayarlı süspansiyon yağı . . . . .                                                                  |           | Her 100.000 km.de değiştiriniz.                                  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 32. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar. . . . .                                                         | S:6       | S                                                                | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S  | S   | S   | S   | S   | S   | S   | S   |
| 33. Lastikler ve lastik basınçları . . . . .                                                                     | İ:6       | İ                                                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 34. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve yıkayıcılar, korna . . . . . | İ:6       | İ                                                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 35. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) . . . . .                                                      | İ:12      | İ                                                                | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   |

**Not: 4.** Araç suya girmiş ise 24 saat içinde gresleyiniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

## Bölüm 6 Bakım Gereksinimleri

### – Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

**D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.**

#### SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 km.

Aylar

#### ANA MOTOR ELEMANLARI

|                                                                                                    | 1                                | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. Triger kayışı . . . . .                                                                         | Her 100.000 km. de değiştiriniz. |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 2. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . . . İ:48                                                | -                                | -  | -  | -  | -  | -  | -  | -  | İ  | -  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | İ   |
| 3. V kayışları. . . . . İ:12                                                                       | -                                | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   |
| 4. <b>Motor yağı (*) (API: CF-4, CF veya daha iyisi)</b> Not 2'ye bakınız . . . . . D:6            | İ                                | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D   | D   | D   | D   | D   | D   | D   |
| 5. <b>Motor yağ filtresi (*)</b> . . . . . D:6                                                     | -                                | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D  | D   | D   | D   | D   | D   | D   | D   |
| 6. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.). . . . . İ:24          | -                                | -  | -  | -  | İ  | -  | -  | -  | İ  | -  | İ   | -   | İ   | -   | İ   | -   | İ   |
| 7. Motor soğutma suyu (*) (Not 4'e bakınız)<br>"Toyota Super Long Life Coolant" . . . . . İ:6,D:96 | İ                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | D   |
| 8. Egzoz boru ve bağlantıları. . . . . İ:6                                                         | İ                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |
| 9. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . . . . . İ:6                                           | İ                                | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ  | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   | İ   |

#### ATEŞLEME SİSTEMİ

- Not:** 1. Supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. API CE veya CD kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.
3. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
4. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

## – Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. G= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

**SERVİS ARALIKLARI:**

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 -km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160  
Aylar

**YAKIT VE EMİSYON KONTROL SİSTEMİ**

|                                                                                           |          |                                                                         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10. Yakıt filtresi . . . . .                                                              | D:12     | -                                                                       | - | D | - | D | - | D | - | D | - | D | - | D | - | D | - | D |
| 11. Dizel dumanı . . . . .                                                                | i:6      | i                                                                       | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i |
| 12. Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . . . . .                                      | i:6,D:18 | Her 10.000 km.'de kontrol ediniz. Her 30.000 km.'de değiştiriniz.       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|                                                                                           | i:3,D:9  | <b>Her 5.000 km.'de kontrol ediniz. Her 15.000 km.'de değiştiriniz.</b> |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 13. Yakıt enjeksiyon boruları . . . . .                                                   |          | Her 160.000 km'de değiştiriniz.                                         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları<br>(Not 3'ye bakınız.) (*) . . . . . | i:24     | -                                                                       | - | - | - | i | - | - | - | i | - | i | - | i | - | i | - | i |
| 15. Karbon filtresi . . . . .                                                             | i:12     | -                                                                       | - | i | - | i | - | i | - | i | - | i | - | i | - | i | - | i |

**ŞAŞİ VE KAPORTA**

|                                                                  |          |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16. El freni ve balataları . . . . .                             | i:6      | i                                | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i |
| <b>17. Disk frenler (Balata ve diskler)</b> . . . . .            | i:6      | -                                | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i |
| 18. Fren hidroliği (*) . . . . .                                 | i:6,D:24 | i                                | i | i | i | D | i | i | i | D | i | i | i | D | i | i | i | D |
| <b>19. Fren hattı boru ve bağlantıları</b> . . . . .             | i:6      | i                                | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i | i |
| 20. Vakum pompası ve fren servosu<br>(Not 5'e bakınız) . . . . . |          | Her 20.000 km'de kontrol ediniz. |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

**Not: 3.** 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

**5.** Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kancasını kesinlikle takmayınız.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki işleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

## Bölüm 6 Bakım Gereksinimleri

### – Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

**Bakım işlemleri:** İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

**D**=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. **G**= Gresleyiniz. (\*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

#### SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,  
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160  
Aylar

|                                                                                                                  |           |                                                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi . . . . .                                                                   | İ:6       |                                                                  | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 22. <b>Direksiyon bağlantıları ve dişli kutusu yağı</b> . . . . .                                                | İ:6       |                                                                  | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 23. Airbag Hava Yastığı . . . . .                                                                                |           | İlk 10 yıl sonunda ve sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz. |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 24. <b>Kardan mili bağlantı cıvataları</b> . . . . .                                                             | S:6       | -                                                                | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S |
| 25. <b>Kardan mili gresi</b> (Not 6'ya bakınız) . . . . .                                                        | G:6       | -                                                                | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G | G |
| 26. <b>Tahrik şaftı toz körükleri</b> . . . . .                                                                  | İ:12      | -                                                                | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ |
| 27. Rotiller ve toz lastikleri . . . . .                                                                         | İ:6       | -                                                                | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 28. <b>Transfer yağı</b> . . . . .                                                                               | İ:24,D:48 | -                                                                | - | - | - | İ | - | - | - | D | - | - | - | İ | - | - | - | D |
| 29. <b>Otomatik şanzıman yağı (*)</b> . . . . .                                                                  | İ:12,D:24 | İ                                                                | - | İ | - | D | - | İ | - | D | - | İ | - | D | - | İ | - | D |
| 30. <b>Diferansiyel yağı</b> . . . . .                                                                           | İ:12,D:24 | -                                                                | - | İ | - | D | - | İ | - | D | - | İ | - | D | - | İ | - | D |
| 31. Tekerlek rulmanı gresi ve rotıl gresi . . . . .                                                              | G:12      | -                                                                | - | G | - | G | - | G | - | G | - | G | - | G | - | G | - | G |
| 32. <b>Ön ve arka süspansiyonlar</b> . . . . .                                                                   | İ:6       | İ                                                                | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 33. Yükseklik ayarlı süspansiyon yağı . . . . .                                                                  |           | Her 100.000 km.de değiştiriniz.                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 34. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar. S:6                                                             |           | S                                                                | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S |
| 35. Lastikler ve lastik basınçları . . . . .                                                                     | İ:6       | İ                                                                | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 36. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve yıkayıcılar, korna . . . . . | İ:6       | İ                                                                | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ | İ |
| 37. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) .                                                              | İ:12      | İ                                                                | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ | - | İ |

**Not: 6.** Araç suya girmiş ise 24 saat içinde gresleyiniz.

Aracınızı “Toyota Bakım Programı” sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

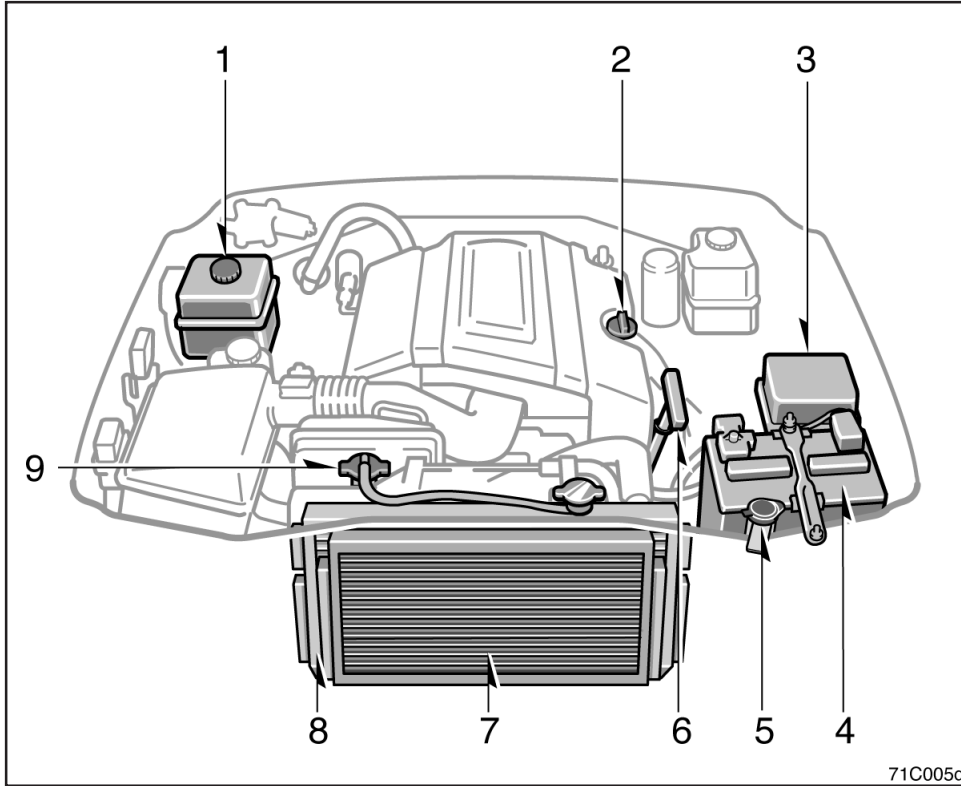
## **7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR**

### **Kısım 7-1 Giriş**

- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

## Motor kompartımanına genel bakış

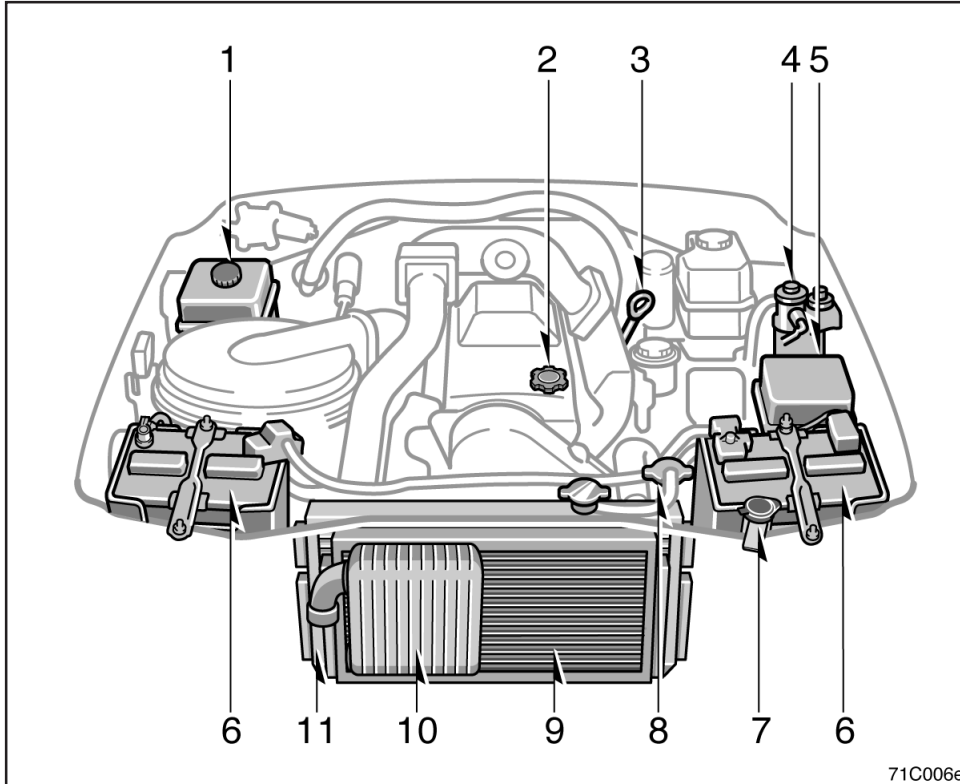
### ► 2UZ-FE Motor



71C005d

## Motor kompartımanına genel bakış

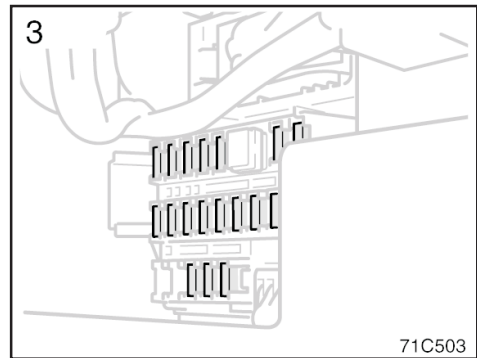
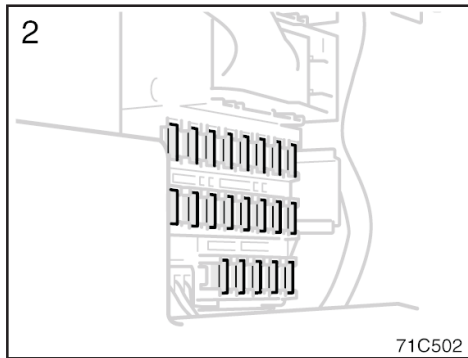
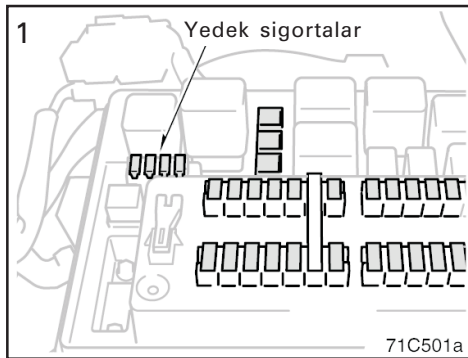
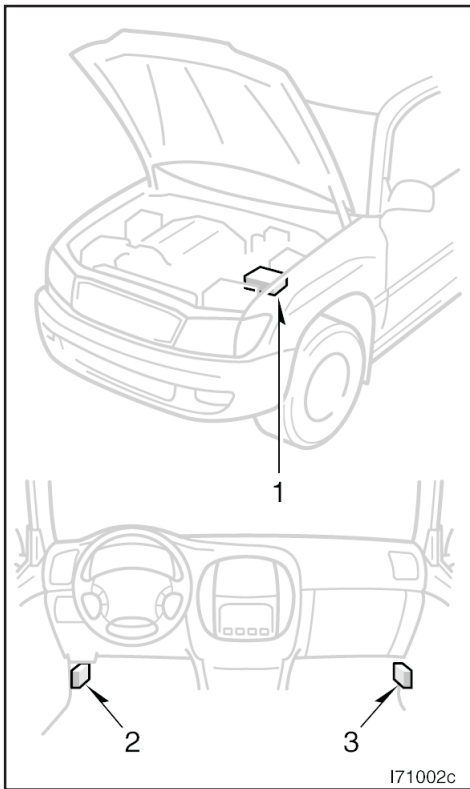
### ► 1HD-FTE Motor



1. Süspansiyon yağ deposu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
4. Yakıt filtresi
5. Sigorta kutusu
6. Akü
7. Ön cam yıkayıcı, arka cam yıkayıcı ve far temizleme suyu deposu
8. Motor soğutma suyu deposu
9. Kondenser
10. İntercooler
11. Radyatör

71C006e

## Sigortaların yerleri





## Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.

### DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Motor kompartmanının içerisine, kağıt veya bez parçası gibi yanıcı şeyler bırakmayınız.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece krika ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken contağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekse radyatör fanı veya klima açıkça klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

### UYARI

- ◆ *Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.*
- ◆ *"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknoloji soğutma sıvısı ilave edin. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır.*
- ◆ *Eğer soğutma sıvısını yanlışlıkla dökerseniz, dökülen kısımların veya boyanın zarar görmemesi için bol su ile yıkayınız.*
- ◆ *Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.*
- ◆ *Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.*
- ◆ *Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.*

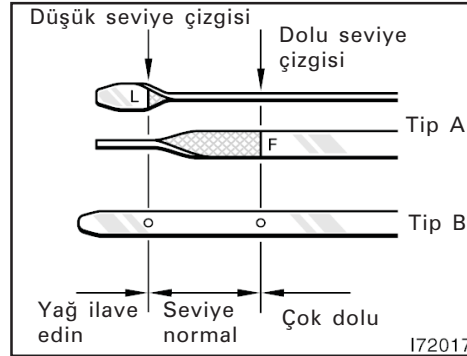
- ◆ *İridyum uçlu bujileri temizleyerek ya da açıklıklarını ayarlayarak yeniden kullanmayınız.*
- ◆ *Otomatik şanzıman, transfer ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira otomatik şanzıman, transfer ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.*
- ◆ *Eğer fren sıvısını dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Hava filtresi elemanı sökülük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi taktirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.*
- ◆ *Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Motor kaputunu kapatmadan önce içerde takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.*

## 7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

### Kısım 7-2 Motor ve Şasi

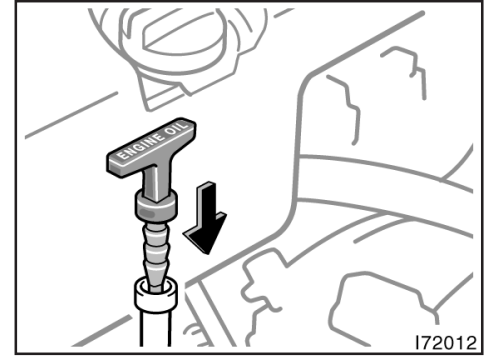
- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Radyatör, kondenser ve inter-cooler'ın kontrolü
- Süspansiyon yağı seviyesinin kontrolü
- Yakıt filtresi suyunun boşaltılması
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

### Motor yağı seviyesinin kontrolü



**TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her yakıt alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.**

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.



2UZ-FE motor—Araçın sol tarafında durarak yağ çubuğunu "ENGINE OIL" yazısı düz olarak okunacak şekilde tutup ok yönünde yerleştiriniz.

4. Çubuğu çekip, altına bez koyarak uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ iki seviye çizgisi arasındaysa seviye normaldir.

### ⚠ DİKKAT

**Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.**

### UYARI

**Çubuğu çekerken yağın yere damlamaması için çubuğun altına bez tutunuz.**

## MOTOR YAĞI SEÇİMİ

Eğer yağ seviyesi alt seviye çizgisinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

Aşağıda yağ seviyesini "L"den "F"ye getirmek için gerekli yağ miktarı yaklaşık olarak verilmiştir.

Yağ miktarı:

Benzinli motor 1.5 litre

Dizel motor 2.2 litre

Motor yağı kapasitesi için 8. bölümdeki "Servis değerleri" bölümüne bakınız.

Seviye iki seviye çizgisi arasına geldiği zaman doldurma kapağını sağlam bir şekilde kapatınız.

## UYARI

- ◆ *Aracın parçaları üzerine motor yağının damlamamasına dikkat ediniz.*
- ◆ *Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.*
- ◆ *Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.*

## Benzinli motor—

Çok sınıflı API SL, SM veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

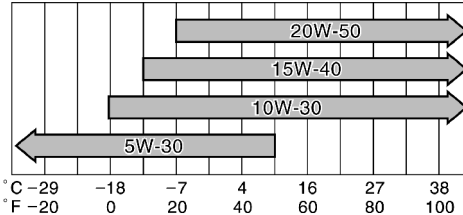
Yağ sınıfı:

20W-50 ve 15W-40—

Çok sınıflı API, SL ya da SM motor yağı

10W-30 ve 5W-30—

API sınıfı SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

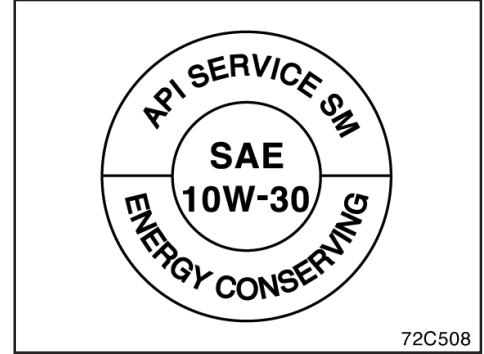


Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

OIL03E

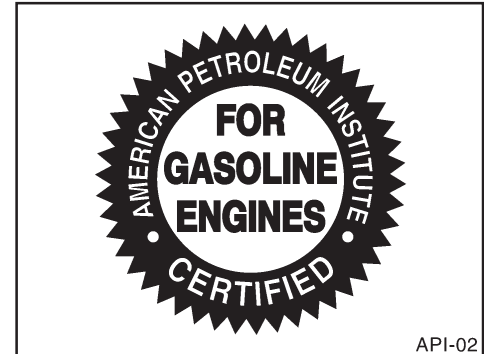
## Önerilen viskozite (SAE):

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



72C508

## API servis sembolü



API-02

## ILSAC sertifikası işareti

### Motor yağı tanıtım işaretleri

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketın üst kısmı, örneğin SM gibi, yağın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

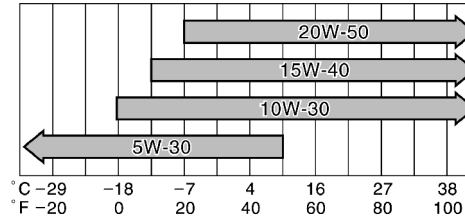
### Dizel motor—

Çok sınıflı API, SM, SL veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Yağ sınıfı:

API CF-4 veya CF (API CE ya da CD de kullanabilirsiniz)

Önerilen viskozite (SAE):



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

OIL03E

Yukarıda viskozite bilgileri verilen yağlar içerisinde yakıt ekonomisi ve soğuk çalışma performansı açısından en uygunu SAE 5W-30 viskozite özelliğine sahip yağdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağı tavsiye edilmektedir.

### Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL-DOLU" ve "LOW-DÜŞÜK" çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşüğe sitemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-DÜŞÜK" çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek "FULL-DOLU" çizgisine kadar tamamlayınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisinde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



**Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.**

### Soğutma suyunun seçimi

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermelidir.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknoloji soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. Bu soğutma sıvısı -35 °C kadar koruma sağlar.

#### UYARI

***Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.***

#### ⚠ DİKKAT

**Aracınızda motor soğutma sıvısı (anti-friz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kalitedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz!**

### Radyatör, kondenser ve intercooler'ın kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

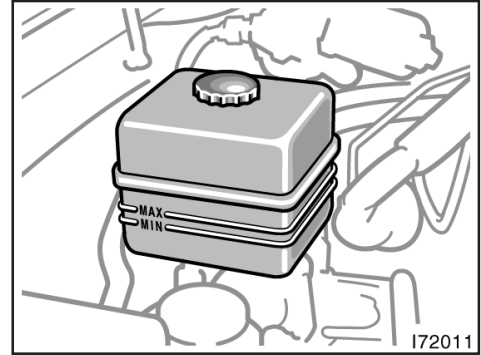
#### ⚠ DİKKAT

**Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre, kondensere veya intercooler'a dokunmayınız.**

#### UYARI

***Radyatör, kondenser ve intercooler'ın arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.***

### Süspansiyon yağ seviyesinin kontrolü



**Araç yüksüz halde iken aşağıdaki talimatlar doğrultusunda yağ seviyesini kontrol ediniz.**

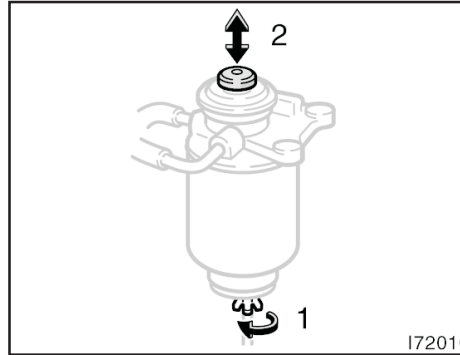
1. Motoru çalıştırıp süspansiyon yükseklik modunu önce "LO-DÜŞÜK" daha sonra "N-NORMAL" moda getiriniz.
2. "N-NORMAL" mod ışığı yandıktan sonra 30 sn. bekleyip motoru stop ediniz.
3. Yağ deposundaki yağ seviyesinin "MAX" ile "MIN" arasında olduğunu kontrol ediniz.

Eğer yağ seviyesi "MIN" çizgisinin altında ise Toyota bayisine giderek yağı tamamlatınız.

### Yakıt filtresi suyunun boşaltılması (dizel motor)

#### UYARI

*Aktif yükseklik kontrollü süspansiyon sistemi için AHC süspansiyon yağı kullanınız. Eğer fren hidroliği, otomatik şanzıman yağı, hidrolik direksiyon yağı, motor yağı vb. şeyler kullanırsanız aktif yükseklik kontrollü süspansiyon zarar görür.*



**Yakıt sistemi uyarı ışığı yandığı zaman, yakıt deposu içindeki suyun derhal boşaltılması gerekir.**

Suyu boşaltmak için boşaltma tapasının altına küçük bir tabla yerleştiriniz.

1. Yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi boşaltma tapasını 2-2.5 tur döndürün. (Bundan daha fazla gevşetmek, boşaltma tapasının etrafına su sızmasına sebep olur)
2. Yakıt gelmeye başlayana kadar el pompasını çalıştırınız.

Boşaltmadan sonra, boşaltma tapasını yeniden sıkınız. Bir alet kullanmayınız.

#### ⚠ DİKKAT

Aracınızda **sadece** orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt filtresi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

## Lastik basınçlarının kontrolü

**Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.**

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

**Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:**

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.



**DİKKAT**

**Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurun. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.**

**Düşük lastik basıncı—**

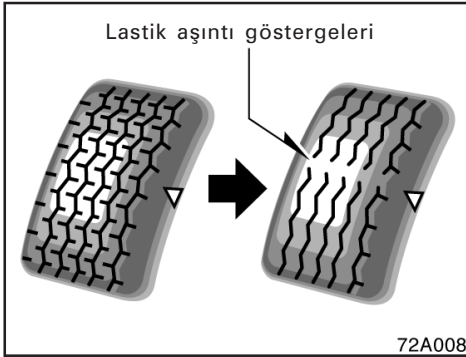
- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

**Yüksek lastik basıncı**

- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması



## Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



### LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dışların aşınmasını, lastik aşınıtı göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınıtı, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınıtı göstergeli tiptir. Lastik dış derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşınıtı göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınıtı göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla dış kanallında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Dış derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

**Kar lastiği, dış derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.**

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota bayisine danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

**6 yaştın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.**

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

### LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

**Lastiğinizi değiştirirken orijinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız. Bütün lastikleriniz aynı marka ve dış profilinde olmalıdır.**

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Radyal, çapraz kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.
- Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip lastikleri kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

**TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.**

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski arttırır.

**Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.**

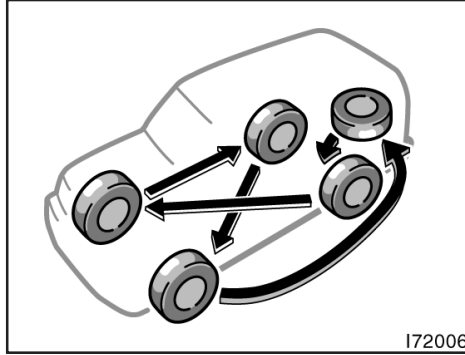
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

**Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.**

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

**Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.**

### Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 5000 km'de bir yerlerini değiştiriniz. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

### Kar lastiği ve zincir takılması

#### KAR LASTİĞİ VE KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

#### KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

### ⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında lastik kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.
- Farklı marka, ölçü ve dış yapısına sahip lastikleri kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

### KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

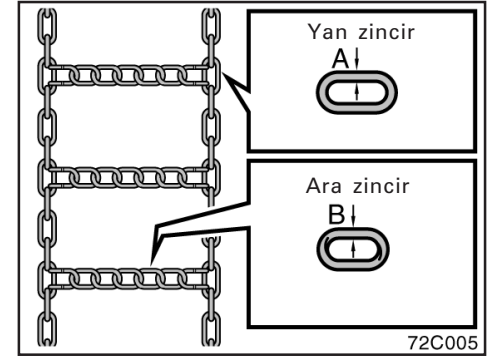
Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.

### ⚠ DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.



### KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

275/65R17 lastiklerde aşağıdaki zincir tipini kullanınız:

- |                          |     |
|--------------------------|-----|
| A. Yan zincir çapı (mm): | 3.5 |
| B. Ara zincir çapı (mm): | 4.0 |

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

### UYARI

*Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca zarar verebilir.*

## Jantların değiştirilmesi

### KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini arka tekerleklerle ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Ön tekerleklerle zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant göbeğini çıkarınız; zedelenebilir.

#### DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.
- Zincir takılı araç kullanırken dikkatli olunuz. Aracın kontrolünü kaybetmemeniz için virajlara girmeden önce yavaşlayınız. Aksi halde kazaya yol açabilirsiniz.

### JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

### JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kavislik değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota bayisinde bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

#### DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.
- Farklı marka, ölçü ve tipte jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

### **Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar**

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Diğer tip jantlarda olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.



## 7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

### Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

#### Akünün durumunun kontrolü – Uyarılar



#### DİKKAT

##### AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

##### İLK YARDIM TEDBİRLERİ

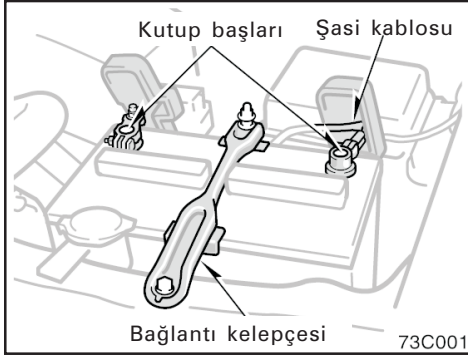
- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

#### UYARI

*Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.*

– Akünün dışarıdan kontrolü



Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

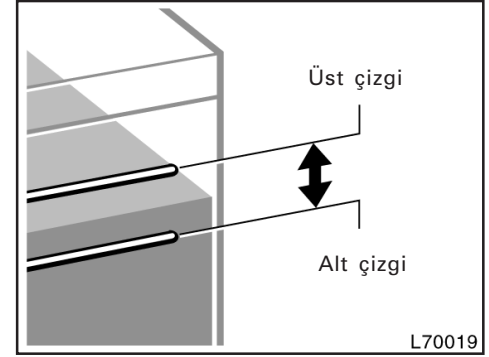
**UYARI**

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

**Eğer akü sökülmüşse veya boşalmışsa...**

Aküyü değiştirdikten veya şarj ettikten sonra camlar, tavan penceresi otomatik olarak çalışmayabilir veya sıkıştırma kontrolü özelliği çalışmayabilir. Böyle bir durumda camları ve tavan penceresini normalleştirme işlemi yapılmalıdır. (Bölüm 1-2'ye bakınız).

– Akü sıvısının kontrolü



**AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ**

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)



## Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Tip A



Sağlam



Yanmış

Tip B



Sağlam



Yanmış

Tip C



Sağlam



Yanmış

173002

## Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

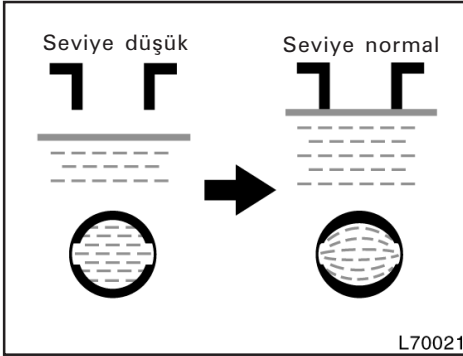
1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablo-sunu sökmeği unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz

### ⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

### UYARI

*Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.*



L70021

## SAF SU İLAVE EDİLMESİ

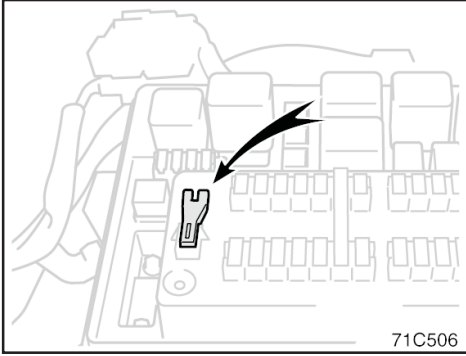
1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

### UYARI

*Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.*



**Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.**

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

**Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.**

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

**Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.**

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "RADIO-RAD-YO", "DOME-TAVAN" veya "RR A.C" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota bayisine gidip arızayı tamir ettiriniz.



**Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.**

### Cam yıkama sıvısının tamamlanması

**Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.**

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota bayisinde bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

#### UYARI

- ◆ *Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.*
- ◆ *Cam yıkama suyunu "NORMAL" seviyesinin üzerinde doldurmayınız.*

### Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.

Stop ve park lambalarının LED'leri numaralıdır. Aracınızı en yakın Toyota bayisine götürmenizi tavsiye ederiz.



#### DİKKAT

- **Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayınız.**
- **Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.**

#### UYARI

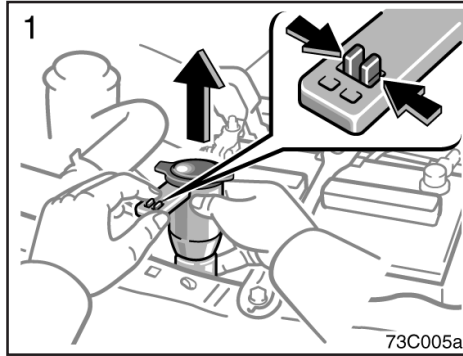
***Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.***

Aracın yıkanması ya da yağmurdan sonra, far gibi dış aydınlatma ve ikaz ışıkları camlarının iç yüzeyleri geçici olarak nemlenebilir. Bu bir problem olmayıp; ön camın buğulanması gibi iç/dış sıcaklık farkından oluşan bir olaydır. Bununla birlikte aydınlatma camının iç yüzeyinde irice su damlacıkları görülüyorsa ya da camın gerisinde bir su havuzu oluşmuşsa Toyota bayisine başvurunuz.

| Aydınlatma ampulleri    | Watt        | Tip |
|-------------------------|-------------|-----|
| Farlar (Uzun hüzme)     | 60          | A   |
| Farlar (kısa hüzme)     | 51          | B   |
| Ön sis lambaları        | 51          | B   |
| Park lambaları          | 5           | D   |
| Stop/park lambalar      | 4.3/<br>0.2 | H   |
| Ön sinyal lambaları     | 21          | C   |
| Yan sinyal lambaları    | 5           | D   |
| Arka sinyal lambaları   | 21          | G   |
| Arka sis lambası        | 21          | D   |
| Geri vites lambaları    | 21          | D   |
| Plaka lambaları         | 5           | D   |
| İç aydınlatma lambaları | 8           | E   |
| Gece lambası            |             |     |
| Tip A                   | 5           | F   |
| Tip B                   | 8           | E   |
| Kapı açık lambası       | 3           | D   |
| Torpedo gözü lambası    | 1.4         | D   |

A: HB3 tip halojen ampuller  
 B: HB4 tip halojen ampuller  
 C: Tek uçlu ampuller (kehribar)  
 D: Kama yuvalı ampuller  
 E: Çift uçlu ampuller  
 F: Tek uçlu ampuller  
 G: Kama yuvalı ampuller (kehribar)  
 H: LED'ler

### – Farlar

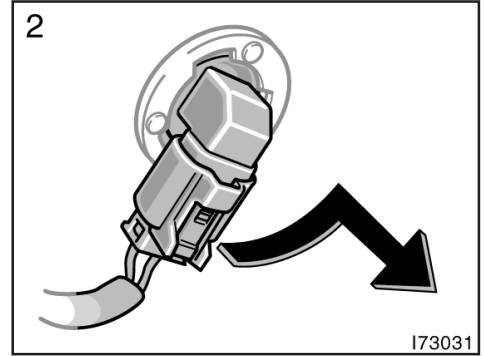


**1. Kaputu açınız.**

**Sol far: Cam yıkama su deposu girişini sökünüz.**

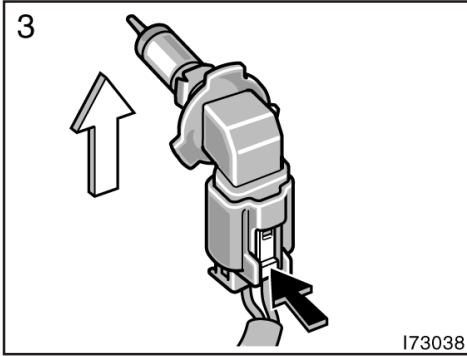
Depoda suyun eksilmediğini kontrol ediniz.

Sökülen parçayı motorun ya da akünün üzerine koymayınız.

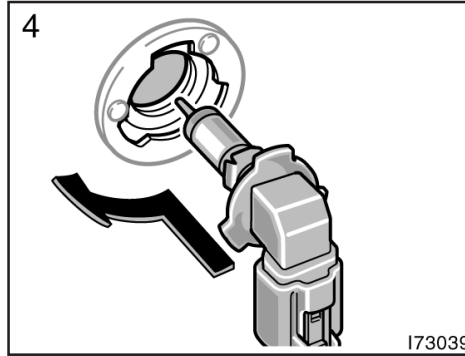


**2. Sol ve Sağ far (uzun hüzme): Ampul tutucusunu aracın önüne ve saat yönünün aksi istikametinde çeviriniz. Sağ far (düşük hüzme): Ampul tutucusunu saat yönünde aracın önüne doğru çeviriniz.**

## – Ön sis lambaları

**3. Ampülü çekip tutucudan çıkartınız.**

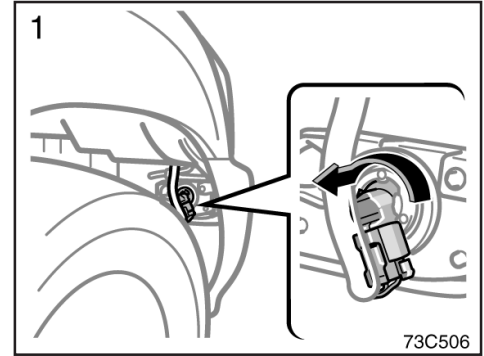
Soket sıkı ise sağa-sola oynatarak çekiniz.

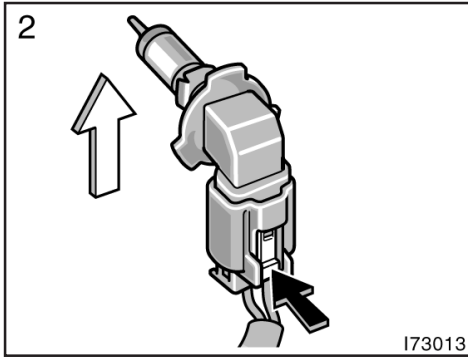
**4. Sol ve sağ far (uzun huzme): Yeni ampülü ve tutucusunu saatin dönüş istikametinde aracın önüne doğru çevirerek yerine takınız.**

**Sağ far (düşük huzme):** Ampülü ve tutucusunu saatin dönüş yönünün tersinde aracın önüne doğru çevirerek yerine takınız.

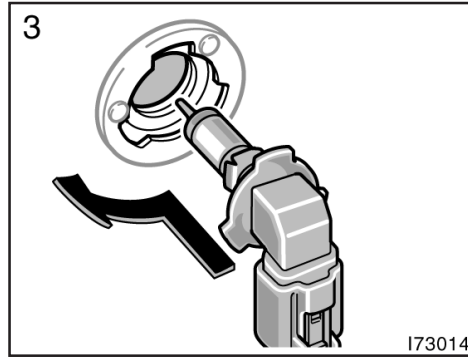
**Sol far:** Yıkama deposunu çıkarınız.

Far huzme ayarı yapmanıza gerek yoktur. Ayarlama gerekirse Toyota bayisine başvurunuz.

**1. Ampul tutucusunu resimde gösterilen şekilde aracın önüne ve saat yönünün aksi istikametinde çeviriniz.**



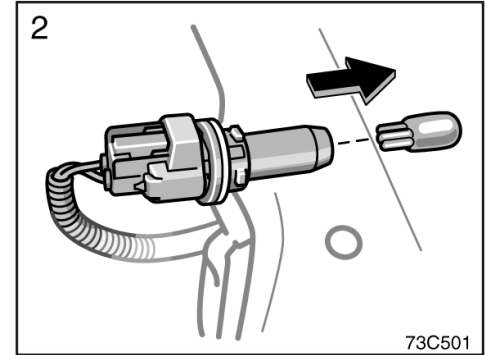
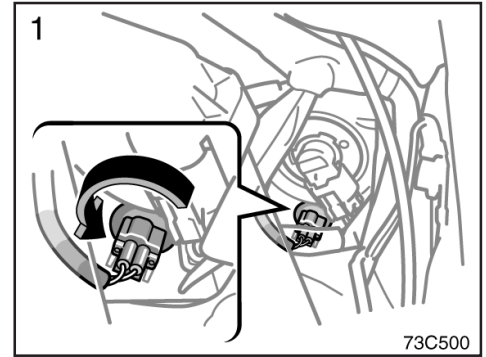
- 2. Ampulü çekip tutucudan çıkartınız.**  
Soket sıkı ise sağa-sola oynatarak çekiniz.



- 3. Yeni ampulü ve tutucusunu saatin dönüş istikametinde çevirerek yerine takınız.**

Far huzme ayarı yapmanıza gerek yoktur.  
Ayarlama gerekirse Toyota bayisine başvurunuz.

– Park lambaları



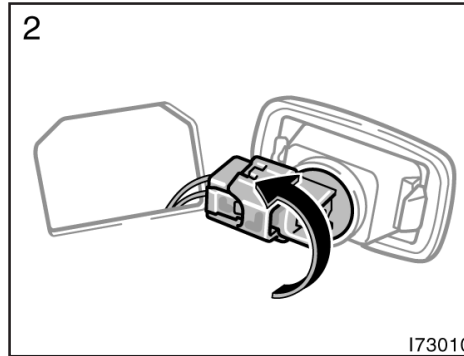
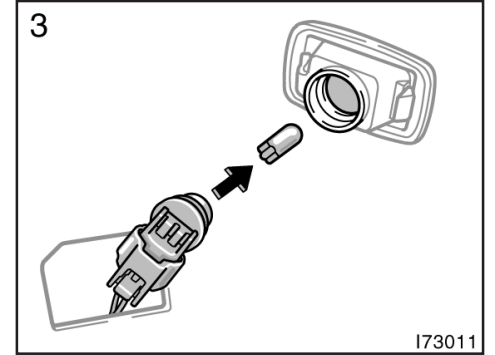
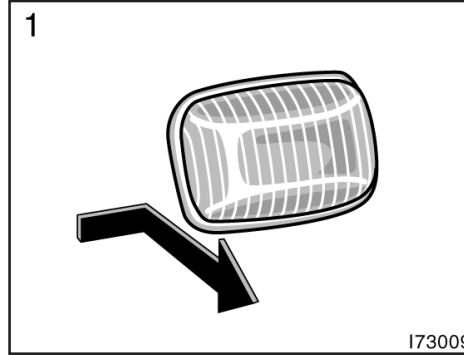
## – Ön sinyal lambaları

Eğer ön sinyal lambalarından herhangi birisi patlarsa Toyota bayisine başvurunuz.

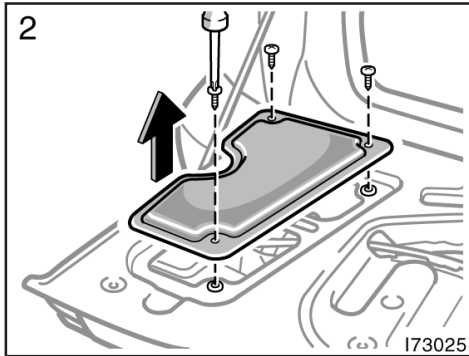
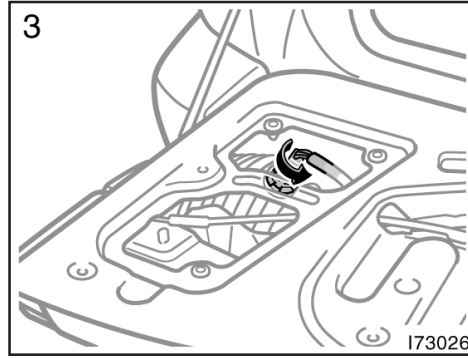
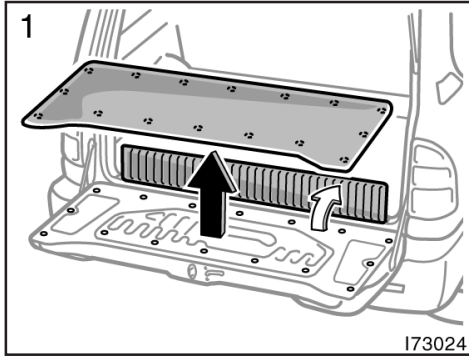
**UYARI**

*Ön sinyal lambalarını kendiniz değiştirmeyiniz. Araca zarar verebilirsiniz.*

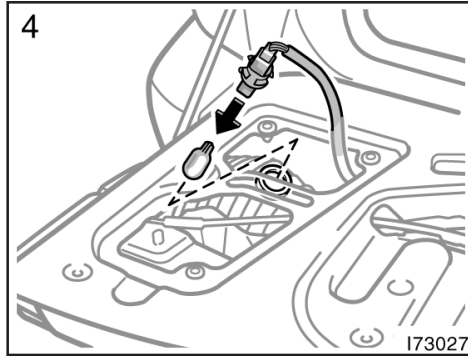
## – Yan sinyal lambaları



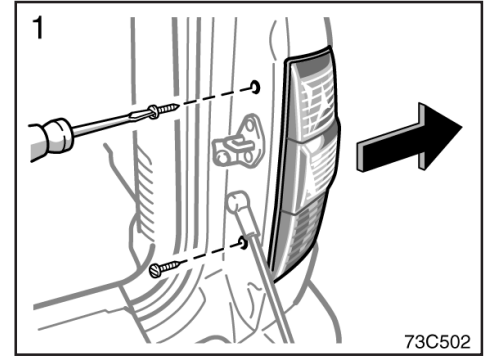
– Arka sis lambaları



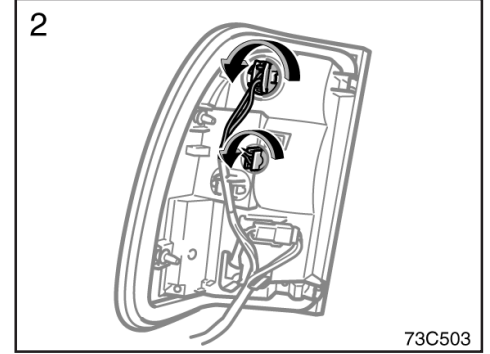
Yıldız tornavida kullanınız.



– Arka sinyal ve geri vites lambaları

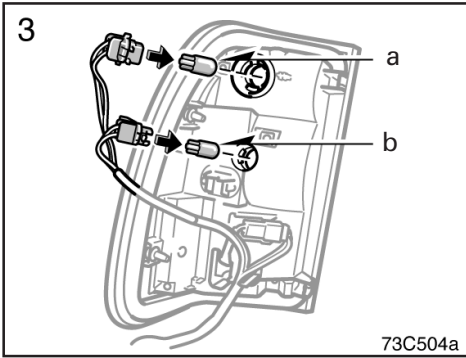


Düz uçlu bir tornavida kullanınız.

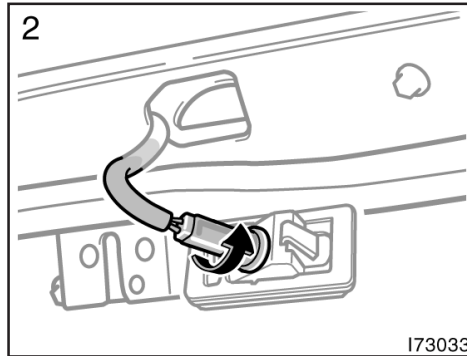
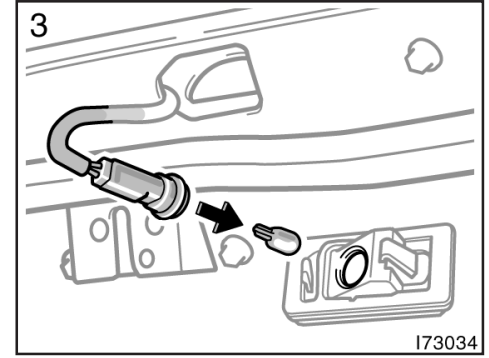
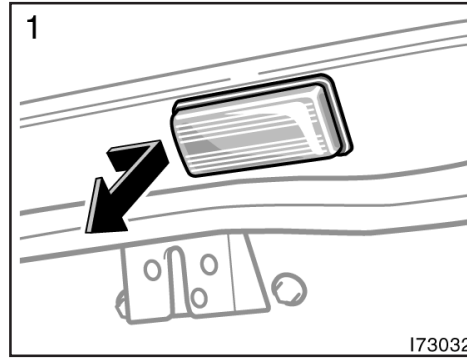




– Plaka lambaları



a: Arka sinyal lambası  
b: Geri vites lambası





## 8. Bölüm TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

### Boyutlar

|                      |      |
|----------------------|------|
| Aracın boyu mm       | 4890 |
| Aracın genişliği mm  | 1940 |
| Aracın yüksekliği mm | 1890 |
| Dingil açıklığı mm   | 2850 |
| Ön iz mesafesi mm    | 1620 |
| Arka iz mesafesi mm  | 1615 |

### Ağırlıklar

|                                                 | kg   |
|-------------------------------------------------|------|
| Toplam araç ağırlığı (GVM)                      | 3260 |
| Maksimum izin verilen dingil ağırlıkları (MPAC) |      |
| Ön                                              | 1630 |
| Arka                                            | 1950 |
| Çeki demiri yükü                                | 140  |
| Römork kapasitesi*                              |      |
| Fren donanımlı                                  | 3500 |
| Fren donanımsız                                 | 750  |

\* %12'yi kadar eğimlerde

## Bölüm 8 Teknik Değerler

### Motor

Model :

2UZ-FE ve 1HD-FTE

Tipi :

2UZ-FE motor

8 silindirli V tip, 4 zamanlı  
benzinli

1HD-FTE motor

6 silindirli, 4 zamanlı sıra tip,  
dizel (turboşarjlı)

Silindir Çapı x Strok (mm) :

2UZ-FE motor

94.0 x 84.0

1HD-FTE motor

94.0 x 100.0

Silindir hacmi (cm<sup>3</sup>) :

2UZ-FE motor

4664

1HD-FTE motor

4164

### Yakıt

Yakıt tipi :

Benzinli motor—

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üstü. Eğer süper kurşunsuz benzin bulamazsanız geçici olarak en az 91 oktanlı kurşunsuz benzin kullanabilirsiniz.

Dizel motor—

Setan sayısı 48 ya da daha yüksek (minimum Euro III standardında düşük kükürtlü 350 ppm veya daha az) dizel yakıtı

Yakıt deposu kapasitesi : 96 litre

### Servis değerleri

#### MOTOR

Supap boşluğu (motor soğuk) (mm):

Benzinli motor

Emme 0.15—0.25

Egzoz 0.25—0.35

Dizel motor

Emme 0.17—0.23

Egzoz 0.47—0.53

Buji tipi:

Nippondenso SK20R11

NGK IFR6A11

Buji tırnak aralığı : 1.1 mm.

#### UYARI

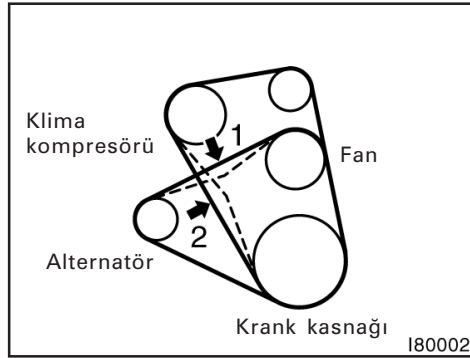
**Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız!**

**Bu standardı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodizel ismiyle satılmakta olup daha fazla detayı Toyota bayilerinden alabilirsiniz.**

Kayış gerginlikleri (mm) :  
10 kg'lık bir parmak kuvveti ile  
(kullanılmış kayışlar)

Dizel motor

1 8 - 11  
2 15 - 20



## MOTOR YAĞI

### Yağ kapasitesi (litre) :

Benzinli motor

Filtreli 6.8  
Filtresiz 6.4

Dizel motor

Filtreli 11.4  
Filtresiz 10.1

### Yağ sınıfı :

Benzinli motor:

20W-50 ve 15W-40—

API SL veya SM çok sınıflı  
motor yağı

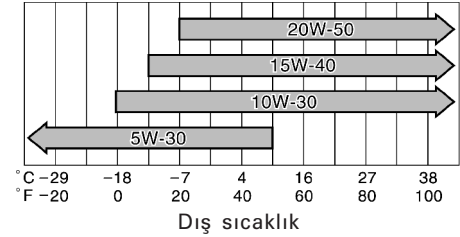
10W-30 ve 5W-30—

API SL çok sınıflı "Energy Conserving"  
yada SM çok sınıflı "Energy Conserving"  
veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

Dizel motor:

API CF-4 veya CF (API CE  
veya CD de kullanabilirsiniz.)

### Önerilen viskozite (SAE):



OIL03E

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

**SOĞUTMA SİSTEMİ**

Toplam kapasite (litre) :

|                   |      |
|-------------------|------|
| Benzinli motor    |      |
| Arka Kaloriferli  | 15.3 |
| Arka Kalorifersiz | 14.8 |
| Dizel motor       | 12.8 |

Soğutma sıvısı tipi :

Toyota araçlar üretim sırasında "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı ile doldurulmuştur. Bir teknik problem yaşanmasını engellemek için yalnızca Toyota SLLC soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi ile üretilmiş soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur. Asla yalnızca su kullanmayınız.

Bakım ve onarım için Toyota bayisine başvurunuz.

**AKÜ**

**20°C'deki özgül ağırlık :**

|           |             |
|-----------|-------------|
| Tam dolu  | 1.250-1.290 |
| Yarı dolu | 1.160-1.200 |
| Boşalmış  | 1.060-1.100 |

Şarj değerleri :

|            |                     |
|------------|---------------------|
| Hızlı şarj | 15 Amper (maksimum) |
| Yavaş şarj | 5 Amper (maksimum)  |

**OTOMATİK ŞANZIMAN (TRANSAXS)**

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma) (litre) :

3.0 lt'ye kadar

Yağ tipi:

Toyota Otomatik Şanzıman yağı  
ATF WS

Sadece zorunlu olduğu durumda otomatik transaks yağı değiştiriniz.

En iyi otomatik transaks performansı için değişim gerektiğinde Toyota orijinal ATF WS otomatik transaks yağı kullanınız. Aksi halde araç konforunuz (vites değişim yumuşaklığı) olumsuz yönde etkilenebilir; hatta transaksınız zarar görebilir.

Toyota orijinal ATF tip T-IV yağının dışında yağ kullanmak vites değişim, kalitesi, titreşim ve lock-up hasarlara yol açabilir.

**TRANSFER**

Yağ kapasitesi (litre):

1.3

Yağ tipi :

Dişli yağı API GL-4 ya da GL-5

Önerilen viskozite :

SAE 75W-90

**DİFERANSİYEL**

Yağ kapasitesi (litre) :

Ön 1.6  
Arka

Arka diferansiyel kilit  
sistemi olan araçlar 3.2

Arka diferansiyel kilit  
sistemi olmayan araçlar 3.3

Direransiyel dişli yağı

Aracınıza orijinal Toyota dişli yağı  
doldurulmuştur. Toyotanın onayladığı  
Toyota orijinal diferansiyel yağı  
veya aşağıdaki özelliklere eşdeğer  
bir yağ kullanınız.

Yağ tipi:

Standart diferansiyel

Hypoid dişli yağı API GL-5

Önerilen viskozite :

-18°C'nin üstünde

SAE90

-18°C'nin altında

SAE80W ya da 80W-90

**ŞASI GRESLERİ**

Tekerlek rulmanları :

Lityum bazlı tekerlek rulman  
gresi, NLGI No.2

Ön tahrik şaftı gezinti burcu:  
Sentetik yağ ve sabun bazlı  
şasi gresi NLGI No.1

Kardan milleri :

İstavroz  
Lityum esaslı şasi gresi NLGI  
No.2

Kayıcı çatal

Molibden disülfid lityum esaslı  
şasi gresi NLGI No.2 veya  
lityum esaslı şasi gresi NLGI  
No.2

**FRENLER**

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman  
en az pedal açıklığı, motor  
çalışırken, (mm)

116

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el  
freni ayarı :

4 - 6 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3

**DİREKSİYON**

Direksiyon simidi boşluğu :

40 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®  
II veya III

**SÜSPANSİYON**

Yağ tipi : Süspansiyon yağı AHC

**LASTİKLER**

Lastik ölçüleri :

275/65R17 115H

Lastik basınçları kpa (kgf/cm<sup>2</sup> veya bar,  
psi):

Ön 200 (2.0, 29)  
Arka 220 (2.2, 32)

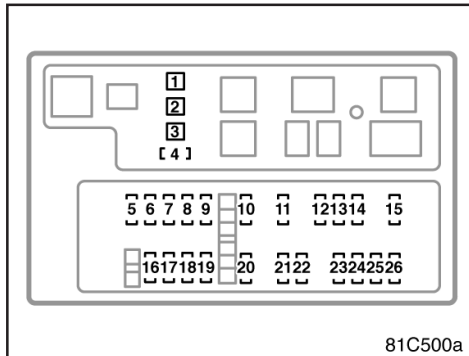
Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

Çelik jantlar 209 (21.3,154.2)

Alüminyum jantlar 131 (13.4,96.6)

NOT: Lastikler hakkında tam bilgi için  
(örn: lastiklerin değişimi ya da jantların  
değişimi) "lastik basınçlarının kontrolü" ile  
"alüminyum jantlarla ilgili uyarılar" kısım-  
ları arasındaki anlatımları okuyunuz.

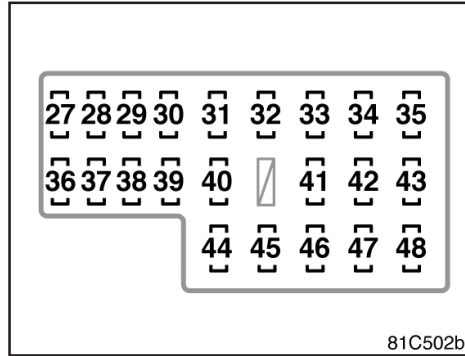
## Sigortalar



## Motor kompartımanı

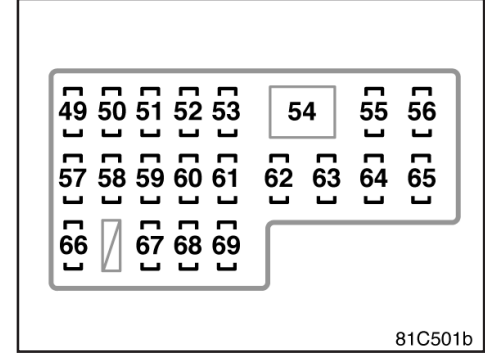
## Sigortalar :

1. **ABS NO.2 40 A** : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi
2. **ABS NO.1 50 A** : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi
3. **AHC 50 A** : Yükseklik ayarlı süspansiyon
4. **ST1 7.5 A**: Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
5. **TOWING 30 A**: Devre yok
6. **MIR HTR 15 A**: Ayna ısıtıcı
7. **RR HTR 10 A** : Arka klima sistemi



## Sol tekmelik

8. **HAZ-TRN 15 A** : Dörtlü flaşörler, sinyal lambaları
9. **ALT-S 7.5 A**: Şarj sistemi
10. **CDS FAN 15 A** : Devre yok
11. **FR FOG 15 A** : Sis lambaları
12. **HEAD CLNER 20 A** : Far yıkama
13. **FR-IG 10 A**: Şarj sistemi
14. **PANEL 7.5 A**: Gösterge paneli ışığı
15. **TAIL 15 A** : Park lambaları, plaka lambaları
16. **BAT 30 A**: "ECU-B2" bütün komponentler
17. **TEL 7.5 A**: Devre yok



## Sağ tekmelik

18. **AMP 30 A**: Müzik sistemi
19. **EFI yada ECD No.1 25 A** : Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
20. **AM2 15 A**: "IGN" devrelerindeki bütün alıcılar
21. **ETCS 10 A**: Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
22. **HORN 10 A** : Kornalar
23. **HEAD (RH-LWR) 10 A** : Sağ farlar (kısa huzme)
24. **HEAD (LH-LWR) 10 A** : Sol farlar (kısa huzme)
25. **HEAD (RH-UPR) 20 A** : Sağ farlar (uzun huzme)



**26.HEAD (LH-UPR) 20 A :** Sol farlar (uzun huzme)

**27.PWR OUTLET 15 A:** Güç çıkışı

**28.CIG 15 A :** Çakmak

**29.ACC 7.5 A:** Gösterge paneli ışığı

**30.AM1 7.5 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

**31.DEFOG 20 A :** Arka cam buğu çözücü

**32.AHC-B 15 A :** Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi (AHC)

**33.FUEL HTR 20 A:** Yakıt ısıtıcı

**34.POWER HTR 7.5 A:** Devre yok

**35.AHC-IG 20 A :** Yükseklik ayarlı süspansiyon sistemi

**36.EFI yada ECD No.2 10 A :** Emisyon kontrol sistemi

**37.GAUGE1 10 A:** Göstergeler ve sayaçlar

**38.ECU-IG1 10 A :** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

**39.ECU-B1 10 A:** Devre yok

**40.DBL LOCK 15A:** Devre yok

**41.A/C 15 A:** Klima sistemi

**42.STOP 15 A :** Stop lambaları

**43.OBD2 7.5 A :** Araç üstü diyagnosis sistemi

**44.IDLE UP 7.5 A:** Rölanti sistemi

**45.LH SEAT 30 A:** Elektrikli koltuk sistemi

**46.DOOR 25 A:** Merkezi kilit sistemi, elektrikli camlar

**47.SUN ROOF 25 A:** Elektronik tavan penceresi

**48.RR WIPER 15 A :** Arka cam silecek sistemi

**49.ECU-B2 10A :** Merkezi kilit sistemi, elektrikli camlar

**50.DIFF 20 A :** 4WD sistemi

**51.WASHER 15 A:** Ön cam yıkayıcısı

**52.RADIO 10 A:** Radyo sistemi

**53.DOME 10 A:** İç tavan lambası

**54.VGRS 40 A:** Devre yok.

**55.P/W (FL) 20 A:** Elektrikli cam

**56.P/W (RL) 20 A:** Elektrikli cam

**57.WIPER 25 A:** Ön cam silecekleri

**58.ECU-IG2 10 A:** Arka klima sistemi

**59.SEAT HTR 15 A:** Koltuk ısıtıcıları

**60.GAUGE2 10 A:** Geri vites ışığı

**61.MET 7.5 A:** Göstergeler ve sayaçlar

**62.IGN 7.5 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

**63.SECURITY 7.5 A:** Hırsız caydırma sistemi

**64.P/W (RR) 20 A:** Elektrikli cam

**65.P/W (FR) 20 A:** Elektrikli cam

**66.BATT CHARGE 30 A:** Devre yok

**67.TIL & TEL 20 A:** Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon

**68.RR A/C 30 A:** Arka klima sistemi

**69.RH SEAT 30 A:** Elektrikli koltuk sistemi



## 9. Bölüm

# İNDEKS

## A

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Ağırlıklar . . . . .                                                       | 249 |
| Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarıları . . . . | 199 |
| Akünün durumunun kontrolü . . .                                            | 237 |
| Akü sıvısının kontrolü . . . . .                                           | 238 |
| Akünün dışarıdan kontrolü . . .                                            | 238 |
| Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar . . . . .                         | 239 |
| Alıştırma (rodaj) dönemi . . . . .                                         | 154 |
| Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar .                                      | 235 |
| Anahtarlar . . . . .                                                       | 7   |
| Anahtarlarınızı kaybederseniz . . . .                                      | 201 |
| Aracınızı çekmek gerekirse . . . . .                                       | 197 |
| Acil durumda araç çekme . . . . .                                          | 198 |
| Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa . . . . .            | 186 |
| Aracınızın uzaktan kumandasını kaybederseniz . . . . .                     | 201 |
| Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı? .                                      | 210 |
| Arazi aracının kullanımı . . . . .                                         | 153 |
| Arazide araç kullanımı . . . . .                                           | 172 |
| Arka cam buğu çözücü . . . . .                                             | 85  |
| Arka cam silecek ve yıkayıcısı . . .                                       | 84  |
| Arka diferansiyel kilitleme sistemi .                                      | 105 |
| Arka kapı . . . . .                                                        | 20  |

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| Arka klima sistemi . . . . .                                   | 140 |
| Arka klima açma-kapama düğmesi                                 | 141 |
| Fan hızı seçme düğmesi . . . . .                               | 141 |
| Hava akış kumandası . . . . .                                  | 141 |
| Hava akış seçici ayarı . . . . .                               | 141 |
| Kumandalar . . . . .                                           | 140 |
| Sıcaklık kumanda düğmesi . . . .                               | 141 |
| Arka koltuklar . . . . .                                       | 31  |
| Arka koltuk ile ilgili uyarılar . . .                          | 31  |
| İkinci koltuğun katlanması . . . . .                           | 33  |
| İkinci koltukların ayarlanması . . .                           | 32  |
| Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması . . . . . | 32  |
| Üçüncü koltuğun katlanması (yana katlanan tip . . . . .        | 36  |
| Üçüncü koltuğun sökülmesi . . . .                              | 39  |
| Üçüncü koltukların ayarlanması . .                             | 35  |
| Arka koltuk müzik sistemi . . . . .                            | 131 |
| Arka konsol . . . . .                                          | 145 |
| Arka sis lambaları . . . . .                                   | 81  |
| Arka tampon basamağı . . . . .                                 | 164 |
| Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi                         | 241 |
| Arka sinyal ve geri vites lambaları                            | 246 |
| Arka sis lambaları . . . . .                                   | 246 |
| Farlar . . . . .                                               | 242 |
| Ön sinyal lambaları . . . . .                                  | 245 |
| Ön sis lambaları . . . . .                                     | 243 |
| Park lambaları . . . . .                                       | 244 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Plaka lambaları . . . . .      | 247 |
| Yan sinyal lambaları . . . . . | 245 |

## B

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Bagaj gergi kancaları . . . . .                                    | 150 |
| Bagaj örtüsü . . . . .                                             | 150 |
| Bagaj yerleştirme ön uyarıları . . .                               | 163 |
| Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar . . . . . | 223 |
| Bakımla ilgili genel bilgiler . . . . .                            | 209 |
| Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz . . . . .                 | 210 |
| Bardak tutucu . . . . .                                            | 148 |
| Baş dayamaları . . . . .                                           | 40  |
| Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı . . . . .               | 213 |
| Boyutlar . . . . .                                                 | 249 |

## C

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Cam yıkama sıvısının tamamlanması | 241 |
|-----------------------------------|-----|

## Ç

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Çakmak ve küllük . . . . . | 144 |
|----------------------------|-----|

## E

|                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar . . . . .        | 171 |
| Çocuk Koltuğu . . . . .                                                            | 54  |
| 3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama . . . . .                   | 64  |
| 3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemeriyle Bağlama (ALR/ELR tip kemeri) . . . . . | 58  |
| Çocuk koltuğu sistemi . . . . .                                                    | 54  |
| Çocuk koltuğu sistemi tipleri . . . . .                                            | 55  |
| Çocuk koltuğu uyarıları . . . . .                                                  | 54  |
| Üst bağlama kayışının kullanımı . . . . .                                          | 66  |

## D

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Devir saati (Takometre) . . . . .                   | 89  |
| Dış dikiz aynaları . . . . .                        | 72  |
| Elektrik kumandalı dış dikizaynaları . . . . .      | 72  |
| Katlanabilir dış dikiz aynaları . . . . .           | 73  |
| Dış dikiz aynası ısıtıcısı . . . . .                | 86  |
| Dış sıcaklık göstergesi . . . . .                   | 143 |
| Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı . . . . . | 216 |
| Dörtlü flaşör . . . . .                             | 80  |
| Dört tekerden çekiş sistemi . . . . .               | 103 |
| Dört tekerden çekiş kontrolü . . . . .              | 103 |
| Vites değiştirme yöntemi . . . . .                  | 104 |

## F

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| Eğer aracınız saplanırsa . . . . .                                    | 196 |
| Eğer motor devri yükselmiyorsa. . . . .                               | 186 |
| Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar . . . . .                           | 158 |
| Elbise askısı . . . . .                                               | 152 |
| Elektrikli açılır tavan . . . . .                                     | 24  |
| Elektrikli yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi . . . . . | 71  |
| El freni . . . . .                                                    | 106 |
| Emniyet kemeri . . . . .                                              | 42  |
| 3 Noktadan kilitli emniyet kemeri . . . . .                           | 43  |
| Aktif gergili emniyet kemeri . . . . .                                | 46  |

## G

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası . . . . . | 74 |
|-----------------------------------------------|----|

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Gösterge paneli . . . . .                     | 5   |
| Gösterge paneli aydınlatma kontrolü . . . . . | 80  |
| Gösterge panelindeki semboller . . . . .      | 6   |
| Güç besleme çıkışı . . . . .                  | 144 |
| Güneş siperlikleri . . . . .                  | 75  |

## H

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Hırsız Caydırma Sistemi . . . . .   | 15  |
| Hırsızlığı önleme plakası . . . . . | 165 |

## I

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi . . . . .                        | 68 |
| Işıklı ve sesli uyarılar . . . . .                            | 90 |
| Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı . . . . .                   | 92 |
| Arıza uyarı ışığı . . . . .                                   | 93 |
| ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı. . . . . | 93 |
| Açık ışık hatırlatma sesi . . . . .                           | 95 |
| Açık kapı uyarı ışığı . . . . .                               | 94 |
| Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı . . . . .               | 92 |
| Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı . . . . .                    | 93 |
| Fren sistemi uyarı ışığı . . . . .                            | 91 |
| Işıklı ve sesli uyarıların kontrolü . . . . .                 | 95 |
| Otomatik şanzıman yağı sıcaklığı ikaz lambası . . . . .       | 95 |

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı        | 92 |
| Park ikaz lambası . . . . .                | 94 |
| SRS hava yastığı uyarı ışığı. . . .        | 93 |
| Şarj sistemi uyarı ışığı . . . . .         | 92 |
| Triger kayışı değiştirme uyarı lambası     | 94 |
| Yakıt filtresi uyarı ışığı (dizel araçlar) | 94 |

## I

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| İç temizlik . . . . .               | 206 |
| İlk yardım çantası tutucusu . . . . | 147 |
| İridyum uçlu bujiler . . . . .      | 159 |

## J

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Jantların değiştirilmesi. . . . . | 234 |
|-----------------------------------|-----|

## K

|                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kapılar . . . . .                                                                        | 13  |
| Kar lastiği ve zincir takılması . . .                                                    | 232 |
| Katalitik konvertör . . . . .                                                            | 157 |
| Kelebek Camlar . . . . .                                                                 | 20  |
| Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar . . . . .                                | 173 |
| Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre) . . . . . | 90  |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar . . . . | 28  |
| Koltuk ısıtıcıları . . . . .             | 41  |
| Koltuklar . . . . .                      | 27  |
| Kontak anahtarı . . . . .                | 99  |
| Kontak aydınlatma lambası . . . . .      | 83  |
| Küçük malzeme kutuları . . . . .         | 146 |

## L

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Lastiğiniz patlarsa . . . . .                       | 187 |
| Aracın indirilmesi. . . . .                         | 195 |
| Aracın kaldırılması . . . . .                       | 194 |
| Bijon somunlarının gevşetilmesi: .                  | 192 |
| Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne) . . . . . | 188 |
| Jant göbeğinin çıkarılması . . . .                  | 191 |
| Jant göbeğinin takılması . . . . .                  | 196 |
| Krikonun yerleştirilmesi . . . . .                  | 192 |
| Lastiği değiştirdikten sonra . . . .                | 196 |
| Lastiğin değiştirilmesi . . . . .                   | 194 |
| Tekerleğin takozla beslenmesi . . .                 | 191 |
| Lastik basınçlarının kontrolü . . . .               | 230 |
| Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi              | 231 |
| Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi               | 232 |

## M

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Makyaj aynası . . . . .                                     | 75  |
| Motor . . . . .                                             | 250 |
| Motor blokaj (immobilayzır) sistemi .                       | 9   |
| Motor kaputu . . . . .                                      | 22  |
| Motor kompartımanına genel bakış .                          | 220 |
| 1HD-FTE Motor . . . . .                                     | 221 |
| 2UZ-FE Motor . . . . .                                      | 220 |
| Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü . . . . .           | 227 |
| Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi . . . . .            | 88  |
| Motorunuzu çalıştırmadan önce . . .                         | 167 |
| Motorunuz çalışmazsa . . . . .                              | 181 |
| Akü takviyesiyle çalıştırmayöntemi .                        | 183 |
| Basit kontroller . . . . .                                  | 181 |
| Boğulmuş bir motoru çalıştırma (benzinli motor) . . . . .   | 182 |
| Yakıt sisteminin havasının alınması (dizel motor) . . . . . | 182 |
| Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız? . .                       | 167 |
| Marşa basmadan önce . . . . .                               | 167 |
| Marşta tutma fonksiyonu (2UZ-FE motor . . . . .             | 167 |
| Motorun çalıştırılması (benzinli motor) . . . . .           | 168 |
| Motorun çalıştırılması (dizel motor)                        | 168 |
| Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler                    | 158 |

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Motor yağı seviyesinin kontrolü . . . . .                   | 225 |
| Motor yağı seçimi . . . . .                                 | 226 |
| Müzik sistemi . . . . .                                     | 117 |
| Araç müzik sistemi kullanım notları                         | 128 |
| CD (Kompakt Disk) ÇALAR . . . . .                           | 119 |
| Kaset çalar . . . . .                                       | 119 |
| Kumandaları ve çalışması . . . . .                          | 120 |
| Müzik sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler . . . . . | 117 |
| Radio anteni . . . . .                                      | 118 |

## O

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Okuma lambası . . . . .                               | 82  |
| Otomatik cam kumandaları . . . . .                    | 17  |
| Otomatik şanzıman. . . . .                            | 100 |
| "2nd STRT-2.vitesle kalkış" konumunda sürüş . . . . . | 103 |
| "3", "2" ve "L" konumlarının kullanılması . . . . .   | 102 |
| Geri viteste sürüş . . . . .                          | 102 |
| Güvenli sürüş için öneriler . . . . .                 | 103 |
| Motor freninin kullanılması . . . . .                 | 101 |
| Normal sürüş . . . . .                                | 101 |
| Park etme . . . . .                                   | 102 |
| POWER-GÜÇ konumunda sürüş . . . . .                   | 103 |
| Vites kolunu "P" konumundan çıkaramazsanız . . . . .  | 103 |

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz . . . . . | 200 |
|-----------------------------------------------------------------|-----|

## Ö

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı . . . . .              | 83  |
| Ön Klima sistemi . . . . .                              | 134 |
| Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar . . . . . | 137 |
| Fan hızı seçme düğmesi . . . . .                        | 135 |
| Hava akış seçici ayarı . . . . .                        | 137 |
| Kumandalar . . . . .                                    | 134 |
| Ön panel hava çıkışları . . . . .                       | 139 |
| Sıcaklık kumanda düğmesi . . . . .                      | 135 |
| Ön Koltuklar . . . . .                                  | 27  |
| Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar . . . . .              | 27  |
| Ön koltukların ayarlanması . . . . .                    | 29  |
| Ön sis lambaları . . . . .                              | 81  |

## R

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Radio uzaktan kumandası (Direksiyondan kumandalı) . . . . . | 132 |
| Radyatör, kondenser ve intercooler'ın kontrolü . . . . .    | 228 |
| Reflektör tutucu kayışları . . . . .                        | 148 |
| Römork çekerken . . . . .                                   | 174 |
| Ağırlık limitleri . . . . .                                 | 174 |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Römork bağlamak . . . . .                            | 177 |
| Römork çekerken dikkat edilecek noktalar . . . . .   | 178 |
| Römork çekmeden evvel yapılacak kontroller . . . . . | 177 |
| Römorkün Çözülmesi . . . . .                         | 177 |

## S

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Saat . . . . .                                                | 143 |
| Sabit hız kontrol sistemi . . . . .                           | 107 |
| Saplanmış bir aracın çekilmesiyle ilgili tavsiyeler . . . . . | 200 |
| Servis değerleri . . . . .                                    | 250 |
| Seyir esnasında motorunuz stop ederse . . . . .               | 185 |
| Sigortalar . . . . .                                          | 254 |
| Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi . . . . .             | 239 |
| Sigortaların yerleri . . . . .                                | 222 |
| SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları . . . . .              | 48  |
| Sürüş Bilgi Ekranı . . . . .                                  | 95  |
| Sürüş konumu hafıza sistemi . . . . .                         | 30  |
| Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları . . . . .              | 2   |
| Süspansiyon ve şasi . . . . .                                 | 166 |

## T

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Süspansiyon yağ seviyesinin kontrolü                                 | 228 |
| Taban paspası . . . . .                                              | 151 |
| Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları . . .                               | 163 |
| Tavan lambası . . . . .                                              | 81  |
| Torpedo gözü . . . . .                                               | 145 |
| TOYOTA bakım programı. . . . .                                       | 211 |
| Bakım programı gereksinimleri . . .                                  | 212 |
| Toyota Elektronik Modüleli<br>Süspansiyon (TEMS) . . . . .           | 116 |
| Toyota'nızın paslanmaya karşı<br>korunması . . . . .                 | 203 |
| TOYOTA'nızın tanıtılması . . . . .                                   | 164 |
| Araç şasi numarası . . . . .                                         | 164 |
| Motor numarası . . . . .                                             | 165 |
| TOYOTA'nızın yıkanması ve<br>cilalanması . . . . .                   | 204 |
| Otomatik makinede yıkama . . . . .                                   | 205 |
| Turboşarjlı motoru durdururken<br>dikkat edilecek hususlar . . . . . | 169 |

## U

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Uzaktan kumanda . . . . .          | 10 |
| Kapıları Kilitlemek ve Açmak . . . | 11 |

## Ü

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Üç yollu katalitik konvertör . . . . . | 156 |
| Ülke dışında araç kullanılacağı zaman  | 155 |

## V

|                     |    |
|---------------------|----|
| Voltmetre . . . . . | 89 |
|---------------------|----|

## Y

|                                                                     |          |
|---------------------------------------------------------------------|----------|
| Yağ basınç göstergesi . . . . .                                     | 88       |
| Yakıt . . . . .                                                     | 154, 250 |
| Yakıt tipi . . . . .                                                | 154      |
| Yakıt deposu kapağı . . . . .                                       | 23       |
| Yakıt filtresi suyunun boşaltılması<br>(dizel motor) . . . . .      | 229      |
| Yakıt kesme sistemi . . . . .                                       | 155      |
| Yakıt seviye göstergesi. . . . .                                    | 87       |
| Yakıt tasarrufu sağlamak ve<br>aracınızın ömrünü uzatmak için . . . | 179      |
| Yolculuk öncesi kontroller . . . . .                                | 170      |
| Yükseklik ayarlı süspansiyon (AHC) .                                | 109      |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Ağır ekipmanların takılıp sökülmesi                    | 116 |
| Araç yüksekliği modları . . . . .                      | 109 |
| Araç yükseklik ayarı . . . . .                         | 111 |
| Otomatik seviye ayar fonksiyonu . .                    | 110 |
| Park etmek ve stop etmek. . . . .                      | 115 |
| Soğuk havalarda çalışma . . . . .                      | 115 |
| Yükseklik ayar kontrolü arıza uyarısı                  | 116 |
| Yükseklik ayarlı süspansiyonun<br>kapatılması. . . . . | 113 |
| Yükseklik kontrol gösterge ışığı . .                   | 114 |
| Yükseklik Modu değişim şartları . .                    | 111 |



**TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.****BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

| SIRA NO. | ÜN VANI                                                       | HİZMET YERİ ADRESİ                                                                       | ŞEHİR     | TEL/TELEFAKS                          |
|----------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------|
| 1        | AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.                   | YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ                                                          | BURSA     | 0224 261 55 70                        |
| 2        | AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.                                 | CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU                             | ORDU      | 0452 777 51 11 / 0452 777 51 14       |
| 3        | AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş. | ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR                            | İSTANBUL  | 0212 622 16 16 / 0212 695 36 44       |
| 4        | ALJ OTOMOTİV A.Ş.                                             | MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY                                                 | İSTANBUL  | 0216 643 03 03/00                     |
| 5        | ALJ OTOMOTİV A.Ş                                              | ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE | ANKARA    | 0312 278 80 80<br>0312 278 80 80      |
| 6        | ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.                       | İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ                                                       | BALIKESİR | 0266 221 48 58                        |
| 7        | ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.               | BALIKESİR ASFALTI 5.KM                                                                   | BALIKESİR | 0266 733 85 63                        |
| 8        | AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.                  | İZMİR YOLU 8. KM. 17100                                                                  | ÇANAKKALE | 0286 263 64 00                        |
| 9        | AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.          | İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE                                                      | KOCAELİ   | 0262 655 22 00<br>0262 655 64 04      |
| 10       | AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.                            | DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE                                                    | TRABZON   | 0462 325 20 70<br>0462 325 71 25-26   |
| 11       | BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.       | YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114                                              | ANTALYA   | 0242 340 09 09                        |
| 12       | BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.             | KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE                                   | MUĞLA     | 0252 613 46 40                        |
| 13       | BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)     | ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ                                   | ZONGULDAK | 0372 322 21 00/316 83 03              |
| 14       | BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.           | YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ                                        | MERSİN    | 0 324 357 03 03<br>0 324 357 03 77    |
| 15       | BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                           | MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ                                               | İZMİR     | 0232 479 19 52/0232 479 14 41         |
| 16       | ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.                  | İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER                                                                 | BURSA     | 0224 413 60 60<br>0224 413 60 70 - 71 |
| 17       | ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                        | AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338                                        | ŞANLIURFA | 0414 341 06 56                        |
| 18       | DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.                       | ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY                                          | SAMSUN    | 0362 266 94 00<br>0362 266 87 71      |
| 19       | DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                          | ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.                                             | İSTANBUL  | 0216 379 09 22                        |
| 20       | EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.            | ESKİŞEHİR YOLU Dumlupınar Bulvarı No:186 ÇANKAYA                                         | ANKARA    | 312 481 38 38 / 44                    |
| 21       | ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.                          | MALATYA YOLU 9.                                                                          | ELAZIĞ    | 0424 247 19 62/ 247 40 26             |
| 22       | ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.                                | KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9                                                                  | SİVAS     | 0346 226 40 34                        |
| 23       | GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.         | MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA                                       | ANTALYA   | 0242 514 24 44/ 514 13 43             |
| 24       | GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.                     | GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR                                                 | İSTANBUL  | 0212 436 70 70<br>0212 659 70 49      |
| 25       | HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.                                 | İZMİR YOLU 4.KM                                                                          | AFYON     | 0272 213 52 28-29                     |
| 26       | HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş         | E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM                                         | DÜZCE     | 0380 551 24 44-94<br>0380 551 27 23   |
| 27       | İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ                        | AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ                                        | KAYSERİ   | 0352 311 36 00<br>0352 311 37 00 FAX  |
| 28       | İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ                     | TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1                                                     | ERZURUM   | 0442 242 00 30 (5hat)                 |

|    | ÜN VANI                                                    | HİZMET YERİ ADRESİ                                         | ŞEHİR      | TEL/TELEFAKS                     |
|----|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|
| 29 | KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                            | E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI                              | EDİRNE     | 0284 226 00 78                   |
| 30 | KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                      | İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN                            | EDİRNE     | 0284 715 28 00                   |
| 31 | KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.            | DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP                | İSTANBUL   | 0212 567 22 22<br>0212 567 54 54 |
| 32 | KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ              | ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070                                  | DIYARBAKIR | 0412 251 35 45                   |
| 33 | KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş               | KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT                | KOCAELİ    | 0262 335 38 71                   |
| 34 | KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.                 | E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU                | TEKİRDAĞ   | 0282 685 42 68                   |
| 35 | KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ                   | 100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA           | TEKİRDAĞ   | 0282 260 52 20                   |
| 36 | MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ. | HADİM KÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT          | İSTANBUL   | 0212 945 83 00                   |
| 37 | MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.          | TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN                 | ADANA      | 0322 441 02 02<br>0322 441 00 88 |
| 38 | MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.               | MUAMMER AKSOY BULVARI N:38                                 | GAZİANTEP  | 0342 215 30 00                   |
| 39 | NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.                             | MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY                          | İSTANBUL   | 0216 302 44 44 (10 hat)          |
| 40 | ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.                           | YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR             | ADANA      | 0322 346 71 71-3463818           |
| 41 | ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                         | DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY                         | İSTANBUL   | 0212 227 86 86                   |
| 42 | OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.                                       | ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5                  | KONYA      | 0332 248 0 248                   |
| 43 | ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ         | ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15            | OSMANİYE   | 0328 813 16 11-12                |
| 44 | ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.                                 | E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI                       | AKSARAY    | 0382 215 55 00                   |
| 45 | ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.           | İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI  | ANTAKYA    | 0326 221 89 70                   |
| 46 | ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.           | FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN  | HATAY      | 0326 456 21 90 / 96              |
| 47 | PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.           | EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95                           | AYDIN      | 0256 226 44 44 / 2310034         |
| 48 | SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ                         | HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE                 | SAKARYA    | 0264 291 20 20 / 2752424         |
| 49 | SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.           | GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301                            | ESKİŞEHİR  | 0222 227 55 55                   |
| 50 | SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                          | LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA          | İSTANBUL   | 0212 652 50 00                   |
| 51 | ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                       | MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27                 | ÇORUM      | 0364 235 03 75                   |
| 52 | ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.         | YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE                | MARDİN     | 0482 502 77 77                   |
| 53 | TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.                        | AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR                                | İZMİR      | 0232 252 29 00                   |
| 54 | TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.            | ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN                              | ANKARA     | 0312 472 90 90                   |
| 55 | TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.                      | ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI                               | K.MARAŞ    | 0344 232 00 00                   |
| 56 | YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.                    | AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER              | DENİZLİ    | 0258 371 62 62                   |
| 57 | YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş                 | BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM | MUĞLA      | 0252 363 96 77                   |
| 58 | YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş                  | MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI                      | MUĞLA      | 0252 223 81 23 /0252 223 82 26   |
| 59 | YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.            | 1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT          | MALATYA    | 0422 502 27 77 / 0422 502 29 99  |
| 60 | YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.               | HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM                     | VAN        | 0432 217 66 66 / 0432 217 20 10  |

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine [https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici\\_El\\_Kitabi/](https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/) adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

## **Nerede bulabilirsiniz.....**

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| • Işıklı ve sesli uyarılar . . . . .                      | 90  |
| • Motorunuz çalışmazsa. . . . .                           | 181 |
| • Seyir esnasında motorunuz stop ederse . . . . .         | 185 |
| • Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa . | 186 |
| • Lastiğiniz patlarsa . . . . .                           | 187 |
| • Aracınızı çekmek gerekirse . . . . .                    | 197 |
| • Alıştırma dönemi . . . . .                              | 194 |
| • Motorun çalıştırılması . . . . .                        | 154 |
| • Yolculuk öncesi kontroller . . . . .                    | 170 |
| • Toyota bakım programı . . . . .                         | 211 |
| • İndeks . . . . .                                        | 257 |

## **TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11, Yakacık  
34876, Kartal-İstanbul

**Tel :** (0216) 453 53 53

**Fax :** (0216) 671 92 42

**Yayın No: OM60C32T**